

I. Atala / Sección I

Bizkaiko Lurralde Historikoko Foru Administrazioa
Administración Foral del Territorio Histórico de Bizkaia

Foru Aldundia / Diputación Foral

Osagun eta Finantza Saila

207/2007 FORU DEKRETUA, azaroaren 20koa, Pertsona Fisikoen Errentaren gaineko Zergari buruzko Araudia onetsi duena.

Pertsona Fisikoen Errentaren gaineko Zergari buruzko abenduaren 29ko 6/2006 Foru Arauak erabat aldatu zuen banakako tributazioa; eta aldaketa horren ezaugarriak izan dira, batetik, zergazamaren murrizketa orokorra egitea, eta, bestetik, aurrezkoa xede duten produktuen tratamendu fiskal neutrala.

Pertsona fisikoen zerga-ordainketaren aldaketa hori osatu gabe zegoen baina; izan ere, zenbait gai arautzeko arauak garatu behar zirela aipatzen zen Foru Arauan bertan.

Ondorioz, foru dekretu honen eranskin gisa onartuko den Araudiak emateko gaikuntza du bai Foru Arauak berak araudi hori aipatzen duelako beren-beregi, bai Foru Arauko bigarren xedapen gehigarria dela-eta; izan ere, xedapen horrek ahalmena ematen dio Foru Aldundiari Foru Araua garatzeko eta gauzatzeko beharrezkotzat jo daitezkeen xedapen guztiak emateko.

Nolanahi ere, foru dekretu hau onartu aurretik eta atxikipenak eta konturako sarrerak egin behar zituztenek al bait arinen ezagutu zezaten konturako ordainketei dagokienez 2007ko urtarrilaren 1etik aurrera indarrean egongo den arautegia, abenduaren 26ko 228/2006 Foru Dekretua onetsi zen, konturako ordainketen arloko zenbait zerga-araudi aldatu zituen.

Foru dekretu honek artikulua bat dauka, xedapen gehigarri bat, xedapen indargabetzaile bi eta hiru azken xedapen. Artikulu bakarrik Pertsona Fisikoen Errentaren gaineko Zergari buruzko Araudia onetsiko du.

Araudia foru dekretu honen eranskin gisa dago. Guztira, 133 artikulua dauka, zazpi titulutan banatuta, eta aurreko araudiak zeukan egitura errespetatzen du, baina 6/2006 Foru Arauak ezarrirakoaren arabera beharrezkoak diren berritasunak gehitzen dizkio egitura horri.

Araudiaren egiturak erakusten duen berritasunik handiena I. titulua sartzea da. Titulu horrek ikerketa eta garapen lanak Bizkaiko Lurralde Historikora lekualdatu diren langileei aplikagarria zaien araubide berezia garatzen du; izan ere, langileok aukera izango dute zergak Ez-egoiliarren Errentaren gaineko Zergaren arabera ordaintzeko. Orobat, arestian aipatutako aukera horren edukia, iraupena eta aukera hori mugatzen duten gainerako alderdiak zehazten ditu titulu horrek.

Salbuetsitako errentak direla eta, honako hau aipatu behar da: batetik, artikulua berri bat dagoela, lurraldeko herri-administrazioek emandako laguntza publikoen salbuespena arautzeko, eta laguntza horiek, 6/2006 Foru Arau berria onartu arte, Zerga arautzen zuen 10/1998 Foru Arauan zeuden jasota; bestetik, goi-mailako kirolariari ematen zaizkien laguntzetan salbuetsitako zenbatekoa handitu dela; eta azkenik, urtearen zati batean atzerrian lan egiteagatik jasotzen diren lan etekinen kasuan, salbuetsitako zenbatekoa zehazteko erregelak erantsi direla.

Lanaren etekinei dagokienez, gehitu egin da joan-etorri gastuetarako sari eta esleipenetan kargapetik salbuetsita dagoen zenbatekoa: orain 0,29 euro da kilometro bakoitzeko; aldaketa hori 2008ko

Departamento de Hacienda y Finanzas

DECRETO FORAL 207/2007, de 20 de noviembre, por el que se aprueba el Reglamento del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas.

La Norma Foral 6/2006, de 29 de diciembre, del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas, abordó una reforma integral de la tributación individual caracterizada por una reducción generalizada de la carga fiscal y el establecimiento de un tratamiento fiscal neutral entre los distintos productos destinados al ahorro.

La citada reforma de la tributación de las personas físicas estaba incompleta debido a que, en diversos artículos de la Norma Foral, se invocaba al desarrollo reglamentario para la regulación de determinadas cuestiones.

En consecuencia, el Reglamento que se aprueba como Anexo al presente Decreto Foral encuentra su habilitación normativa tanto en las remisiones específicas que efectúa la propia Norma Foral, como en su Disposición Final Segunda que autoriza a la Diputación Foral para dictar cuantas disposiciones sean necesarias para su desarrollo y ejecución.

No obstante, previa la aprobación del presente Decreto Foral y con el fin de que los obligados a practicar retenciones e ingresos a cuenta conociesen con la mayor antelación posible la normativa correspondiente en materia de pagos a cuenta vigente a partir de 1 de enero de 2007, se aprobó el Decreto Foral 228/2006, de 26 de diciembre, por el que se modificaron diversos Reglamentos Tributarios que regulan dicha materia.

El presente Decreto Foral se estructura en un artículo, una Disposición Adicional, dos Disposiciones Derogatorias y tres Disposiciones Finales. El artículo único aprueba el Reglamento del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas.

El Reglamento, que figura como Anexo del Decreto Foral, se compone de 133 artículos divididos en siete Títulos y su estructura respeta la del anterior Reglamento, incorporando aquellas novedades requeridas por lo establecido en la Norma Foral 6/2006.

La principal novedad en la estructura del Reglamento es la inclusión del Título I, dedicado a desarrollar el régimen especial aplicable a los trabajadores desplazados al Territorio Histórico de Bizkaia, que realicen trabajos de investigación y desarrollo, que podrán optar por tributar por el Impuesto sobre la Renta de no Residentes, concretando su contenido, duración y demás aspectos delimitadores.

Cabe mencionar, respecto a las rentas exentas, la inclusión de un artículo regulador de las exenciones de las ayudas públicas concedidas por las Administraciones Públicas territoriales, que hasta la aprobación de la nueva Norma Foral 6/2006 se encontraban recogidas en la Norma Foral 10/1998, reguladora del Impuesto; el incremento de la cuantía exenta en el caso de las ayudas a los deportistas de alto nivel y la incorporación de reglas para determinación del importe exento, en el caso de los rendimientos del trabajo percibidos por la realización de trabajos en el extranjero durante parte del año.

Respecto a los rendimientos del trabajo, se ha incrementado el importe exento de gravamen correspondiente a dietas y asignaciones para gastos de locomoción, hasta los 0,29 euros por kiló-

urtarrilaren 1ean indarrean jartzea aurrez ikusten da. Horrekin batera, akzioen gaineko aukerak erabiltzen diren kasurako, eguneratu egin da salbuesitako kopurua zein den kalkulatu ahal izateko etekina lortzeko beharrezkoa den urteen kopuruarekin biderkatu behar den zenbatekoa.

Ekonomi jardueren etekina zehazteari dagokionez, egokitu egin da Araudia, aurreko araudian zuzeneko zenbatespenaren metodoko modalitate erraztuak zituen prozedurak kendu egin baitira.

Kapital higiezinaren etekinei dagokienez, ohiko etxebizitzaren errentamenduari aplikatzen zaion zerga-ordainketarako araubidea «Etxebizitza Hutsaren Programa»-ri edo etxebizitzaren errentamenduko araubide berezia aplikatzen zaizen entitateei lagatako etxebizitzetxei ere aplikatuko zaie.

Kapital higigarriaren etekinei dagokienez, arauketa egokitu da, etekin horiei ez baitzaie integrazio-portzentajerik aplikatuko, ez etekinon sorrera-aldia bi urte baino luzeagoa denean, ez eta denboran era nabarmen irregularrean lortzen diren etekinak direnean ere, baldin eta etekin horiek guztiak aurrezkiaren errentaren parte badira.

Ondare-irabazi eta -galerei dagokienez, ohiko etxebizitza eskualdatzeagatik salbuespena 65 urtetik gorakoei edo menpekotasun larria edo handia dutenei aplikatzeko, bai eta ohiko etxebizitzan berrinbertitzeagatik salbuespena aplikatzeko ere, bada, horretarako guztirako, ohiko etxebizitza izango da saldu aurreko unera arte ohiko etxebizitza izan dena edo eskualdaketa egunaren aurreko urte bietako edozein egunerako arte ohiko etxebizitza izan dena, eta etxebizitza saltzeko epe osagarria emango zaio eskualdatzaileari, baina horrek ez du ekarriko etxebizitza hori salbuespenari dagokionez ohiko etxebizitzatzat ez hartzea.

Etekinetat jotzen ez diren gauzako ordainketei dagokienez, enpresako jantokien kasuan eguneko 7,81 eurotik 9 eurora gehitu da horien zenbatekoa, eta, horrekin batera, zerbitzua emateko zeharkako formulak erabiltzen direnerako txartelak eta ordaintzeko gainerako bitarteko elektronikokoak sartu dira; 2008ko urtarrilaren 1ean indarrean jarriko dira. Orobat, gauzako errentak direla eta, heriotza edo elbarritasunerako arrisku garbiko aldi baterako aseguru kolektiboaren primak daukaten salbuesitako muga arautzen da eta ez dira ordainsaritzat hartuko langileak teknologia berrietan trebatzeko erabiltzen diren kopuruak.

Oinarri likidagarri orokorreko murrizketei dagokienez, aurreikuspen plan aseguratuetako hornidura matematikoa plan batetik bestera aldatzeko prozedura berria, zerga-kosturik ez duena, arautu dela nabarmendu behar da. Horrez gain, aurrez ikusten diren zerga-mugak gainditzearen ondorioz zerga-oinarria murrizteko erabili ez diren gizarte-aurreikuspeneko sistemetak gaitzakinak aplikatzeko prozedura arautu da.

Kenkarietxi dagokienez, 6/2006 Foru Arauak ezartzen duen sistemari egokitzeak erotik errazten du ohiko etxebizitza erosteagatik kenkaria. Halaber, zergadunaren jabetzako lokalak ohiko etxebizitza gisa gaitzeari buruzko aipamenak ere jasotzen dira. Kasu horretan, zergadunak hamabi hilabeteko epea izango du etxe horretan bizitzen hasteko, etxebizitza lehen aldiz erabili edo okupatzeko lizentzia ematen zaionetik zenbatzen hasita; lokalak egokitzearen egin dituen lanengatik kenkaria egiteko eskubidea ere izango du, baldin eta lan horiek babesteko moduko jarduketatzat jo badira.

Zergaren kudeaketaz denaz bezainbatean, araudi honetan sartu dira bai aurrezki-aurreikuspeneko produktu berriak merkaturatzen dituzten entitateek dauzkaten betebeharrak, bai eta sindikatuek, alderdi politikoek eta pertsona ezgaituen ondare babestuen titularrak informazioa emateko dauzkaten betebeharrak ere. Gainera, sindikatuen eta alderdi politikoaren kasuan, zergadunak, kenkaria benetan erabili ahal izateko, sindikatu eta alderdiek aurkeztu behar duten aitortpen informatiboan sartuta egon behar du.

Azkenik, azpimarratu behar da ez direla aldatu atxikipenen eta konturako sarreraren portzentajeak, ez eta abenduaren 26ko 228/2006 Foru Dekretuak —urtarrilaren 1etik aurrera ditu ondorioak foru dekretu horrek— onartu zituen atxikipenei eta konturako ordainketei dagokien arauketaren egitura ere. Nolanahi ere, zehaztu behar da berritasun bat dagoela lanaren etekinen gaineko atxikipenetan: atxikipen-portzentajea aldatuko da urtean zehar aldatu egiten bada

metro, prebendose que entre en vigor el 1 de enero de 2008. Asimismo, en el supuesto del ejercicio de derechos de opciones sobre acciones se actualiza el importe que multiplicado por el número de años para su obtención, permite el cálculo de la cuantía exenta.

En cuanto a la determinación del rendimiento de actividades económicas, se adecúa el Reglamento a la supresión de los distintos procedimientos en los que se dividía, con la anterior normativa, la modalidad simplificada del método de estimación directa.

En los rendimientos del capital inmobiliario se extiende la aplicación del régimen de tributación del arrendamiento de vivienda habitual a la cesión de vivienda al «Programa Vivienda Vacía» o cedidas a entidades a las que sea de aplicación el régimen especial de arrendamiento de viviendas.

Respecto a los rendimientos del capital mobiliario, se adapta la regulación como consecuencia de la no aplicación de los porcentajes de integración por obtención de rendimientos con período de generación superior a dos años o de forma notoriamente irregular en el tiempo a aquellos rendimientos que forman parte de la renta del ahorro.

Por lo que respecta a las ganancias y pérdidas patrimoniales, para la aplicación de la exención por transmisión de la vivienda habitual por mayores de 65 años o personas en situación de dependencia severa o gran dependencia, así como para la exención por reinversión en vivienda habitual, se permite considerar como vivienda habitual la que reúna tal condición en el momento de su venta o hubiera tenido tal consideración hasta cualquier día de los dos años anteriores a la fecha de transmisión, habilitando al transmitente un plazo adicional para su enajenación, sin que ello suponga la pérdida de la consideración de vivienda habitual a efectos de la exención.

Las prestaciones en especie que no tienen consideración de rendimientos, en el caso de los comedores de empresa, incrementan su importe de 7,81 a 9 euros diarios, a la vez que se introducen, cuando se utilicen formulas indirectas de prestación del servicio, las tarjetas y demás medios electrónicos de pago, estableciéndose su entrada en vigor el día 1 de enero de 2008. Asimismo, en las rentas en especie, se regula el límite exento en las primas de seguros colectivos de riesgo puro para muerte e invalidez y la no consideración de retribución en los supuestos de las cantidades destinadas a habitar al personal empleado en la utilización de nuevas tecnologías.

Dentro de las reducciones en la base liquidable general, destaca la regulación de un nuevo procedimiento de movilización de la provisión matemática de los planes de previsión asegurados, sin coste fiscal. Se aclara, asimismo, el procedimiento de aplicación de los excesos de sistemas de previsión social no reducidos por exceder de los límites fiscales previstos.

En cuanto a las deducciones, la adaptación al sistema previsto en la Norma Foral 6/2006 simplifica radicalmente la deducción por adquisición de vivienda habitual. Se incorporan, asimismo, referencias a la habilitación de locales en propiedad como vivienda habitual, teniendo el contribuyente un plazo de doce meses para habitarla, a partir del otorgamiento de la licencia de primera ocupación o utilización, permitiendo deducir las obras de adaptación si han sido calificadas como actuación protegible.

En lo referente a la gestión del Impuesto, se incluyen las obligaciones formales de las entidades comercializadoras de los nuevos productos de ahorro-previsión, así como las obligaciones de información de sindicatos, partidos políticos y titulares de patrimonios protegidos de discapacitados, vinculando la efectividad de deducción, en el supuesto de las dos primeras, a su inclusión en el modelo informativo correspondiente.

Por último, destacar que no se modifican ni los porcentajes ni la estructura de la regulación dedicada a las retenciones y a los ingresos a cuenta que, con efectos desde 1 de enero, se aprobaron por el Decreto Foral 228/2006, de 26 de diciembre, si bien hay que precisar, que en el supuesto de las retenciones sobre rendimientos de trabajo se contempla, como novedad, la variación del porcentaje de retención cuando durante el año se produzcan modi-

ordainsarien zenbatekoa eta ez bakarrik aldaketa hori izaera orokorreko arau baten edo hitzarmen kolektiboaren ondoriozkoa denean. Halaber, azpimarratu behar da aldaketa egin dela hiri higiezin errentamendutik edo azpierrementamendutik datozen etekinen kasuan atxikipena egiteko betebeharraren salbuespenetan, eta aldaketa horri ezker errentatzaileek ez dute atxikipenik egin beharko, baldin eta errentatzailearen jarduera Ekonomi Jardueren gaineko Zergako tarifen lehen atalaren 861 taldeko epigrafeetako batean sailkatuta dagoenean, edota, bestela, jarduera hori egiteko ahalbidetzen duen beste edozein epigrafeetan sailkatuta badago, salbu eta errentan edo azpierrementan ematen diren ondasun higiezin katastroko balioari 861 taldeko epigrafeetan ezarritako kuota kalkulatzeko erregelak aplikatuz zero kuota ateratzen denean; kasu horretan, ez du ondoriorik izango atxikitzeke betebeharraren salbuespenak.

Hori dela eta, Ogasun eta Finantzen foru diputatuak proposatu eta Foru Aldundiaren Gobernu Kontseiluak 2007ko azaroaren 20ko bilkuran eztabaidatu eta onetsi ondoren, honako hau

XEDATU DUT

Artikulu bakarra

Pertsona Fisikoen Errentaren gaineko Zergari buruzko Araudia onetsi da; foru dekretu honi batu zaio eranskin gisa.

XEDAPEN GEHIGARRIA

Bakarra.—Sozietateen gaineko Zergari buruzko Araudia onetsi zuen ekainaren 10eko 81/1997 Foru Dekretuaren aldaketa

Sozietateen gaineko Zergari buruzko Araudia onetsi zuen ekainaren 10eko 81/1997 Foru Dekretuko 56. artikuluko i) zatia aldatu da, eta honela geratuko da:

«i) Hiri higiezin errentamendutik edo azpierrementamendutik datozen etekinak, honelakorik gertatuz gero:

- Etxebizitza enpresek beren enplegatuentzat alokatzea.
 - Errentariak errentatzaileari ordaindutako errentak urteko 900 euro baino gehiago ez izatea.
 - Errentatzailearen jarduera apirilaren 30eko 1/1991 Foru Dekretu Arauemaileak, Ekonomi Jardueren gaineko Zergako Tarifak onartzen dituenak, jasotako tarifen lehen atalaren 861 taldeko epigrafeetako batean sailkatuta dagoenean, edota, bestela, hiri ondasun higiezinak errentan edo azpierrementan emateko ahalbidetzen duen beste edozein epigrafeen arabera tributatu beharra izanik, errentan edo azpierrementan ematen diren ondasun higiezin katastroko balioari 861 taldeko epigrafeetan ezarritako kuota kalkulatzeko erregelak aplikatuz zero kuota ateratzen ez denean.
- Ondore horietarako, errentatzaileak betekizun hori betetzen duela frogatu beharko dio errentariari, Ogasun eta Finantzen foru diputatuak ezartzen duen bezala.
- Etekinak Sozietateen gaineko Zergari buruzko ekainaren 26ko 3/1996 Foru Arauko 116. artikuluko 1. paragrafoan aipatzen diren finantza-errentamenduko kontratuen ondoriozkoak izatea, kontratuon xedea hiri ondasun higiezinak badira.»

XEDAPEN INDARGABETZAILEAK

Lehena.—Indargabetzea

Foru dekretu hau indarrean jartzearekin batera, indargabetu egingo dira Foru Dekretuan ezartzen denaren aurkakoak diren maila berdineko edo txikiagoko xedapen guztiak, eta indargabetu egingo da, bereziki, uztailaren 29ko 132/2002 Foru Dekretua, Pertsona Fisikoen Errentaren gaineko Zergari buruzko Araudia onetsi zuena. Hala ere, uztailaren 29ko 132/2002 Foru Dekretuko 6. eta 48. artikuluek indarrean jarraituko dute 2007ko abenduaren 31ra arte.

variación provenga de una norma de carácter general o convenio colectivo. Asimismo, debe resaltarse la modificación llevada a cabo en el ámbito de las excepciones a la obligación de retener en el caso de rendimientos procedentes del arrendamiento o subarrendamiento de inmuebles urbanos, a través de la cual se exceptúa de tal obligación cuando la actividad del arrendador esté clasificada en alguno de los epígrafes del grupo 861 de la Sección Primera de las Tarifas del Impuesto sobre Actividades Económicas o en algún otro epígrafe que faculte para la citada actividad, salvo que aplicando al valor catastral de los inmuebles destinados al arrendamiento o subarrendamiento las reglas para determinar la cuota establecida en los epígrafes del citado grupo 861 la misma resultara cero, en cuyo caso no surtirá efecto la excepción a la obligación de retener.

En su virtud, a propuesta del diputado foral de Hacienda y Finanzas y, previa deliberación del Consejo de Diputados, en sesión celebrada el día 20 de noviembre de 2007,

DISPONGO:

Artículo único

Se aprueba el Reglamento del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas, que se incorpora como anexo al presente Decreto Foral.

DISPOSICIÓN ADICIONAL

Única.—Modificación del Decreto Foral 81/1997, de 10 de junio, por el que se aprueba el Reglamento del Impuesto sobre Sociedades

Se modifica la letra i) del artículo 56 del Decreto Foral 81/1997, de 10 de junio, por el que se aprueba el Reglamento del Impuesto sobre Sociedades, que quedará redactada como sigue:

«i) Los rendimientos procedentes del arrendamiento o subarrendamiento de inmuebles urbanos en los siguientes supuestos:

- Cuando se trate de arrendamiento de vivienda por empresas para sus empleados.
 - Cuando las rentas satisfechas por el arrendatario a un mismo arrendador no superen los 900 euros anuales.
 - Cuando la actividad del arrendador esté clasificada en alguno de los epígrafes del grupo 861 de la Sección Primera de las Tarifas del Impuesto sobre Actividades Económicas, aprobadas por el Decreto Foral Normativo 1/1991, de 30 de abril, o bien, en algún otro epígrafe que faculte para la actividad de arrendamiento o subarrendamiento de bienes inmuebles urbanos, y aplicando al valor catastral de los inmuebles destinados al arrendamiento o subarrendamiento las reglas para determinar la cuota establecida en los epígrafes del citado grupo 861, no hubiese resultado cuota cero.
- A estos efectos, el arrendador deberá acreditar frente al arrendatario el cumplimiento del citado requisito, en los términos que establezca el diputado foral de Hacienda y Finanzas.
- Cuando los rendimientos deriven de los contratos de arrendamiento financiero a que se refiere el apartado 1 del artículo 116 de la Norma Foral 3/1996, de 26 de junio, del Impuesto sobre Sociedades, en cuanto tengan por objeto bienes inmuebles urbanos.»

DISPOSICIONES DEROGATORIAS

Primera.—Derogación

A la entrada en vigor del presente Decreto Foral quedarán derogadas todas las disposiciones de igual o inferior rango que se opongan a lo establecido en el mismo y, en particular, el Decreto Foral 132/2002, de 29 de julio, por el que se aprueba el Reglamento del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas. No obstante lo anterior, lo previsto en los artículos 6, 48 y 96 h) del citado Decreto Foral 132/2002, de 29 de julio, seguirán vigentes hasta el 31 de diciembre de 2007.

Bigarrena.—Erregelamenduzko beste arau batzuen indarraldia

Indargabetu egin den uztailaren 29ko 132/2002 Foru Dekretua garatzeko eman ziren erregelamenduzko arauak indarrean jarraituko dute, foru dekretu honen bidez onetsi den Araudian ezartzen denaren aurkakoak ez diren heinean, harik eta onetsi den Araudia garatzeko eman litezkeen erregelamenduzko arauak indarrean jarri arte.

AZKEN XEDAPENAK**Lehena.—Indarrean jartzea**

1. Foru dekretu hau «Bizkaiko Aldizkari Ofizialean» argitaratzen den egunaren biharamunean jarriko da indarrean. Dena den, foru dekretu honen bidez onetsi den Araudiko 13, 54, 64.3 eta 103.h) artikuluetan xedatzen dena 2008ko urtarrilaren 1ean jarriko da indarrean.

2. Foru dekretu honen bidez onetsi den Araudian jasotzen diren xedapenak 2007ko urtarrilaren 1etik aurrera hasten diren zergaldietan ezarriko dira, foru dekretu honetako 13, 54, 64.3 eta 103.h) artikuluetan eta azken xedapen bakarrean xedatzen dena izan ezik; alabaina, azken horietan xedatutakoak 2008ko urtarrilaren 1etik aurrera izango ditu ondorioak.

Bigarrena.—Araudiari buruzko aipamenak

Uztailaren 29ko 132/2002 Foru Dekretuaren bidez onetsi zen Pertsona Fisikoen errentaren gaineko Zergari buruzko Araudiari dagokionez foru arautegian egiten diren erreferentzia guztiak foru dekretu honi dagozkion manuei buruz egindakotzat joko dira.

Hirugarrena.—Gaikuntza

Ogasun eta Finantzen foru diputatuari ahalmena eman zaio foru dekretu hau garatu eta aplikatzeko behar diren xedapen guztiak emateko.

Bilbon, 2007ko azaroaren 20an

Ogasun eta Finantzen Foru Diputatua,
JOSÉ MARÍA IRUARRIZAGA ARTARAZ

Ahaldun nagusia
JOSÉ LUIS BILBAO EGUREN

**PERTSONA FISIKOEN ERRENTAREN GAINEKO
ZERGARI BURUZKO ARAUDIA ONETSI DUEN FORU
DEKRETUAREN ERANSKINA**

I. TITULUA

**LEKUALDATUTAKO LANGILEEI APLIKAGARRIA
ZAIEN ARAUBIDE BEREZIA**

1. artikulua.—Zergak Ez-egoiliarren Errentaren gaineko Zergan ordaintzeko araubide bereziaren edukia

1. Zergak Ez-egoiliarren Errentaren gaineko Zergan ordaintzeko araubide berezia ezartzearen ondorioz, Espainiako lurraldean lortzen diren errentak bakarrik hartuko dira kontuan Pertsona Fisikoen Errentaren gaineko Zergako zerga-zorra erabakitzeke, hain zuzen ere, Ez-egoiliarren Errentaren gaineko Zergari buruzko Legearen testu bategina onetsi zuen martxoaren 5eko 5/2004 Legegintzako Errege Dekretuan establezimendu iraunkor baten bitartekaritzarik gabe lortutako errentei dagokionez ezartzen diren arauen arabera, baina testu bategin horretako I. kapituluko 5, 6, 8, 9, 10 eta 11. artikuluetan xedatzen dena kontuan hartu gabe.

2. Bereziki, honako erregela hauek ezarriko dira:

a) Araubide berezi hau aukeratzen duten zergadunek kargapean dagoen zergaren sortzapen oso edo partzial bakoitzarengatik ordaindu behar dituzte zergak, eta ezin dute zerga horien arteko inolako konpentsaziorik egin.

b) Errenta bakoitzaren oinarri likidagarria errenta bakoitzarako kalkulatu da Ez-egoiliarren Errentaren gaineko Zergari buruzko Foru Arauko 23. artikuluan ezartzen denaren arabera.

c) Kuota osoa lortzeko, Ez-egoiliarren Errentaren gaineko Zergari buruzko Foru Arauko 24. artikuluko 1. paragrafoan zehazten diren karga tasak ezarri behar zaizkio oinarri likidagarriari.

Segunda.—Vigencia de otras normas reglamentarias

Las normas reglamentarias dictadas en desarrollo del Decreto Foral 132/2002, de 29 de julio, derogado, continuarán vigentes, en tanto no se opongan a lo previsto en el Reglamento aprobado en el presente Decreto Foral, hasta la entrada en vigor de las distintas normas reglamentarias que puedan dictarse en desarrollo del Reglamento aprobado.

DISPOSICIONES FINALES**Primera.—Entrada en vigor**

1. Este Decreto Foral entrará en vigor el día siguiente al de su publicación en el «Boletín Oficial de Bizkaia». No obstante, lo dispuesto en los artículos 13, 54, 64.3 y 103 h) del Reglamento aprobado por el presente Decreto Foral, así como su Disposición Adicional Única entrarán en vigor el día 1 de enero de 2008.

2. Las disposiciones contenidas en el Reglamento aprobado por el presente Decreto Foral serán aplicables a los periodos impositivos iniciados a partir del 1 de enero de 2007, salvo lo dispuesto en los artículos 13, 54, 64.3 y 103 h) del citado Reglamento y Disposición Adicional Única del presente Decreto Foral, que surtirán efectos a partir del 1 de enero de 2008.

Segunda.—Remisiones normativas

Todas las referencias contenidas en la normativa foral al Reglamento del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas aprobado por el Decreto Foral 132/2002, de 29 de julio, se entenderán realizadas a los preceptos correspondientes de este Decreto Foral.

Tercera.—Habilitación

Se autoriza al diputado foral de Hacienda y Finanzas para dictar cuantas disposiciones sean necesarias para el desarrollo y aplicación del presente Decreto Foral.

Bilbao, a 20 de noviembre de 2007

El diputado foral de Hacienda y Finanzas,
JOSÉ MARÍA IRUARRIZAGA ARTARAZ

El diputado general
JOSÉ LUIS BILBAO EGUREN

**ANEXO AL DECRETO FORAL POR EL QUE
SE APRUEBA EL REGLAMENTO DEL IMPUESTO
SOBRE LA RENTA DE LAS PERSONAS FISICAS**

TÍTULO I

**RÉGIMEN ESPECIAL APLICABLE
A LOS TRABAJADORES DESPLAZADOS**

Artículo 1.—Contenido del régimen especial de tributación por el impuesto sobre la Renta de no Residentes

1. La aplicación del régimen especial de tributación por el Impuesto sobre la Renta de no Residentes implicará la determinación de la deuda tributaria del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas exclusivamente por las rentas obtenidas en territorio español, con arreglo a las normas establecidas en el texto refundido de la Ley del Impuesto sobre la Renta de no Residentes, aprobado por el Real Decreto Legislativo 5/2004, de 5 de marzo, para las rentas obtenidas sin mediación de establecimiento permanente, salvo lo dispuesto en los artículos 5, 6, 8, 9, 10 y 11 del capítulo I del citado texto refundido.

2. En particular, se aplicarán las siguientes reglas:

a) Los contribuyentes que opten por este régimen especial tributarán de forma separada por cada devengo total o parcial de la renta sometida a gravamen, sin que sea posible compensación alguna entre aquéllas.

b) La base liquidable de cada renta se calculará para cada una de ellas de acuerdo con lo establecido en el artículo 23 de la Norma Foral del Impuesto sobre la Renta de no Residentes.

c) La cuota íntegra se obtendrá aplicando a la base liquidable los tipos de gravamen previstos en el artículo 24.1 de la Norma Foral del Impuesto sobre la Renta de no Residentes.

d) Kuota diferentziala lortzeko, Ez-egoiliarren Errentaren gaineko Zergari buruzko Foru Arauko 25. artikuluan aipatutako kuota-aren kenkariak egin behar zaizkio zergaren kuota osoari. 25. artikuluko horretako b) zatian xedatzen denaren ondorioetarako, jarraian datorren 3. paragrafoan aipatzen diren konturako ordainketez gain, Ez-egoiliarren Errentaren gaineko Zergaren kontura ordaindutako kuotak ere kengarriak izango dira.

3. Araubide berezi hau dela-eta egin behar diren atxikpenak eta konturako sarrerak Ez-egoiliarren Errentaren gaineko Zergari buruzko araudian ezartzen denaren arabera egingo dira. Dena dela, araudi honetako 104. artikuluko 2. paragrafoa a) idatz-zatian biltzen diren inguruabarrak gertatuz gero, atxikitza behartuta egongo dira zergadunen zerbitzuak hartzen dituzten entitate egoiliarrek edo establezimendu iraunkorrek, zergadunok Espainiako lurraldean lortzen dituzten errentei dagokienez.

Aurreko lerroaldean aipatzen diren atxikpenak eta konturako sarrerak direla-eta araudi honetako 127. artikuluan ezartzen diren betebeharrak formalak betetzeko, Ez-egoiliarren Errentaren gaineko Zergan establezimendu iraunkor baten bitartekaritarik gabe lortzen diren errententzat ezartzen diren aitorten-ereduak erabili behar dira.

4. Araubide berezi hau aplikatzen zaien zergadunek Pertsona Fisikoen Errentaren gaineko Zergaren aitortpena aurkeztu eta izenpetu behar dute, Ogasun eta Finantzen foru diputatuak onetsitako ereduaren arabera. Izan ere, foru diputatuak ezarriko du zein diren aitortpena aurkezteko era, leku eta epeak. Gainera, aitortpenaren edukia bat etorri behar du Ez-egoiliarren Errentaren gaineko Zergarako zehazten diren aitorten-ereduekin.

Zergadunek, aitortpena aurkezten dutenean, zehaztu egin beharko dute zein den euren zerga-zorra, bai eta sartu ere, Ogasun eta Finantzen foru diputatuak zehazten dituen leku, era eta epeetan. Zergadunari itzulketa egin behar izanez gero, Zergari buruzko Foru Arauko 113. artikuluan zehazten denaren arabera egingo da itzulketa hori.

5. Pertsona Fisikoen Errentaren gaineko Zergaren zergadunek araubide berezi hau ezartzea erabakitzen badute, zergadunok Espainiako lurraldean dauden ondare higiezinekin egiten dituzten eskualdaketei Ez-egoiliarren Errentaren gaineko Zergari buruzko Foru Arauko 24. artikuluko 2. paragrafoan zehazten dena aplikatuko zaie.

2. artikulua.—*Iraupena*

Zergadunak zerga egoitza Espainian kokatzen duen zergaldian eta hurrengo bost zergaldietan aplikatuko da araubide berezi hau; nolana ere, aintzat hartu behar da araudi honetako 4. eta 5. artikuluetan zehazten dena.

3. artikulua.—*Aukera erabiltzea*

1. Zergak araubide berezi honetan ordaintzeko aukera erabili ahal izateko, jakinarazpena bidali behar zaio Bizkaiko Foru Aldundiko Ogasun eta Finantzen foru diputatuari, gehienez ere Zergari buruzko Foru Arauko 4. artikuluko 3. paragrafoa a) idatz-zatian aipatzen diren jarduerak hasten diren egunetik sei hilabeteko epearen barruan. Jardueren hasiera-eguna Espainiako Gizarte Segurantzaren emandako altan egon behar da jasota edo, hala denean, zergadunari jatorrizko herrialdeko Gizarte Segurantzaren legedia mantentzea ahalbidetzen dioten agirietan.

2. Aukera erabiltzeko, araudi honetako 6. artikuluan aipatzen den jakinarazpena aurkeztu behar da.

3. Zergadunek ezingo dute aukera hori erabili, baldin eta aurretik lanaren etekinen gaineko atxikpenak eta konturako sarrerak zehazteko araudi honetako 129. artikuluan jasotzen den prozedura berezia ezartzea aukeratu badute.

4. Bizkaiko Foru Aldundiak, araudi honetako 6. artikuluko 3. paragrafoan xedatzen denaren arabera, onartu egingo die aukera hori erabiltzea beste lurralde batetik, foraletik edo erkidetik, Bizkaira datozen eta zerga egoitza Bizkaian kokatzen duten zergadunei, baldin eta egoitza Bizkaira aldatzen duten aurre-aurreko ekitaldian titulu honetan ezartzen den araubidearen baliokidea den araubide bat aplikatzen bazitzaie eta tituluaren bertan ezartzen diren gainerako betekizun guztiak betetzen badituzte.

d) La cuota diferencial será el resultado de minorar la cuota íntegra del impuesto en las deducciones en la cuota a que se refiere el artículo 25 la Norma Foral del Impuesto sobre la Renta de no Residentes. A los efectos previstos en el letra b) del citado artículo 25, además de los pagos a cuenta a que se refiere el apartado 3 siguiente, también resultarán deducibles las cuotas satisfechas a cuenta del Impuesto sobre la Renta de no Residentes.

3. Las retenciones e ingresos a cuenta en concepto de pagos a cuenta de este régimen especial se practicarán de acuerdo con lo establecido en la normativa del Impuesto sobre la Renta de no Residentes. No obstante, cuando concurren las circunstancias previstas en el artículo 104.2.a) de este Reglamento, estarán obligados a retener las entidades residentes o los establecimientos permanentes en los que presten servicios los contribuyentes, en relación con las rentas que estos obtengan en territorio español.

El cumplimiento de las obligaciones formales previstas en el artículo 127 de este Reglamento, por las retenciones e ingresos a cuenta a que se refiere el párrafo anterior, se realizará mediante los modelos de declaración previstos para el Impuesto sobre la Renta de no Residentes para las rentas obtenidas sin mediación de establecimiento permanente.

4. Los contribuyentes a los que resulte de aplicación este régimen especial estarán obligados a presentar y suscribir la declaración por el Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas, en el modelo que se apruebe por el diputado foral de Hacienda y Finanzas, el cual establecerá la forma, el lugar y los plazos de su presentación, y cuyo contenido se ajustará a los modelos de declaración previstos para el Impuesto sobre la Renta de no Residentes.

Al tiempo de presentar su declaración, los contribuyentes deberán determinar la deuda tributaria correspondiente e ingresarla en el lugar, la forma y los plazos que determine el diputado foral de Hacienda y Finanzas. Si resultara una cantidad a devolver, la devolución se practicará de acuerdo con lo señalado en el artículo 113 de la Norma Foral del Impuesto.

5. A las transmisiones de bienes inmuebles situados en territorio español realizadas por los contribuyentes del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas que opten por la aplicación de este régimen especial les resultará de aplicación lo previsto en el artículo 24.2 de la Norma Foral del Impuesto sobre la Renta de no Residentes.

Artículo 2.—*Duración*

Este régimen especial se aplicará durante el período impositivo en el que el contribuyente adquiera su residencia fiscal en España, y durante los cinco períodos impositivos siguientes, sin perjuicio de lo establecido en los artículos 4 y 5 de este Reglamento.

Artículo 3.—*Ejercicio de la opción*

1. El ejercicio de la opción de tributar por este régimen especial deberá realizarse mediante una comunicación dirigida al Departamento de Hacienda y Finanzas de la Diputación Foral de Bizkaia, en el plazo máximo de seis meses desde la fecha de inicio de las actividades a que se refiere la letra a) del apartado 3 del artículo 4 de la Norma Foral del Impuesto, la cual deberá constar en el alta en la Seguridad Social en España o en la documentación que le permita, en su caso, el mantenimiento de la legislación de Seguridad Social de origen.

2. La opción se ejercitará mediante la presentación de la comunicación a que se refiere el artículo 6 de este Reglamento.

3. No podrán ejercitar esta opción los contribuyentes que se hubieran acogido al procedimiento especial para determinar las retenciones o ingresos a cuenta sobre los rendimientos del trabajo previsto en el artículo 129 de este Reglamento.

4. La Diputación Foral de Bizkaia, de acuerdo con lo dispuesto en el apartado 3 del artículo 6 de este Reglamento, admitirá la opción ejercitada por aquellos contribuyentes que adquieran la residencia fiscal en Bizkaia procedentes de otro territorio, foral o común, y a los que en el período inmediatamente anterior a aquél en que el cambio de residencia a Bizkaia ha surtido efectos les fue de aplicación un régimen equivalente al regulado en este Título, y se cumplan el resto de requisitos previstos en el mismo.

Araubide berezia aplikatuko den aldia zenbatzeari buruz araudi honetako 2. artikuluan zehazten denari dagokionez, titulu honetan arautzen den araubidearen baliokidea den araubide berezi bat aplikatu den zergaldi guztiak hartu behar dira kontuan, araubidea aplikatu den lurraldea edozein dela ere: forala ala erkidea.

4. artikulua.—*Araubideari uko egitea*

1. Araubide berezi hau aukeratu duten zergadunak uko egin diezaioke araubidea aplikatzeari, hain zuzen ere, ukoak ondorioak izan behar dituen egutegiko urtearen aurreko azaroan eta abenduan.

2. Ukoa egiteko, honako prozedura hau jarraitu behar da:

a) Lehenengo, araudi honetako 128. artikuluan zehazten den datuen jakinarazpena eman behar dio zergadunak bere atxikitzaileari, eta hark jakinarazpenaren kopia zigilatua itzuli behar dio.

b) Bigarrenik, araudi honetako 6. artikuluan zehazten den jakinarazpena aurkeztu behar dio zergadunak Zerga Administrazioari, eta aurreko idatz-zatian aipatzen den jakinarazpenaren kopia zigilatua erantsi behar dio.

3. Araubide bereziari uko egiten dioten zergadunek ezin dute berriro eskatu araubide hori ezartzerik.

5. artikulua.—*Araubidetik kanpo uztea*

1. Araubide berezi hau ezartzea aukeratu duten zergadunak araubidetik kanpo utziko dira, baldin eta aukera erabili duten ekitaldiaren ondoren araubidea ezartzeko nahitaezkoak diren baldintzetako bat betetzen ez badute. Ez-betetzea egiten den zergaldian bertan izango ditu ondorioak kanpo uzte horrek.

2. Araubidetik kanpo utzi diren zergadunek araubidetik kanpo daudela jakinarazi behar diote Zerga Administrazioari, araubidea aplikatzea ekarri zuten baldintzak betetzen ez dituztenetik zenbatzen hasita hilabeteko epean; horretarako guztirako, araudi honetako 6. artikuluan zehazten den jakinarazpena erabili behar dute.

3. Atxikipenak eta konturako sarrerak Pertsona Fisikoen Errentaren gaineko Zergako arauen arabera egingo dira, zergadunak bere atxikitzaileari araubide berezia ezartzeko baldintzak ez dituela bete jakinarazten dion unetik bertatik; gainera, aurreko paragrafoan aipatzen den jakinarazpenaren kopia erantsi behar dio. Horrekin batera, araudi honetako 128. artikuluan zehazten den datuen jakinarazpena aurkeztu behar dio zergadunak bere atxikitzaileari.

Dena dela, atxikitzaileak baldin badaki Zergari buruzko Foru Arauko 4. artikuluko 3. paragrafoko d), e) edo f) idatz-zatietako baldintzak betetzen ez direla, atxikitzaileak ez-betetzearen berri daukan unetik bertatik Pertsona Fisikoen Errentaren gaineko Zergako arauen arabera egingo dira atxikipenak eta konturako sarrerak.

Atxikipen-tasa berria araudi honetako 109. artikuluko 2. paragrafoko 3. erregelaren arabera kalkulatu da.

4. Araubide berezitik kanpo utzi diren zergadunek ezin dute berriro eskatu araubide hori ezartzerik.

6. artikulua.—*Zerga Administrazioarentzako jakinarazpena, eta araubidea egiaztatzea*

1. Araubidea aplikatzea aukeratu nahi bada, horretarako jakinarazpena aurkeztu behar zaio Ogasun eta Finantza Sailari.

Jakinarazpenean, beste batzuen artean, honako datu hauek jaso behar dira: langilearen identifikazioa, enplegatzailearena eta, hala denean, zergadunaren zerbitzuak hartzen dituen Espainiako entitate egoiliarren edo establezimendu iraunkorren identifikazioa; zergaduna Espainiako lurraldean sartu den eguna; jardueraren hasiera-eguna, eta egun hori izango da edo Espainiako Gizarte Segurantzaren alta eman zen eguna edo, hala denean, zergadunari jatorrizko herrialdeko Gizarte Segurantzaren legedia mantentzea ahalbidetzen dioten agirietan jasota dagoena; aurreko guztiarekin batera, egingo den jardunaren azalpen zehatza ere jaso behar da.

A los efectos de lo previsto en el artículo 2 de este Reglamento para el cómputo del plazo de aplicación, se deberán tener en cuenta todos los periodos impositivos en los que se haya aplicado un régimen especial equivalente al regulado en el presente Título en cualquier territorio, foral o común.

Artículo 4.—*Renuncia al régimen*

1. Los contribuyentes que hubieran optado por este régimen especial podrán renunciar a su aplicación durante los meses de noviembre y diciembre anteriores al inicio del año natural en que la renuncia deba surtir efectos.

2. La renuncia se efectuará de acuerdo con el siguiente procedimiento:

a) En primer lugar, presentará a su retenedor la comunicación de datos prevista en el artículo 128 de este Reglamento, quien le devolverá una copia sellada de aquélla.

b) En segundo lugar, presentará ante la Administración tributaria la comunicación prevista en el artículo 6 de este Reglamento y adjuntará la copia sellada de la comunicación a que se refiere el letra anterior.

3. Los contribuyentes que renuncien a este régimen especial no podrán volver a optar por su aplicación.

Artículo 5.—*Exclusión del régimen*

1. Los contribuyentes que hubieran optado por la aplicación de este régimen especial y que, con posterioridad al ejercicio de la opción, incumplan alguna de las condiciones determinantes de su aplicación quedarán excluidos de dicho régimen. La exclusión surtirá efectos en el período impositivo en que se produzca el incumplimiento.

2. Los contribuyentes excluidos del régimen deberán comunicar tal circunstancia a la Administración tributaria en el plazo de un mes desde el incumplimiento de las condiciones que determinaron su aplicación, mediante la comunicación a que se refiere el artículo 6 de este Reglamento.

3. Las retenciones e ingresos a cuenta se practicarán con arreglo a las normas del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas, desde el momento en que el contribuyente comunique a su retenedor que ha incumplido las condiciones para la aplicación de este régimen especial, adjuntando copia de la comunicación a que se refiere el apartado anterior. Al mismo tiempo, presentará a su retenedor la comunicación de datos prevista en el artículo 128 de este Reglamento.

No obstante, cuando el retenedor conozca el incumplimiento de las condiciones previstas en las letras d), e) o f) del apartado 3 del artículo 4 de la Norma Foral del Impuesto, las retenciones e ingresos a cuenta se practicarán con arreglo a las normas del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas desde el momento en que tenga conocimiento del incumplimiento.

El cálculo del nuevo tipo de retención se efectuará de acuerdo con lo previsto en la regla 3.ª del artículo 109.2 de este Reglamento.

4. Los contribuyentes excluidos de este régimen especial no podrán volver a optar por su aplicación.

Artículo 6.—*Comunicación a la Administración tributaria y acreditación del régimen*

1. La opción por la aplicación del régimen se ejercitará mediante comunicación al Departamento de Hacienda y Finanzas.

En la citada comunicación se hará constar, entre otros datos, la identificación del trabajador, del empleador y, en su caso, de la empresa o entidad residente en España o del establecimiento permanente para el que se presten los servicios, la fecha de entrada en territorio español y la fecha de inicio de la actividad que conste en el alta en la Seguridad Social en España o en la documentación que permita, en su caso, el mantenimiento de la legislación de Seguridad Social de origen, así como una exposición detallada de la actividad que va a desarrollar.

Orobat, honako agiri hauek erantsi behar zaizkio arestian aipatutako jakinarazpenari:

a) Espainiako enplegatzaile batekin lan harremana, arrunta edo berezia, edo estatutupeko harremana hasten denean, enplegatzaileak emandako ziurtagiria. Haren bidez, enplegatzaileak honako hauek adieraziko ditu: zergadunarekin lan harremana edo estatutupekoa duela; zergadunak Zergari buruzko Foru Arauko 4. artikuluko 3. paragrafoko a) idatz-zatian zehazten diren betekizunak betetzen dituela; jardueraren hasiera-eguna, Espainiako Gizarte Segurantzako altan jasota dagoena; lantokia eta haren helbidea; lan-kontratuaren iraupena eta lana benetan Espainian egingo dela.

b) Lekualdatzea gertatu bada zergadunaren enplegatzaileak zergadunari agindu diolako Espainiako entitate egoiliar bati edo Espainian kokatuta dagoen establezimendu iraunkor bati zerbitzuak ematera joan behar duela, orduan, entitate edo establezimendu iraunkor horrek emandako ziurtagiria erantsi behar da. Ziurtagiriaren bidez, entitateak edo establezimenduak honako hauek adieraziko ditu: zerbitzuak benetan ematen zaizkiola; zerbitzuok ematerakoan zergadunak Zergari buruzko Foru Arauko 4. artikuluko 3. paragrafoko a) idatz-zatian zehazten diren betekizunak betetzen dituela (enplegatzaileak lekualdatzerako emandako gutunaren kopia erantsi behar zaio horri); jardueraren hasiera-eguna, eta egun hori izango da edo Espainiako Gizarte Segurantzari alta eman zen eguna edo, hala denean, zergadunari jatorrizko herrialdeko Gizarte Segurantzaren legedia mantentzea ahalbidetzen dioten agiritan jasota dagoena; lantokia eta haren helbidea; lekualdatzeko aginduaren iraupena eta lana benetan Espainian egingo dela.

2. Zerga Administrazioak, aurkeztutako jakinarazpena aztertu ondoren, eta hala badagokio, zergadunak araubide berezi hau aplikatzea aukeratu duela egiaztatzen duen agiria bidaliko dio zergadunari, jakinarazpena aurkeztu eta gehienez ere hurrengo hamar astegunen barruan.

Egiaztagiriak balioko dio zergadunari, hain zuzen ere, atxiki-pena edo konturako sarrera egin behar dioten pertsonen eta entitateen araubide berezi horretan dagoela justifikatzeko; horretarako, egiaztagiriaren kopia bana eman behar die.

3. Beste lurralde batetik, foraletik edo erkidetik, Bizkaira datozen eta zerga egoitza Bizkaian kokatzen duten zergadunek, araudi honetako 3. artikuluko 4. paragrafoan aipatzen direnek, honako hauek egiaztatu behar dituzte: egoitza Bizkaira aldatzen duten aurre-aurreko ekitaldian titulu honetan ezartzen den araubidearen baliokidea den araubide bat aplikatzen zitzaiela; titulu bertan ezartzen diren gainerako betekizun guztiak betetzen dituztela; eta egoitza zein lurraldetan, foral edo erkidetan, zeukaten zerga egoitza Bizkaian kokatu aurretik.

II. TITULUA

SALBUETSITAKO ERRENTAK

7. artikulua.—Langilea kaleratu edo lana uzteagatik ematen diren kalte-ordainak

Zergari buruzko Foru Arauko 9.4. artikuluko ezarrita dagoen kenkaria izateko, langileak bene-benetan inolako loturarik ez izatea enpresarekin. Aurkako frogarik izan ezean, langileak oraindik ere lotura duela uste izango da, baldin eta kaleratu edo lana utzi eta ondorengo hiru urteetan langileak berriro zerbitzuak egiten badizkio enpresa berari edo enpresa horri loturiko beste enpresa bati, betiere, enpresa hau hari lotuta dagoenean Sozietateen gaineko Zergari buruzko Foru Arauko 16. artikuluan ezarritakoaren arabera, eta, lotura definitzen bada bazkide-sozietatearen arteko harremanen arabera, partaidetza %25 edo handiagoa denean, eta %5 edo handiagoa denean, baldin eta Europako Parlamentuak eta Kontseiluak 2004ko apirilaren 21ean finantza-tresnen merkaturiei buruz emandako 2004/39/EE Zuzentarauko III. tituluaren definitzen diren baloreen merkatu arautuetan negoziatzen diren baloreak badira.

Asimismo, se adjuntará la siguiente documentación:

a) Cuando se inicie una relación laboral, ordinaria o especial, o estatutaria con un empleador en España, un documento justificativo emitido por el empleador en el que se exprese el reconocimiento de la relación laboral o estatutaria con el contribuyente, el cumplimiento de los requisitos previstos en la letra a) del apartado 3 del artículo 4 de la Norma Foral del Impuesto, la fecha de inicio de la actividad que conste en el alta en la Seguridad Social en España, el centro de trabajo y su dirección, la duración del contrato de trabajo y que el trabajo se realizará efectivamente en España.

b) Cuando se trate de un desplazamiento ordenado por su empleador para prestar servicios a una empresa o entidad residente en España o a un establecimiento permanente situado en territorio español, un documento justificativo emitido por estos últimos en el que se exprese el reconocimiento de la prestación de servicios para aquéllos y el cumplimiento de los requisitos previstos en la letra a) del apartado 3 del artículo 4 de la Norma Foral del Impuesto en la prestación de estos servicios, al que se adjuntará copia de la carta de desplazamiento del empleador, la fecha de inicio de la actividad que conste en el alta en la Seguridad Social en España o en la documentación que permita, en su caso, el mantenimiento de la legislación de Seguridad Social de origen, el centro de trabajo y su dirección, la duración de la orden de desplazamiento y que el trabajo se realizará efectivamente en España.

2. La Administración tributaria, a la vista de la comunicación presentada, expedirá al contribuyente, si procede, en el plazo máximo de los 10 días hábiles siguientes al de la presentación de la comunicación, un documento acreditativo en el que conste que el contribuyente ha optado por la aplicación de este régimen especial.

Dicho documento acreditativo servirá para justificar, ante las personas o entidades obligadas a practicar retención o ingreso a cuenta, su condición de contribuyente por este régimen especial, para lo cual les entregará un ejemplar del documento.

3. Cuando se trate de contribuyentes que adquieren su residencia fiscal en Bizkaia procedentes de otro territorio, foral o común, a los que se refiere el apartado 4 del artículo 3 de este Reglamento, deberán acreditar que, en el período impositivo inmediatamente anterior al que el cambio de residencia a Bizkaia surta efectos, le fue de aplicación un régimen especial equivalente al previsto en este Título, el cumplimiento de los restantes requisitos previstos en este Título, así como el territorio foral o común desde el que efectúan el cambio de residencia a Bizkaia.

TÍTULO II

RENTAS EXENTAS

Artículo 7.—Indemnizaciones por despido o cese del trabajador

El disfrute de la exención prevista en el artículo 9.4.º de la Norma Foral del Impuesto quedará condicionado a la real y efectiva desvinculación del trabajador con la empresa. Se presumirá, salvo prueba en contrario, que no se da dicha desvinculación cuando en los tres años siguientes al despido o cese, el trabajador vuelva a prestar servicios a la misma empresa o a otra empresa vinculada a aquélla en los términos previstos en el artículo 16 de la Norma Foral del Impuesto sobre Sociedades, siempre que en el caso en que la vinculación se defina en función de la relación socio-sociedad la participación sea igual o superior al 25 por 100 o al 5 por 100, si se trata de valores admitidos a negociación en alguno de los mercados regulados de valores definidos en el Título III de la Directiva 2004/39/CE del Parlamento Europeo y del Consejo de 21 de abril de 2004 relativa a los mercados de instrumentos financieros.

8. artikulua.—Literatur, arte edo zientzia sari garrantzitsuak edo giza eskubideen defentsari eta sustapenari lotutako sari garrantzitsuak salbuestea.

1. Zergari buruzko Foru Arauko 9.8. artikuluan ezarritako salbuespenari dagokionez, sariok honako hauek izango dira:

a) Giza eskubideen defentsa eta sustapenarekin lotutako sari garrantzitsua: Bizkaiko Lurralde Historikoko herri-erakundeek ondasun edo eskubideak ematea pertsona bati edo gehiagori, giza eskubideen defentsa eta sustapenaren alde egindako lana saritu edo aitortzeko, Bizkaia zuzenago eta kohesionatuago bat eraikitzen laguntzeko bada.

b) Literatur, arte eta zientzia sari garrantzitsua: pertsona bati edo batzuei inolako kontraprestaziorik gabe ondasunak edo eskubideak ematea literatur, arte eta zientzia obren balioa edo arlo horietan oro har egindako jarduera edo lanaren meritua saritzeko edo aitortzeko.

2. Sari-emaeleak ezin izango ditu saripeko lanaren edo lanen ustiaketa ekonomikoa egin, ez eta ustiaketa horretan interesatuta egon ere.

Bereziki, sariak ezin du ekarri edo exijitu saripeko lanaren edo lanen gaineko jabetza eskubideak lagatzea edo mugatzea, jabetza intelektualaren eta industrialaren ondoriozkoak barne.

Saritutako lanaren zabalkunde publiko hutsak ez du baldintza hori urratuko, irabazi asmorik gabe egiten bada eta gehienez ere sei hilabeteko epean.

3. Nolanahi ere, deialdia egin aurretik egindako lanei edo gauzatu diren jarduerari eman beharko zaie saria.

Beka eta laguntzak ez dira salbuesitako sariak izango, ez eta, oro har, artikuluko honetako 1. paragrafoan aipaturiko arloei buruzko obra edota lanak aurretik edo aldi berean finantzatzeko diren kopuruak ere.

4. Deialdiak honako betekizun hauek bete behar ditu:

a) Partaideei inolako mugarik ez jartzea sariaren berezko funtsarekin zer ikusirik ez duten arrazoiengatik.

b) Iragarkia «Estatuko Aldizkari Ofizialean», deialdi egiten duen autonomia-erkidegoaren aldizkari ofizialean edo lurralde historikoetako baten aldizkari ofizialean argitaratzea.

Salbuespena lortzeko, atzerrian deitzen diren literatur, arte eta zientzia sari garrantzitsuek edo nazioarteko erakundeek deitutako koeko paragrafo honetako a) idatz-zatian araututako betekizuna bakarrik bete beharko dute, eta, horrez gain, sariaren garrantzia eta publizitatea egiaztatu beharko dituzte.

5. Salbuespena Zerga Administrazioak adierazi beharko du. Adierazpen hori, baina, eskatu egin behar da, eta horretarako, aurreko paragrafoetan zehazten diren betekizunak betetzen dituztela egiaztatzeko agiriak aurkeztu behar dituzte honako hauek:

a) Sariaren deialdia egiten duen pertsonak edo erakundeak, oro har.

b) Saria jasotzen duen pertsonak, baldin eta Lurralde Historikotik kanpoko deitzen diren artikuluko honetako 1. paragrafoko b) idatz-zatian aipatzen diren sariak badira.

Eskabidea saria eman aurretik egin beharko da, edo, aurreko b) idatz-zatik balizkoa bada, saria lortzen den ekitaldiko autoliquidazioa egiteko araubidezko epea hasi aurretik.

Espedientea ebazteko, egokitzat jotzen diren txostenak eskatu ahal izango dira.

Gehienez ere sei hilabete egongo dira prozeduraren ebazpena jakinarazteko. Epe hori igaro eta ebazpena jakinarazi ez bada, eskaera ezetsitatzat jo daiteke.

Adierazpenak ondorengo deialdietarako balioko du, baldin eta deialdiotan salbuespena emateko aintzat hartu diren baldintzak aldatzen ez badira.

Hurrengo deialdietan aldatu egiten badira baldintza horiek edo salbuespena aplikatzeko eskatzen diren betekizunetako bat betetzen ez bada, aldaketa edo ez-betetzea gertatzen den unetik bertatik salbuespena aplikatzeko eskubidea galdu dela adieraziko du Zerga Administrazioak.

Artículo 8.—Exención de premios relevantes relacionados con la defensa y promoción de los derechos humanos, literarios, artísticos o científicos

1. A efectos de la exención prevista en el artículo 9.8.º de la Norma Foral del Impuesto, tendrá la consideración de:

a) Premio relevante relacionado con la defensa y promoción de los derechos humanos, la concesión por parte de instituciones públicas del Territorio Histórico de Bizkaia de bienes o derechos a una o varias personas, en recompensa o reconocimiento por su labor en favor de la defensa y promoción de los Derechos Humanos, que contribuya así a la construcción de una Bizkaia más justa y cohesionada.

b) Premio relevante literario, artístico o científico, la concesión de bienes o derechos a una o varias personas, sin contraprestación, en recompensa o reconocimiento al valor de obras literarias, artísticas o científicas, así como al mérito de su actividad o labor, en general, en tales materias.

2. El concedente del premio no podrá realizar o estar interesado en la explotación económica de la obra u obras premiadas.

En particular, el premio no podrá implicar ni exigir la cesión o limitación de los derechos de propiedad sobre la obra u obras premiadas, incluidos los derivados de la propiedad intelectual o industrial.

No se considerará incumplido este requisito por la mera divulgación pública de la obra, sin finalidad lucrativa y por un período de tiempo no superior a seis meses.

3. En todo caso, el premio deberá concederse respecto de obras ejecutadas o actividades desarrolladas con anterioridad a su convocatoria.

No tendrán la consideración de premios exentos las becas, ayudas y, en general, las cantidades destinadas a la financiación previa o simultánea de obras o trabajos relativos a las materias citadas en el apartado 1 de este artículo.

4. La convocatoria deberá reunir los siguientes requisitos:

a) No establecer limitación alguna respecto a los participantes por razones ajenas a la propia esencia del premio.

b) Que su anuncio se haga público en el «Boletín Oficial del Estado», de la Comunidad Autónoma convocante o de alguno de los Territorios Históricos.

Para acceder a la exención, los premios literarios, artísticos o científicos relevantes que se convoquen en el extranjero o por Organizaciones Internacionales sólo tendrán que cumplir el requisito contemplado en la letra a) de este apartado y, además, acreditar la relevancia del premio y su publicidad.

5. La exención deberá ser declarada por la Administración tributaria. Esta declaración deberá ser solicitada, con aportación de la documentación que acredite el cumplimiento de los requisitos previstos en los apartados anteriores, por:

a) La persona o entidad convocante del premio, con carácter general.

b) La persona premiada, cuando se trate de premios de la letra b) del apartado 1 de este artículo convocados fuera del Territorio Histórico.

La solicitud deberá efectuarse con carácter previo a la concesión del premio o, en el supuesto de la letra b) de este apartado, antes del inicio del período reglamentario de autoliquidación del ejercicio en que se hubiera obtenido.

Para la resolución del expediente podrán solicitarse los informes que se consideren oportunos.

El plazo máximo para notificar la resolución del procedimiento será de seis meses. Transcurrido dicho plazo sin que se haya notificado la resolución, la solicitud podrá entenderse desestimada.

La declaración tendrá validez para sucesivas convocatorias siempre que éstas no modifiquen los términos que hubieran sido tomados en consideración a efectos de conceder la exención.

En el supuesto en que las sucesivas convocatorias modifiquen dichos términos, o se incumpla alguno de los requisitos exigidos para su aplicación, la Administración tributaria declarará la pérdida del derecho a su aplicación desde que dicha modificación o incumplimiento se produzca.

Aurreko 1. paragrafoko b) idatz-zatian aipatzen diren sarien kasuan, salbuespenaren adierazpena beste Zerga Administrazio batek egin badu, salbuespen horrek ondorioak izango ditu Lurralde Historikoan.

6. Zerga Administrazioak adierazten duenean saria salbuetsita dagoela, aurreko 5. paragrafoko a) idatz-zatik pertsona eta entitateek honako hau jakinarazi beharko diote Zerga Administrazioari, saria eman den hilaren hurrengo hilaren barruan: saria zein egunetan eman den, zein den saria eta zein diren sariaren onuradun gertatu direnen identifikazio datuak.

Dagoeneko salbuetsitatz jo diren sarien salbuespena hurrengo deialdietan ere aplikatu ahal izateko, nahikoa izango da aurreko leerroaldean aipatu den jakinarazpena egitea. Jakinarazpen horrekin batera, sariaren deialdiaren oinarrien ale bat erantsi behar da, bai eta, beharrezkoa denean, artikuluko honetako 4. paragrafoko b) idatz-zatian aipatzen den betekizuna betetzen dela egiaztatuzeko agiriak ere.

9. artikulua.—*Kirolarientzako diru-laguntzen salbuespena*

Zergari buruzko Foru Arauko 9. artikuluko 15. zenbakian ezarritakoari dagokionez, kirolarientzako diru-laguntzak salbuetsita egongo dira, urteko 60.100 euroko mugarekin, baldin eta diru-laguntza horiek baldintza bi betetzen dituzten prestakuntza-programetara doituta badaude. Bete behar dituzten baldintzak honako hauek dira:

- a) Onuradunek aitortuta izan behar dute goi-mailako kirolariak direla, aplikatu behar den legeriaren arabera.
- b) Kirolaren arloan eskumenak dituzten erakundeek finantzatu behar dituzte, zuzenean edo zeharbidez.

10. artikulua.—*Nazioarteko bake misio edo misio humanitarioetan parte hartzeagatik jasotako aparteko haborokin eta prestazio publikoen salbuespena*

Zergari buruzko Foru Arauko 9. artikuluko 16. zenbakian ezarritakoari dagokionez, nazioarteko bake misio edo misio humanitarioetan diharduten kideei ordaindutako izaera publikoko kopuruak salbuetsita egongo dira, baldin eta ordaindu zaizkin kopuru hone-lakoak badira:

- a) Nazioarteko bake misioetan edo nazioarteko giza laguntzako misioetan parte hartzeagatik ordaindu zaizkien aparteko haborokin guztiak.
- b) Nazioarteko bake misio edo misio humanitarioan jasan dituzten kalte pertsonalengatik ordaindu zaizkien kalte-ordainak edo prestazioak.

11. artikulua.—*Salbuespena, atzerrian egindako lanen zioz hartutako lan etekinatarako*

1. Zergari buruzko Foru Arauko 9. artikuluko 17. zenbakian ezarritakoaren arabera, atzerrian egindako lanaren etekinak Zergatik salbuetsita daude, baldin eta honako betekizun hauek betetzen badira:

1. Lan horiek Espainian egoiliarra ez den enpresa edo entitate batentzat edo atzerrian egoitza duen establezimendu iraunkor batentzat egitea. Bereziki, lanak hartzen dituen entitateak lotura badauka langilearen entitate enplegatailearekin edo langilearen zerbitzuak hartzen dituen entitatearekin, lanak entitate ez-egoiliarrarentzat egindakotzat joko dira, baldin eta, Sozietateen gaineko Zergari buruzko Foru Arauko 16. artikuluko 5. paragrafoan ezartzen denaren arabera, entitate ez-egoiliarrari talde barneko zerbitzu bat eman zaiola ulertu badaiteke, zerbitzu horrek entitate hartzaileari abantaila edo onuraren bat dakarkiolako edo ekar diezaiokeelako.
2. Lanak egiten diren lurraldean zerga honen antzerako izaera edo izaera berdina duen zerga bat aplikatzea, eta herrialde edo lurralde hori paradisu fiskaltzat jota ez egotea. Betekizun hori betetzat joko da, baldin eta lanak egin diren herrialdeak edo lurraldeak nazioarteko zergapetze bikoitza ekiditeko hitzarmena badauka sinatuta Espainiarekin eta hitzarmen horrek informazioa trukatzeko klausula badu.

En el caso de premios a los que se refiere la letra b) del apartado 1 anterior, cuando la declaración de exención haya sido realizada por otra Administración tributaria, la misma tendrá efectos en este Territorio Histórico.

6. Cuando la Administración tributaria haya declarado la exención del premio, las personas o entidades a que se refiere la letra a) del apartado 5 anterior, vendrán obligadas a comunicar a la Administración tributaria, dentro del mes siguiente al de concesión, la fecha de ésta, el premio concedido y los datos identificadores de quienes hayan resultado beneficiados por el mismo.

Para poder seguir aplicando la exención en sucesivas convocatorias de premios ya declarados exentos, bastará que se formule la comunicación a que se refiere el párrafo anterior, acompañando a la misma un ejemplar de las bases de la convocatoria del premio, así como, en su caso, la documentación acreditativa del cumplimiento del requisito previsto en la letra b) del apartado 4 de este artículo.

Artículo 9.—*Exención de las ayudas de contenido económico a los deportistas*

A efectos de lo previsto en el artículo 9.15.º de la Norma Foral del Impuesto, estarán exentas, con el límite de 60.100 euros anuales, las ayudas económicas a deportistas ajustadas a los programas de preparación que cumplan las siguientes condiciones:

- a) Que sus beneficiarios tengan reconocida la condición de deportistas de alto nivel, conforme a la legislación que resulte de aplicación.
- b) Que sean financiadas, directa o indirectamente, por las Instituciones competentes en materia de deportes.

Artículo 10.—*Exención de las gratificaciones extraordinarias y las prestaciones de carácter público percibidas por la participación en misiones internacionales de paz o humanitarias*

A efectos de lo previsto en el artículo 9.16.º de la Norma Foral del Impuesto, estarán exentas las cantidades de carácter público satisfechas a los miembros de misiones internacionales de paz o humanitarias, por los siguientes motivos:

- a) Las gratificaciones extraordinarias de cualquier naturaleza que se correspondan con el desempeño de la misión internacional de paz o humanitaria.
- b) Las indemnizaciones o prestaciones satisfechas por los daños físicos o psíquicos que se hubieran sufrido durante la misión internacional de paz o humanitaria.

Artículo 11.—*Exención para los rendimientos del trabajo percibidos por trabajos realizados en el extranjero*

1. A efectos de lo previsto en el artículo 9.17.º de la Norma Foral del Impuesto, estarán exentos los rendimientos del trabajo percibidos por trabajos efectivamente realizados en el extranjero, cuando se cumplan los siguientes requisitos:

- 1.º Que dichos trabajos se realicen para una empresa o entidad no residente en España o un establecimiento permanente radicado en el extranjero. En particular, cuando la entidad destinataria de los trabajos esté vinculada con la entidad empleadora del trabajador o con aquella en la que preste sus servicios, se entenderá que los trabajos se han realizado para la entidad no residente cuando, de acuerdo con lo previsto en el apartado 5 del artículo 16 de la Norma Foral del Impuesto sobre Sociedades, pueda considerarse que se ha prestado un servicio intragrupo a la entidad no residente porque el citado servicio produzca o pueda producir una ventaja o utilidad a la entidad destinataria.
- 2.º Que en el territorio en que se realicen los trabajos se aplique un impuesto de naturaleza idéntica o análoga a la de este Impuesto y no se trate de un país o territorio considerado como paraíso fiscal. Se considerará cumplido este requisito cuando el país o territorio en el que se realicen los trabajos tenga suscrito con España un convenio para evitar la doble imposición internacional que contenga cláusula de intercambio de información.

2. Salbuespenaren gehieneko kopurua urteko 60.100 euro izango da. Atzerrian egindako lanei dagozkien ordainsariak kalkulatzeko, kontuan hartu behar da langileak benetan zenbat egun eman dituen atzerrian, bai eta atzerrian emandako zerbitzuei dagozkien berariazko ordainsariak zein diren ere.

Atzerrian egindako lanengatik egunean sortu diren etekinen zenbatekoa kalkulatzeko, lan horiei dagozkien berariazko ordainsari bereziaz aparte, banaketarako irizpide proportzionala erabiliko da, urtearen egun kopuru osoa kontuan hartuz.

3. Atzerrian ari diren zergadunek ezin dute bateratu salbuespen hau zerga-ordainketatik baztertuta dauden gairik gabeko araubidearekin (araudi honetako 13.A.3.b) artikuluan ezarri da), haien zenbatekoa edozein dela ere. Zergadunak gairik gabeko araubidea aplikatzea aukeratu ahal izango du salbuespen honen ordean.

12. artikulua.—Lurraldeko herri-administrazioek emandako laguntza publikoaren salbuespena

1. Zergari buruzko Foru Arauko 9. artikuluko 28. zerbakiaren zehazten denerako, lurraldeko herri-administrazioek jarraian adieraziko diren edo horiek ordezkatzeko dituzten arauen babesean ematen dituzten laguntza publikoak salbuespena egongo dira:

- a) 10/2000 Legea, abenduaren 27koa, Gizarte Eskubideen Agiriarena, oinarriko errentari dagokion guztian.
- b) 3/2002 Legea, martxoaren 27koa, ikastolak legez normalizatu aurretik ikastetxe horietan irakasten arituzkoak aintzat hartzeari eta ordaina emateari buruzkoa.
- c) 124/2005 Dekretua, maiatzaren 31koa, Garapenean Lan-kide izateko eta Laguntzeko Fondoaren pentzutan borondatezko euskal lankideei laguntzak ematea arautzen duena.
- d) 255/2006 Dekretua, abenduaren 19koa, seme-alabak dituzten familientzako diru-laguntzak arautzen dituena.
- e) 118/2007 Dekretua, uztailaren 17koa, lana eta familia bateagarri egiteko neurriak arautzen dituena, IV. kapituluaren ezartzen diren laguntzak izan ezik, laguntzen onuradunak zuzenean zenbatespen metodoa erabiltzen badu bere ekonomi jardueraren etekin garbia zehazteko.
- f) 199/1999 Dekretua, apirilaren 20koa, gizarte-larrialdietarako laguntzak arautzeko dena.
- g) 316/2002 Dekretua, abenduaren 30koa, «Etxebizitza Hutsaren Programa» sustatu eta bultzatzen duena, errentariei dagokienaz.
- h) Agindua, 2007ko otsailaren 15koa, Etxebizitza eta Gizarte Gaietako sailburuarena, hiru urtetik beherako haurrak dituzten familiei laguntzeko eta hiru urtetik beherako haurren arretarako zentroen sarea finkatzeko diru-laguntzetarako deia egin eta diru-laguntzak ematea arautzen duena.
- i) Agindua, 2006ko abenduaren 29koa, Etxebizitza eta Gizarte Gaietako sailburuarena, etxebizitza erosteko finantza-neurrii buruzkoa.
- j) Agindua, 2006ko abenduaren 29koa, Etxebizitza eta Gizarte Gaietako sailburuarena, etxebizitza birgaitzeko finantza-neurrii buruzkoa.
- k) 238/2006 Foru Dekretua, abenduaren 26koa, Bizkaiko Foru Aldundiarena, ezinduentzako 2007. urteko diru-laguntzen deialdi publikoa onetsi duena.
- l) Bizkaiko Foru Aldundiaren maiatzaren 23ko 64/2000 Foru Dekretua, gizarteratzeko laguntza bereziak araupetzen dituena.
- m) Otsailaren 22ko 19/2000 Foru Dekretua, Pentsioak-sorostenak jasotzen dituztenentzako banakako laguntzak arautzen dituena.
- n) Otsailaren 12ko 13/2002 Foru Dekretua, gutxienezko bermearen laguntza prestazioa arautzeko Bizkaiko Lurralde Historikoan.

2. La exención tendrá un límite máximo de 60.100 euros anuales. Para el cálculo de la retribución correspondiente a los trabajos realizados en el extranjero, deberán tomarse en consideración los días que efectivamente el trabajador ha estado desplazado al extranjero, así como las retribuciones específicas correspondientes a los servicios prestados en el extranjero.

Para el cálculo del importe de los rendimientos devengados cada día por los trabajos realizados en el extranjero, al margen de las retribuciones específicas correspondientes a los citados trabajos, se aplicará un criterio de reparto proporcional teniendo en cuenta el número total de días del año.

3. Esta exención será incompatible, para los contribuyentes destinados en el extranjero, con el régimen de excesos excluidos de tributación previsto en el artículo 13.A.3.b) de este Reglamento, cualquiera que sea su importe. El contribuyente podrá optar por la aplicación del régimen de excesos en sustitución de esta exención.

Artículo 12.—Exención de ayudas públicas prestadas por las Administraciones públicas territoriales

1. A efectos de lo previsto en el artículo 9.28.º de la Norma Foral del Impuesto, estarán exentas las ayudas públicas prestadas por las Administraciones Públicas territoriales al amparo de las normativas que se relacionan a continuación o de aquéllas que las sustituyan:

- a) Ley 10/2000, de 27 de diciembre, de Carta de derechos sociales en todo lo relativo a la Renta Básica.
- b) Ley 3/2002, de 27 de marzo, relativa al reconocimiento y compensación a quienes impartieron docencia en ikastolas con anterioridad a su normalización jurídica.
- c) Decreto 124/2005, de 31 de mayo, por el que se regulan las ayudas a los/las cooperantes vascos/as con cargo al Fondo para la Cooperación y Ayuda al Desarrollo.
- d) Decreto 255/2006, de 19 de diciembre, por el que se regulan las ayudas económicas a las familias con hijos e hijas.
- e) Decreto 118/2007, de 17 de julio, por el que se regulan las medidas de conciliación de la vida laboral y familiar, salvo las ayudas previstas en su capítulo IV cuando su beneficiario determine el rendimiento neto de su actividad económica por el método de estimación directa.
- f) Decreto 199/1999, de 20 de abril, por el que se regulan las ayudas de emergencia social.
- g) Decreto 316/2002, de 30 de diciembre, por el que se promueve e impulsa el «Programa de Vivienda Vacía», en lo que respecta a los arrendatarios.
- h) Orden de 15 de febrero de 2007 del Consejero de Vivienda y Asuntos Sociales, por la que se convocan subvenciones para el apoyo a las familias con niños y niñas menores de 3 años y para la consolidación de la red de centros de atención a la infancia para menores de 3 años.
- i) Orden de 29 de diciembre de 2006 del Consejero de Vivienda y Asuntos Sociales, sobre medidas financieras para compra de vivienda.
- j) Orden de 29 de diciembre de 2006 del Consejero de Vivienda y Asuntos Sociales, sobre medidas financieras para rehabilitación de vivienda.
- k) Decreto Foral 238/2006, de 26 de diciembre, de la Diputación Foral de Bizkaia, por el que se aprueben las convocatorias públicas para el colectivo de personas con discapacidad.
- l) Decreto Foral 64/2000, de 23 de mayo, de la Diputación Foral de Bizkaia, por el que se regulan Ayudas Especiales para la Inserción.
- m) Decreto Foral 19/2000, de 22 de febrero, por el que se regulan ayudas individuales a perceptores de pensiones-subsidios.
- n) Decreto Foral 13/2002, de 12 de febrero, por el que se regula la prestación asistencial de garantía mínima en el ámbito del Territorio Histórico de Bizkaia.

o) Abuztuaren 22ko 145/2001 Foru Dekretua, inoren menpeko adinekoak Bizkaiko Foru Aldundiaren titulartasunpeko eguneko zentroetan sartzeko sistema; inoren menpeko adinekoak eguneko zentroetako plaza itunduetan nahiz hitzartuetan sartzeko sistema; eta inoren menpeko adinekoak eguneko zentroetako plaza ez-itunduetan edo ez-hitzartuetan sartzeko banakako ekonomi laguntzen emakida araupetzen duena.

p) 63/2001 Foru Dekretua, apirilaren 3koa, adinekoak foru egoitza publikoetan edota egoitza itunduetan sartzeko sistema eta adinekoak besteren egoitzazko gizarte zerbitzuetan sartzeko banakako laguntza ekonomikoak nola eman araupetu dituena.

q) Abenduaren 7ko 196/2005 Foru Dekretua, emakumearen abegi-zentroan sartzeko baldintzak eta norbanakoaren dirulaguntzak arautzen dituena.

r) Bizkaiko Foru Aldundiaren 92/2007 Foru Dekretua, ekainaren 5koa, 2007an zehar etorkizun handiko kirolarientzako dirulaguntzak nola eman arautzen duena.

2. Orobat, salbuetsita egongo dira beste lurralde historikoek salbuetsita uzten dituzten antzeko laguntza guztiak.

o) Decreto Foral 145/2001, de 22 de agosto, regulador del sistema de acceso a centros de día para personas mayores dependientes de titularidad de la Diputación Foral de Bizkaia; a plazas convenidas o concertadas en centros de día para personas mayores dependientes; y de la concesión de ayudas económicas individuales para el ingreso en plazas no convenidas o concertadas en centros de día para personas mayores dependientes.

p) Decreto Foral 63/2001, de 3 de abril, regulador del sistema de acceso a Residencias Públicas Forales o concertadas y a la concesión de ayudas económicas individuales para el ingreso de personas mayores en servicios sociales residenciales ajenos.

q) Decreto Foral 196/2005, de 7 de diciembre, de la Diputación Foral de Bizkaia, regulador de las condiciones de acceso y la concesión de ayudas económicas individuales para ingreso en centros de acogimiento de la mujer.

r) Decreto Foral 92/2007, de 5 de junio, de la Diputación Foral de Bizkaia por el que se regula de la Diputación Foral de Bizkaia, por el que se regula la concesión de ayudas en favor de deportistas promesas durante el ejercicio 2007 y los que le sustituyan con el mismo objeto.

2. Asimismo, quedarán exentas las ayudas análogas declaradas exentas por los otros Territorios Históricos.

III. TITULUA ERRENTAREN ZEHAZTAPENA

I. KAPITULUA LANAREN ETEKINAK

13. artikulua.—*Joan-etorri gastuetarako eta mantenu eta egonaldi gastu arruntetarako sariak eta esleipenak*

A. Erregela orokorrak:

1. Lanaren etekintzat hartuko dira, bidaia-gastuetarako sari eta esleipenak, salbu eta joan-etorrikoak, eta ostalaritzako establezimenduetako mantenu eta egonaldiarrak direnak, baldin eta artikulua honetan adierazten diren betekizun eta mugak betetzen badituzte.

2. Joan-etorri gastuetarako esleipena.

Enpresak edo enplegatzaileak lantegi, lantoki, bulego edo laneko zentrotik kanpora joan behar duen enpleguaren edo langilearen joan-etorri gastuak konpentsatzeko erabiltzen dituen diru-kopuruak kargatik salbuetsiko dira, baldin eta joan-etorri hori lana beste toki baten egiteko egiten bada eta honako baldintza eta zenbateko hauek ere betetzen badira:

a) Enpleguak edo langileak herri garraio bideak erabiltzen baditu, gastuaren zenbatekoa faktura baten bidez edo antzeko agiri batez frogatu behar da.

b) Bestelakoetan, honako kopuru hau izango da: 0,29 euro zenbatuko da egindako kilometro bakoitzeko, baldin eta joan-etorria egin dela frogatzen bada, gehi justifikatzen diren bidesari eta aparkamendu gastuak.

3. Mantenu eta egonaldi gastuetarako esleipenak.

Enpresak edo enplegatzaileak jatetxe, hotel eta ostalaritzako gainerako establezimenduetako mantenu eta egonaldiaren ziozko gastu arruntak konpentsatzeko erabiltzen dituen diru-kopuruak kargatik salbuetsiko dira, baldin eta diru-kopuru horiek hartzailearen ohiko lanlekutik eta haren egoitzatik kanpoko beste udalerriri baten egindako gastuengatik sortu badira.

Jarraiko b) idatz-zatian ezarriko diren kasuetan izan ezik, bederatziz hilabete baino gehiagoko epe jarraituan zehar egindako lekualdaketa eta egonaldia denean, orduan, esleipen horiek ez dira kargatik salbuetsiko. Horretarako, ez da deskontatuko oporretan, gaixorik edo destinoa aldatzea ez dakarten bestelako abarretan emandako denbora

a) Honako hauek bakar-bakarrik joko dira hotel, jatetxe eta ostalaritzako gainerako establezimenduetako mantenu eta egonaldiaren ziozko gastu arruntetarako esleipentzat:

TÍTULO III DETERMINACIÓN DE LA RENTA

CAPÍTULO I RENDIMIENTOS DEL TRABAJO

Artículo 13.—*Dietas y asignaciones para gastos de locomoción y gastos normales de manutención y estancia*

A. Reglas generales:

1. Se considerarán rendimientos del trabajo las dietas y asignaciones para gastos de viaje, excepto los de locomoción y los normales de manutención y estancia en establecimientos de hostelería que cumplan los requisitos y límites señalados en este artículo.

2. Asignación para gastos de locomoción.

Se exceptúan de gravamen las cantidades destinadas por la empresa o empleador a compensar los gastos de locomoción del empleado o trabajador que se desplace fuera de la fábrica, taller, oficina, o centro de trabajo, para realizar su trabajo en lugar distinto, en las siguientes condiciones e importes:

a) Cuando el empleado o trabajador utilice medios de transporte público, el importe del gasto que se justifique mediante factura o documento equivalente.

b) En otro caso, la cantidad que resulte de computar 0,29 euros por kilómetro recorrido, siempre que se justifique la realidad del desplazamiento, más los gastos, que se justifiquen, de peaje y aparcamiento.

3. Asignaciones para gastos de manutención y estancia.

Se exceptúan de gravamen las cantidades destinadas por la empresa o empleador a compensar los gastos normales de manutención y estancia en restaurantes, hoteles y demás establecimientos de hostelería, devengadas por gastos en municipio distinto del lugar del trabajo habitual del receptor y del que constituya su residencia.

Salvo en los casos previstos en la letra b) siguiente, cuando se trate de desplazamiento y permanencia por un período continuado superior a nueve meses, no se exceptuarán de gravamen dichas asignaciones. A estos efectos, no se descontará el tiempo de vacaciones, enfermedad u otras circunstancias que no impliquen alteración del destino.

a) Se considerarán como asignaciones para gastos normales de manutención y estancia en hoteles, restaurantes y demás establecimientos de hostelería, exclusivamente las siguientes:

1. Hartzailearen ohiko lanlekua dagoen udalerrian eta hartzailearen egoitza dagoen udalerrian baino beste batean igaro bada gaua, orduan, esleipenak honako hauek izango dira:
 - Egonaldi gastuengatik, frogatzen diren kopuruak.
 - Mantenu gastuengatik, 53,34 euro egunean, bidaia Espainiako lurraldearen barruan egin bada; edo 91,35 euro egunean, bidaia atzerrira egin bada.
2. Hartzaileak ez badu gaua igaro lan egin ohi duen udalerritik eta bizi ohi den udalerritik kanpo, eguneko 26,67 eurotik gorakoak ez diren mantenu gastuetarako esleipenak, bidaia Espainiako lurraldearen barruan egin bada, edo eguneko 48,08 eurotik gorakoak ez direnak, bidaia atzerrira egin bada.

Hegazkin konpainietako hegazkin-langileen kasuan, mantenerako gastu arruntetarako esleipen gisa hartuko dira eguneko 36,06 euro arteko zenbatekoak, bidaia Espainiako lurraldearen barruan egin bada, edo eguneko 66,11 euro artekoak, bidaia atzerrira egin bada. Egun berean inguruabar biak gertatzen badira, egindako hegaldi kopuru handienari dagokion zenbatekoa aplikatuko da.

Aurreko lerroaldeetan adierazitakoari dagokionez, ordaintzailak bidaiaren egun eta tokia egiaztatu beharko ditu, bai eta bidaia horren arrazoi edo zioa ere.

b) Honako kopuru hauek kargatik salbuetsitako saritzat joko dira:

1. Espainiako funtzionario publikoek, destinoa atzerrian dutenek, indarrean dirauen legeria ezartzearen ondorioz eta zerbitzuaren ziozko kalte-ordainei buruzko maiatzaren 24ko 462/2002 Errege Dekretuko 26. artikuluko 1. eta 2. paragrafoetan ezarritako kalte-ordaina dela eta destinoa Espainian izanez gero lortuko lituzketen ordainsari guztiak gainean jasotzen duten gaindikina.
2. Herri Administrazioaren zerbitzupeko langileek, destinoa atzerrian dutenek, destinoa Espainian izanez gero soldata, hirurteko, osagarri edota pizgarrien zioz lortuko lituzketen ordainsari guztiak gainean hartzen duten gaindikina. Horretarako, ordainsarien arloan eskumena duen organoak erabakiko ditu langile horiek destinoa Espainian izanik jasoko lituzketen ordainsarien parekatzeak.
3. Beste herri-administrazio batzuen zerbitzupeko funtzionarioek eta langileek hartzen duten gaindikina, baldin eta haren helburua destinoa atzerrian duten funtzionarioen ordainsarien araubidea arautzen duen urtarrilaren 13ko 6/1995 Errege Dekretuko 4, 5 eta 6. artikuluetan araututakoa bada, edo ordainsarien parekatzea baino gehiago ez bada, hurrenez hurren. Modu berean tratatuko dira Euskadiren atzerriko ordezkariak ari diren euskal Herri Administrazioaren zerbitzupeko funtzionarioen eta lan-kontratuko langileen gaindikinak.
4. Enpresetako enplegatuek, destinoa atzerrian dutenek, destinoa Espainian izanez gero lortuko lituzketen ordainsari guztiak gainean hartzen duten gaindikina, betiere, ordainsari horiek honako hauek direla-eta jaso behar dituzte: soldatak, lansariak, antzinatasuna, aparteko ordaintzak —mozkinenei dagokiena barne—, familia laguntza edo beste edozein kontzeptu.

Ildatz-zati honetan ezarritakoa ezin da bateratu atzerrian egindako lanen zioz hartutako lan etekinertarako araudi honetako 11. artikulua ezartzen duen salbuespenarekin.

4. Aurreko paragrafoetan aurreikusitako erregimena aplikagarria izango zaie, orobat, lan zentro mugikor edo ibiltariak dituzten enpresetan lan egiteko kontratatzen diren langileen joan-etorri, mantenu eta egonaldi gastuetarako esleipenei, beti ere langilea bizi ohi den udalerrira ez beste batera joateko ematen baldin badira.

5. Ogasun eta Finantzen foru diputatuak artikulua honetan Zergaren kargatik salbuetsi diren zenbatekoak berrikusi ditzake.

- 1.º Cuando se haya pernoctado en municipio distinto del lugar de trabajo habitual y del que constituya la residencia del perceptor, las siguientes:
 - Por gastos de estancia, los importes que se justifiquen.
 - Por gastos de manutención, 53,34 euros diarios, si corresponden a desplazamiento dentro del territorio español, o 91,35 euros diarios, si corresponden a desplazamiento a territorio extranjero.
- 2.º Cuando no se haya pernoctado en municipio distinto del lugar de trabajo habitual y del que constituya la residencia del perceptor, las asignaciones para gastos de manutención que no excedan de 26,67 o 48,08 euros diarios, según se trate de desplazamiento dentro del territorio español o al extranjero, respectivamente.

En el caso del personal de vuelo de las compañías aéreas, se considerarán como asignaciones para gastos normales de manutención las cuantías que no excedan de 36,06 euros diarios, si corresponden a desplazamiento dentro del territorio español, o 66,11 euros diarios si corresponden a desplazamiento a territorio extranjero. Si en un mismo día se produjeran ambas circunstancias, la cuantía aplicable será la que corresponda según el mayor número de vuelos realizados.

A los efectos indicados en los párrafos anteriores, el pagador deberá acreditar el día y lugar del desplazamiento, así como su razón o motivo.

b) Tendrán la consideración de dieta exceptuada de gravamen las siguientes cantidades:

- 1.º El exceso que perciban los funcionarios públicos españoles con destino en el extranjero sobre las retribuciones totales que obtendrían en el supuesto de hallarse destinados en España, como consecuencia de la aplicación de la legislación vigente y la indemnización prevista en los apartados 1 y 2 del artículo 25 del Real Decreto 462/2002, de 24 de mayo, sobre indemnizaciones por razón del servicio.
- 2.º El exceso que perciba el personal al servicio de la Administración Pública con destino en el extranjero sobre las retribuciones totales que obtendría por sueldos, trienios, complementos o incentivos, en el supuesto de hallarse destinado en España. A estos efectos, el órgano competente en materia retributiva acordará las equiparaciones retributivas que puedan corresponder a dicho personal si estuviese destinado en España.
- 3.º El exceso percibido por los funcionarios y el personal al servicio de otras Administraciones Públicas, en la medida que tengan la misma finalidad que los contemplados en los artículos 4, 5 y 6 del Real Decreto 6/1995, de 13 de enero, por el que se regula el régimen de retribuciones de los funcionarios destinados en el extranjero o no exceda de las equiparaciones retributivas, respectivamente. Este mismo tratamiento le será de aplicación al exceso percibido por los funcionarios o personal laboral al servicio de la Administración Pública Vasca destinados en las delegaciones del País Vasco en el extranjero.
- 4.º El exceso que perciban los empleados de empresas, con destino en el extranjero, sobre las retribuciones totales que obtendrían por sueldos, jornales, antigüedad, pagas extraordinarias, incluso la de beneficios, ayuda familiar o cualquier otro concepto, por razón de cargo, empleo, categoría o profesión en el supuesto de hallarse destinados en España.

Lo previsto en esta letra será incompatible con la exención para los rendimientos del trabajo percibidos por trabajos realizados en el extranjero a que se refiere el artículo 11 de este Reglamento.

4. El régimen previsto en los apartados anteriores será también aplicable a las asignaciones para gastos de locomoción, manutención y estancia que perciban los trabajadores contratados específicamente para prestar sus servicios en empresas con centros de trabajo móviles o itinerantes, siempre que aquellas asignaciones correspondan a desplazamientos a municipio distinto del que constituya la residencia habitual del trabajador.

5. Las cuantías exceptuadas de gravamen en este artículo serán susceptibles de revisión por el diputado foral de Hacienda y Finanzas.

6. Artikulu honetan ezarritako mugen gaineko joan-etorri, mantenu eta egonaldi gastuetarako kopuruak kargapean izango dira lanaren etekin gisa.

B. Erregela bereziak:

1. Enpresek beren-beregi medeatzen ez badizkiete joan-etorri eta mantenu gastuak zerbitzuak egiten dizkietenei, orduan menpeko lan harreman berezien ondorioz lanaren etekinak lortzen dituzten zergadunek sarrerak gutxitu ahal izango dituzte euren etekin garbiak zehaztean, baldin eta joan-etorriak egin dituztela frogatzen badute. Hona kopuruak:

a) Joan-etorri gastuen zioz:

- Garraio publikoa erabiltzen denean, faktura baten bidez edo agiri baliokide baten bidez frogatzen den gastuaren zenbatekoa.
- Bestelakoetan, 0,29 euro egindako kilometro bakoitzeko, gehi frogatzen diren bidesari eta aparkamendu gastuak.

b) Mantenu gastuen zioz, 26,67 edo 48,08 euro egunean, joan-etorria Espainiako lurraldearen barruan edo atzerrira egin den kon-tuan hartuta.

Horretarako, egonaldi gastuak nahitaez medeatu behar ditu enpresak, eta artikulu honetako A letrako 3. paragrafoko a) idatz-zatian ezarritakoak eraenduko ditu.

2. Kargatik salbuetsita egongo dira zergadunari lanpostua beste udalerrira batera aldatzearen zioz ordaintzen zaizkion kopuruak, baldin eta, batetik, lekualdaketa horrek egoitza aldatzea bada-kar eta, bestetik, kopuruok zergadunak eta beraren senideak lekualdaketan egin beharreko joan-etorrietarako eta mantenu gastuetarako eta altzari eta tresnak lekutik aldatzeko badira.

3. Hauteskunde-mahaietako kideek jasotzen dituzten kopuruak kargatik salbuetsita daude, aplikatu beharreko legerian xedatutakoaren arabera.

14. artikulua.—Denboran zehar nabarmen modu irregularrean lortzen diren lan etekinak; zatika hartutako etekinak, eta sorrera-aldiaren zehaztapena

1. Zergari buruzko Foru Arauko 19. artikuluko 2. paragrafoko a) idatz-zatian ezarritako %50eko integrazio-portzentajea ezartzeko, jarraian adieraziko direnak soilik hartuko dira denboran zehar modu nabarmen irregularrean lortutako lanaren etekintzat, baldin eta zergaldi bakarrean egozten badira:

a) Enpresak enplegatuei, beste lanpostu batera aldatzeagatik, ordaindutako kopuruak, baldin eta kopuruok araudi honetako 13. artikuluan ezarritako zenbatekoak gainditzen badituzte.

b) Gizarte Segurantzaren edota klase pasiboen araubide publikoen ondoriozko kalte-ordainak, bai eta zurtzen erakundeek eta antzeko erakundeek ordaindutako prestazioak ere, elbarritasunik ez dakarten lesioen kasuan ematen direnean.

c) Elbarritasunik edo ezgaitasun iraunkorrik, gradu guztietan, ez dakarten lesioen zioz enpresek eta herri izakiek ordaintzen dituzten prestazioak.

d) Langile edo funtzionarioen heriotzaren eta ehorzketa gastuen ziozko prestazioak, hala publikoak nola zurtzen erakun-deek edo antzeko beste erakunde batzuek, enpresek eta herri izakiek ordaintzen dituztenak, Zergari buruzko Foru Arauko 9. artiku-luko 23. zenbakian xedatutakoaren arabera salbuespenaren gehieneko muga gainditzen dutenak.

e) Soldaten osagarriak, pentsioak edo iraupen mugagabeko urtealdiak konpentsatu edo zuzentzeko, nahiz lan baldintzak aldatzeagatik ordaintzen diren zenbatekoak.

f) Enpresak langileei lan-harremanak elkarren adostasunez suntsiarazteagatik ordaintzen dizkien kopuruak.

g) Literatur, arte edo zientzia sariak, baldin eta ez badute salbuespenik zerga honetan. Ez dira saritzat hartuko, honi dagokio-nez, jabetza intelektual edo industrialeko eskubideak lagatzearen

6. Las asignaciones para gastos de locomoción, manutención y estancia que excedan de los límites previstos en este artículo estarán sujetas a gravamen, en concepto de rendimientos del trabajo.

B. Reglas especiales:

1. Cuando los gastos de locomoción y manutención no les sean resarcidos específicamente por las empresas a quienes pres-tan sus servicios, los contribuyentes que obtengan rendimientos del trabajo que se deriven de relaciones laborales especiales de carácter dependiente podrán minorar sus ingresos, para la deter-minación de sus rendimientos netos, en las siguientes cantidades, siempre que justifiquen la realidad de sus desplazamientos:

a) Por gastos de locomoción:

— Cuando se utilicen medios de transporte público, el importe del gasto que se justifique mediante factura o documento equivalente.

— En otro caso, la cantidad que resulte de computar 0,29 euros por kilómetro recorrido, más los gastos, que se justifiquen, de peaje y aparcamiento.

b) Por gastos de manutención, los importes de 26,67 o 48,08 euros diarios, según se trate de desplazamiento dentro del terri-torio español o al extranjero.

A estos efectos, los gastos de estancia deberán estar en todo caso resarcidos por la empresa y se regirán por lo previsto en la letra a) del apartado 3 de la letra A de este artículo.

2. Estarán exceptuadas de gravamen las cantidades que se abonen al contribuyente con motivo del traslado de puesto de tra-bajo a municipio distinto, siempre que dicho traslado exija el cam-bio de residencia y correspondan, exclusivamente, a gastos de loco-moción y manutención del contribuyente y de sus familiares durante el traslado y a gastos de traslado de su mobiliario y enseres.

3. Estarán exceptuadas de gravamen las cantidades perci-bidas por los miembros de las mesas electorales de acuerdo con lo dispuesto en la legislación aplicable.

Artículo 14.—Rendimientos del trabajo obtenidos de forma notoria-mente irregular en el tiempo, rendimientos percibidos de forma fraccionada y determinación del período de generación

1. A efectos de la aplicación del porcentaje de integración del 50 por 100 previsto en la letra a) del apartado 2 del artículo 19 de la Norma Foral del Impuesto, se consideran rendimientos del trabajo obtenidos de forma notoriamente irregular en el tiempo, exclu-sivamente, los siguientes, cuando se imputen en un único período impositivo:

a) Las cantidades satisfechas por la empresa a los emplea-dos con motivo del traslado a otro centro de trabajo que excedan de los importes previstos en el artículo 13 de este Reglamento.

b) Las indemnizaciones derivadas de los regímenes públi-cos de la Seguridad Social o Clases Pasivas, así como las pres-taciones satisfechas por Colegios de Huérfanos e instituciones simi-lares, en los supuestos de lesiones no invalidantes.

c) Las prestaciones satisfechas por lesiones no invalidantes o incapacidad permanente, en cualquiera de sus grados, por empre-sas y por entes públicos.

d) Las prestaciones por fallecimiento y por gastos de entie-rrro o sepelio que excedan del límite exento de acuerdo con el artículo 9.23.º de la Norma Foral del Impuesto, de trabajadores o funcio-narios, tanto las de carácter público como las satisfechas por Cole-gios de Huérfanos e instituciones similares, empresas y por entes públicos.

e) Las cantidades satisfechas en compensación o reparación de complementos salariales, pensiones o anualidades de duración indefinida o por la modificación de las condiciones de trabajo.

f) Las cantidades satisfechas por la empresa a los trabaja-dores por la resolución de mutuo acuerdo de la relación laboral.

g) Los premios literarios, artísticos o científicos que no gocen de exención en este Impuesto. No se consideran premios, a estos efectos, las contraprestaciones económicas derivadas de la cesión

ondoriozko kontraprestazio ekonomikoak, ez eta haien ordezkokoak ere.

Halaber, dauzkaten baldintza objektiboak direla-eta integrazio hori behar duten jarduerak egitearen ondorioz lanaren etekinak lortzen badira, paragrafo honetan ezartzen den portzentajea aplikatuko da, ezartzen diren zehaztapen eta baldintzetan.

2. Lanaren etekinen sorrera-aldia bi urte baino luzeagoa izan bada eta etekin horiek zatika jasotzen badira, Zergari buruzko Foru Arauko 19. artikuluko 2. paragrafoko a) idatz-zatiko lehenengo lerroaldean ageri diren %60 edo %50eko integrazio-portzentajeak bakarrik aplikatu ahal izango dira, baldin eta sortzapen-urteen kopurua, datatik datara zenbatuta, zergaldien kopuruaz zatitzean lortzen den emaitza bi edo bost baino handiagoa bada, hurrenez hurren.

3. Sorrera-aldia bi urte baino luzeagoa izan dela egiaztatu arren, epealdia zenbatekoa izan den zehazterik ez dagoenean, hiru urtekoa izan dela ulertuko da.

15. artikulua.—Lanaren etekin jakin batzuei aplikatu beharreko integrazio-portzentajeak

1. Zergari buruzko Foru Arauko 19. artikulua 2. paragrafoko b) idatz-zatian ezarritako %60ko integrazio-portzentajea Zergari buruzko Foru Arauko 18. artikuluko a) letran ezartzen diren honako kapital-prestazio hauei aplikatuko zaizkie (foru arau horretako 6. zenbakian ezartzen direnak aparte utzita):

- Kontingentzia bakoitzarengatik jasotzen den lehenengo prestazioari, baldin eta lehenengo ekarpena egin zenetik bi urte baino gehiago igaro badira. Elbarritasunagatiko edo mendekotasunagatiko prestazioetan ez da eskatuko bi urteko epe hori.
- Kontingentzia beragatik prestazioa jaso denetik bost urte igaro ondoren jasotzen diren prestazioei, baldin eta ekarpenak aldiari aldikoak izan badira, hain zuzen ere, hurrengo 4. paragrafoan ezarri bezala.

Horretarako, lehenengo prestaziotzat hartuko da kontingentzia bategatik zergaldi bakarrean kapital gisa jasotako kopuru guztien batura. Erregela bera aplikatuko zaie aurreko lerroaldean aipatzen diren egoeretan jasotzen diren hurrengo prestazioei.

Orobat, paragrafo honetan ezartzen den tratamendu bera emango zaie gaixotasun larriagatik eta iraupen luzeko langabeziagatik jasotzen diren kopuruei ere.

2. Zergari buruzko Foru Arauko 18. artikulua a) letran ezarritako prestazio mistoak direnean, hau da, mota guztietako errentak eta kapital kobrantzak bateratzen dituztenak, 19. artikuluko 2. paragrafoko b) eta c) idatz-zatietan ezarritako portzentajeak kapital modura kobratzen diren kopuruei bakarrik aplikatuko zaizkie.

Bereziki, prestazioak errenta gisa kobratzen hasita, errenta aurreraturik berreskuratzen bada, orduan, lortzen den etekina kasu bakoitzean aplikatu beharreko integrazio-portzentajea aplikatzearen ondorioz lortuko da; portzentajeok prima edo ekarpen bakoitzak errenta eratu zenean zeukan antzinasunaren arabera dira.

3. Zergari buruzko Foru Arauko 19. artikuluko 2. paragrafoko b) idatz-zatian jasotzen den %60ko integrazio-portzentajea berdin aplikatuko zaio kontingentzia horienagatik baino beste zio batengatik jasotzen den lehenengo kopuruari, bai eta bost urte igarotakoan jasotzen diren kopuruei ere, baldin eta ordaindutako ekarpenak aldiari aldikoak izan badira, hain zuzen ere, artikuluko 4. paragrafoan ezarri bezala.

Horri dagokionez, zergaldi bakarrean kapital gisa jasotako zenbateko guztien batura hartuko da jasotako lehenengo kopurutzat. Erregela bera aplikatuko zaie aurreko paragrafoan aipatutakoaren arabera jasotzen diren kopuruei.

4. Zergari buruzko Foru Arauko 19. artikuluko 2. paragrafoko b) idatz-zatian xedatutakoaren ondorioetarako, ordaindutako ekar-

de derechos de propiedad intelectual o industrial o que sustituyan a éstas.

Asimismo, se considerará de aplicación el porcentaje previsto en este apartado, cuando los rendimientos del trabajo se obtengan como consecuencia del desarrollo de actividades que, por sus circunstancias objetivas, requieran dicha integración, en los términos y condiciones que se determinen.

2. Cuando los rendimientos del trabajo con un período de generación superior a dos años se perciban de forma fraccionada, sólo serán aplicables los porcentajes de integración del 60 por 100 o del 50 por 100 contenidos en el párrafo primero de la letra a) del apartado 2 del artículo 19 de la Norma Foral del Impuesto, en caso de que el cociente resultante de dividir el número de años de generación, computados de fecha a fecha, entre el número de períodos impositivos de fraccionamiento, sea superior a dos o a cinco, respectivamente.

3. Cuando conste que el período de generación sea superior a dos años pero no sea posible determinar exactamente el referido período se considerará que el mismo es de tres años.

Artículo 15.—Porcentajes de integración aplicables a determinados rendimientos del trabajo

1. El porcentaje de integración del 60 por 100 previsto en el artículo 19.2 b) de la Norma Foral del Impuesto, resultará aplicable a las siguientes prestaciones, contempladas en el artículo 18.a), excluidas las previstas en el número 6.º de dicha Norma Foral, percibidas en forma de capital:

- A la primera prestación que se perciba por cada una de las diferentes contingencias, siempre que hayan transcurrido más de dos años desde la primera aportación. El plazo de dos años no resultará exigible en el caso de prestaciones por invalidez o dependencia.
- A las sucesivas prestaciones percibidas transcurridos cinco años desde la anterior prestación percibida por la misma contingencia, cuando las aportaciones satisfechas guarden una periodicidad y regularidad suficientes en los términos previstos en el apartado 4 de este artículo.

A estos efectos se entenderá por primera prestación el conjunto de cantidades percibidas en forma de capital en un mismo período impositivo por el acacimiento de cada contingencia. La misma regla se aplicará a las sucesivas prestaciones a que se refiere el párrafo anterior.

El tratamiento establecido en este apartado será también de aplicación a las cantidades percibidas en los supuestos de enfermedad grave y desempleo de larga duración.

2. En el caso de las prestaciones contempladas en el artículo 18.a) de la Norma Foral del Impuesto que se perciban de forma mixta combinando rentas de cualquier tipo con cobros en forma de capital, los porcentajes previstos en su artículo 19.2 b) y c) sólo resultarán aplicables a los cobros efectuados en forma de capital.

En particular, cuando una vez comenzado el cobro de las prestaciones en forma de renta se recupere la renta anticipadamente, el rendimiento obtenido será objeto de aplicación de los porcentajes de integración que correspondan en función de la antigüedad que tuviera cada prima o aportación en el momento de la constitución de la renta.

3. El porcentaje de integración del 60 por 100 previsto en el artículo 19.2 b) de la Norma Foral del Impuesto resultará aplicable, igualmente, a la primera cantidad percibida por motivos distintos del acacimiento de las diferentes contingencias, así como a las sucesivas cantidades percibidas transcurridos cinco años desde la anterior percepción por dichos motivos cuando las aportaciones satisfechas guarden una periodicidad y regularidad suficientes en los términos previstos en el apartado 4 de este artículo.

A estos efectos se entenderá por primera cantidad percibida el conjunto de las cuantías percibidas en forma de capital en un mismo período impositivo. La misma regla se aplicará a las sucesivas percepciones de cantidades a que se refiere el párrafo anterior.

4. Se entenderá que las aportaciones satisfechas guardan una periodicidad y regularidad suficientes, a efectos de lo dispuesto

penak aldi-an-aldian eta erregulartasunarekin egin edo ekarri direla pentsatuko da batez besteko iraupena lehen ekarpena egin denetik lehen kopurua hartu arte igarotako urte kopuruaren erdia baino handiagoa bada.

Ekarpenen iraunaldiaren batez besteko epealdia lortzeko honako eragiketa hau egin behar da: ekarpen bakoitza bere iraunaldiko urteen kopuruaz biderkatu ondoren, biderketa horien guztien batukaria zati ordaindutako ekarpenen batura osoa egin behar da.

5. Prestazioei lotuta dauden pertsonen egotzi zaizkien aseguru kolektiboetarako ekarpenak egiten badira, Zergari buruzko Foru Arauko 19. artikuluko 2. paragrafoko c) idatz-zatiko a') eta b') letratan ezarritako %25eko portzentajea aplikatzeko, kontratuaren iraupenean zehar ordaindutako primak aldizkakotasun eta erregulartasun nahikoarekin ordaindu direla ulertuko da, baldin eta lehenengo prima ordaindu denetik zortzi urte baino gehiago igaro badira eta primen batez beste lau urte baino gehiago iraun badute.

Primen iraunaldiaren batez besteko epealdia lortzeko honako eragiketa hau egin behar da: prima bakoitza bere iraunaldiko urteen kopuruaz biderkatu ondoren, biderketa horien guztien batukaria zati ordaindutako primen batura osoa egin behar da.

6. Prestazioei lotuta dauden pertsonen egotzi zaizkien aseguru kolektiboetarako ekarpenak egiten badira, Zergari buruzko Foru Arauko 19. artikuluko 2. paragrafoko c) idatz-zatiko b') letratan ezarritako %25eko integrazio-portzentajea aplikatu ahal izango zaie edozein lanen ondorioz ematen diren baliaezintasun erabatekoaren eta iraunkorraren zein baliaezintasun handiaren ziozko kalte-ordainei aplikatu ahal izango zaie, eta bi kasuetan pentsio planei eta fondei buruzko arautegia bete beharko da.

7. Prestazioak kapital gisa kobratzen direnetan, baldin eta prestazio horiek Zergari buruzko Foru Arauko 18. artikuluko a) letrako 6. zenbakian jasotzen diren bizitza aseguruetatik badatoz, eta aseguruaren primak aldizkakoak edo apartekoak badira, orduan, lortu den etekin osoan prima bakoitzari zein zati dagokion zehazteko, etekin osoa honako zatiketa hau egitetik ateratzen den haztapen koefizienteaz biderkatuko da:

- Zenbakitzailean, biderketa bat, hain zuzen ere, prima bakoitza eta prima hori ordaindu zenetik pertzepzioa kobratzen den arte igarotako urte kopuruaren arteko biderketa.
- Izendatzailean, batuketa bat, hain zuzen ere, prima bakoitza prima hori ordaindu zenetik pertzepzioa kobratzen den arte igarotako urte kopuruaz biderkatzean lortzen diren emaitzen batuketa.

8. Zergari buruzko Foru Arauko 19. artikuluko 2. paragrafoan ezarritakoari dagokionez, aseguru-entitateak banakatuko ditu ordaindutako kopuruaren zein zati dagokion ordaindutako prima bakoitzari.

16. artikulua.—Akzioen gaineko aukerak: integrazio-portzentajeak aplikatzeko mugak

Zergari buruzko Foru Arauko 20. artikuluko 1. paragrafoan aipatzen diren akzioen gaineko aukera-eskubidea baliatuz lanaren etekinak sortzen badira, %60ko edo %50eko integrazio-portzentajeak ez zaizkio aplikatuko 20.000 euro eta etekina sortu den epealdiko urteen kopurua biderkatzean lortzen den emaitza gainditzen duen etekinaren zatiari.

Aurreko lerroaldean aipatzen den zenbatekoa gaindituz gero, gaindikina osorik zenbatuko da.

Horretarako, lanaren etekin horien sorrera-aldia bi edo bost urte baino handiagoa dela eta etekinok aldizka edo noizean behin lortzen ez direla ulertuko da, baldin eta eskubidea bakarrik erabil badaiteteke bi edo bost urte igaro ondoren, hurrenez hurren, eskubideok eman ziren egunetik zenbatzen hasita, eta, gainera, eskubideok ez badira urtero ematen.

en el artículo 19.2.b) de la Norma Foral del Impuesto, cuando el periodo medio de permanencia sea superior a la mitad del número de años transcurridos entre la fecha de la percepción y la fecha de la primera aportación.

El periodo medio de permanencia de las aportaciones será el resultado de calcular el sumatorio de las aportaciones multiplicadas por su número de años de permanencia y dividirlo entre la suma total de las aportaciones satisfechas.

5. En el supuesto de aportaciones a seguros colectivos que se hayan imputado a las personas a quienes se vinculen las prestaciones, y a efectos de la aplicación del porcentaje del 25 por 100 previsto en las letras a') y b') del artículo 19.2.c) de la Norma Foral del Impuesto, se entenderá que las primas satisfechas a lo largo de la duración del contrato guardan una periodicidad y regularidad suficientes cuando, habiendo transcurrido más de ocho años desde el pago de la primera prima, el período medio de permanencia de las primas haya sido superior a cuatro años.

El período medio de permanencia de las primas será el resultado de calcular el sumatorio de las primas multiplicadas por su número de años de permanencia y dividirlo entre la suma total de las primas satisfechas.

6. En el supuesto de aportaciones a seguros colectivos que se hayan imputado a las personas a quienes se vinculen las prestaciones, el porcentaje de integración del 25 por 100 establecido en la letra b') del artículo 19.2.c) de la Norma Foral del Impuesto, resultará aplicable a las indemnizaciones por invalidez absoluta y permanente para todo trabajo y por gran invalidez, en ambos casos en los términos establecidos por la normativa reguladora de los planes y fondos de pensiones.

7. En el caso de cobro de prestaciones en forma de capital derivadas de los contratos de seguro de vida contemplados en el artículo 18.a) 6.º de la Norma Foral del Impuesto, cuando los mismos tengan primas periódicas o extraordinarias, a efectos de determinar la parte del rendimiento total obtenido que corresponde a cada prima, se multiplicará dicho rendimiento total por el coeficiente de ponderación que resulte del siguiente cociente:

- En el numerador, el resultado de multiplicar la prima correspondiente por el número de años transcurridos desde que fue satisfecha hasta el cobro de la percepción.
- En el denominador, la suma de los productos resultantes de multiplicar cada prima por el número de años transcurridos desde que fue satisfecha hasta el cobro de la percepción.

8. A efectos de lo previsto en el artículo 19.2 de la Norma Foral del Impuesto, la entidad aseguradora desglosará la parte de las cantidades satisfechas que corresponda a cada una de las primas pagadas.

Artículo 16.—Opciones sobre acciones: límite de aplicación de porcentajes de integración

En los supuestos de rendimientos del trabajo que se pongan de manifiesto con ocasión del ejercicio del derecho de opciones sobre acciones a que se refiere el artículo 20.1 de la Norma Foral del Impuesto, los porcentajes de integración del 60 por 100 o del 50 por 100 no se aplicarán sobre la cuantía del rendimiento que exceda del importe que resulte de multiplicar la cantidad de 20.000 euros por el número de años de generación del rendimiento.

En el supuesto de que se rebase la cuantía a que se refiere el párrafo anterior, el exceso se computará en su totalidad.

A tales efectos, se considerará que dichos rendimientos del trabajo tienen un periodo de generación superior a dos o a cinco años y que no se obtienen de forma periódica o recurrente, cuando el ejercicio de dicho derecho sólo pueda efectuarse transcurridos, respectivamente, más de dos o de cinco años contados desde la fecha de su concesión, si, además, no se conceden anualmente.

II. KAPITULUA
EKONOMI JARDUEREN ETEKINAK

LEHENENGO ATALA
ARAU OROKORRAK

17. artikulua.—Ekonomi jarduera bati lotutako ondare-elementuak

1. Jarraian adieraziko diren elementuak zergadunak egiten duen ekonomia jarduera bati lotutako elementutzat joko dira, elementuon titularrak, hala denean, ezkontide biak edo izatezko bikoteko kide biak diren aintzat hartu gabe; elementu horiek honako hauek dira:

a) Zergadunaren jarduera egiteko erabiltzen diren ondasun higiezinak.

b) Jardueraren zerbitzupeko pertsonalaren zerbitzu ekonomiko eta soziokulturaletarako dauden ondasunak; ez dira lotutzat joko, ordea, aisia eta jolaserako ondasunak edo, oro har, ekonomi jardueraren titularraren bakarreko erabilerakoak.

c) Etekinak lortzeko beharrezkoak diren gainerako ondare-elementu guztiak. Ez dira inoiz ere horrelakotzat joko entitate baten fondo propioetako partaidetza eta gainerakoiei egindako kapital-lagapena ordezkatzan duten aktiboak.

2. Ekonomi jarduera bati lotutako ondare-elementutzat bakar-bakarrik hartuko dira subjektu pasiboak haren xedeetarako erabiltzen dituenak.

Ez dira lotutzat hartuko:

1. Aldi berean ekonomi jardueretarako eta norbere beharri-zanetarako erabiltzen direnak, beharri-zanetarako egiten den erabilera osagarria eta argi eta garbi garrantzirik gabekoa denean izan ezik, artikuluko honetako 4. paragrafoan zehazten denaren arabera.

2. Zergadunaren titulartasunekoak direlarik, zergadunak eraman behar dituen ekonomi jardueraren kontabilitate edo erregistro ofizialetan agertzen ez direnak, aurkako frogarik egon ezik.

3. Jardueraren xederako zati baten bakarrik erabiltzen diren ondare-elementuak direnean, lotura harako jardueran benetan erabiltzen den zatiari mugatzen zaiola ulertzen da. Honetara, aparteko aprobetxamendurako eta gainerakoetatik independentea den aprobetxamendurako erabil daitezkeen ondare-elementuen zatiak bakarrik hartuko dira lotutzat. Ondare-elementu zatiezinak ezin dira inoiz zati batez lotu.

4. Norbere beharri-zanetarako modu osagarrian eta argi eta garbi garrantzirik gabe erabiltzat hartuko dira, eskuratuak izan eta ekonomi jarduera egiteko erabiltzen diren ibilgaituak, baldin eta, lanegun edo lanorduez beste, zergadunaren beraren erabilerarako erabiltzen badira, bitartean jarduera horren erabilera geldiarazita dagoenean.

Aurreko leerroaldean xedatutakoa ez zaie aplikatuko turismo automobili eta berauen atoei, ziklomotorrei, motozikletei, kiroleko aireuntzi nahiz itsasontziei edota jolaserakoiei, honako hauei izan ezik:

- Salgaiak garraiatzeko ibilgailu mistoei.
- Kontraprestazio bidez, bidaiarien garraio zerbitzua eskaintzeko erabiltzen direnei.
- Kontraprestazio bidez, gidari edo pilotuen irakaskuntza zerbitzua eskaintzeko erabiltzen direnei.
- Merkataritzako ordezkari edo agenteen laneko joan-etorrietarako erabiltzen direnei.
- Ohikotasunez eta kostu bidez erabilera-lagapenaren gai direnei.
- Zaintza zerbitzuetan erabiltzen direnei.

Ondorio horietarako, turismoko ibilgailu automobil, atoi, ziklomotore eta motozikletatzat hartuko dira martxoaren 2ko 339/1990 Legegintzako Errege Dekretuaren eranskinean horrelakotzat definitutakoak —legegintzako errege dekretu horren bitartez Trafiko-

CAPÍTULO II
RENDIMIENTOS DE ACTIVIDADES ECONÓMICAS

SECCIÓN PRIMERA
NORMAS GENERALES

Artículo 17.—Elementos patrimoniales afectos a una actividad económica

1. Se considerarán elementos patrimoniales afectos a una actividad económica desarrollada por el contribuyente, con independencia de que su titularidad, en su caso, resulte común a ambos cónyuges o miembros de la pareja de hecho, los siguientes:

a) Los bienes inmuebles en los que se desarrolle la actividad del contribuyente.

b) Los bienes destinados a los servicios económicos y socio-culturales del personal al servicio de la actividad, no considerándose afectos los bienes de esparcimiento y recreo o, en general, de uso particular del titular de la actividad económica.

c) Cualesquiera otros elementos patrimoniales que sean necesarios para la obtención de los respectivos rendimientos. En ningún caso tendrán esta consideración los activos representativos de la participación en fondos propios de una entidad y de la cesión de capitales a terceros.

2. Sólo se considerarán elementos patrimoniales afectos a una actividad económica aquellos que el contribuyente utilice para los fines de la misma.

No se entenderán afectos:

1.º Aquellos que se utilicen simultáneamente para actividades económicas y para necesidades privadas, salvo que la utilización para estas últimas sea accesorio y notoriamente irrelevante de acuerdo con lo previsto en el apartado 4 de este artículo.

2.º Aquellos que, siendo de la titularidad del contribuyente, no figuren en la contabilidad o registros oficiales de la actividad económica que esté obligado a llevar el contribuyente, salvo prueba en contrario.

3.º Cuando se trate de elementos patrimoniales que sirvan sólo parcialmente al objeto de la actividad, la afectación se entenderá limitada a aquella parte de los mismos que realmente se utilice en la actividad de que se trate. En este sentido, sólo se considerarán afectas aquellas partes de los elementos patrimoniales que sean susceptibles de un aprovechamiento separado e independiente del resto. En ningún caso serán susceptibles de afectación parcial elementos patrimoniales indivisibles.

4.º Se considerarán utilizados para necesidades privadas de forma accesorio y notoriamente irrelevante los bienes del inmovilizado adquiridos y utilizados para el desarrollo de la actividad económica que se destinen al uso personal del contribuyente en días u horas inhábiles durante los cuales se interrumpa el ejercicio de dicha actividad.

Lo dispuesto en el párrafo anterior no será de aplicación a los automóviles de turismo y sus remolques, ciclomotores, motocicletas, aeronaves o embarcaciones deportivas o de recreo, salvo los siguientes supuestos:

- Los vehículos mixtos destinados al transporte de mercancías.
- Los destinados a la prestación de servicios de transporte de viajeros mediante contraprestación.
- Los destinados a la prestación de servicios de enseñanza de conductores o pilotos mediante contraprestación.
- Los destinados a los desplazamientos profesionales de los representantes o agentes comerciales.
- Los destinados a ser objeto de cesión de uso con habitualidad y onerosidad.
- Los utilizados en servicios de vigilancia.

A estos efectos, se considerarán automóviles de turismo, remolques, ciclomotores y motocicletas los definidos como tales en el Anexo I del Real Decreto Legislativo 339/1990, de 2 de marzo, por el que se aprueba el texto articulado de la Ley sobre Tráfico, Cir-

ari, ibilgailu Motordunen Zirkulazioari eta Bide-segurtasunari buruzko Legearen testu artikulatua onetsi zen—, bai eta eranskin horretan ibilgailu misto legez definitutakoak ere eta, edozein kasutan, mendirako ibilgailuak edo «jeep» motakoak.

18. artikulua.—Amortizazio askatasuna

Sozietateen gaineko Zergari buruzko ekainaren 26ko 3/1996 Foru Arauko 50. artikuluan araupetzen den amortizazio askatasunaren onurari heldu ahal izango dion zenbatekoa, foru arau hori indarrean sartu eta gero eskuratuak diren ibilgetu materialeko elementuei dagokienez, eskuraketa prezioaren eta gutxieneko amortizazio kuoten arteko diferentzia izango da edo, hala denean, benetan egindako amortizazio kuoten arteko diferentzia.

Ekitaldiren batean edo batzuetan, etekin garbia zehazteko, amortizazio kuoten kengarritasuna beren-beregi onartzen ez duten metodoak edo modalitateak erabiltzen badira, benetan amortizaturiko kuotatzat hartuko dira epealdi horiei dagozkien gutxienezko amortizazioak.

Horretarako, gutxieneko amortizazio kuotak izango dira kasuan kasuko ondare-elementuarentzat Sozietateen gaineko Zergari buruzko Araudian adierazten den gehieneko epealdiari dagokion koefizientea ondare-elementu horri aplikatuz lortzen direnak.

19. artikulua.—Eragiketa bolumena

Araudi honetan zehazten denaren ondorioetarako, eragiketa bolumena izango da zergadunak bere jardunean egindako ondasun- eta zerbitzu-emateengatik lortutako kontraprestazioen gutzirako zenbatekoa, Balio Erantsiaren gaineko Zerga eta baliokidetasun errekarua bazter utzita, halakorik egonez gero.

20. artikulua.—Ekonomi jardueren loturiko ondare-elementuen eskualdaketa agerian jartzen diren ondare-irabazien kalkulua

Pertsona Fisikoen Errentaren gaineko Zergaren zergadunek burutzen dituzten ekonomi jardueren loturiko ondare-elementuen eskualdaketa agerian jartzen diren ondare-irabaziei Sozietateen gaineko Zergari buruzko Foru Arauko 15. artikuluko 11. paragrafoan xedatutako aplikatu behar zaienean, honako erregela hauek hartuko dira kontuan:

a) Ondare-elementu bat ekonomi jarduera bati lotzen bazaio elementua eskuratu baino geroagoko uneren batean, eta Sozietateen gaineko Zergari buruzko Foru Arauko 15. artikuluko 11. paragrafoan ezarritakoa aplikatzeko, elementua jarduerari lotzen zaion unean hartuko dira eskuraketa unetzat.

b) Zergadunak jardueraren etekin garbia zehazteko amortizazioaren berriazko kenkarirako eskubidea ematen ez duen metodo edo modalitatearen arabera kalkulatu duten zergaldietan, dena delako ondare-elementuari Sozietateen gaineko Zergari buruzko araudiak aipatutako gehieneko amortizazio epearen koefizientea aplikatuz ateratzen dena hartuko da amortizaziotzat, Sozietateen gaineko Zergari buruzko Foru Arauko 15. artikuluko 11. paragrafoa a) idatz-zatian xedatzen duena aplikatzeko.

21. artikulua.—Aparteko mozkinen berrinbertsioa.

1. Sozietateen gaineko Zergari buruzko Foru Arauko 22. artikuluan jasotzen den aparteko mozkinen berrinbertsioa aplikagarria gertatzen denean, berrinbertitu diren ondare-elementuek bost urtez egon beharko dute ondarean, berrinbertsioa egiten denetik aurrera, eta hiru urtez ondasun higigarrien kasuan, non eta haien erabilgarritasun aldia, Sozietateen gaineko Zergari buruzko Araudiak jasotzen duen gehieneko amortizazio epea aplikatuz kalkulatu, txikiagoa ez den. Beharrezkoa izango da, dena den, ondare-elementu horiek Pertsona Fisikoen Errentaren gaineko Zergaren zergadunek garatutako ekonomi jardueren lotuta egotea eta zergadun horiek etekin garbia kalkulatzeko erabiltzen duten metodo edo modalitateak aukerarik ez ematea amortizazioen berriazko kenkaria egiteko.

culación de Vehículos a Motor y Seguridad Vial, así como los definidos como vehículos mixtos en dicho Anexo y, en todo caso, los denominados vehículos todo terreno o tipo «jeep».

Artículo 18.—Libertad de amortización

La cuantía que podrá beneficiarse de la libertad de amortización regulada en el artículo 50 de la Norma Foral del Impuesto sobre Sociedades respecto de los elementos del inmovilizado material adquiridos con posterioridad a la entrada en vigor de dicha Norma Foral será la diferencia entre el precio de adquisición y las cuotas de amortización mínimas o, en su caso, las efectivamente practicadas.

En los supuestos en que en alguno o en varios ejercicios el rendimiento neto se determine por métodos o modalidades que no admitan expresamente la deducibilidad de las cuotas de amortización, se entenderá por cuotas efectivamente practicadas las amortizaciones mínimas relativas a dichos períodos.

A estos efectos, se entenderá por cuotas de amortización mínimas las resultantes de aplicar al elemento patrimonial de que se trate el coeficiente derivado del período máximo de amortización de los coeficientes a los que se refiere la normativa del Impuesto sobre Sociedades.

Artículo 19.—Volumen de operaciones

A efectos de lo previsto en el presente Reglamento se entenderá como volumen de operaciones el importe total de las contraprestaciones, excluido el Impuesto sobre el Valor Añadido y el recargo de equivalencia, en su caso, obtenido por el contribuyente en las entregas de bienes y prestaciones de servicios realizadas en su actividad.

Artículo 20.—Cálculo de las ganancias patrimoniales que se pongan de manifiesto en la transmisión de elementos patrimoniales afectos a actividades económicas

Cuando proceda la aplicación de lo dispuesto en el apartado 11 del artículo 15 de la Norma Foral del Impuesto sobre Sociedades a las ganancias patrimoniales que se pongan de manifiesto en la transmisión de elementos patrimoniales afectos a actividades económicas desarrolladas por contribuyentes del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas, se tendrán en cuenta las siguientes reglas:

a) En el caso de afectación de elementos patrimoniales al ejercicio de actividades económicas en un momento posterior al de su adquisición, y a efectos de la posterior aplicación de lo previsto en la letra a) del apartado 11 del artículo 15 de la Norma Foral del Impuesto sobre Sociedades, se tomará como momento de adquisición el que corresponda a la afectación.

b) En aquellos períodos impositivos en los que los contribuyentes hubieran determinado el rendimiento neto de la actividad mediante un método o modalidad que no admita la deducción específica de las amortizaciones, se tomará como tal, a efectos de aplicar lo dispuesto por la letra a) del apartado 11 del artículo 15 de la Norma Foral del Impuesto sobre Sociedades, la resultante de aplicar al elemento patrimonial de que se trate el coeficiente derivado del período máximo de amortización de los coeficientes a que se refiere la normativa del Impuesto sobre Sociedades.

Artículo 21.—Reinversión de beneficios extraordinarios

1. En los supuestos en que resulte aplicable la reinversión de beneficios extraordinarios prevista en el artículo 22 de la Norma Foral del Impuesto sobre Sociedades, el requisito de permanencia de los elementos patrimoniales objeto de la reinversión, que estuviesen afectos a actividades económicas, desarrolladas por contribuyentes del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas que determinen su rendimiento neto mediante un método o modalidad que no admita la deducción específica de las amortizaciones, será de cinco años, o tres si se trata de bienes muebles, desde que se materialice la reinversión, excepto que su vida útil sea inferior, calculada según el período máximo de amortización de los coeficientes a que se refiere la normativa del Impuesto sobre Sociedades.

2. Baldin eta Sozietateen gaineko Zergari buruzko Foru Arauko 22. artikuluan aipatutako berrinbertsiorako epean subjektu pasiboak eskualdaketaren zenbatekoaren besteko kopurua ez berrinbertitzea erabakitzen badu, integratu gabe utzi duen errentaren zatia errenta hori lortu zuen zergaldiari egotzi behar dio.

Aurreko lerroaldean adierazitakoaren arabera, zerga-oinarrrian sartu behar den errentari dagokion kuota osoaren zatia sortzen diren berandutza interesekin sartuko da, halakorik sortuz gero, erabakia hartzen den zergaldiari dagokion kuotarekin batera.

3. Berrinbertsioa Sozietateen gaineko Zergari buruzko Foru Arauko 22. artikuluan zehaztutako epean egiten ez bada, zergadunak errenta hori lortu den zergaldiari egotzi beharko dio integratu gabeko errenta-zatia.

Aurreko lerroaldean adierazitakoaren arabera, zerga-oinarrrian sartu behar den errentari dagokion kuota osoaren zatia sortzen diren berandutza interesekin sartuko da, halakorik sortuz gero, berrinbertitzeko epea amaitzen den zergaldiari dagokion kuotarekin batera.

22. artikulua.—Errentak esleitzeko araubidean dauden entitateak enpresa txiki eta ertaintzat hartzea

1. Errentak esleitzeko araubidean dagoen entitate batek ekonomi jarduera bat egiten badu, jarduera horri dagozkion etekinak ekonomi jardueraren etekin izango dira jarduerari loturiko produkzio bideak edo giza baliabideak ohikotasunez, pertsonalki eta zuzenean bere kabuz antolatzen esku hartzen duten bazkide, jaraunsle, erkide edo partaideentzat.

Dena den, esleitutako etekinak kapital etekintzat hartuko dira bazkide, jaraunsle, erkide edo partaideek ez badute antolaketa horretan esku hartzen eta entitatean duten partaidetza kapitala jartzera bakarrik mugatzen bada. Kasu horretan, eta kontrakoa frogatzen ez den bitartean, ulertuko da gehienez ere jarritako kapitalaren %15 esleidi daitekeela.

2. Sozietateen gaineko Zergari buruzko Foru Arauko VIII. tituluan II. kapituluaren enpresa txiki eta ertainen araubide bereziaz xedatzen dena aplikatzearen ondorioetarako, eta haren 49. artikuluan ezarritako betekizunak betetze aldera, bakar-bakarrik entitate horiek egindako ekonomi jardueren multzoa hartuko da kontuan Pertsona Fisikoen Errentaren gaineko Zergari buruzko Foru Arauko etekin garbia kalkulatzeko aurreikusten dituen modalitate bakoitzeko erregela berezietan bat etorrituz gero.

23. artikulua.—Denboran era nabarmen irregularrean lortutako ekonomi jardueren etekinak, eta zatika jasotako etekinak

1. Zergari buruzko Foru Arauko 25. artikuluko 7. paragrafoan ezarritako %50eko integrazio-portzentajea aplikatzeko, jarraian adierazitako direnak baizik ez dira hartuko denboran era nabarmen irregularrean lortutako ekonomi jardueren etekintzat, baldin eta zergaldi bakarri ekoizten bazaizkio:

a) Ibilgetuaren elementu amortizaezinak eskuratzeko dirulaguntzak.

b) Ekonomi jarduerari uzteagatik jasotako kalte-ordainak eta laguntzak.

c) Zerga honetan salbuespenik ez duten literatur, arte edo zientzia sariak. Ez dira saritzat hartuko, honi dagokionez, jabetza intelektual edo industrialeko eskubideak lagatzearen ondoriozko kontraprestazio ekonomikoak, ez eta haien ordezkioak ere.

d) Iraunaldi mugagabeko ekonomi eskubideen ordezkioak eta kalte-ordainak.

2. Bi urtetik gorako sorrera-aldia duten ekonomi jardueren etekinak zatika jasotzen badira, bakar-bakarrik aplikatu ahal izango dira Zergari buruzko Foru Arauko 25. artikuluko 7. paragrafoan ezarritako %60 edo 50eko integrazio-portzentajeak, baldin eta sorrera-aldiko urte kopurua, datatik datara zenbatuta, zatikapen-zergaldi kopuruaren artean zatitzearen ondoriozko zatidura bi edo bost urtetik gorakoa bada, hurrenez hurren.

3. Sorrera-aldia bi urte baino luzeagoa izan dela egiaztatu arren epealdia zenbatekoa izan den zehazterik ez dagoenean, hiru urtekoa izan dela ulertuko da.

2. Si durante el plazo de reinversión señalado en el artículo 22 de la Norma Foral del Impuesto sobre Sociedades, el contribuyente decidiese no reinvertir una cantidad igual al importe de la transmisión, deberá imputar la parte de renta no integrada al período impositivo de su obtención.

La parte de cuota íntegra correspondiente a la renta que debe integrarse en la base imponible, según lo señalado en el párrafo anterior se ingresará con los intereses de demora que, en su caso, corresponda, conjuntamente con la cuota correspondiente al período impositivo en que se adopte la decisión.

3. En caso de no realizar la reinversión dentro del plazo señalado en el artículo 22 de la Norma Foral del Impuesto sobre Sociedades, el contribuyente deberá imputar la parte de renta no integrada al período impositivo de su obtención.

La parte de cuota íntegra correspondiente a la renta que debe integrarse en la base imponible según lo señalado en el párrafo anterior, se ingresará, con los intereses de demora que, en su caso, corresponda, conjuntamente con la cuota correspondiente al período impositivo en que venza el plazo de reinversión.

Artículo 22.—Consideración de pequeñas y medianas empresas de las entidades en atribución de rentas

1. Cuando una entidad en régimen de atribución de rentas desarrolle una actividad económica, los rendimientos correspondientes a dicha actividad tendrán esta misma naturaleza para los socios, herederos, comuneros o partícipes de la entidad que intervengan de forma habitual, personal y directa en la ordenación por cuenta propia de los medios de producción y recursos humanos afectos a la actividad.

No obstante, los rendimientos atribuidos tendrán la calificación de rendimientos del capital para los socios, herederos, comuneros o partícipes que no realicen la mencionada intervención y su participación en la entidad se limite a la mera aportación de un capital. En este supuesto se considerará, que el rendimiento imputable es, como máximo, del 15 por 100 del capital aportado.

2. En orden a la aplicación de lo dispuesto en el Capítulo II del Título VIII de la Norma Foral del Impuesto sobre Sociedades sobre el régimen especial de las pequeñas y medianas empresas, y a efectos del cumplimiento de los requisitos establecidos en su artículo 49, cuando proceda de conformidad con las reglas especiales de determinación del rendimiento neto de cada una de las modalidades previstas en la Norma Foral del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas, se tendrá en cuenta exclusivamente el conjunto de las actividades económicas ejercidas por dichas entidades.

Artículo 23.—Rendimientos de actividades económicas obtenidos de forma notoriamente irregular en el tiempo y rendimientos percibidos de forma fraccionada

1. A efectos de la aplicación del porcentaje de integración del 50 por 100 previsto en el artículo 25.7 de la Norma Foral del Impuesto, se consideran rendimientos de actividades económicas obtenidos de forma notoriamente irregular en el tiempo, exclusivamente, los siguientes, cuando se imputen en el único período impositivo:

a) Subvenciones de capital para la adquisición de elementos del inmovilizado no amortizables.

b) Indemnizaciones y ayudas por cese de actividades económicas.

c) Premios literarios, artísticos o científicos que no gocen de exención en este Impuesto. No se consideran premios, a estos efectos, las contraprestaciones económicas derivadas de la cesión de derechos de propiedad intelectual o industrial o que sustituyan a éstas.

d) Las indemnizaciones percibidas en sustitución de derechos económicos de duración indefinida.

2. Cuando los rendimientos de actividades económicas con un período de generación superior a dos años se perciban de forma fraccionada, sólo serán aplicables los porcentajes de integración del 60 o 50 por 100 previstos en el artículo 25.7 de la Norma Foral del Impuesto, en caso de que el cociente resultante de dividir el número de años correspondiente al período de generación, computados de fecha a fecha, entre el número de períodos impositivos de fraccionamiento, sea superior a dos o cinco años, respectivamente.

3. Cuando conste que el período de generación sea superior a dos años, pero no sea posible determinar exactamente el referido período, se considerará que el mismo es de tres años.

24. artikulua.—*Ekonomi jardueren etekinak zehazteko metodoak*

1. Zergari buruzko Foru Arauko 25. artikuluan ezarritakoaren arabera, ekonomi jardueren etekinak zehazteko honako metodo hauek daude:

1. Zuzeneko zenbatespena. Honako modalitate hauek ditu:
 - Arrunta.
 - Erraztua.
2. Zenbatespen objektiboa. Honako modalitate hauek ditu:
 - Zeinuak, indizeak edo moduluak.
 - Hitzarmenak.

2. Zergadunek aurreko metodoak aplikatzean kontuan hartu behar dituzte aplikatzeko dauden mugak, bateraezintasunari eta uko egiteari buruzko erregelak, eta hurrengo artikuluetan ageri diren xedapenak.

BIGARREN ATALA

**ZUZENEKO ZENBATESPENAREN METODOKO
MODALITATE ERRAZTUA APLIKATZEA****25. artikulua.—*Zuzeneko zenbatespenaren metodoko modalitate erraztuaren arau orokorrak***

1. Ekonomi jarduerak burutzen dituzten zergadunek zuzeneko zenbatespenaren metodoko modalitate erraztua aplikatu ahal izango dute beren jardueren etekin garbia zehazteko, baldin eta honako eskakizun hauek betetzen badituzte:

- a) Zergadunak egindako ekonomi jarduera guztietako, etekin garbia zenbatespen objektiboaren bidez zehaztu behar den jardueretako kontuan hartu gabe, eragiketen kopuru osoa urtean 600.000 mila euro izatea, gehienez.
- b) Zergadunak bere jarduera guztien etekin garbia zehazteko beren-beregi aukeratu behar du modalitate hau aplikatzea, araudi honetako 29. artikuluan xedatutakoa gorabehera.

2. Zuzeneko zenbatespenaren metodoko modalitate erraztua aplikatzeko muga gisa ezartzen den eragiketa-kopurua modalitate hau aplikatu behar den urtearen aurre-aurreko urteko eragiketa-kopurua da.

Aurre-aurreko urtean jarduerarik burutu ez bazen, modalitate honen arabera zehaztuko da etekin garbia, baldin eta zergadunak modalitatea hori aplikatzea aukeratzen badu hurrengo artikuluan ezartzen denaren arabera.

Aurre-aurreko urtean jarduera bat hasi bazen, eragiketa-kopurua urtearekin parekatuko da.

26. artikulua.—*Zuzeneko zenbatespenaren metodoko modalitate erraztuaren aukera*

1. Zuzeneko zenbatespenaren metodoko modalitate erraztua aplikatzeko aukera egin behar da aukera horrek ondorioak izan behar dituen urteko apirilaren 25a baino lehen. Jarduera hasten bada, aukera hori zentsuan alta hartzeko aitorpenean adierazi behar da.

2. Artikulu honetako 1. paragrafoko aukerak modalitate hau aplikatu daitekeen hurrengo urteetan izango du indarra, salbu eta zergadunak, 1. paragrafo horretan ezarritako epean, beren-beregi ezeztatzen badu zuzeneko zenbatespenaren metodoko modalitate erraztua ezartzeko aukera.

3. Aurreko paragrafoetan aipatu diren zuzeneko zenbatespenaren metodoko modalitate erraztuaren aukera eta aukeraren ezeztatena egiteko, zentsu-aitorpenerako 036 eredia erabili behar da.

27. artikulua.—*Errentak esleitzeko araubidean dauden entitateak*

1. Zuzeneko zenbatespenaren metodoko modalitate erraztua aplikagarria izango da Zergari buruzko Foru Arauko 11. artikuluan aipatzen diren entitateek egiten dituzten ekonomi jardueren etekin garbia zehazteko, baldin eta:

1. Entitateko bazkide, jaraunslle, erkide edo partaide guztiak zerga honen zergadunak diren pertsonak fisikoak badira.
2. Entitateak araudi honetako 25. artikuluan ezartzen diren eskakizunak betetzen baditu.

Artículo 24.—*Métodos de determinación de los rendimientos de las actividades económicas*

1. De acuerdo con lo previsto en el artículo 25 de la Norma Foral del Impuesto, existirán los siguientes métodos de determinación de los rendimientos netos de las actividades económicas:

- 1.º Estimación directa, que tendrá las siguientes modalidades:
 - Normal.
 - Simplificada.
- 2.º Estimación objetiva, que tendrá las siguientes modalidades:
 - Signos, índices o módulos.
 - Convenios.

2. Los contribuyentes aplicarán los métodos anteriores teniendo en cuenta los límites de aplicación, las reglas de incompatibilidad y de renuncia, y demás disposiciones contenidas en los artículos siguientes.

SECCIÓN SEGUNDA

**APLICACIÓN DE LA MODALIDAD SIMPLIFICADA
DEL MÉTODO DE ESTIMACIÓN DIRECTA****Artículo 25.—*Normas generales de la modalidad simplificada del método de estimación directa***

1. Los contribuyentes que ejerzan actividades económicas, podrán aplicar la modalidad simplificada del método de estimación directa para determinar el rendimiento neto de sus actividades, siempre que se cumplan los siguientes requisitos:

- a) El volumen de operaciones para el conjunto de las actividades económicas desarrolladas por el contribuyente, excluidas aquéllas en las que el rendimiento neto se determine por el método de estimación objetiva, no supere 600.000 euros anuales.
- b) El contribuyente opte expresamente por la aplicación de esta modalidad para determinar el rendimiento neto de todas sus actividades, sin perjuicio de lo dispuesto en el artículo 29 de este Reglamento.

2. El importe del volumen de operaciones que se establece como límite para la aplicación de la modalidad simplificada del método de estimación directa, será el del año inmediato anterior a aquél en que deba aplicarse esta modalidad.

Cuando en el año inmediato anterior no se hubiese ejercido actividad alguna, se determinará el rendimiento neto por esta modalidad, siempre que el contribuyente opte por la aplicación de la misma en los términos previstos en el artículo siguiente.

Cuando en el año inmediato anterior se hubiese iniciado una actividad, el importe del volumen de operaciones correspondiente se elevará al año.

Artículo 26.—*Opción a la modalidad simplificada del método de estimación directa*

1. La opción a la aplicación de la modalidad simplificada del método de estimación directa deberá efectuarse antes del día 25 de abril del año natural en que deba surtir efecto. En el caso de inicio de actividad dicha opción se manifestará en la declaración de alta en el censo.

2. La opción a que se refiere el apartado 1 de este artículo tendrá vigencia para los años siguientes en que pudiera resultar aplicable la modalidad, salvo que el contribuyente revoque de modo expreso, en el plazo previsto en el citado apartado 1, la opción a la aplicación de la modalidad simplificada del método de estimación directa.

3. La opción y la revocación de la opción a la modalidad simplificada del método de estimación directa a que se refieren los apartados anteriores deberá efectuarse mediante el modelo 036 de declaración censal.

Artículo 27.—*Entidades en régimen de atribución*

1. La modalidad simplificada del método de estimación directa será aplicable para la determinación del rendimiento neto de las actividades económicas desarrolladas por las entidades a que se refiere el artículo 11 de la Norma Foral del Impuesto, siempre que:

- 1.º Todos sus socios, herederos, comuneros o partícipes sean personas físicas contribuyentes por este Impuesto.
- 2.º La entidad cumpla los requisitos previstos en el artículo 25 de este Reglamento.

2. Modalitate erraztua aplikatzeko aukera eta modalitate hori aplikatzeko aukera ezeztatzea bazkide, jaraunsle, erkide edo partaide guztiek egin beharko dute, araudi honetako 26. artikuluan xedatutakoaren arabera.

3. Bazkide, jaraunsle, erkide edo partaide bakoitzaren ingurubarrak edozein direla ere aplikatuko da modalitate erraztua.

4. Kasu bakoitzean aplika daitezkeen arau edo itunen arabera esleituko zaie etekin garbia bazkide, jaraunsle, erkide edo partaideei, eta Administrazioak, modu sinesgarrian, arau edo itun horien berririk ez badu, hainbana esleituko zaie.

28. artikulua.—Zuzeneko zenbatespenaren metodoko modalitate erraztuaren eta modalitate arruntaren arteko bateraezintasuna

1. Jardueraren baten etekin garbia zuzeneko zenbatespenaren metodoko modalitate arruntaren bidez zehazten duten zergadunek gainerako jarduera guztien etekin garbia ere modalitate arruntaren bidez zehaztu behar dute.

Alabaina, urtean zehar ekonomi jardueraren bat hasten bada, aurreko lerroaldean ezartzen den erregelak ez du urte horretarako eraginik izango aipatu jarduerari dagokionez.

2. Zuzeneko zenbatespenaren metodoko modalitate erraztua aplikatzeko eskakizunak bete eta beren jardueretakoren baten etekin garbia aipatu modalitatearen arabera zehaztu nahi duten zergadunek modalitate hori aplikatzea aukeratu beharko dute beren jarduera guztietarako.

HIRUGARREN ATALA

ZENBATESPEN OBJEKTIBOAREN METODOKO ZEINU, INDIZE EDO MODULUEN MODALITATEA

1. azpiatala

Zenbatespen objektiboaren metodoko zeinu, indize edo moduluen modalitatea aplikatzea

29. artikulua.—Zenbatespen objektiboaren metodoko zeinu, indize edo moduluen modalitatearen arau orokorrak

1. Zeinu, indize edo moduluen modalitatea Ogasun eta Finantzen foru diputatuak zehazten dituen ekonomi jardueretako bakoitzari aplikatuko zaio.

2. Zenbatespen objektiboaren metodoko zeinu, indize edo moduluen modalitatea berariaz onesten den foru aginduan ageri diren ekonomi jardueretako bakoitzari aplikatuko zaio, jarduera hori bakarrean hartuta.

30. artikulua.—Zeinu, indize edo moduluen modaliterako aukera

1. Zeinu, indize edo moduluen modaliterako aukera egin behar da aukera horrek ondorioak izan behar dituen urteko apirilaren 25a baino lehen. Jarduera hasten bada, aukera hori zentsuan alta hartzeko aitortpenean adierazi behar da.

2. Artikulu honetako 1. paragrafoko aukerak modalitatea aplikatu daitezkeen hurrengo urteetan izango du indarra, salbu eta zergadunak, 1. paragrafo horretan ezarritako epean, beren-beregi ezeztatzen badu zeinu, indize edo moduluen modaliterako aukera.

3. Aurreko paragrafoetan aipatutako zeinu, indize edo moduluen modalitatearen aukera zein aukeraren ezeztapena egiteko, zentsu-aitortpenerako 036 eredia erabili behar da.

31. artikulua.—Zeinu, indize edo moduluen modalitetik baztertzea

1. Zeinu, indize edo moduluen modalitetik baztertzea aginduan ezarritako magnitudeen mugak gainditu izana zeinu, indize edo moduluen modalitetik baztertzeko zioa izango da.

Baztertzeak inguruabar hori gertatzen den urtearen ondo-ondoko urtean izango du eragina.

2. Zeinu, indize edo moduluen modalitetik baztertzeak ekonomi jardueren etekin garbia zuzeneko zenbatespenaren metodoko modalitate arruntaren bitartez zehaztu beharra ekarriko du, salbu eta zergadunak modalitate erraztuaren aukera hartzen badu, araudi honetako 27. artikuluan xedatu denaren arabera.

2. La opción por la aplicación de la modalidad simplificada y la revocación de la opción a la aplicación de la citada modalidad deberán efectuarse por todos los socios, herederos, comuneros o partícipes, conforme a lo dispuesto en el artículo 26 de este Reglamento.

3. La aplicación de la modalidad simplificada se efectuará con independencia de las circunstancias que concurren individualmente en los socios, herederos, comuneros o partícipes.

4. El rendimiento neto se atribuirá a los socios, herederos, comuneros o partícipes, según las normas o pactos aplicables en cada caso y, si éstos no constaran a la Administración en forma fehaciente, se atribuirá por partes iguales.

Artículo 28.—Incompatibilidad de las modalidades simplificada y normal del método de estimación directa

1. Los contribuyentes que determinen el rendimiento neto de alguna de sus actividades por la modalidad normal del método de estimación directa, determinarán el rendimiento neto de todas sus actividades por la modalidad normal.

No obstante, cuando se inicie durante el año alguna actividad económica, no surtirá efecto para ese año la regla prevista en el párrafo anterior respecto a la referida actividad.

2. Los contribuyentes que, reuniendo los requisitos para la aplicación de la modalidad simplificada del método de estimación directa, deseen determinar el rendimiento neto de alguna de sus actividades por la citada modalidad, deberán optar por la aplicación de esta modalidad por la totalidad de las actividades.

SECCIÓN TERCERA

MODALIDAD DE SIGNOS, ÍNDICES O MÓDULOS DEL MÉTODO DE ESTIMACIÓN OBJETIVA

Subsección 1.^a

Aplicación de la modalidad de signos, índices o módulos del método de estimación objetiva

Artículo 29.—Normas generales de la modalidad de signos, índices o módulos del método de estimación objetiva

1. La modalidad de signos, índices o módulos se aplicará a cada una de las actividades económicas que se determinen por el diputado foral de Hacienda y Finanzas.

2. La modalidad de signos, índices o módulos del método de estimación objetiva se aplicará respecto de cada actividad, aisladamente considerada, de las que se contengan en la Orden Foral que al efecto se apruebe.

Artículo 30.—Opción a la modalidad de signos, índices o módulos

1. La opción de la aplicación de la modalidad de signos, índices o módulos deberá efectuarse antes del día 25 de abril del año natural en que deba surtir efecto. En el caso de inicio de actividad dicha opción se manifestará en la declaración de alta en el censo.

2. La opción a que se refiere el apartado 1 de este artículo tendrá vigencia para los años siguientes en que pudiera resultar aplicable la modalidad, salvo que el contribuyente revoque de modo expreso, en el plazo previsto en el citado apartado 1, la opción a la modalidad de signos, índices o módulos.

3. La opción y la revocación de la opción a la aplicación de la modalidad de signos, índices o módulos a que se refieren los apartados anteriores deberá efectuarse mediante el modelo 036 de declaración censal.

Artículo 31.—Exclusión de la modalidad de signos, índices o módulos

1. Será causa determinante de la exclusión de la modalidad de signos, índices o módulos el haber superado los límites de las magnitudes que se establezcan en la Orden Foral que anualmente los apruebe.

La exclusión producirá efectos el año inmediato posterior a aquél en que se produzca dicha circunstancia.

2. La exclusión de la modalidad de signos, índices o módulos supondrá la determinación del rendimiento neto de las actividades económicas por la modalidad normal del método de estimación directa, salvo que el contribuyente opte por la modalidad simplificada, de conformidad con lo dispuesto en el artículo 27 del presente Reglamento.

32. artikulua.—Zeinu, indize edo moduluen modalitatearen eta Balio Erantsiaren gaineko Zergaren arteko koordinazioa

1. Balio Erantsiaren gaineko Zergaren araubide erraztu bereziari edo nekazaritza, abeltzaintza eta arrantzaren araubide bereziari uko eginez gero, zergadunak ezin izango du, burutzen dituen ekonomi jarduera guztietarako, zenbatespen objektiboaren metodo zeinu, indize edo moduluen modalitatea aplikatzea aukeratu edo, hala denean, aukera hori ezeztatu.

2. Zergadunak Pertsona Fisikoen Errentaren gaineko Zergan bere ekonomi jardueren etekin garbia zehazteko erabiltzen duen metodoak edo modalitateak ez du eraginik izango zergadunak Balio Erantsiaren gaineko Zerga zehazteko araubideei dagokienez egin ditzakeen aukeretan.

33. artikulua.—Kontabilitate eta erregistroko betebeharrak

Zergari buruzko Foru Arauko 115. artikuluko 4. paragrafoan xedatzen denak ez du eragotziko Balio Erantsiaren gaineko Zergarako ezarrita dauden zerga-betebeharrak betetzen direla egiaztatzeko bide ematen duten frogagiriak edo erregistroak egin, gorde edo eramatea.

34. artikulua.—Errentak esleitzeko araubidean dauden entitateak

1. Pertsona Fisikoen Errentaren gaineko Zergaren zenbatespen objektiboaren metodo zeinu, indize edo moduluen modalitatea aplikagarri izango da Zergari buruzko Foru Arauko 11. artikuluan aipatutako entitateek burutzen dituzten ekonomi jardueren etekina zehazteko, baldin eta entitateon bazkide, jaraunsle, erkide edo partaide guztiak zerga honen zergadunak diren pertsona fisikoak badira.

2. Zenbatespen objektiboaren metodo zeinu, indize edo moduluen modalitatea aplikatzeko aukera, nahiz modalitate hori aplikatzeko aukeraren ezeztapena, bazkide, jaraunsle, erkide edo partaide guztiak egin beharko dute araudi honetako 30. artikuluan ezartzen diren araberak.

Aukera edo aukeraren ezeztapena ez badute bazkide, jaraunsle, erkide edo partaide guztiak egiten, etekin garbia zuzeneko zenbatespenaren metodoaren modalitate arruntaren bitartez zehaztuko da.

3. Bazkide, jaraunsle, erkide edo partaideetako bakoitzaren inguruabarrak edozein direla ere aplikatuko da zenbatespen objektiboaren metodo zeinu, indize edo moduluen modalitatea.

4. Kasu bakoitzean aplika daitezkeen arau edo itunen araber esleitzeko zaie etekin garbia bazkide, jaraunsle, erkide edo partaideei, eta Administrazioak, modu sinesgarrian, arau edo itun horien berririk ez badu, hainbana esleitzeko zaie.

35. artikulua.—Zeinu, indize edo moduluen modalitatearen eta zuzeneko zenbatespenaren metodoaren arteko bateragarritasuna

Ekonomi jarduera batzuk egiten dituzten zergadunek jarduera horietako batzuen etekina zeinu, indize edo moduluen modalitatearen bitartez zehaztu badezakete, modalitate hori aplikatzea aukeratu behar izango dute jarduera horietarako guztietarako, nahiz eta zergadunak burutzen dituen gainerako jardueren etekin garbia zehazteko zuzeneko zenbatespenaren metodoa erabili.

Alabaina, urtean ekonomi jardueraren bat hasten bada, aurreko lerroaldean ezarritako erregelak ez du urte horretarako eraginik izango.

36. artikulua.—Jarduera lokabeak

1. Zeinu, indize edo moduluen modalitatea aplikatzeari dagokionez, jarduera lokabetzat hartuko dira berriaz onesten den foru aginduan ageri diren guztiak.

2. Jarduera bakoitzean sartzen diren ekonomi eragiketak zehazteko, Ekonomi Jardueren gaineko Zergari buruzko arauak erabiliko dira, aplikagarri diren neurrian.

Artículo 32.—Coordinación de la modalidad de signos, índices o módulos con el Impuesto sobre el Valor Añadido

1. La renuncia al régimen especial simplificado o al régimen especial de la agricultura, ganadería y pesca del Impuesto sobre el Valor Añadido supondrá la imposibilidad de optar, o en su caso, la revocación de la opción, a la aplicación de la modalidad de signos, índices o módulos del método de estimación objetiva por todas las actividades económicas ejercidas por el contribuyente.

2. El método o modalidad que el contribuyente utilice para la determinación del rendimiento neto de sus actividades económicas en el Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas, no tendrá trascendencia con respecto a las opciones a realizar por el contribuyente en relación con los regímenes de determinación del Impuesto sobre el Valor Añadido.

Artículo 33.—Obligaciones contables y registrales

Lo dispuesto en el artículo 115.4 de la Norma Foral del Impuesto se entenderá sin perjuicio de la emisión, conservación o llevanza de los justificantes o registros que permitan comprobar el cumplimiento de las obligaciones tributarias establecidas en relación con el Impuesto sobre el Valor Añadido.

Artículo 34.—Entidades en régimen de atribución

1. La modalidad de signos, índices o módulos del método de estimación objetiva del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas será aplicable para la determinación del rendimiento neto de las actividades económicas desarrolladas por las entidades a que se refiere el artículo 11 de la Norma Foral del Impuesto, siempre que todos sus socios, herederos, comuneros o partícipes sean personas físicas contribuyentes por este Impuesto.

2. La opción por la aplicación de la modalidad de signos, índices o módulos del método de estimación objetiva, así como la revocación de la opción a la aplicación de la citada modalidad, se formulará, por todos los socios, herederos, comuneros o partícipes, conforme a lo previsto en el artículo 30 de este Reglamento.

En el supuesto de que la opción, o la revocación de la opción, no se formule por todos los socios, herederos, comuneros o partícipes, el rendimiento neto se determinará por la modalidad normal del método de estimación directa.

3. La aplicación de la modalidad de signos, índices o módulos del método de estimación objetiva se efectuará con independencia de las circunstancias que concurren individualmente en los socios, herederos, comuneros o partícipes.

4. El rendimiento neto se atribuirá a los socios, herederos, comuneros o partícipes, según las normas o pactos aplicables en cada caso y, si éstos no constaran a la Administración en forma fehaciente, se atribuirá por partes iguales.

Artículo 35.—Compatibilidad de la modalidad de signos, índices o módulos con el método de estimación directa

Los contribuyentes que ejerzan varias actividades económicas, siendo el rendimiento de algunas de las mismas susceptible de determinarse por la modalidad de signos, índices o módulos, deberán optar para la aplicación de dicha modalidad por todas ellas, sin perjuicio de que el rendimiento neto de las restantes actividades que ejerza el contribuyente se determine por el método de estimación directa.

No obstante, cuando se inicie durante el año alguna actividad económica, no surtirá efecto para ese año la regla prevista en el párrafo anterior.

Artículo 36.—Actividades independientes

1. A efectos de la aplicación de la modalidad de signos, índices o módulos, se considerarán actividades independientes cada una de las recogidas en la Orden Foral que a tal efecto se apruebe.

2. La determinación de las operaciones económicas incluidas en cada actividad deberá efectuarse de acuerdo con las normas del Impuesto sobre Actividades Económicas, en la medida en que resulten aplicables.

2. azpiatala

Subsección 2.^a**Etekin garbia zehaztea zenbatespen objektiboaren metodoko zeinu, indize edo moduluen modalitatean****Determinación del rendimiento neto en la modalidad de signos, índices o módulos del método de estimación objetiva****37. artikulua.—Etekin garbia zehaztea zenbatespen objektiboaren metodoko zeinu, indize edo moduluen modalitatean****Artículo 37.—Determinación del rendimiento neto en la modalidad de signos, índices o módulos del método de estimación objetiva**

1. Zergadunek modalitate hau aplikatu ahal zaion jarduera bakoitzaren etekin garbia zehaztuko dute.

1. Los contribuyentes determinarán, con referencia a cada actividad a la que resulte aplicable esta modalidad, el rendimiento neto correspondiente.

2. Zergadunak berak zehaztuko du artikuluko honetako 1. paragrafoan aipatzen den etekin garbia. Horretarako, zeinu, indize edo modulua egotziko dizkio jarduera bakoitzari eta Ogasun eta Finantzen foru diputatuaren foru agindu bidez ekitaldi bakoitzerako onesten diren jarraibideak aplikatuko ditu.

2. La determinación del rendimiento neto a que se refiere el apartado 1 de este artículo se efectuará por el propio contribuyente, mediante la imputación a cada actividad de los signos, índices o módulos y la aplicación de las instrucciones que, para cada ejercicio, sean aprobados mediante Orden Foral del diputado foral de Hacienda y Finanzas.

3. Modalitate honi heldutako jarduera bat urtarrilaren 1az gero hasi edo abenduaren 31 baino lehen amaituz gero, zergadunak egutegiko urtean jarduera hori burutu duen denboraldiaren heinean aplikatuko ditu zeinu, indize edo modulua.

3. En los casos de iniciación con posterioridad al día 1 de enero o cese antes del día 31 de diciembre de una actividad acogida a esta modalidad, los signos, índices o módulos se aplicarán por el contribuyente, en su caso, proporcionalmente al periodo de tiempo en que tal actividad se haya ejercido durante el año natural.

Aurreko lerroaldean ezarritakoa ez zaie aplikatuko sasoiko jardueri.

Lo establecido en el párrafo anterior no será de aplicación a las actividades de temporada.

4. Nolanahi ere, modalitate honen erregelak aplikatuzetik geratzen den etekin garbiari ekonomi jardueri loturiko elementuak besterentzearen ondoriozko irabaziak edo galerak batu edo kendu behar zaizkio, Zergari buruzko Foru Arauko 25. artikuluko 5. paragrafoan xedatzen denaren arabera.

4. En todo caso, al rendimiento neto resultante de la aplicación de las reglas de esta modalidad, se sumarán o restarán las ganancias o pérdidas derivadas de la enajenación de elementos afectos a las actividades económicas de conformidad con lo dispuesto en el artículo 25.5 de la Norma Foral del Impuesto.

5. Zenbatespen objektiboaren metodoko zeinu, indize edo moduluen modalitatea aplikatzeak inoiz ez ditu zergapetu gabe utziko ekonomi jardueraren etekin errealkak.

5. La aplicación de la modalidad de signos, índices o módulos del método de estimación objetiva nunca podrá dejar sin someter a gravamen los rendimientos reales de la actividad económica.

Ekonomi jardueraren etekin errealkaren eta etekin garbia zehazteko modalitate hau zuzen aplikatuzetik ateratakoaren arteko diferentziarik gertatzekotan, lortzen den kuotaren sarrera edo itzulketak egingo da, eta ez da egongo sarrera epez kanpo egitearen ziozko errekarurik, berandutza interesik edo zigorrak ezartzerik.

En el supuesto de producirse diferencia entre el rendimiento real de la actividad económica y el derivado de la correcta aplicación de esta modalidad de determinación del rendimiento neto, se procederá al ingreso o devolución de la cuota resultante, sin que resulten exigibles el recargo por ingreso fuera de plazo, los intereses de demora o las sanciones.

38. artikulua.—Zeinu, indize edo modulua murriztea eta etekin garbia gutxitzea, aparteko gorabeheren zioz**Artículo 38.—Reducción de los signos, índices o módulos y minoración del rendimiento neto por circunstancias excepcionales**

1. Zeinu, indize edo moduluen modalitatea aplikagarri zaien ekonomi jardueretan suteak, uholdeak edo sektore edo alde zehatz bati eragiten dioten bestelako aparteko gorabeherak gertatzen badira, Ogasun eta Finantzen foru diputatuak, salbuespenez, zeinu, indize edo modulua murriztea baimendu ahal izango du.

1. Cuando el desarrollo de actividades económicas a las que resulte de aplicación la modalidad de signos, índices o módulos se viese afectado por incendios, inundaciones, u otras circunstancias excepcionales que afectasen a un sector o zona determinada, el diputado foral de Hacienda y Finanzas podrá autorizar, con carácter excepcional, la reducción de los signos, índices o módulos.

2. Zeinu, indize edo moduluen modalitatea aplikagarri zaien ekonomi jardueretan suteen, uholdeen, amiltzeen edo industri ekipamenduko matxura handien zioz gorabehera larriak gertatzen badira, gorabehera horiek direla-eta zeinu, indize edo modulua murriztu nahi dituzten interesatuek gorabehera horiek gertatu izanaren berri ematen duen idazkia aurkeztu beharko diote Ogasun eta Finantza Saileko Ogasun Zuzendaritza Nagusiari, bidezko iritzitako frogekin batera, eta, hala badagokio, aparteko gorabehera horien zioz jaso beharko lituzketen kalte-ordainak adierazi beharko dituzte.

2. Cuando el desarrollo de actividades económicas a las que resulte de aplicación la modalidad de signos, índices o módulos se viese afectado por incendios, inundaciones, hundimientos o grandes averías en el equipo industrial, que supongan anomalías graves en el desarrollo de la actividad, los interesados que deseen que se reduzcan los signos, índices o módulos por razón de dichas alteraciones deberán presentar ante la Dirección General de Hacienda del Departamento Foral de Hacienda y Finanzas, escrito en el que se ponga de manifiesto el hecho de haberse producido dichas circunstancias, aportando, al mismo tiempo, las pruebas que se estimen oportunas y haciendo mención, en su caso, de las indemnizaciones a percibir por razón de tales alteraciones.

Hori guztia aurkezteko hogeita hamar eguneko epea egongo da, gorabeherak gertatu diren egunetik kontatzen hasita.

El plazo de presentación será de treinta días, a contar desde la fecha en que se produzcan las alteraciones.

Gorabeherak benetan gertatu direla egiaztatu ondoren, zeinu, indize edo modulua murriztea erabakiko da, eta murrizketa zein epealdiri aplikatu behar zaion adieraziko da.

Acreditada su efectividad, se acordará la reducción de los signos, índices o módulos que proceda, con indicación del período de tiempo al que resulte de aplicación.

Ebazpena emateko bi hilabeteko epea egongo da, idazkia aurkeztu zen egunetik zenbatuta, eta epe horri dagokionez ez dira kontuan hartuko zergadunari egozgarri zaizkion luzapenak.

El plazo para la resolución será de dos meses, a contar desde la fecha de presentación del escrito, sin que a estos efectos computen las dilaciones imputables al contribuyente.

Murrizketa horrek txikipenerako baimena emanaz gero egin beharreko zatikako ordainketetan, aldaketak gertatu diren urtekoak direnean, izango ditu ondorioak.

Esta reducción surtirá efectos en los pagos fraccionados que deban efectuarse a partir del momento en que fuese autorizada y que correspondan al año en que se produjeron las alteraciones.

3. Zeinu, indize edo moduluen modalitatea aplikatu ahal zaien ekonomi jardueretan suteak, uholdeak, amiltzeak edo bestelako aparteko gorabeheren zioz jardueraren prozesu arruntekoak ez diren aparteko gastuak gertatzen badira, interesatuek aukera izango dute lortu duten etekin garbia gastu horien zenbatekoan gutxitzeko. Horretarako, zergadunek aparteko gorabehera horiek gertatu izanaren berri ematen duen idazkia aurkeztu beharko diote Ogasun eta Finantza Saileko Ogasun Zuzendaritza Nagusiari, bidezko iritzitako frogekin batera, eta, hala badagokio, aparteko gorabehera horien zioz jaso beharko lituzketen kalte-ordainak adierazi beharko dituzte.

Hori aurkezteko hogeita hamar eguneko epea egongo da, aparteko gorabeherak gertatu diren egunetik kontatzen hasita. Zerga Administrazioak etekina gutxitzea eragin duen kausa eta gutxitzeari dagokion zenbatekoa egiaztatuko ditu.

Zenbaki honetan aurrekusi den gutxipena bateraezina izango da, ondare-elementu berberetarako, aurreko 2. paragrafoan adierazitako murrizketarekin.

III. KAPITULUA

KAPITALAREN ETEKINAK

LEHENENGO ATALA

KAPITAL HIGIEZINAREN ETEKINAK

39. artikulua.—*Etxebizitzetatik datozen kapital higiezinaren etekintzat hartzea*

Zerga honen ondorioetarako, Zergari buruzko Foru Arauko 34. artikuluko 1. paragrafoan jasotzen denaren arabera etxebizitzetatik datozen kapital higiezinaren etekinak sartuta daude etxebizitzaren edo horien gozamen eskubide errealek titularrek lortutako etekinen artean, baldin eta arestian aipatutako titularrak 2002ko abenduaren 30eko 316/2002 Dekretuak, «Etxebizitza Hutsaren Programa» sustatu eta bultzatzekoak, jasotako xedapenetara biltzen badira edo titularrak Sozietateen gaineko Zergari buruzko Araudiak jasotako etxebizitza errentamenduan aritzen diren entitateen araubide berezira bildutako sozietateei laga edo alokatzen badizkiete etxebizitzak.

40. artikulua.—*Zergari buruzko Foru Arauko 34. artikuluko 2. paragrafoan zehazten diren kapital higiezinaren etekineta kengarriak diren gastuak.*

Zergari buruzko Foru Arauko 34. artikuluko 2. paragrafoan araututako balizkoetan, gastu kengarritzat hartu ahal izango dira, etekin garbia zehazteko, etekin hori lortzeko behar diren gastu guztiak, bai eta erabilera dela bide edota denboraren igarora dela medio etekinak sortzen dituzten ondasun edo eskubideetan jasandako narriazturen zenbatekoa ere. Dena den, gastu kengarrien batzarak ez du ekarriko, ondasun higiezin bakoitzerako, etekin garbi negatiborik.

Bereziki, honako hauek hartuko dira aurreko paragrafoan aipaturiko gastutzat:

a) Etekinak sortzen dituzten ondasunak, eskubideak edo erabilera nahiz luperketa ahalmenak erosi, birgaitu edo hobetzeko inbertitzen diren besteren kapitalen interesak, eta gainerako finantza-keta gastuak.

b) Estatuarenak ez diren zerga eta errekarquak, bai eta estatuaren tasak eta errekarquak, haien izena edozein dela ere, baldin eta zenbatutako etekinen edo etekinok sortzen dituzten ondasun edo eskubideen gainekoak badira, eta zehatzekoak ez badira edo zerga-betebeharrak betetzean izandako atzerapenaren ondoriozkoak ez badira.

c) Hirugarrenek zuzeneko edo zeharkako kontraprestazio gisa, edo zerbitzu pertsonalengatik, hala nola administrazio, zaintza, atezaintza edo antzekoengatik, sortzen dituzten zenbatekoak.

d) Eskubideak errentan edo azpierrean emateagatik, eskubideok lagatzeagatik edo eskubideok eratzeagatik sortutako gastuak, eta ondasun, eskubide edo etekinen defentsa juridikoari dagozkionak.

3. Cuando el desarrollo de actividades empresariales a las que resulte de aplicación la modalidad de signos, índices o módulos se viese afectado por incendios, inundaciones, hundimientos u otras circunstancias excepcionales que determinen gastos extraordinarios ajenos al proceso normal del ejercicio de aquélla, los interesados podrán minorar el rendimiento neto resultante en el importe de dichos gastos. Para ello, los contribuyentes deberán presentar ante la Dirección General de Hacienda del Departamento Foral de Hacienda y Finanzas escrito en el que se ponga de manifiesto el hecho de haberse producido dichas circunstancias excepcionales, aportando, al mismo tiempo, las pruebas que se estimen oportunas y haciendo mención, en su caso, de las indemnizaciones a percibir por razón de tales circunstancias excepcionales.

El plazo de presentación será de treinta días, a contar desde la fecha en que se produzcan las circunstancias excepcionales. La Administración tributaria verificará la certeza de la causa que motiva la reducción del rendimiento y el importe de la misma.

La minoración prevista en este apartado será incompatible, para los mismos elementos patrimoniales, con la recogida en el apartado 2 de este artículo.

CAPÍTULO III

RENDIMIENTOS DEL CAPITAL

SECCIÓN PRIMERA

RENDIMIENTOS DEL CAPITAL INMOBILIARIO

Artículo 39.—*Consideración de rendimiento del capital inmobiliario procedente de viviendas*

A efectos de este impuesto se incluye entre los rendimientos del capital inmobiliario procedentes de viviendas a que se refiere el artículo 34.1 de la Norma Foral del Impuesto, los rendimientos obtenidos por los titulares de las viviendas o de los derechos reales de usufructo que recaigan sobre las mismas, que se acojan a lo dispuesto en el Decreto 316/2002, de 30 de diciembre, por el que se promueve e impulsa el «Programa de Vivienda Vacía», o que las cedan o alquilen a sociedades que se beneficien del régimen especial de Entidades dedicadas al arrendamiento de viviendas regulado en la normativa del Impuesto sobre Sociedades.

Artículo 40.—*Gastos deducibles de los rendimientos del capital inmobiliario a que se refiere el artículo 34.2 de la Norma Foral del Impuesto*

En los supuestos contemplados en el artículo 34.2 de la Norma Foral del Impuesto, tendrán la consideración de gasto deducible para la determinación del rendimiento neto, todos los gastos necesarios para su obtención y el importe del deterioro sufrido por el uso o transcurso del tiempo en los bienes o derechos de los que procedan los rendimientos. No obstante, la suma de los gastos deducibles no podrá dar lugar, para cada inmueble, a rendimiento neto negativo.

En particular, se considerarán incluidos entre los gastos a que se refiere el párrafo anterior:

a) Los intereses de los capitales ajenos invertidos en la adquisición, rehabilitación o mejora de los bienes, derechos o facultades de uso o disfrute de los que procedan los rendimientos, y demás gastos de financiación.

b) Los tributos y recargos no estatales, así como las tasas y recargos estatales, cualquiera que sea su denominación, siempre que incidan sobre los rendimientos computados o sobre los bienes o derechos productores de los mismos y no tengan carácter sancionador o deriven del retraso en el cumplimiento de las obligaciones tributarias.

c) Las cantidades devengadas por terceros en contraprestación directa o indirecta o como consecuencia de servicios personales, tales como los de administración, vigilancia, portería o similares.

d) Los ocasionados por la formalización del arrendamiento, subarrendamiento, cesión o constitución de derechos y los de defensa de carácter jurídico relativos a los bienes, derechos o rendimientos.

e) Zalantzako kobrantzako saldoak, baldin eta inguruabar hori behar den beste frogatzen bada. Honako kasu hauetan bete-kizun hori beteta dagoela ulertuko da:

- Zorduna konkurtso egoeran dagoenean.
- Kobrantza egiteko zergadunak egin duen lehenengo kude-aketatik eta zergaldia amaitu arte sei hilabete baino gehiago igaro direnean, eta kreditua berriztatu ez bada.

Zalantzako kobrantzako saldo bat saldo horren kenkaria egin eta gero kobratzen bada, orduan sarrera gisa zenbatuko da kobrantza egiten den ekitaldian.

f) Artapen eta konponketa gastuak. Horri dagokionez, honako hauek hartuko dira horrelako gastutzat:

- Ondasun materialen erabilera arrunta mantentzearen aldian-aldian egiten direnak, hala nola, instalazioak margotu, entokatu edo konpontzea.
- Elementuak ordeztzekoak, berbarako, kalefakzio instalazioak, igogailua, segurtasun atea edo beste batzuk.

Ondasunak zabaldu edo hobetzeko erabiltzen diren kopuruak ez dira kontzeptu honengatik kengarriak izango.

g) Etekinak sortzen dituzten ondasun edo eskubideen gai-neko aseguru kontratuen primen zenbatekoa; kontratuok izan dai-tezke erantzukizun zibilekoak, suteen aurkakoak, lapurretakoak, bei-ren hausturakoak edo antzeko beste batzuk.

h) Zerbitzu edo horniduretarako erabilitako kopuruak.

i) Amortizazioetarako erabiltzen diren kopuruak, hurrengo artikuluan ezarriko diren baldintzetan.

41. artikulua.—Ondasun higiezinak amortizatzeoko gastuak

1. Zergari buruzko Foru Arauko 34. artikuluko 2. paragrafoak arautzen dituen balizkoetan, kapital higiezinaren etekin garbia zehaz-teko, gastu kengarritzat joko dira higiezina eta horrekin batera laga-tako gainerako ondasunak amortizatzeoko erabilitako kopuruak, bal-din eta kopuruok ondasunak izan duen benetako balio-galerari badagozkio.

2. Amortizazioek eragingarritasun betekizuna betetzen dute, baldin eta:

a) Higiezinak direnean: amortizatutako kopuruak, urtean-urtean, ez badu gainditzen ordaindutako eskuraketa kostuari %3 aplikatuz lortzen den zenbatekoa; eskuraketa kostuan ez da lurra-ren kostua sartu behar.

Lurzoruaren balioa ezaguna ez denean, ordaindutako esku-raketa balioa lurzoruaren eta eraikuntzaren urtean urteko katastroko balioen artean hainbanatuz kalkulatu da balio hori.

b) Ondasun higigarriak direnean, eta ondasun horiek urte-bete baino luzeagoa den epean zehar erabili ahal badira, eta higie-zinarekin batera lagatzen badira: orduan, amortizatutako kopuruek, urtean-urtean, ez badute gainditzen ordaindutako eskuraketa kos-tuei Sozietateen gaineko Zergari buruzko Foru Arauan zehazten diren gehieneko amortizazio epeen ondoriozko gutxieneko koefi-zienteak aplikatuz lortzen den zenbatekoa.

3. Etekinak erabilera edo luperketako eskubide edo ahalmen errealen titulartasunetik datozenean, ordaindutako eskuraketa kostua amortizatu egin ahal izango da.

Amortizazioa, horrelako kasuan, honako erregela hauen emaitza izango da:

a) Eskubide edo ahalmenaren iraunaldia mugatua denean, amortizazioa izango da eskubide edo ahalmenaren eskuraketa pre-zioa eskubide edo ahalmenaren iraunaldiaren urteen kopuruare-kin zatituz lortzen den emaitza.

b) Eskubide edo ahalmena biziartekoa denean, ordaindutako eskuraketa kostuari %3ko portzentajea aplikatzearen emaitza izango da.

4. Egiten diren amortizazio guztien baturak ezin du inoiz onda-un edo eskubide bakoitzaren truke ordaindutako eskuraketa balioa gainditu.

e) Los saldos de dudoso cobro siempre que esta circunstancia quede suficientemente justificada. Se entenderá cumplido este requisito:

- Cuando el deudor se halle en situación de concurso.
- Cuando entre el momento de la primera gestión de cobro realizada por el contribuyente y el de la finalización del período impositivo hubiesen transcurrido más de seis meses, y no se hubiese producido una renovación de crédito.

Cuando un saldo dudoso fuese cobrado posteriormente a su deducción, se computará como ingreso en el ejercicio en que se produzca dicho cobro.

f) Los gastos de conservación y reparación. A estos efectos tendrán esta consideración:

- Los efectuados regularmente con la finalidad de mantener el uso normal de los bienes materiales, como el pintado, revoco o arreglo de instalaciones.
- Los de sustitución de elementos, como instalaciones de calefacción, ascensor, puertas de seguridad u otros.

No serán deducibles por este concepto las cantidades destinadas a ampliación o mejora de los bienes.

g) El importe de las primas de contratos de seguro, bien sean de responsabilidad civil, incendio, robo, rotura de cristales u otros de naturaleza análoga, sobre los bienes o derechos productores de los rendimientos.

h) Las cantidades destinadas a servicios o suministros.

i) Las cantidades destinadas a la amortización en las condiciones establecidas en el artículo siguiente.

Artículo 41.—Gastos de amortización de los bienes inmuebles

1. En los supuestos contemplados en el artículo 34.2 de la Norma Foral del Impuesto, para la determinación del rendimiento neto del capital inmobiliario, tendrán la consideración de gasto deducible las cantidades destinadas a la amortización del inmueble y de los demás bienes cedidos con el mismo, siempre que respondan a su depreciación efectiva.

2. Se considerará que las amortizaciones cumplen el requisito de efectividad:

a) Tratándose de inmuebles cuando, en cada año, no excedan del resultado de aplicar el 3 por 100 sobre el coste de adquisición satisfecho, sin incluir en el cómputo el del suelo.

Cuando no se conozca el valor del suelo, éste se calculará prorrateando el coste de adquisición satisfecho entre los valores catastrales del suelo y de la construcción de cada año.

b) Tratándose de bienes de naturaleza mobiliaria, susceptibles de ser utilizados por un período superior al año y cedidos conjuntamente con el inmueble: cuando, en cada año, no excedan del resultado de aplicar a los costes de adquisición satisfechos los coeficientes mínimos que resulten de los períodos máximos de amortización a que se refiere la normativa del Impuesto sobre Sociedades.

3. En el caso de que los rendimientos procedan de la titularidad de derechos reales o facultades de uso o disfrute, podrá amortizarse el coste de adquisición satisfecho.

La amortización, en este supuesto, será el resultado de las reglas siguientes:

a) Cuando el derecho o facultad tuviese plazo de duración determinado, el que resulte de dividir el coste de adquisición del derecho o facultad por el número de años de duración del mismo.

b) Cuando el derecho o facultad fuese vitalicio, el resultado de aplicar al coste de adquisición satisfecho el porcentaje del 3 por 100.

4. En ningún caso, la suma de las amortizaciones efectuadas podrá exceder del valor de adquisición satisfecho del bien o derecho de que se trate.

42. artikulua.—Zergari buruzko Foru Arauko 34. artikuluko 2. paragrafoan zehazten diren kapital higiezinaren etekin artean denboran era nabarmen irregularrean lortzen diren etekinak, zatika hartutako etekinak eta sorrera-aldiaren zehaztapena

1. Zergari buruzko Foru Arauko 32. artikuluko 3. paragrafoan ezarritako %50eko integrazio-portzentajea aplikatzeko, jarraian adieraziko direnak baizik ez dira hartuko denboran era nabarmen irregularrean lortutako kapital higiezinaren etekinak, baldin eta zergaldi bakarrean egotzen badira:

a) Negozio-lokalen errentamendu-kontratua intsuldatu edo lagatzeagatik lortutako zenbatekoak.

b) Ondasun higiezinaren eragindako kalteak edo andeak direla-eta errentariak, azpierrenerariak edo lagapen hartzaileak emandako kalte-ordainak.

2. Zergari buruzko Foru Arauko 34. artikuluko 2. paragrafoan zehazten diren kapital higiezinaren etekin sorrera-aldia bi urte baino gehiagokoa izan eta etekin horiek zatika hartzen badira, orduan Zergari buruzko Foru Arauko 32. artikuluko 3. paragrafoaren lehenengo leerroaldean aipaturiko %60 edo 50eko integrazio-portzentajeak bakarrik aplikatuko dira baldin eta sorrera-aldiaren urte kopurua, datatik datara zenbatuta, zatikapenaren zergaldien kopuruarekin zatituz ateratzen den emaitza bi urtetik edo bost urtetik gorakoa denean, hurrenez hurren.

3. Sorrera-aldia bi urtetik gorakoa dela agerian egon arren, aldi hori zenbatekoa izan den zehazterik ez dagoenean, hiru urtekoa izan dela ulertuko da.

BIGARREN ATALA

KAPITAL HIGIGARRIAREN ETEKINAK

43. artikulua.—Baliatze partziala aseguru kontratuetan

Baliatze partzialen bat egiten bada aseguru kontratuetan, orduan kapital higigarriaren etekina kalkulatzeko ulertuko da berreskuratutako kopurua lehenengoz ordaindutako primei dagokiela, haien errentagarritasuna barne.

44. artikulua.—Errenta geroratuak eratu arte lortutako etekin zerga-ordainketa

Zergari buruzko Foru Arauko 38. artikuluko 1. paragrafoko d) idatz-zatiko lehenengo leerroaldean ezarritakoari dagokionez, errenta geroratuak eratu arte lortzen diren etekinak kargapean egongo da, honako erregelaren arabera:

1. Errentagarritasuna izango da eratzten den errentaren finantza-jarduketako egungo balioaren eta ordaindutako primen zenbatekoaren arteko kendura.
2. Errentagarritasuna biziarteko errenta kobratzen den lehenbiziko 10 urteetan zehar banatuko da linealki. Aldi baterako errenta bada, linealki banatuko da errentaren iraunaldiaren urteen artean, gehienez 10 urte harturik.

45. artikulua.—Errenta moduan jasotzen diren erretiro eta elbarritasun prestazioak dituzten zenbait aseguru kontratuetan —Zergari buruzko Foru Arauko 38. artikuluko 1. paragrafoko d) idatz-zatian zehazten diren etekinak— bete beharreko betekizunak.

Zergari buruzko Foru Arauko 38. artikuluko 1. paragrafoko d) idatz-zatiko bigarren leerroaldean ezarritakoa aplikatzeko, honako betekizun hauek bete behar dira:

1. Prestazioak jasotzeko jazo behar duten gertakizunak dira Pentsio plan eta fondoak arautzen dituen Legearen testu bateginekoko —azaroaren 29ko 1/2002 Legegintzako Errege Dekretuaren bidez onetsi zen— 8. artikuluko 6. paragrafoan ezarritako gertakizunak, plan eta fondo horietarako ezarritako baldintzetan.

Artículo 42.—Rendimientos del capital inmobiliario a que se refiere el artículo 34.2 de la Norma Foral del Impuesto obtenidos de forma notoriamente irregular en el tiempo, rendimientos percibidos de forma fraccionada y determinación del periodo de generación

1. A efectos de la aplicación del porcentaje de integración del 50 por 100 previsto en el párrafo primero del artículo 32.3 de la Norma Foral del Impuesto, se consideran rendimientos del capital inmobiliario obtenidos de forma notoriamente irregular en el tiempo, exclusivamente, los siguientes, cuando se imputen en un único período impositivo:

a) Importes obtenidos por el traspaso o la cesión del contrato de arrendamiento de locales de negocio.

b) Indemnizaciones percibidas del arrendatario, subarrendatario o cesionario por daños o desperfectos en el inmueble.

2. Cuando los rendimientos del capital inmobiliario a los que se refiere el artículo 34.2 de la Norma Foral del Impuesto tengan un período de generación superior a dos años y se perciban de forma fraccionada, se aplicarán los porcentajes de integración del 60 por 100 o del 50 por 100 establecidos en el párrafo primero del artículo 32.3 de la Norma Foral del Impuesto, en caso de que el cociente resultante de dividir el número de años correspondiente al período de generación, computados de fecha a fecha, entre el número de períodos impositivos de fraccionamiento, sea superior a dos o a cinco, respectivamente.

3. Cuando conste que el período de generación sea superior a dos años pero no sea posible determinar exactamente el referido período, se considerará que el mismo es de tres años.

SECCIÓN SEGUNDA

RENDIMIENTOS DEL CAPITAL MOBILIARIO

Artículo 43.—Disposición parcial en contratos de seguro

En el caso de disposición parcial en contratos de seguro, para calcular el rendimiento del capital mobiliario se considerará que la cantidad recuperada corresponde a las primas satisfechas en primer lugar incluida su correspondiente rentabilidad.

Artículo 44.—Tributación de la rentabilidad obtenida hasta el momento de la constitución de las rentas diferidas

A efectos de lo previsto en el primer párrafo del artículo 38.1.d) de la Norma Foral del Impuesto, la rentabilidad obtenida hasta la constitución de las rentas diferidas se someterá a gravamen de acuerdo con las siguientes reglas:

- 1.^a La rentabilidad vendrá determinada por la diferencia entre el valor actual financiero-actuarial de la renta que se constituye y el importe de las primas satisfechas.
- 2.^a Dicha rentabilidad se repartirá linealmente durante los 10 primeros años de cobro de la renta vitalicia. Si se trata de una renta temporal, se repartirá linealmente entre los años de duración de la misma con el máximo de 10 años.

Artículo 45.—Requisitos exigibles a determinados contratos de seguro con prestaciones por jubilación e invalidez percibidas en forma de renta a que se refiere el segundo párrafo del artículo 38.1 d) de la Norma Foral del Impuesto

Para la aplicación de lo previsto en el segundo párrafo del artículo 38.1 d) de la Norma Foral del Impuesto, habrán de concurrir los siguientes requisitos:

- 1.^o Las contingencias por las que pueden percibirse las prestaciones serán las previstas en el artículo 8.6 del Texto Refundido de la Ley de Regulación de los Planes y Fondos de Pensiones, aprobado por Real Decreto Legislativo 1/2002, de 29 de noviembre, en los términos establecidos para éstos.

2. Aseguru kontratuaren horniduretan nolabaiteko mugimenduak egon direla ulertuko da, baldin eta ekonomia-aren arloko eskubideak erabiltzeari dagokionez Pentsio plan eta fondoak arautzen dituen Legearen testu bategineko — azaroaren 29ko 1/2002 Legegintzako Errege Dekretuaren bidez onetsi zen— lehenengo xedapen gehigarrian eta lege hori garatzeko arautegian enpresek pentsioak direla-eta dituzten konpromisoak gauzatzen dituzten aseguru kolektiboek buruz ezartzen diren ezarritako mugak betetzen ez badira.

46. artikulua.—Kapital higigarriaren zenbait etekinetan kengarriak diren gastuak

Kapital higigarriaren etekina laguntza teknikoa eskaintzetik, ondasun higigarrien, negozioen edo meatzeen errentamenduetatik eta azpierrentamenduetatik —Zergari buruzko Foru Arauko 41. artikuluko 2. paragrafoan aipatzen diren horietatik— badator, orduan, kapital higigarri horren etekin garbia zehazteko, gastu kengarriak izango dira auzi honetako 40. eta 41. artikuluetan ezarritakoak. Horri dagokionez, ez da aplikagarria izango auzi honetako 40. artikuluko lehen leerroaldean gastu kengarrietarako ezartzen den muga.

47. artikulua.—Zergari buruzko Foru Arauko 39. artikuluan zehazten diren kapital higigarriaren etekinen artean denboran era nabarmen irregularrean lortzen diren etekinak, zatika hartutako etekinak eta sorrera-aldiaren zehaztapena

1. Zergari buruzko Foru Arauko 41. artikuluko 3. paragrafoan ezarritako %50eko integrazio-portzentajea aplikatzeko, jarraian adieraziko direnak baizik ez dira hartuko denboran era nabarmen irregularrean lortutako kapital higigarriaren etekintzat, baldin eta zergaldi bakarrean egozten badira:

a) Errentamendu-kontratua intsuldatu edo lagaz lortzen diren zenbatekoak.

b) Errentamenduetan, kalteak edo andeak direla-eta errentariak edo azpierrentariak emandako kalte-ordainak.

2. Kapital higigarriaren etekinen sorrera-aldia bi urte baino gehiagokoa izan eta etekin horiek zatika hartzen badira, orduan Zergari buruzko Foru Arauko 41. artikuluko 3. paragrafoko lehenengo leerroaldean aipaturiko %60 edo 50eko integrazio-portzentajeak bakarrik aplikatuko dira baldin eta sorrera-aldiaren urte kopurua, data-tik datara zenbatuta, zatikapenaren zergaldien kopuruarekin zati-tuz ateratzen den emaitza bi urtetik edo bost urtetik gorakoa denean, hurrenez hurren.

3. Sorrera-aldia bi urtetik gorakoa dela agerian egon arren, aldi hori zenbatekoa izan den zehazterik ez dagoenean, hiru urtekoa izan dela ulertuko da.

48. artikulua.—Norberaren kapitalak, dohainik eskuratutakoak, hirugarrenei lagatzen zaizkienean lortzen diren kapital higigarriaren etekinak

1. Zergadunaren heriotzaren zioz artikuluko honetan aipatutako besteren kapitalak bereganatzea eta erabiltzea adierazten duten aktiboak irabaziz eskualdatzen direnean, kapital higigarriaren etekinik ez dagoela ulertuko da.

2. Irabazizko eskualdaketa komisarioak testamentu-ahalordea edo unean bertan eraginkortasuna duen oinordetza-tituluren bat erabiltzearen ondorioz gertatzen denean ere aurreko paragrafoan xedatutakoa aplikatuko da. Ondorio horietarako, oinordetza-titulua dira Oinordetza eta Dohaintzen gaineko Zergari buruzko Foru Arauko 3. artikuluan ezarritakoak.

3. Aurreko leerroaldean aipatu diren unean bertan eraginkortasuna duen oinordetza-tituluen bidezko irabazizko eskualdaketa, besteren kapitalen erakartzea eta erabilera ordeztzen dituzten aktiboek eskualdatzailearentzat hurrengo eskualdaketa-arako izango duten eskuraketa balioa izango da aktibo horiek dohaintza-emaileak dohaintza-hartzaileari ematen dizkionten daukaten eskuraketa balioa, dohaintza-hartzaileak aktiboak dohaintza-emailea hil aurretik eskualdatu ezean. Izan ere, hala gertatzen bada,

- 2.º Se entenderá que se ha producido algún tipo de movilización de las provisiones del contrato de seguro cuando se incumplan las limitaciones que, en relación con el ejercicio de los derechos económicos, establece la disposición adicional primera del Texto Refundido de la Ley de Regulación de los Planes y Fondos de Pensiones, aprobado por Real Decreto Legislativo 1/2002, de 29 de noviembre, y su normativa de desarrollo, respecto a los seguros colectivos que instrumenten compromisos por pensiones de las empresas.

Artículo 46.—Gastos deducibles en determinados rendimientos del capital mobiliario

Para la determinación del rendimiento neto del capital mobiliario derivado de la prestación de asistencia técnica, arrendamientos de bienes muebles, negocios o minas y subarrendamientos a los que se refiere el artículo 41.2 de la Norma Foral del Impuesto, tendrán la consideración de gastos deducibles los previstos en los artículos 40 y 41 de este Reglamento. A estos efectos no será de aplicación el límite de gastos deducibles previsto en el primer párrafo del artículo 40 de este Reglamento.

Artículo 47.—Rendimientos del capital mobiliario a que se refiere el artículo 39 de la Norma Foral del Impuesto obtenidos de forma notoriamente irregular en el tiempo, rendimientos percibidos de forma fraccionada y determinación del período de generación

1. A efectos de la aplicación del porcentaje de integración del 50 por 100 previsto en el párrafo primero del artículo 41.3 de la Norma Foral del Impuesto, se consideran rendimientos del capital mobiliario obtenidos de forma notoriamente irregular en el tiempo, exclusivamente, los siguientes, cuando se imputen en un único período impositivo:

a) Importes obtenidos por el traspaso o la cesión del contrato de arrendamiento.

b) Indemnizaciones percibidas del arrendatario o subarrendatario por daños o desperfectos, en los supuestos de arrendamiento.

2. Cuando los rendimientos del capital mobiliario con un período de generación superior a dos años se perciban de forma fraccionada, se aplicarán los porcentajes de integración del 60 por 100 o del 50 por 100 establecidos en el párrafo primero del artículo 41.3 de la Norma Foral del Impuesto, en caso de que el cociente resultante de dividir el número de años correspondiente al período de generación, computados de fecha a fecha, entre el número de períodos impositivos de fraccionamiento, sea superior a dos o a cinco, respectivamente.

3. Cuando conste que el período de generación sea superior a dos años pero no sea posible determinar exactamente el referido período se considerará que el mismo es de tres años.

Artículo 48.—Rendimientos de capital mobiliario obtenidos por la cesión a terceros de capitales propios obtenidos a título gratuito

1. Se estimará que no existe rendimiento del capital mobiliario en las transmisiones lucrativas por causa de muerte del contribuyente de los activos representativos de la captación y utilización de capitales ajenos a los que se refiere este artículo.

2. Lo dispuesto en el apartado anterior se aplicará incluso cuando la transmisión lucrativa se efectúe en uso del poder testatorio por el comisario, o por cualquier título sucesorio con eficacia de presente, teniendo a estos efectos la consideración de Títulos sucesorios los previstos en el artículo 3 de la Norma Foral del Impuesto sobre Sucesiones y Donaciones.

3. En las transmisiones lucrativas por título sucesorio con eficacia de presente a que hace referencia el apartado anterior, se tomará como valor de adquisición, para el adquirente de los activos representativos de la captación y utilización de capitales ajenos, a efectos de futuras transmisiones el que tuvieran en el momento de la entrega de los mismos por parte del donante al donatario, excepto que el donatario transmita los mismos activos antes de que se produzca el fallecimiento del donante, en cuyo caso el donata-

dohaintza-hartzailea dohaintza-emailearen lekuan subrogatuko da aktibo horien eskuraketa balio eta eskuraketa-datei dagokienez, eta aktiboak unean bertan eraginkortasuna duen oinordetza-itunaren aurretik izan dituenak mantenduko ditu.

Aktiboaren amortizazioa edo mugaeguneratzea dela-eta, aktiboaren dohaintza-emailea hil aurretik eskualdatzen direnean ere, aurreko leerroaldean xedatzen dena aplikatu behar da.

IV. KAPITULUA

ONDARE IRABAZIAK ETA GALERAK

49. artikulua.—*Eskuraketa balioaren zehaztapena*

1. Ondare-osagaiak eskualdatzen direnean, haien eskuraketa balioa, hala badagokio, gutxitu egingo da, hain zuzen ere zergen ikuspegitik kengarriak diren amortizazioen zenbatekoan, eta beti zenbatuko da gutxieneko amortizazioa, amortizazio hori gatzat jotzen den kontuan hartzeke.

Horri dagokionez, gutxieneko amortizazioa izango da ondare-osagai bakoitzari Sozietateen gaineko Zergari buruzko Foru Arauko 11. artikuluan aipatutako gehieneko epetik ateratzen den portzentajea aplikatzean lortzen den emaitza, edo, kasuan-kasuan, osagai horri portzentaje finkoa aplikatzean lortzen dena.

2. Ondare-osagaiak osagaiok jarduerarekin duten lotura kendu eta gero —Zergari buruzko Foru Arauko 26. artikulua aipatzen da hori— eskualdatzen badira, orduan, osagai horien eskuraketa balioa eguneratu egingo da, lotura hori kendu zitzaizen datari dagokion eguneratze-koefizienteak aplikatuz.

3. Ondarearen galera-irabazien zenbatekoa Zergari buruzko Foru Arauko 49. artikuluan ezarritako balorazio arau bereziak aplikatuz zehazten denean, orduan eguneratze-koefizienteak aplikatuko dira, foru arau horretako 47. artikuluan ezarritakoaren arabera, hain zuzen ere eskuraketa balioa kalkulatzeko kontuan hartu behar diren zenbateko positibo eta negatiboak gertatzen diren urteei dagozkienak.

50. artikulua.—*Salbuespena ohiko etxebizitzan berrinbertitzeagatik*

1. Zergadunaren ohiko etxebizitza eskualdatzeagatik ondare-irabaziaz lortzen badira, orduan irabazi horiek kargatik salbuetsi ahal izango dira, baldin eta eskualdaketa lortzen den zenbateko osoa berriro inbertitzen bada ohiko beste etxebizitza bat eskuratzeko, artikulua honetan ezartzen diren baldintza beretan. Zergadunak besteren finantzaketa erabili badu eskualdatutako etxebizitza eskuratzeko, orduan, horri dagokionez soil-soilik, eskualdaketa balioari eskualdaketa unean amortizatze dagoen maileguaren printzipala kentzean lortzen den emaitza hartuko da lortutako zenbateko osotzat.

Horri dagokionez, berdintzat joko dira etxebizitza eskuratzeko eta etxebizitza birgaitzeak, Zergari buruzko Foru Arauko 89. artikuluko 6. paragrafoan ezarritakoaren arabera.

Etxebizitza ohikotzat hartzeko, Zergari buruzko Foru Arauko 89. artikuluko 8. paragrafoan eta Araudi honetako 68. artikuluan xedatutakoak hartuko da aintzat.

2. Besterentzean lortzen den zenbateko osoa berriro inbertitu behar da, aldi baten edo batzuetan, baina, edozelan ere, eskualdatze-datatik aurrera urte birainoko epearen barruan.

Berrinbertisioa epearen barruan egintzat hartuko da salmenta epera edo prezioa geratuarekin egiten denean, baldin eta epean zenbatekoa helburu horretarako erabiltzen bada epeok hartzen diren zergaldiaren barruan.

Aurreko paragrafoetan xedatutakoaren arabera, berrinbertisioa ez bada egiten besterentzean egiten den urte berean, orduan, ondare-irabaziaz lortzen duen ekitaldiko zergaren autoliquidazioan berrinbertisioa aurretik adierazitako baldintza eta epeetan egiteko asmoa duela agerrarazi beharko du zergadunak.

Era berean, besterentzean lortzen diren kopuruek berrinbertisioagatik salbuespenerako eskubidea emango dute, baldin eta kopuruok ohiko beste etxebizitza baten prezioa ordaintzeko erabiltzen badira, eta betiere etxebizitza hori ohiko etxebizitzaren besterentzean egin den urtearen aurre-aurreko urte bietako epean eskuratu behar izan da.

rio se subrogará, respecto de los valores y fechas de adquisición de dichos activos, en la posición del donante, conservando los que tuviera éste con anterioridad al pacto sucesorio con eficacia de presente.

Lo dispuesto en el párrafo anterior se aplicará incluso cuando la transmisión de los activos se produzca antes del fallecimiento del donante por causa de amortización de los mismos o de su vencimiento.

CAPÍTULO IV

GANANCIAS Y PÉRDIDAS PATRIMONIALES

Artículo 49.—*Determinación del valor de adquisición*

1. El valor de adquisición de los elementos patrimoniales transmitidos se minorará, cuando proceda, en el importe de las amortizaciones fiscalmente deducibles, computándose en todo caso la amortización mínima, con independencia de la efectiva consideración de ésta como gasto.

A estos efectos, se considerará como amortización mínima la cantidad resultante de aplicar al elemento patrimonial de que se trate el porcentaje resultante del período máximo a que se refiere la normativa del Impuesto sobre Sociedades, o el porcentaje fijo que corresponda según cada caso.

2. El valor de adquisición de los elementos patrimoniales transmitidos con posterioridad a su desafectación a que se refiere el artículo 26 de la Norma Foral del Impuesto se actualizará mediante la aplicación del coeficiente de actualización que corresponda a la fecha de la citada desafectación.

3. Cuando se determine el importe de las ganancias o pérdidas patrimoniales por la aplicación de las normas específicas de valoración establecidas en el artículo 49 de la Norma Foral del Impuesto, resultarán de aplicación los coeficientes de actualización en los términos del artículo 47 de la citada Norma Foral correspondientes a los años en que se produzcan los importes positivos y negativos a tener en cuenta para el cálculo del valor de adquisición.

Artículo 50.—*Exención por reinversión en vivienda habitual*

1. Podrán excluirse de gravamen las ganancias patrimoniales obtenidas por la transmisión de la vivienda habitual del contribuyente cuando el importe total obtenido en la transmisión se reinvierta en la adquisición de una nueva vivienda habitual, en las condiciones que se establecen en este artículo. Cuando para adquirir la vivienda transmitida el contribuyente hubiera utilizado financiación ajena, se considerará, exclusivamente a estos efectos, como importe total obtenido, el resultante de minorar el valor de transmisión en el principal del préstamo que se encuentre pendiente de amortizar en el momento de la transmisión.

A estos efectos, se asimila a la adquisición de vivienda su rehabilitación, en los términos previstos en el artículo 89.6 de la Norma Foral del Impuesto.

Para la calificación de la vivienda como habitual, se estará a lo dispuesto en el artículo 89.8 de la Norma Foral del Impuesto y en el artículo 68 de este Reglamento.

2. La reinversión del importe total obtenido en la enajenación deberá efectuarse, de una sola vez o sucesivamente, en un período no superior a dos años desde la fecha de transmisión.

Se entenderá que la reinversión se realiza dentro de plazo cuando la venta se hubiese efectuado a plazos o con precio aplazado, siempre que el importe de los plazos se destine a la finalidad indicada dentro del período impositivo en que se vayan percibiendo.

Cuando, conforme a lo dispuesto en los párrafos anteriores, la reinversión no se realice en el mismo año de la enajenación, el contribuyente vendrá obligado a hacer constar en la autoliquidación del Impuesto del ejercicio en el que se obtenga la ganancia de patrimonio su intención de reinvertir en las condiciones y plazos señalados.

Igualmente darán derecho a la exención por reinversión las cantidades obtenidas en la enajenación que se destinen a satisfacer el precio de una nueva vivienda habitual que se hubiera adquirido en el plazo de los dos años anteriores a la transmisión de la vivienda habitual.

3. Berrinbertsioaren zenbatekoa txikiagoa bada besterentzean lortutako osokoa baino, orduan ondare-irabaziaren zati bat bakarrik ez da egongo kargapean, alegia, artikulua honetako baldintzetan benetan inbertituriko kopuruari dagokiona.

4. Artikulu honetan ezarritako baldintzetako bat betetzen ez bada, orduan kargapean jarriko da lortzen den ondare-irabazia.

Hori hala gertatzen bada, salbuetsita ez dagoen ondare-irabazia irabazi hori lortu zuen urteari egotziko dio zergadunak, eta autolikidazio osagarria egingo du; autolikidazio osagarri horretan, dagozkion berandutza interesak sartuko ditu. Autolikidazio osagarria aurkezteko epe jakina dago: ez-betetzea gertatzen den dataren eta ez-betetzea gertatzen den zergaldiko autolikidazioaren arauzko epearen amaieraren arteko epea.

51. artikulua.—Inbertsio kolektiboko erakundeen bazkideen kopurua, ondarea eta gehieneko partaidetza portzentajea frogatzea

1. Zergari buruzko Foru Arauko 50. artikulua arabera sozietate gisa eraturiko inbertsio kolektiboko erakundeek eduki behar duten gutxienezko akziodunen kopurua honela zehaztuko da:

a) Azaroaren 4ko 35/2003 Legeak araupetutako inbertsio kolektiboko erakundeetan, Zergari buruzko Foru Arauko 50. artikuluko 1. paragrafoan aipatutakoetan, eskualdaketa edo itzulketaren aurretik erakundeak, 1309/2005 Errege Dekretuak onetsitako Inbertsio kolektiboko erakundeek buruzko azaroaren 4ko 35/2003 Legearen Araudiko 25. artikuluan xedatutakoa betetzeko, Balore Merkatuko Komisio Nazionalari bidalitako azkeneko hiruhileko txostenean ageri diren akziodunen kopurua.

b) Zergari buruzko Foru Arauko 50. artikuluko 2. paragrafoan aipatutako inbertsio kolektiboko erakundeetan, eskualdaketa edo itzulketaren aurretik inbertsio kolektiboko erakundeak edo haren gestorak izendatutako entitate merkaturatzaile bakarrak, Espainian egoitza duenak, atal edo azpifondo bakoitzari buruz Balore Merkatuko Komisio Nazionalari bidalitako azken urteko jakinarazpenean ageri diren akziodunen kopurua. Aurrekoaren ondorioetarako eta hurrengo paragrafoan ezarritakoaren ondorioetarako, jakinarazpen horretan atal edo azpifondo bakoitzeko akziodun guztien kopurua agertu behar da, erakunde, atal edo azpifondoaren ondare osoa, eta datuok zein egunetakoak diren. Gehienez ere urtebete egongo da indarrean egun horretatik aurrera.

Balore Merkatuko Komisio Nazionalak jendaurrean edukiko du informazioa eta idatz-zati honetan adierazitako betekizun teknikoak eta prozedurak eskatuko ditu.

2. Sozietate izaera duen inbertsio kolektiboko erakunderen batek esku hartzen duen eragiketari dagokien Zergari buruzko Foru Arauko 50. artikuluan jasotako geroratze araubidera bildu duen zergadunak agiri bidez honako hau jakinarazi beharko die, eragiketari agintzerakoan, eskualdaketa edo itzulketako eta erosketa edo harpidetzako eragiketak egiteko erabiltzen dituzten entitateei: inoiz ere ez duela parte hartu eragiketaren aurreko hamabi hilabeteen barruan inbertsio kolektiboko erakundearen kapitalaren %5ean baino gehiagoan. Entitate horiek Zerga Administrazioaren esku eduki beharko dituzte zergadunek emandako agiriak zergabetebeharrak preskribatu edo, hala denean, iraungi arte.

V. KAPITULUA

BALORE EDO PARTAIDETZA HOMOGENEOAK

52. artikulua.—Balore edo partaidetza homogeneoen kontzeptua

Zerga honen ondorio soiletarako, balore edo partaidetza homogeneotzat hartuko dira jaulkitzaile berarengandik eratorri eta eragiketa finantzario berekoak diren edo asmo bakar bati erantzuten dioten balore edo partaidetak, finantzaketa modu sistematikoan lortzea barne, baldin eta eskualdaketa-izaera eta -arabide berberak badituzte eta funtsean antzekoa den eskubide eta betebeharren edukia ematen badiete beren titularrei.

3. En el caso de que el importe de la reinversión fuera inferior al total obtenido en la enajenación, solamente se excluirá de gravamen la parte proporcional de la ganancia patrimonial que corresponda a la cantidad efectivamente invertida en las condiciones de este artículo.

4. El incumplimiento de cualquiera de las condiciones establecidas en este artículo determinará el sometimiento a gravamen de la ganancia patrimonial correspondiente.

En tal caso, el contribuyente imputará la parte de la ganancia patrimonial no exenta al año de su obtención, practicando autoliquidación complementaria, con inclusión de los correspondientes intereses de demora. Esta autoliquidación complementaria se presentará en el plazo que medie entre la fecha en que se produzca el incumplimiento y la finalización del plazo reglamentario de autoliquidación correspondiente al período impositivo en que se produzca dicho incumplimiento.

Artículo 51.—Acreditación del número de socios, patrimonio y porcentaje máximo de participación en instituciones de inversión colectiva

1. El número mínimo de accionistas exigidos en el artículo 50 de la Norma Foral del Impuesto a las instituciones de inversión colectiva con forma societaria se determinará de la siguiente forma:

a) Para las instituciones de inversión colectiva reguladas en la Ley 35/2003, de 4 de noviembre, de Instituciones de Inversión Colectiva a que se refiere el artículo 50.1 de la Norma Foral del Impuesto, el número de accionistas que figure en el último informe trimestral, anterior a la fecha de transmisión o reembolso, que la institución haya remitido a la Comisión Nacional del Mercado de Valores de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 25 del Reglamento de la Ley 35/2003, de 4 de noviembre, de Instituciones de Inversión Colectiva, aprobado por Real Decreto 1.309/2005.

b) Para las instituciones de inversión colectiva incluidas en el artículo 50.2 de la Norma Foral del Impuesto, el número de accionistas que conste en la última comunicación anual a la Comisión Nacional del Mercado de Valores, anterior a la fecha de transmisión o reembolso, que se efectúe por una única entidad comercializadora con establecimiento en España designada a tal efecto por la institución de inversión colectiva o su gestora, referida a cada compartimento o subfondo registrado. A los efectos anteriores y de lo previsto en el siguiente apartado, esta comunicación deberá expresar el número total de accionistas de cada compartimento o subfondo, el patrimonio total de la institución, compartimento o subfondo, la fecha a la que se refieren los datos anteriores y tendrá un período máximo de validez de un año contado desde dicha fecha de referencia.

La Comisión Nacional del Mercado de Valores hará pública dicha información y precisará los requisitos técnicos y procedimientos de comunicación de la información señalada en esta letra.

2. El contribuyente que quiera acogerse al régimen de diferimiento previsto en el artículo 50 de la Norma Foral del Impuesto para las operaciones en las que intervenga alguna institución de inversión colectiva con forma societaria, deberá comunicar documentalmente, en el momento de ordenar la operación a las entidades a través de las cuales se realicen las operaciones de transmisión o reembolso y adquisición o suscripción que no ha participado en algún momento dentro de los doce meses anteriores a la fecha de la operación en más del 5 por 100 del capital de la institución de inversión colectiva correspondiente. Las referidas entidades deberán conservar a disposición de la Administración tributaria durante el período de prescripción o, en su caso, de caducidad de las obligaciones tributarias la documentación comunicada por los contribuyentes.

CAPÍTULO V

VALORES O PARTICIPACIONES HOMOGÉNEOS

Artículo 52.—Concepto de valores o participaciones homogéneas

A los exclusivos efectos de este Impuesto, se considerarán valores o participaciones homogéneas procedentes de un mismo emisor aquéllos que formen parte de una misma operación financiera o respondan a una unidad de propósito, incluida la obtención sistemática de financiación, sean de igual naturaleza y régimen de transmisión, y atribuyan a sus titulares un contenido sustancialmente similar de derechos y obligaciones.

Dena den, jarraian adieraziko direnak direla-eta hainbat diferentzia egoteak ez dio eragingo haien artean baloreen multzo baten homogeneousunari; diferentziak honako hauetan egon daitezke: zenbateko unitarioan; zirkulazioan jartzeko datetan; materiala eman edo prezioak finkatzeko datetan; merkatuan jartzeko prozeduretan, barne hartuta inbertsiogileen berariazko kategoriei zuzendutako tarte edo blokeak egotean; edo, izaera osagarria duen beste edozein aspektutan. Partikularki, jaulkipena segidako tartetan zatikatzeak edo jaulkipenaren zabalkuntza aurreikusteak ez du homogeneousun aldaturiko.

VI. KAPITULUA

DENBORAREN ARABERA EGOZTEA

53. artikulua.—*Etekinak denboraren arabera egozteak*

1. Ekonomi jarduerak egiten dituzten zergadunek Sozietateen gaineko Zergari buruzko Foru Arauan eta hura garatu duten arauetan etekinak denboraren arabera egozteko ezartzen diren irizpideak aplikatuko dizkiete jarduera horien emaitzako errentei, eta horiei bakarrik, Pertsona Fisikoen Errentaren gaineko Zergari buruzko Foru Arauan dauden berezitasunak eta hurrengo paragrafoan ezarritakoa eragotzi gabe. Era berean, Pertsona Fisikoen Errentaren gaineko Zergari buruzko Foru Arauko 59. artikuluko 3. eta 4. paragrafoetan xedatzen dena ere aplikatuko da bertan aipatzen diren kasuetan egotzi gabeko errentei dagokienez.

2. 1. Ekonomi jarduerak egiten dituzten zergadunek etekin garbia kalkulatzeko zuzeneko zenbatespenaren modalitate erraztua aplikatzen dutenean, kobrantza eta ordainketa irizpidea aukeratu dezakete jarduera horietarako, sarrera eta gastuak denboraren arabera egozte aldera, baldin eta Zergari buruzko Foru Arauko 59. artikuluko 2. paragrafoko d) idatz-zatian aipatzen diren betekizunak betetzen badira.

Irizpide hori Zerga Administrazioak onartutzat joko da dagokion autolikidazioan horrela adierazte hutsagatik eta gutxienez ere hiru urteko epean zehar mantendu behar da.

2. Paragrafo honetan jasotzen den aukerak eraginkortasuna galduko du, baldin eta aukera egin ondoren zergadunak etekin garbia zuzeneko zenbatespenaren metodoko modalitate arruntari jarraituz zehaztu behar badu.
3. Etekinak hainbat urtetan sortutako egile eskubideen ustiapena lagatzearen ondorioz sortzen badira, eskubideak sortu ahala egotzi ahal izango du zergadunak horien konturako aurrerakina.

4. Denboraren arabera egozteko irizpideak edo etekin garbia zehazteko metodoa aldatuagatik, ez da ezain gastu edo sarrera zenbatu gabe geldituko, ez eta beste ekitaldi baten berriro zenbatu ere; eta behar den erregulazioa egin beharko da, egozteko irizpidea aldatu baino lehen.

5. Zergadunak egoitza atzerrira aldatuz gero zergadun izaiteari uzten badio, Zergari buruzko Foru Arauko 59. artikuluko 3. paragrafoan ezartzen denaren arabera, zerga hori dela-eta aitortu behar den azken zergaldiari dagokion zerga-oinarrian sartu behar dira egotzi gabe dauden errenta guztiak. Gainera, hala badagokio, autolikidazio osagarria egin beharko da, hiru hilabeteko epean, egoitza aldatu duela-eta zergadunak zergadun izateari uzten dionetik zenbatuta, eta ez da zigorrik egongo, ez eta berandutza interesik ez errekar-gurik ere.

VII. KAPITULUA

GAUZAZKO ERRENTAK

54. artikulua.—*Gauzazko ordainsari ez diren enpresako jantokien ziozko gastuak*

1. Zergari buruzko Foru Arauko 17. artikuluko 2. paragrafoko a) idatz-zatian ezarritakoaren ondorioetarako, zerbitzu prestazioaren zuzeneko eta zeharkako formulak, lan legeriak onarturikoak, enpresako jantokietan enplegatuei prezio beheratuarekin egiten zaizkien produktu ematez hartuko dira honako baldintza hauek betetzen dituztenean:

No obstante, la homogeneidad de un conjunto de valores no se verá afectada por la eventual existencia de diferencias entre ellos en lo relativo a su importe unitario; fechas de puesta en circulación, de entrega material o de fijación de precios; procedimientos de colocación, incluida la existencia de tramos o bloques destinados a categorías específicas de inversores; o cualesquiera otros aspectos de naturaleza accesorio. En particular, la homogeneidad no resultará alterada por el fraccionamiento de la emisión en tramos sucesivos o por la previsión de ampliaciones.

CAPÍTULO VI

IMPUTACIÓN TEMPORAL

Artículo 53.—*Imputación temporal de rendimientos*

1. Los contribuyentes que desarrollen actividades económicas aplicarán a las rentas derivadas de dichas actividades, exclusivamente, los criterios de imputación temporal previstos en la Norma Foral del Impuesto sobre Sociedades y sus normas de desarrollo, sin perjuicio de las especialidades contenidas en la Norma Foral del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas y de lo previsto en el apartado siguiente. Asimismo, resultará aplicable lo previsto en los apartados 3 y 4 del artículo 59 de la Norma Foral del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas en relación con las rentas pendientes de imputar en los supuestos previstos en los mismos.

2. 1.º Los contribuyentes que desarrollen actividades económicas a las que apliquen para la determinación de su rendimiento neto, la modalidad simplificada del método de estimación directa, podrán optar para dichas actividades, por el criterio de cobros y pagos para efectuar la imputación temporal de los ingresos y gastos siempre que se cumplan los requisitos mencionados en el artículo 59.2 d) de la Norma Foral del Impuesto.

Dicho criterio se entenderá aprobado por la Administración Tributaria por el solo hecho de así manifestarlo en la correspondiente autoliquidación y deberá mantenerse durante un plazo mínimo de tres años.

- 2.º La opción señalada en este apartado perderá su eficacia si, con posterioridad a la opción, el contribuyente debiera determinar el rendimiento neto con arreglo a la modalidad normal del método de estimación directa.
3. En el caso de los rendimientos derivados de la cesión de la explotación de los derechos de autor que se devenguen a lo largo de varios años, el contribuyente podrá optar por imputar el anticipo a cuenta de los mismos a medida que vayan devengándose los derechos.

4. En ningún caso, los cambios de criterio de imputación temporal o de método de determinación del rendimiento neto comportarán que algún gasto o ingreso quede sin computar o que se impute nuevamente en otro ejercicio, debiendo practicarse la oportuna regularización con carácter previo al cambio de criterio de imputación.

5. En el caso de que el contribuyente pierda su condición por cambio de residencia al extranjero, de acuerdo con lo previsto en el artículo 59.3 de la Norma Foral del Impuesto, todas las rentas pendientes de imputación deberán integrarse en la base imponible correspondiente al último período impositivo que deba declararse por este Impuesto, practicándose, en su caso, autoliquidación complementaria, sin sanción, ni intereses de demora ni recargo alguno, en el plazo de tres meses desde que el contribuyente pierda su condición por cambio de residencia.

CAPÍTULO VII

RENTAS EN ESPECIE

Artículo 54.—*Gastos por comedores de empresa que no constituyen retribución en especie*

1. A efectos de lo previsto en el artículo 17.2 a) de la Norma Foral del Impuesto, tendrán la consideración de entrega a empleados de productos a precios rebajados que se realicen en comedores de empresa, las fórmulas directas e indirectas de prestación del servicio, admitidas por la legislación laboral, en las que concurren los siguientes requisitos:

1. Zerbitzua enplegatu edo langilearen lanegunetan zehar eman behar da.
 2. Zerbitzua ez ematea enplegatu edo langileak araudi honetako 13. artikuluan ezarritakoaren arabera kargape-tik salbuetsitako mantenu dietak sortarazten dituen egu-netan.
2. Zerbitzua zeharkako formulen bidez ematen bada, orduan, aurreko idatz-zatian eskatutako betekizunez gainera, honako hauek ere bete beharko dira:
1. Zeharkako formulen zenbatekoa ezin da izan egunean 9 euro baino gehiago. Eguneko zenbatekoa handiagoa bada, gaidikina gauzako ordainsaria izango da. Zenbateko hori Ogasun eta Finantzen foru diputatuak aldatu ahal izango du.
 2. Zerbitzua emateko janari-txartelak edo horien antzeko agi-riak ematen bazaizkio enplegatu edo langileari, orduan honako hauek bete beharko dira:
 - a) Zenbatuta egon behar dute, eta bertan hartzailearen izen-deiturek eta jaulkitzen dituen enpresa agertu behar dute eta, paperean ematen direnean, zenbateko nominala ere jaso behar da.
 - b) Ezin dira eskualdatu, eta egun batean kontsumitu gabeko zenbatekoa ezin izango zaio beste egun bate-koari metatu.
 - c) Ezin izango zaie lortu enpresari edo gainerakoei haien zenbatekoaren itzulketa.
 - d) Ostalaritzako establezimenduetan bakarrik erabili ahal izango dira.
 - e) Janari-txartel edo agiriok ematen dituen enpresak enplegatu edo langileetarik bakoitzari emandakoen zerrenda egin eta gorde behar du; eta honako hauek adierazi behar ditu:
 - Janari-txartelak edo antzeko agiriak badira, agiriaren zenbakia, emate eguna eta zenbateko nominala.
 - Txartelak edo ordaintzeko beste edozein bitarteko elektronikoa bada, agiriaren zenbakia eta egun bakoitzean emandako kopurua (egun horiek adie-rarizita).

55. artikulua.—Langileen seme-alabei haur hezkuntzako lehen ziklo-aren zerbitzua emateko erabilitako kopuruak

Zergari buruzko Foru Arauko 17. artikuluko 2. paragrafo b) idatz-zatian langileen gizarte eta kultur zerbitzuetara zuzendutako ondane-i buruz jasotzen diren zeharkako formulen ondorioetarako, ez da gauzako ordainsarizat hartuko urteko 1.000 euro gaiditzen ez duen kopurua.

56. artikulua.—Jarduneko langileei akzioak edo partaidetzak ematea

1. Zergari buruzko Foru Arauko 17. artikuluko 2. paragrafoko c) idatz-zatian ezarritakoari dagokionez, jarduneko langileei akzioak edo partaidetzak ematen bazaizkie, emate hori ez da gauzako lan etekintzat hartuko, emate hori honako hauetako bat bada:

1. Sozietate batek bere jarduneko langileei akzioak edo partaidetzak ematea.
2. Era berean, sozietateen taldeetan, baldin eta beraietan Merkataritza Kodeko 42. artikuluan ezarritako inguruabarrak gertatzen badira, taldeko sozietate baten akzioak edo partaidetzak ematen bazaizkie azpitalde bereko beste sozietate batzuetako jarduneko langileei, eta langileok zerga honen zioz zergadunak badira. Taldeko sozietate menperatzailearen akzioak edo partaidetzak direnean, akzioak edo partaidetzak talde horretako sozietateetako jarduneko langile diren eta zerga honen zergadun diren langileei ematen zaizkienean.

Aurreko kasu bietan, ematea egin ahal izango du bai sozietateak berak, hau da, langilearen zerbitzuak hartzen dituenak, bai taldeko beste sozietate batek, bai eta akzioen titularra den herri iza-kiak, estatuaren sozietateak edo herri-administrazioak ere.

- 1.º Que la prestación del servicio tenga lugar durante días hábiles para el empleado o trabajador.
 - 2.º Que la prestación del servicio no tenga lugar durante los días que el empleado o trabajador devengue dietas por manutención exceptuadas de gravamen de acuerdo con lo previsto en el artículo 13 de este Reglamento.
2. Cuando la prestación del servicio se realice a través de fórmulas indirectas, tendrán que cumplirse, además de los requisitos exigidos en el apartado anterior, los siguientes:
- 1.º La cuantía de las fórmulas indirectas no podrá superar la cantidad de 9 euros diarios. Si la cuantía diaria fuese superior, existirá retribución en especie por el exceso. Esta cuantía podrá modificarse por el diputado foral de Hacienda y Finanzas.
 - 2.º Si para la prestación del servicio se entregasen al empleado o trabajador vales-comida o documentos similares, tarjetas o cualquier otro medio electrónico de pago se observará lo siguiente:
 - a) Deberán estar numerados, expedidos de forma nominativa y en ellos deberá figurar la empresa emisora y, cuando se entreguen en soporte papel, además, su importe nominal.
 - b) Serán intransmisibles, y la cuantía no consumida en un día no podrá acumularse a otro día.
 - c) No podrá obtenerse, ni de la empresa ni de terceros, el reembolso de su importe.
 - d) Sólo podrán utilizarse en establecimientos de hostelería.
 - e) La empresa que los entregue deberá llevar y conservar relación de los entregados a cada uno de sus empleados o trabajadores, con expresión de:
 - En el caso de vales-comida o documentos similares, número de documento, día de entrega e importe nominal.
 - En el caso de tarjetas o cualquier otro medio electrónico de pago, número de documento y cuantía entregada cada uno de los días con indicación de estos últimos.

Artículo 55.—Cantidades destinadas al servicio de primer ciclo de educación infantil a hijos de trabajadores

A los efectos de las fórmulas indirectas previstas en el artículo 17.2 b) de la Norma Foral del Impuesto, sobre bienes destinados a los servicios sociales y culturales del personal empleado, no se considerará retribución en especie la cantidad que no supere el importe de 1.000 euros anuales.

Artículo 56.—Entrega de acciones o participaciones a trabajadores en activo

1. No tendrán la consideración de rendimientos del trabajo en especie, a efectos de lo previsto en el artículo 17.2 c) de la Norma Foral del Impuesto, la entrega de acciones o participaciones a los trabajadores en activo en los siguientes supuestos:

- 1.º La entrega de acciones o participaciones de una sociedad a sus trabajadores en activo.
- 2.º Asimismo, en el caso de los grupos de sociedades en los que concurran las circunstancias previstas en el artículo 42 del Código de Comercio, la entrega de acciones o participaciones de una sociedad del grupo a los trabajadores en activo, contribuyentes por este Impuesto, de las sociedades que formen parte del mismo subgrupo. Cuando se trate de acciones o participaciones de la sociedad dominante del grupo, la entrega a los trabajadores en activo, contribuyentes por este Impuesto, de las sociedades que formen parte del grupo.

En los dos casos anteriores, la entrega podrá efectuarse tanto por la propia sociedad a la que preste sus servicios el trabajador, como por otra sociedad perteneciente al grupo o por el ente público, sociedad estatal o Administración Pública titular de las acciones.

2. Aurreko paragrafoan ezarritakoa aplikatzeko, honako betekizun hauek bete beharko dira:

1. Eskaintza enpresak edo, egonez gero, sozietate taldeak erabiltzen duen ordainketa politika orokorraren barruan egitea, eta langileen partaidetza bultzatzea enpresan.
2. Langile horiek, beraien ezkontideekin edo bigarren gradurainoko senideekin batera, %5etik gorako partaidetzarik ez izatea zuzenean edo zeharka, zerbitzuak egiten dituzten sozietatean edo taldeko beste ezein sozietatetan.
3. Tituluei gutxienez bost urtez eustea.

Aurreko 3. zenbakian aipaturiko epea betetzen ez bada, kopuru egokia ordaindu beharko da, hari dagozkion berandutza interesekin batera. Horretarako, autolikidazioa aurkeztu beharko da betekizuna betetzen ez den dataren eta ez-betetzea gertatzen den zergaldiko autolikidazioaren arazuko epearen amaieraren arteko epean.

57. artikulua.—Langileak eguneratu, gaitu eta birziklatzeko erabiltzen diren kopuruak

Zergari buruzko Foru Arauko 17. artikuluko 2. paragrafoko d) idatzatian ezarritakoari dagokionez, ikasketak ez dira gauzako ordainaritzat hartuko, baldin eta ikasketak erakunde, enpresa edo enplegatzaileek agintzen badituzte eta eurek zuzenean finantzatzen badituzte, beren langileak eguneratu, gaitu edota birziklatzeko, eta langileek beren jarduerak egin ahal izateko edo lanpostuen ezauzgarriengatik nahitaezkoak badira, nahiz eta ikasketak benetan beste pertsona edo entitate espezializatu batzuek eman. Bestelakoetan, joan-etorri, mantenu eta egonaldia gastuetarako kopuruei dagokionez araudi honetako 13. artikuluan xedatutakoa izango da aginduzkoa.

58. artikulua.—Sozietateen eratzaile edo sustatzaileen eskubideak

Sozietate baten eratzaile edo sustatzaileek eurentzat gordetzen badituzte ekonomi edukiko eskubide bereziak, euren zerbitzu pertsonalen ordainsari gisa, eta eskubide horiek entitate baten mozkinen gaineko portzentaje bat badira, orduan, eskubide horien balorazioa, gutxienez, aipatu eskubideei mozkinetan aitortzen zaien partaidetza bera ahalbidetzen duen kapital sozialaren balio baliokidearen %35 izango da.

59. artikulua.—Langileak teknologia berrietan trebatzeko kopuruak

Ez dira gauzako ordainsaritzat hartuko enplegatzaileek langileak teknologia berrietan trebatzeko erabiltzen dituzten kopuruak, Zergari buruzko Foru Arauko 17. artikuluko 2. paragrafoko e) idatzatian jasotakoari dagokionez. Gastu horien artean sartuta daude Interneteko lotura egin, erraztu edo finantzatzeko kopuruak, eta Internetera lotzeko behar diren ekipoak eta terminalak erosteko dohai-nik edo prezio beheratuez maileguak edo diru laguntzak eskaini edo ematetik eratorritako gastuak (software eta lotutako periferikoak barne), bai eta langileek horiek guztiak lantokiz eta ordutegiz kanpo erabili ahal dituztenean ere.

60. artikulua.—Heriotza edo elbarritasunerako arrisku garbiko aldi baterako aseguru kolektiboaren primak

Zergari buruzko Foru Arauko 17. artikuluko 2. paragrafoko i) idatzatian jasotakoaren ondorioetarako, ez dira gauzako ordainaritzat hartuko hitzarmen, akordio kolektibo edo xedapen baliokide batean ezartzen denaren ondorioz kontratatzen den heriotza edo elbarritasunerako arrisku garbiko aldi baterako aseguru kolektiboaren primak.

VIII. KAPITULUA
ERRENTEN ESLEIPENA

61. artikulua.—Errentak esleitzeko araubideari loturik ez dauden entitateak.

1. Testamentu-ahalordearen bidezko jarauntsiei, ahalordea erabili bitartean, inoiz ere ez zaie aplikatuko Zergari buruzko Foru Arauko 11. artikuluan arautu den etekinak esleitzeko araubidea.

2. La aplicación de lo previsto en el apartado anterior exigirá el cumplimiento de los siguientes requisitos:

1. Que la oferta se realice dentro de la política retributiva general de la empresa o, en su caso, del grupo de sociedades y que contribuya a la participación de los trabajadores en la empresa.
2. Que cada uno de los trabajadores, conjuntamente con sus cónyuges, parejas de hecho o familiares hasta el cuarto grado, no tengan una participación, directa o indirecta, en la sociedad en la que prestan sus servicios o en cualquier otra del grupo, superior al 5 por 100.
- 3.º Que los títulos se mantengan, al menos, durante cinco años.

El incumplimiento del plazo a que se refiere el número 3.º anterior motivará la obligación de ingresar la cantidad procedente, con los correspondientes intereses de demora. A este fin se presentará autoliquidación complementaria en el plazo que medie entre la fecha en que se incumpla el requisito y la finalización del plazo reglamentario de autoliquidación correspondiente al período impositivo en que se produzca dicho incumplimiento.

Artículo 57.—Cantidades destinadas a la actualización, la capacitación y reciclaje del personal

No tendrán la consideración de retribuciones en especie, a efectos de lo previsto en el artículo 17.2 d) de la Norma Foral del Impuesto, los estudios dispuestos por Instituciones, empresas o empleados y financiados directamente por ellos para la actualización, capacitación o reciclaje de su personal, cuando vengan exigidos por el desarrollo de sus actividades o las características de los puestos de trabajo, incluso cuando su prestación efectiva se efectúe por otras personas o entidades especializadas. En estos casos, las asignaciones para gastos de locomoción, manutención y estancia se regirán por lo previsto en el artículo 13 de este Reglamento.

Artículo 58.—Derechos de fundadores o promotores de sociedades

Los derechos especiales de contenido económico que se reserven los fundadores o promotores de una sociedad como remuneración de servicios personales, cuando consistan en un porcentaje sobre los beneficios de la entidad, se valorarán, como mínimo, en el 35 por 100 del valor equivalente de capital social que permita la misma participación en los beneficios que la reconocida a los citados derechos.

Artículo 59.—Cantidades destinadas para habitar al personal empleado en la utilización de nuevas tecnologías

No tendrán la consideración de retribuciones en especie, a los efectos de lo previsto en el artículo 17.2 e) de la Norma Foral del Impuesto, las cantidades que los empleadores destinen para habitar al personal empleado en la utilización de nuevas tecnologías. Se incluyen entre dichas cantidades las destinadas a proporcionar, facilitar o financiar su conexión a Internet, así como los derivados de la entrega gratuita, o a precios rebajados, o de la concesión de préstamos y ayudas económicas para la adquisición de los equipos y terminales necesarios para acceder a aquella, con su «software» y periféricos asociados, incluso cuando el uso de los mismos por los empleados se pueda efectuar fuera del lugar y horario de trabajo.

Artículo 60.—Primas de seguro colectivo temporal de riesgo puro para muerte o invalidez

A efectos de lo dispuesto en el artículo 17.2 i) de la Norma Foral del Impuesto, no se considerará retribución en especie el importe de las primas correspondientes a contratos de seguro colectivo temporal de riesgo puro para el caso de muerte o invalidez que se contraten en virtud de lo establecido en convenio, acuerdo colectivo o disposición equivalente.

CAPÍTULO VIII
ATRIBUCIÓN DE RENTAS

Artículo 61.—Entidades no sometidas al régimen de atribución de rentas

1. Las herencias que se hallen pendientes del ejercicio de un poder testatorio no estarán sometidas, en ningún caso, al régimen de atribución de rendimientos regulado en el artículo 11 de la Norma Foral del Impuesto.

2. Errentak esleitzeko araubidea ez zaie aplikatuko testamentu-ahalorearen bidezko jarauntsiekin lotutako etekin, ondare-irabazi eta -galerak eta errenta-egozpenei, harik eta ahalordea erabili arte. Azken horiek guztiek Zergari buruzko Foru Arauko 12. artikuluan eta araudi honetako hurrengo artikuluan ezarritakoaren arabera ordainduko dituzte zergak.

62. artikulua.—Testamentu-ahalorearen bidezko jarauntsiei, dagozkien etekinak, ondare-irabazi eta -galerak eta errenta-egozpenak, ahalordea erabili bitartean

1. Testamentu-ahalorearen bidezko jarauntsiekin lotutako etekinak, ondare-irabazi eta -galerak eta errenta-egozpenak jarauntsiko ondasunen gozamenunari esleituko zaizkio, harik eta ahalordea erabili arte, haien jatorri edo iturriaren arabera, baldin eta aurretiaz, kausatzaileak hala xedatuta, edo Euskal Herriko Foru Zuzenbide Zibila araupetzen duen legeria aplikatuta, ondasun eta eskubideen gozamen-eskubidea ezartzen bada pertsona jakin baten zat edo gehiagorentzat.

Aurreko lerroaldean aipatzen diren ondare-irabazi eta -galerak dira, bakar-bakarrik, eskualdaketaren ondorioz sortu ez diren ondasun-eskubideak kontuan hartzean sortzen diren irabazi-galerak.

Araudi honen 22. artikuluko 1. paragrafoan xedatutakoa gorabehera, ekonomi jardueren etekinak euren gozamenunari egotziko zaizkio beti, halakotzat egotzi ere, eta ez da kontuan hartuko gozamenunak berak zuzenean eta bere kabuz parte hartzen duen edo ez jarduerari lotutako produkzio-bide eta giza baliabideen antolamenduan.

2. Ondasun edo eskubideen gaineko gozamen-eskubiderik ezarri ezik, haietatik datozen etekinak, ondare-irabazi eta -galerak eta errenta-egozpenak, aurreko paragrafoko bigarren lerroaldean aipatutakoak baino beste batzuk badira, jarauntsiari berari esleituko zaizkio, eta haien ziozko zerga-ordainketari dagokionez, berriz, xedapen hauek beteko dira: urriaren 15eko 7/2002 Foru Arauko, Bizkaiko Lurralde Historikoaren Tributu-Sistema Euskal Herriko Foru Zuzenbide Zibilaren berezitasunei egokitzen duenak, II. tituluan xedatutakoa, eta abenduaren 3ko 183/2002 Foru Dekretuak, urriaren 15eko 7/2002 Foru Arauko —Bizkaiko Lurralde Historikoaren Tributu-Sistema Euskal Herriko Foru Zuzenbide Zibilaren berezitasunei egokitzen duena— garatu duenak, II. tituluan xedatutakoa.

3. Euskal Herriko Foru Zuzenbide Zibilari buruzko uztailaren 1eko 3/1992 Legeko 104. artikuluan ezarritako ezkontza ondoko erkidegoaren etekinak, ondare-irabazi eta -galerak eta errenta-egozpenak, testamentu-ahalorea erabili gabe badago, erdi bana esleituko zaizkie ezkontide alargunari eta testamentu-ahalorearen bidezko jarauntsiari, ahalordea erabili bitartean, artikuluko honetako aurreko bi paragrafoetan ezarritako arauen arabera.

IX. KAPITULUA

AURREZKIAREN ERRENTA

63. artikulua.—Aurrezkiaren errenta eta norberaren kapitala entitate lotuei lagaz lortutako etekinak

Pertsona Fisikoen Errentaren gaineko Zergari buruzko abenduaren 29ko 6/2006 Foru Arauko 65. artikuluko b) zatian xedatzen denerako, zergadunarekin lotuta dauden entitateei norberaren kapitala lagaz lortutako kapital higarriaren etekinak aurrezkiaren errentan integratuko dira beti, finantza-erakundeetatik jasotako etekinak badira eta entitate ordaintzaileari lotuta dauden pertsonen antzeko ezaugarriak dituzten beste talde batzuei eskaini zaizkien etekinekin alderatuta oso ezberdinak ez badira.

IV. TITULUA

OINARRI LIKIDAGARRI OROKORRA

64. artikulua.—Aurreikuspen plan aseguratuen

1. Zergari buruzko Foru Arauko 72. artikuluko 5. paragrafo b) idatz-zatian xedatutakoaren ondorioetarako, aseguru kontratu baten estaldura nagusia erretiroa dela pentsatuko da urte bakoitzean erretirorako eta mendekotasunerako hornidura mate-

2. El régimen de atribución de rentas no será aplicable a los rendimientos, a las ganancias y pérdidas patrimoniales y a las imputaciones de renta correspondientes a las herencias que se hallen pendientes del ejercicio de un poder testatorio, que tributarán según lo establecido en el apartado 6 del artículo 12 de la Norma Foral del Impuesto, y en el artículo siguiente del presente Reglamento.

Artículo 62.—Rendimientos, ganancias y pérdidas patrimoniales e imputaciones de rentas correspondientes a las herencias que se hallen pendientes del ejercicio de un poder testatorio

1. Los rendimientos, las ganancias y pérdidas patrimoniales y las imputaciones de rentas correspondientes a las herencias que se hallen pendientes del ejercicio de un poder testatorio se atribuirán al usufructuario de los bienes de la herencia, en función del origen o fuente de los mismos, cuando se haya establecido por el causante o por aplicación de la legislación reguladora del Derecho Civil Foral del País Vasco un derecho de usufructo respecto de los bienes y derechos de los que procedan en favor de una o varias personas concretas y determinadas.

Las ganancias y pérdidas patrimoniales a que se refiere el párrafo anterior son, exclusivamente, las que se generan por la incorporación de bienes y derechos que no deriven de una transmisión.

No obstante lo dispuesto en el apartado 1 del artículo 22 del presente Reglamento, los rendimientos de actividades económicas se imputarán al usufructuario de los mismos en concepto de tales, con independencia de que el mismo participe de manera personal, habitual y directa en la ordenación por cuenta propia de los medios de producción y los recursos humanos afectos a la actividad.

2. Respecto a los rendimientos e imputaciones de rentas derivados de bienes o derechos sobre los que no se establezca un derecho de usufructo así como respecto a las ganancias y pérdidas patrimoniales distintas a las mencionadas en el párrafo segundo del apartado anterior, se atribuirán a la propia herencia y tributarán según lo establecido en el Título II de la Norma Foral 7/2002, de 15 de octubre, de Adaptación del Sistema Tributario del Territorio Histórico de Bizkaia a las peculiaridades del Derecho Civil Foral del País Vasco y en el Título II del Decreto Foral 183/2002, de 3 de diciembre, por el que se desarrolla la Norma Foral 7/2002, de 15 de octubre, de Adaptación del Sistema Tributario del Territorio Histórico de Bizkaia a las peculiaridades del Derecho Civil Foral del País Vasco.

3. Los rendimientos, ganancias y pérdidas patrimoniales e imputaciones de rentas correspondientes a la comunidad postconyugal prevista en el artículo 104 de la Ley 3/1992, de 1 de julio, de Derecho Civil Foral del País Vasco, pendiente el ejercicio del poder testatorio, se atribuirán por mitades al cónyuge viudo y a la herencia que se halle pendiente del ejercicio de un poder testatorio, según las reglas establecidas en los dos apartados anteriores de este artículo.

CAPÍTULO IX

RENTA DEL AHORRO

Artículo 63.—Renta del ahorro y rendimientos obtenidos por la cesión a entidades vinculadas de capitales propios

A efectos de lo establecido en el artículo 65.b) de la Norma Foral 6/2006, de 29 de diciembre, del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas, los rendimientos de capital mobiliario obtenidos por la cesión de capitales propios a entidades vinculadas con el contribuyente se integrarán, en todo caso, en la renta del ahorro, cuando se trate de rendimientos percibidos de entidades financieras y no difieran de los que hubieran sido ofertados a otros colectivos de similares características a las de las personas que se consideran vinculadas a la entidad pagadora.

TÍTULO IV

BASE LIQUIDABLE GENERAL

Artículo 64.—Planes de previsión asegurados

1. A efectos de lo dispuesto en la letra b) del artículo 72.5 de la Norma Foral del Impuesto, se entenderá que un contrato de seguro cumple el requisito de que la cobertura principal sea la de jubilación cuando se verifique la condición de que el valor de las

matikoen kopuruak gutxienez ere planari ekin zaionetik heriotza edo elbarritasunerako kapitala eratzeko ordaindutako sarien batura halako hiru denean.

2. Aurreikuspen plan aseguratuetako kopuruak pentsio planei buruzko arauetan ezarritako balizkoetan soilik baliatu ahal izango dira aldez aurretik.

Aldez aurretik baliatzeko eskubidearen balioa hornidura matematikoaren zenbatekoa izango da; kopuru horri ezin izango zaio aplikatu ez zehapenik, ez gasturik, ez deskonturik.

Nolanahi ere, lotutako inbertsiorik badu entitateak, aldez aurretik baliatzeko eskubidearen balioa aktiboaren merkatuko balioa izango da

3. Aurreikuspen plan aseguru baten hartzailak hartzailen beste aurreikuspen plan aseguru batera edo batzuetara alda dezake bere hornidura matematiko osoa edo horren zati bat, edo, bestela, partaide den sistema indibidualeko edo elkartuko pentsio plan batera edo batzuetara. Behin kontingentzia gertatuta, hornidura bakarrik aldatu ahal izango da planaren baldintzek horretarako aukera ematen badute.

Horretarako, hartzaila edo onuradunak helburuko aseguru-entitate batera edo entitate kudeatzaile batera jo behar du, eta eskaerarekin batera adierazi behar du zein den aldatuko den horniduraren sorburuko aurreikuspen plan aseguru eta sorburuko aseguru-entitatea eta, hala badagokio, zein zenbateko aldatuko den batetik bestera. Eskaerarekin batera sorburuko aseguru-entitateari zuzendutako jakinarazpena joango da, azken horrek plan batetik bestera aldatzea agindu dezan. Hartzaila edo onuradunak aseguru-entitateari emandako baimena ere jasoko da, entitateak haren izenean eskatu diezaien sorburuko aseguru-entitateari hornidura matematikoa beste planera aldatu dezala, bai eta aldaketa hori egiteko behar den informazio finantzario eta fiskal gutzia ere.

Baldin eta hitzarmen edo kontraturik badago arestian aipatutako aldaketa horiek egiteko eskaerak bitartekarien bidez edo beste entitate batzuetako sare komertzialen bidez kudeatzeko, eskaera establezimendu horietako edozeinetan aurkeztea aseguru-entitatean edo entitate kudeatzailean egindakotzat hartuko da.

Gehienez bi asteguneko epean, helburuko aseguru-entitateak edo entitate kudeatzaileak beharrezko dokumentazio osoa daukanetik aurrera, entitate horrek eskaera jakinarazi behar dio sorburuko aseguru-entitateari, planen aldaketa egiteko arauzko baldintzak betetzen direla egiaztatzearekin batera. Eta gutxienez honako hauek adierazi behar dizkio: helburuko aurreikuspen plan aseguru, helburuko aseguru-entitatea eta transferentziarako kontuaren datuak; edo, bestela, helburuko pentsio plana, hartzaila atxikita dagoen helburuko pentsio fondoan, helburuko fondoaren entitate kudeatzailea eta gordailuzaina, eta transferentziarako kontuaren datuak.

Gehienez ere bost asteguneko epean, sorburuko aseguru-entitateak eskaera eta beharrezko dokumentazioa jasotzen dituenetik aurrera, entitate horrek banku transferentzia agindu behar du eta plan batetik bestera aldatzeko behar den dokumentazio finantzario eta fiskal osoa bidali behar dio helburuko entitate aseguratzailari edo kudeatzaileari.

Sorburuko aseguru-entitatea aldi berean helburuko aurreikuspen plan aseguruaren entitate aseguratzaila edo helburuko pentsio planaren kudeatzailea bada, hartzailak eskaeran adierazi behar du zein den plan batetik bestera aldatu nahi duen zenbatekoa, hala denean, bai eta plan batetik bestera aldatutako fondoak hartuko dituen aurreikuspen plan aseguru zein den ere, edo, bestela, zein den helburuko pentsio plana eta atxikita dagoen helburuko pentsio fondoan. Sorburuko aseguru-entitateak gehienez hiru asteguneko epean eman behar du transferentzia agindua, eskaera aurkezten denetik aurrera.

Hornidura matematikoa baloratzeko, hornidura batetik bestera aldatzen den eguna hartuko da kontuan. Dena den, aseguru kontratua aldatuta egin aurreko asteguna har daiteke kontuan hornidura baloratzeko.

Baldin eta entitateak atxikitako inbertsioak baditu, batetik bestera aldatuko den hornidura matematikoaren balioa esleitutako aktiboaren merkatuko balioa izango da.

provisiones matemáticas para jubilación y dependencia alcanzadas al final de cada anualidad representen al menos el triple de la suma de las primas pagadas desde el inicio del plan para el capital de fallecimiento e incapacidad.

2. Sólo se permitirá la disposición anticipada de los planes de previsión asegurados en los supuestos previstos en la normativa de planes de pensiones.

El derecho de disposición anticipada se valorará por el importe de la provisión matemática a la que no se podrán aplicar penalizaciones, gastos o descuentos.

No obstante, en el caso de que la entidad cuente con inversiones afectas, el derecho de disposición anticipada se valorará por el valor de mercado de los activos asignados.

3. El tomador de un plan de previsión asegurado podrá movilizar la totalidad o parte de su provisión matemática a otro u otros planes de previsión asegurados de los que sea tomador, o a uno o varios planes de pensiones del sistema individual o asociado de los que sea partícipe. Una vez alcanzada la contingencia, la movilización sólo será posible si las condiciones del plan lo permiten.

A tal fin, el tomador o beneficiario deberá dirigirse a la entidad aseguradora o gestora de destino, acompañando a su solicitud la identificación del plan de previsión asegurado de origen desde el que se realizará la movilización y la entidad aseguradora de origen, así como, en su caso, el importe a movilizar. La solicitud incorporará una comunicación dirigida a la entidad aseguradora de origen para que ésta ordene el traspaso, e incluirá una autorización del tomador o beneficiario a la entidad aseguradora o entidad gestora de destino para que, en su nombre, pueda solicitar a la entidad aseguradora de origen la movilización de la provisión matemática, así como toda la información financiera y fiscal necesaria para realizarlo.

En el caso de que existan convenios o contratos que permitan gestionar las solicitudes de movilización a través de mediadores o de las redes comerciales de otras entidades, la presentación de la solicitud en cualquier establecimiento de éstos se entenderá realizada en la entidad aseguradora o gestora.

En el plazo máximo de dos días hábiles desde que la entidad aseguradora o entidad gestora de destino disponga de la totalidad de la documentación necesaria, ésta deberá, además de comprobar el cumplimiento de los requisitos establecidos reglamentariamente para dicha movilización, comunicar la solicitud a la entidad aseguradora de origen, con indicación, al menos, del plan de previsión asegurado de destino, entidad aseguradora de destino y datos de la cuenta a la que debe efectuarse la transferencia, o, en otro caso, indicación del plan de pensiones de destino, fondo de pensiones de destino al que esté adscrito, entidad gestora y depositaria del fondo de destino, y los datos de la cuenta a la que debe efectuarse la transferencia.

En un plazo máximo de cinco días hábiles a contar desde la recepción por parte de la entidad aseguradora de origen de la solicitud con la documentación correspondiente, esta entidad deberá ordenar la transferencia bancaria y remitir a la entidad aseguradora o gestora de destino toda la información financiera y fiscal necesaria para el traspaso.

En caso de que la entidad aseguradora de origen sea, a su vez, la aseguradora del plan de previsión asegurado de destino o la gestora del plan de pensiones de destino, el tomador deberá indicar en su solicitud el importe que desea movilizar, en su caso, y el plan de previsión asegurado destinatario del traspaso, o, en otro caso, el plan de pensiones destinatario y el fondo de pensiones de destino al que esté adscrito. La entidad aseguradora de origen deberá emitir la orden de transferencia en el plazo máximo de tres días hábiles desde la fecha de presentación de la solicitud.

Para la valoración de la provisión matemática se tomará como fecha el día en que se haga efectiva la movilización. No obstante, el contrato de seguro podrá referir la valoración al día hábil anterior a la fecha en que se haga efectiva.

En el caso de que la entidad cuente con inversiones afectas, el valor de la provisión matemática a movilizar será el valor de mercado de los activos asignados.

Plan batetik bestera aldatuko den kopuruari ezin izango zaio zigorrik, gasturik edo deskonturik aplikatu.

Paragrafo honetan aipatzen diren plan batetik besterako aldaketak egiteko, martxoaren 30eko 439/2007 Errege Dekretuko 49. artikuluko 3. paragrafoaren azken aurreko lerroaldean baimenduta dagoen sistema erabil daiteke; errege dekretu horren bidez Pertsona Fisikoen Errentaren gaineko Zergari buruzko Araudia onartu eta Pentsio Plan eta Fondoen Araudiari buruzko 2004ko otsailaren 20ko 304/2004 Errege Dekretua aldatu zen.

Artikulu honen 1. paragrafoan jasotzen den betekizuna betetzeko, aldaketa aurreikuspen plan aseguratuko batetik beste aurreikuspen plan aseguratuko batera edo pentsio plan batetik aurreikuspen plan aseguratuko batera egiten bada, aseguru kontratu berriaren primak eta hornidura matematikoa bakarrik konputatuko dira. Horretarako, sorburuko aurreikuspen plan aseguratuan, artikulu honen 1. paragrafoan jasotzen den betekizuna ere bete beharko da aldaketa egiten den unean.

65. artikulua.—Gizarte-aurreikuspeneko sistemen eskubide kontsolidatuak baliatzen direnean autoliquidazio osagarria aurrezteko epea

Zergari buruzko Foru Arauko 72.10. artikuluan, 74.4. artikuluan eta zortzigarren xedapen gehigarriko 3.c) paragrafoan eta 4. paragrafoko azken lerroaldean ezarritakoaren ondorioetarako, gizarte-aurreikuspeneko sistemen eskubide kontsolidatuak alde aurretik baliatzeagatik bide ez bezala zerga-oinarrian aplikatutako txikipeanak berrezartzeko egin beharreko autoliquidazio osagarriak eskubideak baliatzen direnetik zergaldiko autoliquidazioa aurrezteko epea amaitu bitarteko epealdian aurrezteko behar dira.

66. artikulua.—Ekitaldiko zerga-oinarria murrizteko erabili ez diren gaindikinen zerga tratamendua

1. Partaideek, mutualitateetako kideek, aseguratuek eta bazkideek ekarritako kopuruetatik Zergari buruzko Foru Arauko 73.3. artikuluan, 74.2. artikuluan eta zortzigarren xedapen gehigarriko 3.b) paragrafoan ezarritakoaren arabera zerga-oinarria murrizteko erabili ez diren kopuruak ondoz ondoko bost ekitaldietako zerga-oinarriak murrizteko erabiltzea eskatu ahal izango dute.

2. Eskaera Pertsona Fisikoen Errentaren gaineko Zergaren autoliquidazioan egin behar da, hain zuzen ere, ekarritako kopuruak, mugak gainditzeagatik edo zerga-oinarri orokorra aski ez izateagatik, zerga-oinarria murrizteko erabili ezin izan diren ekitaldiko autoliquidazioan.

3. Gaidikina gertatzen den zergaldian zergadunaren ekarpenak eta sustatzailearen edo bazkide babeslearen kontribuzioa batzen direnean, gaidikinean batzuei eta besteei dagokien zatia batzuen eta besteen kopuruaren arabera kalkulatu da.

4. Hurrengo bost ekitaldien artean zerga-oinarri orokorrean konpentsazio-pentsioen zenbatekoa eta mantenu-urtekoak murriztu ondoren emaitza positiboa daukan lehenengo ekitaldian egotziko dira soberakinak. Gaidikinak egotziko badira, Zergari buruzko Foru Arauko 73. eta 74. artikuluetan eta zortzigarren xedapen gehigarrian ezartzen diren baldintzak eta mugak bete behar dira.

5. Ekitaldian egindako ekarpenak eta aurreko zergaldietako gaidikinen egozpenak aldi berean gertatzen direnean, ulertuko da aurreko urteetako ekarpenak murriztu direla lehenik.

V. TITULUA

KUOTAREN KENKARIAK

I. KAPITULUA

KENKARIA EZINTASUNAGATIK

67. artikulua.—Minusbaliotasun maila frogatzea

1. Zergari buruzko Foru Arauko 23. eta 84. artikuluetan aipatutako ezintasuna zuzenbidean onartutako edozein bide erabiliz frogatu ahal izango zaio Zerga Administrazioari.

No se podrán aplicar penalizaciones, gastos o descuentos al importe de esta movilización.

Las movilizaciones a que se refiere este apartado se podrán efectuar a través del sistema que para ello se autoriza en el penúltimo párrafo del artículo 49.3 del Real Decreto 439/2007, de 30 de marzo, por el que se aprueba el Reglamento del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas y se modifica el Reglamento de Planes y Fondos de Pensiones, aprobado por el Real Decreto 304/2004, de 20 de febrero

Para el cumplimiento del requisito previsto en el apartado 1 de este artículo, en los supuestos de movilización de un plan de previsión asegurado a otro plan de previsión asegurado o de un plan de pensiones a un plan de previsión asegurado, se computarán sólo las primas y la provisión matemática del nuevo contrato de seguro. A estos efectos, en el plan de previsión asegurado de origen, en el momento de la movilización también deberá cumplirse el requisito previsto en el apartado 1 de este artículo.

Artículo 65.—Plazo de presentación de las autoliquidaciones complementarias en la disposición de derechos consolidados de sistemas de previsión social

A efectos de lo previsto en los artículos 72.10, 74.4 y en el apartado 3.c) y en el último párrafo del apartado 4 de la disposición adicional octava de la Norma Foral del Impuesto, las autoliquidaciones complementarias para reponer las reducciones en la base imponible indebidamente practicadas por la disposición anticipada de los derechos consolidados en sistemas de previsión social se presentarán en el plazo que medie entre la fecha de dicha disposición anticipada y la finalización del plazo reglamentario de autoliquidación correspondiente al período impositivo en el que se realice la disposición anticipada.

Artículo 66.—Tratamiento fiscal de los excesos que no han sido objeto de reducción en la base imponible del ejercicio

1. Los partícipes, mutualistas, asegurados y socios podrán solicitar que las cantidades aportadas que no hubiesen sido objeto de reducción en la base imponible general según lo previsto en los artículos 73.3, 74.2 y en el apartado 3.b) de la disposición adicional octava de la Norma Foral del Impuesto, lo sean en los cinco ejercicios siguientes.

2. La solicitud deberá realizarse en la autoliquidación del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas correspondiente al ejercicio en que las aportaciones realizadas no hayan podido ser objeto de reducción por exceder de los límites establecidos o por insuficiencia de base imponible general.

3. Cuando en el período impositivo en que se produzca dicho exceso concurren aportaciones del contribuyente y contribuciones imputadas por el promotor o socio protector, la determinación de la parte del exceso que corresponde a unas y otras se realizará en proporción a los importes de las respectivas aportaciones y contribuciones.

4. La imputación de los excesos se realizará al primer ejercicio, dentro de los cinco ejercicios siguientes, en el que el resultado de minorar la base imponible general en el importe de las pensiones compensatorias y anualidades por alimentos sea positivo. Esta imputación se llevará a cabo respetando las condiciones y los límites establecidos en los artículos 73, 74 y en la disposición adicional Octava de la Norma Foral del Impuesto.

5. Cuando concurren aportaciones realizadas en el ejercicio con imputaciones de excesos de períodos impositivos anteriores, se entenderán reducidas, en primer lugar, las aportaciones correspondientes a años anteriores.

TÍTULO V

DEDUCCIONES DE LA CUOTA

CAPÍTULO I

DEDUCCIÓN POR DISCAPACIDAD

Artículo 67.—Acreditación del grado de minusvalía

1. La condición de discapacitado a que se refieren los artículos 23 y 84 de la Norma Foral del Impuesto podrá acreditarse ante la Administración Tributaria por cualquiera de los medios de prueba admitidos en Derecho.

Hala ere, ezintasunaren legezko izaera egiaztatutzat hartuko da, baldin eta:

a) Foru Aldundiko organo eskudunak, Adinekoen eta Gizarte Zerbitzuen Institutu Nazionalak edo autonomia-erkidegoetako organoak ziurtatua denean.

Zentzu horretan, ziurtagiriek ez dute zertan ondorio horietarako bereziki eginak izan behar, eta aipatutako organoek luzatutako beste edozein agiri ere ballagarria izan daiteke, baldin eta bertan argi eta garbi adierazten bada zein den ezintasun maila eta nolako lotura duen Zergari buruzko Foru Arauko 23. eta 84. artikuluetan, hurrenez hurren, aipatutako baremoekin.

b) Gizarte Segurantzak edo Klase Pasiboen Araubide Bereziak ezintasun iraunkorra dela-eta aitortutako prestazioa jasotzen denean, baldin eta hura aitortzeko Zergari buruzko Foru Arauko 23. eta 84. artikuluetan aipatzen den minusbaliotasun edo ezintasun maila exijitzen bada.

Bereziki, honako kasu hauetan joko da %33ko edo hortik gorako minusbaliotasun maila frogatuta dagoela: ezintasun iraunkor osoagatik, erabatekoagatik edo baliaezintasun handiagatik pentsio bat aitortua duten Gizarte Segurantzako pentsiodunen kasuan, eta lanerako ezintasun iraunkorragatik edo ezgaitasunagatik erretiro edo erretreta pentsio bat aitortua duten klase pasiboetako pentsiodunen kasuan.

Edozein modutara ere, ezintasunaren aitorten judiziala Kode Zibilean jasotako arrazoiengatik ematen bada, zerga honetan %65eko edo hortik gorako minusbaliotasun maila duten pertsona ezgaituentzat aurreikusita dauden berariazko xedapenak aplikatuko dira.

2. Zergari buruzko Foru Arauko 24.3. eta 84. artikuluetan aipatzen dituen kenkariak edo hobariak izateko, ezgaitasuna ekarri duten zirkunstantziak zergaren sortzapen egunean gertatzen direla frogatu beharko da.

Hala ere, minusbaliotasunek edo ezintasunek beren-beregi adierazita badute iraunkorrak direla, edo zergaren sortzapen data haien kalifikazioaren baliozkotasun epearen barruan badago, orduan ez da agiririk eskatuko sortzapen eguneko minusbaliotasuna edo ezintasuna frogatzeko.

II. KAPITULUA

KENKARIA OHIKO ETXEBIZITZA EROSTEAGATIK

68. artikulua.—*Ohiko etxebizitzaren kontzeptua*

1. Oro har, ohiko etxebizitzatzat hartuko da zergadunak gutxienez hiru urteko epe jarraituan egoitza gisa daukan edozein eraikin.

Hala ere, etxebizitza ohikoa izan dela joko da, epe hori igaro ez arren, zergaduna hiltzen denean, edo ezinbestez etxebizitza aldatzera behartzen duten zirkunstantziak gertatzen direnean, hala nola: etxebizitza ez egokitzea zergadunaren edo harekin bizi den ondorengoaren edo aurreko ahaidearen, ezkontidearen edo izatezko bikoteko kidearen ezintasun mailara edo zergaren kuota osoan kenkaria egiteko eskubidea ematen duen pertsonarenera; senar-emaztegaiak ezkontzea; senar-emazteak banantzea; izatezko bikotea desagitea, lantokia aldatzea; lehen enplegua lortu edo enplegua aldatzea; edo arrazoitutako antzeko beste egoerak gertatzea.

Ez dira ohiko etxebizitzaren kontzeptuaren barruan sartuko lora-tegiak, parkeak, igerilekuak eta kirol instalazioak, garajeak, eta, oro har, eranskinak edo beste edozein osagai edo elementu, etxebizitza berez ez dena, salbu eta elementu horiek etxebizitzarekin batera erregistroko finka bakar bat direnean.

Famili unitateko kideak hiri-lurreko ondasun higiezin bat baino gehiagoren titularrak badira, horietako bat bakarrik hartuko da ohiko etxebizitza legez. Horretarako, famili unitateak bere bizitza interesen eta harreman pertsonal, sozial eta ekonomikoen gune nagusitzat duena hartuko da ohikotzat.

No obstante, la referida condición legal de persona con discapacidad se considerará acreditada cuando:

a) Sea certificada por el órgano competente de la Diputación Foral, por el Instituto de Mayores y Servicios Sociales o por el órgano correspondiente de las Comunidades Autónomas.

A este respecto no será preciso que las certificaciones estén expedidas especialmente a este efecto, siendo válido también cualquier documento expedido por los referidos órganos en el que conste, de forma indubitada, el grado de discapacidad y su relación con los baremos a que se hace referencia, respectivamente, en los artículos 23 y 84 de la Norma Foral del Impuesto.

b) Se perciba prestación reconocida por la Seguridad Social o por el Régimen Especial de Clases Pasivas, como consecuencia de incapacidad permanente, siempre que para su reconocimiento se exija el grado de minusvalía o de discapacidad a que se refieren los artículos 23 y 84 de la Norma Foral del Impuesto.

En particular, se considerará acreditado un grado de minusvalía igual o superior al 33 por 100 en el caso de los pensionistas de la Seguridad Social que tengan reconocida una pensión de incapacidad permanente total, absoluta o gran invalidez y en el caso de pensionistas de clases pasivas que tengan reconocida una pensión de jubilación o de retiro por incapacidad permanente para el servicio o inutilidad.

En todo caso, la declaración judicial de incapacidad por las causas establecidas en el Código Civil determinará la aplicabilidad de las disposiciones específicas de este Impuesto previstas a favor de las personas discapacitadas con grado de minusvalía igual o superior al 65 por 100.

2. Para disfrutar de las deducciones o bonificaciones a que se refieren los artículos 23.3 y 84 de la Norma Foral del Impuesto deberá acreditarse que las circunstancias determinantes de la discapacidad concurren en la fecha de devengo del Impuesto.

No obstante, cuando se trate de minusvalías o discapacidades en las que conste expresamente su carácter permanente, o en las que su calificación tenga un plazo de validez en el que esté comprendida la fecha de devengo del Impuesto, no se exigirá que el documento acreditativo de la minusvalía o discapacidad se refiera a la fecha de devengo.

CAPÍTULO II

DEDUCCIÓN POR ADQUISICIÓN DE VIVIENDA HABITUAL

Artículo 68.—*Concepto de vivienda habitual*

1. Con carácter general, se considera vivienda habitual aquella edificación en la que el contribuyente resida durante un plazo continuado de, al menos, tres años.

No obstante, se entenderá que la vivienda tuvo el carácter de habitual cuando, a pesar de no haber transcurrido dicho plazo, se produzca el fallecimiento del contribuyente o concurren otras circunstancias que necesariamente exijan el cambio de vivienda, tales como la inadecuación de la vivienda al grado de discapacidad del contribuyente o de un ascendiente, descendiente, cónyuge o pareja de hecho, que conviva con el contribuyente, o de alguna persona que genere el derecho a practicar la deducción de la cuota íntegra de este Impuesto, celebración del matrimonio, separación matrimonial, extinción de la pareja de hecho, traslado laboral, obtención del primer empleo o de otro empleo, u otras circunstancias análogas justificadas.

No formarán parte del concepto de vivienda habitual, los jardines, parques, piscinas e instalaciones deportivas, los garajes y, en general, los anexos o cualquier otro elemento que no constituya la vivienda propiamente dicha, excepto en los casos en que los mismos formen con la vivienda una finca registral única.

En los supuestos en los que los miembros de la unidad familiar sean titulares de más de un bien inmueble urbano se entenderá que sólo uno de ellos tiene la consideración de vivienda habitual. A tal efecto, tendrá esta consideración aquélla en la que la unidad familiar tenga su principal centro de intereses vitales, relaciones personales, sociales y económicas.

2. Etxebizitza bat zergadunaren ohiko bizilekua izan dadin, benetan eta iraunkortasunez bizi behar du zergadunak berak hartan, hamabi hilabeteko epean zehar, etxebizitza erosi edo obrak amaitu direnetik aurrera zenbatzen hasita.

Hala ere, etxebizitzak ez dio ohikoa izateari uzten honako inguruabar hauek gertatzen direnean:

a) Zergaduna hiltzen denean edo etxebizitzan bizitzea nahitaez eragozten duten bestelako inguruabarrak gertatzen direnean, artikuluko honetako 1. paragrafoan ezarritakoaren arabera.

b) Zergadunak ohiko etxebizitza duenean kargu edo enpleguaren zioz, eta eskuratutako etxebizitza erabiltzen ez duenean; horrelakoetan, hamabi hilabeteko epea, lehen aipatutakoa, kargua edo enplegua uzten duen egunetik aurrera zenbatuko da.

Lokalak etxebizitza gisa gaitzen badira, etxebizitza lehen aldiz erabili edo okupatzeko lizentzia ematen denetik aurrera hasiko da zenbatzen paragrafo honen lehenengo lerroaldean aipatzen den hamabi hilabeteko epea.

3. Aurreko paragrafoetan ezarritako salbuespenak aplikatzekoak direnean, etxebizitza aldatzea nahitaez dakarten edo etxebizitzan bizitzea eragozten duten inguruabarrak gertatu arte egingo da ohiko etxebizitza erosteagatiko kenkaria, salbu eta zergadunak kargu edo enpleguaren zioz erabiltzen duenean ohiko etxebizitza; horrelakoetan, kontzeptu honen ziozko kenkariak egin ahal izango ditu, egoera horrek dirauen bitartean, eta etxebizitza erabiltzen ez bada.

Ondorio horietarako, aurrekoarekin parekatuko da zergadunak etxebizitzaren beharra konpentsatzeko kopuruak jasotzea eta, gainera, etxebizitza famili unitatetik kanpoko pertsonak ez erabiltzea.

4. Zergari buruzko Foru Arauko 44.b) eta 51. artikuluetan jasotzen diren salbuespenak aplikatzeko bakarrik, zergaduna ohiko etxebizitza eskualdatzen ari dela ulertuko da artikuluko honetan jasotakoaren arabera eraikin hori une horretan bere ohiko etxebizitza denean edo, bestela, eskualdatu aurreko bi urteetako edozein egunetara arte halakotzat hartu denean.

69. artikulua.—*Ohiko etxebizitza erostea*

1. Honako kasu hauek ohiko etxebizitza erostearen parekoak dira:

a) Etxebizitza handitzea; baldin eta bizi izateko den azalera handitzen bada, bai haize ageriko aldea itxiz, bai beste edozelan, modu iraunkorrean eta urtaro guztietan zehar.

b) Ohiko etxebizitza eraikitzea; zergadunak zuzenean ordaintzen baditu obrak egitearen ondoriozko gastuak, edo konturako kopuruak ematen badizkio obren sustatzaileari, beti ere obra horiek, gehieze, lau urteko epean amaitzen direnean, inbertsioa hasten denetik zenbatuta.

c) Higiezinaren azalera-eskubidearen erostea; baldin eta higiezin hori ohiko etxebizitza izango bada, betiere herri titulartasuneko lurzorua gainean eraikitzen denean.

d) Ohiko etxebizitza egokitzeko egiten diren obra eta instalazioak, bai eta eraikinaren elementu erkideak aldarazteko egiten direnak ere, baldin eta nahitaezko pasabide badira hiri-lurreko finKaren eta herriko bidearen artean, berbarako, eskailerak, igogailuak, korridoreak, atariak edo arkitekturako beste edozein osagai, eta ezinduek zentzumen-komunikaziorako dauzkaten oztopoak gainditzeko edo pertsona horien segurtasuna hobetzeko balio duten dispositibo elektronikokoak ezartzeko egiten direnak ere bai.

Era berean, kontzeptu honen barruan sartuta daude idatz-zati honetako azken lerroaldean aipatzen diren pertsonetako batek errentari, azpierrenerari edo gozamedun gisa okupatutako etxebizitzetan egiten diren egokitze lan eta instalazioak.

Egokitze obra eta instalazioei dagokienez, araudi honetako 67. artikuluko 1. paragrafoa a) idatz-zatian aipatzen diren organoetako batek ziurtatu behar du beharrezkoak direla ezinduen irisgarritasunerako eta zentzumen-komunikaziorako, hau da, haiek duintasunarekin eta modu egokian bizitzeko.

2. Para que una vivienda constituya la residencia habitual del contribuyente debe ser habitada de manera efectiva y con carácter permanente por el propio contribuyente, en un plazo de doce meses, contados a partir de la fecha de adquisición o terminación de las obras.

No obstante, se entenderá que la vivienda no pierde el carácter de habitual cuando se produzcan las siguientes circunstancias:

a) Cuando se produzca el fallecimiento del contribuyente o concurran otras circunstancias que necesariamente impidan la ocupación de la vivienda, en los términos previstos en el apartado 1 de este artículo.

b) Cuando el contribuyente disfrute de vivienda habitual por razón de cargo o empleo y la vivienda adquirida no sea objeto de utilización, en cuyo caso el plazo de doce meses antes indicado comenzará a contarse a partir de la fecha del cese en el cargo o empleo.

En el caso de habilitación de locales como vivienda, el plazo de doce meses referido en el primer párrafo de este apartado empezará a computar a partir de la fecha del otorgamiento de la licencia de primera utilización u ocupación.

3. Cuando sean de aplicación las excepciones previstas en los apartados anteriores, la deducción por adquisición de vivienda habitual se practicará hasta el momento en que se den las circunstancias que necesariamente exijan el cambio de vivienda o impidan la ocupación de la misma, salvo cuando el contribuyente disfrute de vivienda habitual por razón de cargo o empleo, en cuyo caso podrá seguir practicando deducciones por este concepto mientras se mantenga dicha situación y la vivienda no sea objeto de utilización.

A estos efectos se asimilarán los supuestos en que el contribuyente perciba cantidades para compensar la necesidad de vivienda y además la vivienda adquirida no se encuentre utilizada por personas ajenas a su unidad familiar.

4. A los exclusivos efectos de la aplicación de las exenciones previstas en los artículos 44.b) y 51 de la Norma Foral del Impuesto, se entenderá que el contribuyente está transmitiendo su vivienda habitual cuando, con arreglo a lo dispuesto en este artículo, dicha edificación constituya su vivienda habitual en ese momento o hubiera tenido tal consideración hasta cualquier día de los dos años anteriores a la fecha de transmisión.

Artículo 69.—*Adquisición de vivienda habitual*

1. Se asimilan a la adquisición de vivienda habitual los siguientes supuestos:

a) Ampliación de vivienda, cuando se produzca el aumento de su superficie habitable, mediante cerramiento de parte descubierta o por cualquier otro medio, de forma permanente y durante todas las épocas del año.

b) Construcción, cuando el contribuyente satisfaga directamente los gastos derivados de la ejecución de las obras, o entregue cantidades a cuenta al promotor de aquéllas, siempre que finalicen en un plazo no superior a cuatro años desde el inicio de la inversión.

c) La adquisición del derecho de superficie del inmueble que vaya a constituir su vivienda habitual, cuando el mismo se haya constituido sobre un suelo de titularidad pública.

d) Las obras e instalaciones de adecuación que se efectúen en la vivienda habitual, así como las de modificación de los elementos comunes del edificio que sirvan de paso necesario entre la finca urbana y la vía pública, tales como escaleras, ascensores, pasillos, portales o cualquier otro elemento arquitectónico, o las necesarias para la aplicación de dispositivos electrónicos que sirvan para superar barreras de comunicación sensorial o de promoción de seguridad de los discapacitados.

Asimismo, se incluyen dentro de este concepto las obras e instalaciones de adecuación que se efectúen en viviendas ocupadas a título de arrendatario, subarrendatario o usufructuario por alguna de las personas señaladas en el último párrafo de esta letra.

Las obras e instalaciones de adecuación deberán ser certificadas por uno de los órganos a que se refiere la letra a) del apartado 1 del artículo 67 del presente Reglamento como necesarias para la accesibilidad y comunicación sensorial que facilite el desenvolvimiento digno y adecuado de las personas con discapacidad.

Aipatu obrak honako hauek eginak behar dute izan: ezgaitua den zergadunak, ezgaitua den aurreko edo ondorengo ahaide batekin, ezgaitua den ezkontidearekin edo izatezko bikoteko kidearekin bizi den zergadunak, Zergari buruzko Foru Arauko 84. artikuluan jasotzen den kenkaria egiteko eskubidea ematen dion pertsona ezindu batekin bizi den zergadunak eta, azkenik, beren ohiko etxebizitzaren elementu erkideak aldatzeko lanak ordaintzera behartuta dauden jabeak.

2. Epaileak onartutako konkurtsoaren ondorioz sustatzaileak ez baditu eraikuntza obrak lau urteko epea igaro baino lehen amaitzen, hau da, artikuluko honetako 1. idatz-zatiko b) letrak aipatzen duena igaro aurretik, edo ezin baditu etxebizitzak epe berean eman, orduan epe hori beste lau urterako luzatuko da.

Kasu horietan, hamabi hilabeteko epea, aurreko artikuluko 2. paragrafoko lehenengo letraz aipatzen dena, etxebizitza ematen den egunetik aurrera hasiko da zenbatzen.

Paragrafo honetan ezartzen epe luzatzeak ondorioak izan dituzan, zergadunak zergaldiko autoliquidazioari, hau da, hasierako epea bete ez den zergaldikoari, etxebizitzan egindako inbertsioak egiaztatzen dituzten frogagiriak erantzen behar dizkio, edo egoera horietarik bat gertatu dela frogatzen duen agiria.

Paragrafo honetako kasuetan, zergadunak ez du ezkein sarrearik egin beharko, eraikuntza obrak amaitzeko lau urteko epe orokorra ez betetzearen zioz.

3. Zergadunari leporatu ezin zaizkion eta obrak eteta dakarten salbuespeneko bestelako inguruabarren bat dela-eta obra horiek ezin badira amaitu artikuluko honetako 1. paragrafoko b) idatz-zatian aipatzen den lau urteko epea igaro baino lehen, orduan zergadunak epea luzatzeko eskatu ahal izango dio Zerga Administrazioari, lau urteko epea betetzen ez den egunaren ondorengo hilabetearen barruan.

Eskabidean agertu beharko dute epea ez betetzea sortarazi duten zioak, bai eta eraikuntza obrak amaitzeko beharrezkotzat hartzen den denboraldia ere; denboraldi horrek ezin du lau urtetik gorakoa izan.

Aurreko letraz aipatzen adierazitakoari dagokionez, zergadunak frogagiri egokia ekarri beharko du.

Agiriak ekarriko dira eta, horiek ikusita, Zerga administrazioak erabakiko du eskatu den luzapen hori bidezkoa denentz, bai eta zenbatekoa izango den luzatuko den epea ere; eta epe horrek ez du nahitaez zergadunak eskatutakoa izan behar.

Epeak luzatzeko egindako eskaerak ezetsitatzeko joko dira baldin eta eskaerok ez badira hiru hilabeteko epean beren-beregi ebazten.

Luzapena ematen bada, ez-betetzea gertatzen den egunaren biharamunetik hasiko da zenbatzen.

4. Honako hauek ez dira etxebizitza erosketatzat hartuko:

a) Artapen edota konponketa gastuak, araudi honetako 40. artikuluan ezarritakoaren arabera.

b) Hobekuntzak.

c) Garaje-sailak, lorategiak, parkeak, igerilekuak eta kirol instalazioak erostea, eta, oro har, eranskinak edo beste edozein osagai erostea, baldin eta horiek ez badira ohiko etxebizitzaren kontzeptuaren barrukoak, araudi honetako 68. artikuluko 1. paragrafoan xedatutakoaren arabera.

5. Birgaitzea izango dira jabeak ohiko etxebizitzan egiten dituen obrak, baldin eta ebazpen bat eman bada, obra horiek babespeko jarduketara gisa kalifikatzeko edo beraiek halakoak direla adierazteko, Eusko Jaurlaritzaren 317/2002 Dekretua, abenduaren 30eko, ondare urbanizatu eta eraikia birgaitzeko jarduketara babestuei buruzko abenduaren 30eko 317/2002 Dekretuan xedatutakoa dela bide, edo, bestela, babesteko moduko jarduketatzat hartu bada, ekainaren 12ko 801/2005 Errege Dekretuaren arabera edo beraren ordezkari zeko arauen arabera.

Las mencionadas obras deberán efectuarse por el contribuyente discapacitado, por el contribuyente que conviva con un ascendiente, descendiente, cónyuge o pareja de hecho, que tengan la condición de discapacitado, por el contribuyente que conviva con una persona discapacitada que le origine el derecho a aplicar la deducción contemplada en el artículo 84 de la Norma Foral del Impuesto, así como por los copropietarios obligados a abonar las obras de modificación de los elementos comunes de su vivienda habitual.

2. Si como consecuencia de concurso judicialmente declarado, el promotor no finalizase las obras de construcción antes de transcurrir el plazo de cuatro años a que se refiere la letra b) del apartado 1 de este artículo o no pudiera efectuar la entrega de las viviendas en el mismo plazo, dicho plazo quedará ampliado en otros cuatro años.

En estos casos, el plazo de doce meses a que se refiere el párrafo primero del apartado 2 del artículo anterior comenzará a contarse a partir de la entrega.

Para que la ampliación del plazo prevista en este apartado surta efecto, el contribuyente deberá acompañar a la autoliquidación del período impositivo en que se hubiese incumplido el plazo inicial, tanto los justificantes que acrediten sus inversiones en vivienda como cualquier otro documento justificativo de haberse producido alguna de las referidas situaciones.

En los supuestos a que se refiere este apartado, el contribuyente no estará obligado a efectuar ingreso alguno por razón del incumplimiento del plazo general de cuatro años de finalización de las obras de construcción.

3. Cuando por otras circunstancias excepcionales no imputables al contribuyente y que supongan paralización de las obras, no puedan éstas finalizarse antes de transcurrir el plazo de cuatro años a que se refiere la letra b) del apartado 1 de este artículo, el contribuyente podrá solicitar, dentro del mes siguiente a la fecha del incumplimiento del plazo de cuatro años, a la Administración tributaria la ampliación del plazo.

En la solicitud deberán figurar tanto los motivos que han provocado el incumplimiento del plazo como el período de tiempo que se considera necesario para finalizar las obras de construcción, el cual no podrá ser superior a cuatro años.

A efectos de lo señalado en el párrafo anterior, el contribuyente deberá aportar la justificación correspondiente.

A la vista de la documentación aportada la Administración tributaria decidirá tanto sobre la procedencia de la ampliación solicitada, como con respecto al plazo de ampliación, el cual no tendrá que ajustarse necesariamente al solicitado por el contribuyente.

Se entenderán desestimadas las solicitudes de ampliación que no fuesen resueltas expresamente en el plazo de tres meses.

La ampliación que se conceda comenzará a contarse a partir del día inmediato siguiente a aquél en que se produzca el incumplimiento.

4. No se considerará adquisición de vivienda:

a) Los gastos de conservación o reparación, en los términos previstos en el artículo 40 de este Reglamento.

b) Las mejoras.

c) La adquisición de plazas de garaje, jardines, parques, piscinas e instalaciones deportivas y, en general, los anexos o cualquier otro elemento siempre que no forme parte del concepto de vivienda habitual de conformidad con lo dispuesto en el artículo 68.1 de este Reglamento.

5. Se considerará rehabilitación aquellas obras realizadas por el propietario en su vivienda habitual, cuando haya sido dictada resolución calificando o declarando a las mismas como actuación protegida en virtud de lo dispuesto en el Decreto del Gobierno Vasco 317/2002, de 30 de diciembre, sobre actuaciones protegidas de rehabilitación del patrimonio urbanizado y edificado o, en su caso, haber sido calificada como actuación protegible de conformidad con el Real Decreto 801/2005, de 1 de julio, o normas análogas que lo sustituyan.

Aurreko lerroaldean jasotako ondorioetarako, jabeak ohiko etxebizitzan egindako obratzat hartuko dira zergadunak bere lokal bat etxebizitza gisa gaitzeko asmoz lokal horretan egindako lanak, baldin eta zergadunaren ohiko etxebizitza izango bada araudi honetako 68. artikuluan xedatzen denaren arabera.

70. artikulua.—*Etxebizitza kontuak*

1. Kreditu entitateetan, beste edozein ezarpen motatatik bereizitako kontuetan, gordailutatako kopuruak ohiko etxebizitza erosterekin parekatuko dira, baldin eta kenkarirako eskubidea sortu duten kopuruak zergadunaren ohiko etxebizitza erosteko erabiltzen badira sei urte baino lehen.

Dena den, gordailutatako kopuruak beste etxebizitza kontu batean ezarri arren ez da betetzat hartuko azken baldintza hori.

2. Kenkaria egiteko eskubidea galduko da honako kasu hauetan:

a) Zergadunak etxebizitza kontuan gordailutatako kopuruak, kenkaria egiteko eskubidea sortarazi dutenak, ohiko etxebizitza erosteko ez beste xede baterako erabiltzen baditu eta zergaren sortzapena gertatu aurretik kreditu-erakunde bereko edo beste bateko beste kontu batean oso-osorik birjartzen ez badira edo kontu horretara aldatzen ez badira. Baldin eta gordailutatako kopuruaren zati bat erabiltzen bada, orduan ulertuko da erabiltzen diren kopuruak zergadunak lehenengo gordailutatu zituenak direla.

b) Sei urte igaro badira kontua ireki zenetik, baina kenkaria egiteko eskubidea sortarazi duten kopuruak ohiko etxebizitza erosteko erabili ez badira.

c) Ondoren egiten den ohiko etxebizitzaren erosketak erosten denean kenkari honetarako eskubidea ematen duten baldintzak betetzen ez baditu.

3. Zergadun bakoitzak etxebizitza kontu bat bakarrik izan dezake.

4. Etxebizitza kontuak bereizita identifikatu behar dira Zergaren autoliquidazioan; eta, gutxienez, honako datu hauek jarriko dira:

- Kontuari dagokion entitatea.
- Kontuaren zenbakia.
- Kontuaren irekitze data.
- Ekitaldian zenbatean gehitu den kontuaren saldoa.

5. Egindako kenkariak egiteko eskubidea galduz gero, zergadunak honako hauek batu beharko dizkio kenkarirako baldintzak bete ez dituen zergaldiko zergaren kuotari: kendutako kopuruak gehi Zergei buruzko Foru Arau Orokorreko 26. artikuluko aipatzen dituen berandutza interesak.

71. artikulua.—*Kenkaria ohiko etxebizitza erosteagatik eta salbuespena berrinbertitzeagatik*

Ohiko etxebizitzan berrinbertitzeagatik salbuespena aukeratzeko bada, zergadunak, Zergari buruzko Foru Arauko 90. artikuluko 3. paragrafoan jasotzen den 36.000 euroko zifra gutxitu ahal izateko, lehendabizi, ondare-irabazi salbuespenaren %18 egotzi behar du etxebizitza saldu duen ekitaldian.

72. artikulua.—*Familiaren etxebizitzara zuzendutako kopuruak ordaintzeko betebeharra, epaileak erabakita*

1. Epaileak erabakita, zergadunari bakarrik ezarri bazaio familiaren etxebizitza dela-eta Zergari buruzko Foru Arauko 89. artikuluko 1. paragrafoan aipatzen diren diru kopuruetako bat ordaintzeko betebeharra, zergadunak eskubidea izango du artikuluko horretan aipatutako kenkaria egiteko bere autoliquidazioan.

Kasu horretan, kenkari gisa erabilitako kopuruak gutxitu egingo dute zergadun horren Zergari buruzko Foru Arauko 89. artikuluan aipatzen den 36.000 euroko zifra.

A los efectos de lo previsto en el párrafo anterior, tienen también la consideración de obras realizadas en su vivienda habitual por el propietario, las ejecutadas por el contribuyente en un local de su propiedad con el fin de habilitarlo como vivienda, siempre que la misma vaya a constituir vivienda habitual del contribuyente en los términos previstos en el artículo 68 de este Reglamento.

Artículo 70.—*Cuentas vivienda*

1. Se asimilan a la adquisición de vivienda habitual las cantidades que se depositen en entidades de crédito, en cuentas separadas de cualquier otro tipo de imposición, siempre que las cantidades que hayan generado el derecho a deducción se destinen, antes del transcurso de seis años, a la adquisición de la vivienda habitual.

No obstante, no se considerará cumplido esta última requisito por la mera imposición en otra cuenta vivienda de las cantidades depositadas.

2. Se perderá el derecho a la deducción:

a) Cuando el contribuyente disponga de cantidades depositadas en la cuenta vivienda que hayan generado derecho a la deducción para fines diferentes de la adquisición de su vivienda habitual y no se repongán o no se aporten íntegramente a otra cuenta de la misma o de otra entidad de crédito con anterioridad al devengo del impuesto. En caso de disposición parcial se entenderá que las cantidades dispuestas son las primeras depositadas.

b) Cuando transcurran seis años, a partir de la fecha en que fue abierta la cuenta, sin que las cantidades que hayan generado el derecho a deducción se hayan destinado a la adquisición de vivienda habitual.

c) Cuando la posterior adquisición de la vivienda habitual no cumpla las condiciones que determinan el derecho a la deducción por este concepto.

3. Cada contribuyente sólo podrá mantener una cuenta vivienda.

4. Las cuentas vivienda deberán identificarse separadamente en la autoliquidación del Impuesto, consignando, al menos, los siguientes datos:

- Entidad en la que se ha abierto la cuenta.
- Número de la cuenta.
- Fecha de apertura de la cuenta.
- Incremento del saldo de la cuenta correspondiente al ejercicio.

5. Cuando se pierda el derecho a las deducciones practicadas, el contribuyente vendrá obligado a sumar a la cuota del Impuesto devengada en el ejercicio en que se hayan incumplido los requisitos, las cantidades deducidas más los intereses de demora a que se refiere el artículo 26 de la Norma Foral General Tributaria.

Artículo 71.—*Deducción por adquisición de vivienda habitual y exención por reinversión*

En el supuesto de que se opte por la exención por reinversión en vivienda habitual, a efectos de la minoración de la cifra de 36.000 euros prevista en el artículo 89.3 de la Norma Foral del Impuesto, el contribuyente vendrá obligado a imputar en el ejercicio de la enajenación de la misma, en primer lugar, el 18 por 100 de la ganancia patrimonial exenta.

Artículo 72.—*Obligación de satisfacer cantidades destinadas a la vivienda familiar por decisión judicial*

1. En los supuestos en los que, por decisión judicial, se hubiera establecido la obligación de satisfacer, por la vivienda familiar, alguna de las cantidades a que se refiere el artículo 89.1 de la Norma Foral del Impuesto a cargo exclusivo del contribuyente, éste tendrá derecho a practicar en su autoliquidación la deducción a que se refiere dicho artículo.

En este supuesto las cantidades deducidas minorarán la cifra de 36.000 euros a que se refiere el artículo 89 de la Norma Foral del Impuesto de este contribuyente.

2. Betebehar hori bi zergadunei ezarri bazaie, kenkaria bien artean hainbanatuko da eta bakoitzaren autolikidazioan egingo da, bakoitzari dagokion proportzioan, Zergari buruzko Foru Arauko 89. artikuluko 4. paragrafoan zehazten diren ehunekoak eta muga aplikatuta.

3. Zergadun batek, batetik, familiaren etxebizitzarako diren kopuruak ordaintzen baditu, aurreko paragrafoetan ezartzen diren baldintzetan, eta, bestetik, zergadunaren beraren ohiko etxebizitza eskuratzeko beste zenbateko batzuk ordaintzen baditu, orduan, %23ko portzentajea aplikatuko du, 2.760 euroko mugarekin.

Orobat, zergadunak Zergari buruzko Foru Arauan eta araudi honetan ezarritako gainerako baldintzak eta mugak ere aplikatuko ditu.

III. KAPITULUA

KENKARIA EKONOMI JARDUERA BATEN HASIERAN INBERTITZEKO KREDITU-ERAKUNDEETAN EGITEN DIREN GORDAILUENGATIK

73. artikulua.—*Kenkaria aplikatzeko betekizunak*

1. Zergadunek kenkaria aplikatu ahal izango dute kreditu-erakundeetan, ezarpen mota guztietatik bereizitako kontuetan, ekonomi jarduera bati ekiteko gastuetarako eta inbertsioetarako gordailatzen dituzten kopuruak direla eta, artikuluko honetako hurrengo paragrafoetan ezarritako betekizunen eta inguruabarren arabera.

2. Aurreko paragrafoan aipatutako kontuaren saldoa kontua zabaldu eta hiru urte igaro baino lehen erabili behar da eta bakarrik erabil daiteke ekonomi jarduera bati ekiteko edo Sozietateen gaineko Zergaren kargapeko entitate sortu berri baten partaidetza harpidetzeko.

Kenkari honi dagokionez, zergadunak ekonomi jarduera berriari ekin diola ulertuko da baldin eta aurretik antzekorik egin ez badu, ez zuzenean ez zeharka.

3. Kenkaria egiteko eskubidea galduko da honako kasu hauetan:

a) Zergadunak artikuluko honetan aipatutako kontuan gordailatutako kopuruak, kenketa egiteko eskubidea sortarazi dutenak, aurreko paragrafoan adierazitako xedeetarako ez beste baterako erabiltzen baditu eta zergaren sortzapena gertatu kreditu-erakunde bereko edo beste bateko beste kontu batean oso-osorik birjartzen ez badira edo kontu horretara aldatzen ez badira. Baldin eta gordailatutako kopuruaren zati bat erabiltzen bada, orduan ulertuko da erabiltzen diren kopuruak zergadunak lehenengo gordailatuta zituenak direla.

b) Hiru urte igaro badira kontua ireki zenetik, baina kenkaria egiteko eskubidea sortarazi duten kopuruak artikuluko honetako 2. paragrafoan zehazten den xederako erabili ez badira.

c) Hasitako ekonomi jarduerak kenkari honetarako eskubidea ematen duten baldintzak betetzen ez baditu.

4. Zergadun bakoitzak kontu bat bakarrik izan dezake artikuluko honetako 2. paragrafoan zehazten den xederako kopuruak gordailatzeko, eta zergadun bakoitzak behin bakarrik baliatu ahal du kenkarirako eskubidea.

5. Mota honetako kontuak bereizita identifikatu behar dira Zergaren autolikidazioan; eta, gutxienez, honako datu hauek jarriko dira:

- Kontuari dagokion entitatea.
- Kontuaren zenbakia.
- Kontuaren irekitze data.
- Ekitaldian zenbatean gehitu den kontuaren saldoa.

6. Egindako kenkariak egiteko eskubidea galduz gero, zergadunak honako hauek batu beharko dizkio kenkarirako baldintzak bete ez dituen zergaldiko zergaren kuotari: kendutako kopuruak gehi Zergei buruzko Foru Arau Orokorreko 26. artikuluko aipatzen dituen berandutza interesak.

2. Si tal obligación correspondiera a ambos contribuyentes, la deducción se prorrateará entre ellos y se practicará en la autoliquidación de cada uno en la proporción que corresponda, con los porcentajes y el límite establecidos en el artículo 89.4 de la Norma Foral del Impuesto.

3. Cuando un contribuyente satisfaga cantidades destinadas a la vivienda familiar en los términos a que se refieren los apartados anteriores y cantidades destinadas a la adquisición de su vivienda habitual se aplicará el porcentaje del 23 por 100, con el límite de 2.760 euros.

Asimismo, el contribuyente se aplicará el resto de condiciones y límites establecidos en la Norma Foral del Impuesto y en el presente Reglamento.

CAPÍTULO III

DEDUCCIÓN POR DEPÓSITOS EN ENTIDADES DE CRÉDITO PARA LA INVERSIÓN EN EL INICIO DE UNA ACTIVIDAD ECONÓMICA

Artículo 73.—*Requisitos para la aplicación de la deducción*

1. Los contribuyentes podrán aplicar una deducción por las cantidades que se depositen en entidades de crédito, en cuentas separadas de cualquier otro tipo de imposición, destinadas a la realización de los gastos e inversiones necesarios para el inicio de una actividad económica, con arreglo a los requisitos y circunstancias contemplados en los apartados siguientes de este artículo.

2. El saldo de la cuenta a que se refiere el apartado anterior deberá destinarse exclusivamente, antes del transcurso de tres años a partir de la fecha de apertura de la misma, a la puesta en marcha de una nueva actividad económica o a la suscripción de las participaciones de una entidad de nueva creación sujeta al Impuesto sobre Sociedades.

A efectos de esta deducción, se entenderá que se ejerce una nueva actividad económica cuando el contribuyente no hubiese ejercido con anterioridad, directa o indirectamente, alguna actividad de similar naturaleza a la desarrollada como nueva.

3. Se perderá el derecho a la deducción:

a) Cuando el contribuyente disponga de cantidades depositadas en la cuenta a que se refiere este artículo que hayan generado derecho a la deducción para fines diferentes a los señalados en el apartado anterior y no se repongan o no se aporten íntegramente a otra cuenta de la misma o de otra entidad de crédito con anterioridad al devengo del Impuesto. En caso de disposición parcial se entenderá que las cantidades dispuestas son las primeras depositadas.

b) Cuando transcurran tres años, a partir de la fecha en que fue abierta la cuenta, sin que las cantidades que hayan generado el derecho a deducción se hayan destinado a la finalidad prevista en el apartado 2 de este artículo.

c) Cuando la actividad económica iniciada no cumpla las condiciones que determinan el derecho a la deducción por ese concepto.

4. Cada contribuyente sólo podrá mantener una cuenta para depositar las cantidades a destinar a la finalidad prevista en el apartado 2 de este artículo y el disfrute de la presente deducción se efectuará una única vez por cada contribuyente.

5. Este tipo de cuentas deberán identificarse separadamente en la autoliquidación del Impuesto, consignando, al menos, los siguientes datos:

- Entidad en la que se ha abierto la cuenta.
- Número de la cuenta.
- Fecha de apertura de la cuenta.
- Incremento del saldo de la cuenta correspondiente al ejercicio.

6. Cuando se pierda el derecho a las deducciones practicadas, el contribuyente vendrá obligado a sumar a la cuota del Impuesto devengada en el ejercicio en que se hayan incumplido los requisitos, las cantidades deducidas más los intereses de demora a que se refiere el artículo 26 de la Norma Foral General Tributaria.

VI. TITULUA
ZERGAREN KUDEAKETA

I. KAPITULUA
AUTOLIKIDAZIOAK

74. artikulua.—Autolikidazioa egiteko betebeharra

1. Zergadunek Pertsona Fisikoen Errentaren gaineko Zergaren ziozko autolikidazioa aurkeztu eta sinatu behar dute, Zergari buruzko Foru Arauko 104. artikuluan eta araudi honetan xedatutakoaren arabera.

2. Autolikidazio ereduak eta autolikidazio modalitate erraztu edo bereziaz baliatzeko modua Ogasun eta Finantzen foru diputatuak onetsiko ditu. Foru diputatu horrek berak zehaztuko du aitorpena nola, non eta noiz aurkeztu behar den, bai eta autolikidazioa baliabide telematikoen bidez zein kasutan eta nola aurkez daitekeen ere.

Autolikidazioak aurkezterakoan, zergadunek beraiei buruz eskatzen zaizkien datu guztiak bete behar dituzte, eta haiekin batera dagoeneko ezarrita dauden edo ezarriko diren agiriak eta frogagiriak aurkeztu behar dituzte.

3. Zerga batera ordaintzea hautatuz gero, famili unitateko kide adin nagusiek sinatu eta aurkeztu behar dute aitorpena; kide horiek famili unitateko seme-alaben ordezkari legez jardungo dute, Zergari buruzko Foru Arau Orokorreko 44. artikuluan xedatu bezala.

4. Autolikidazioak egiteko, horretarako dauden bitarteko eta prozesu informatikoak edo beste mota batekoak edo horretarako dauden zerbitzuak erabil daitezke, Ogasun eta Finantzen foru diputatuak ezarritako baldintzetan.

75. artikulua.—Autolikidazioa egiteko betebeharraren salbuespenak.

1. Zergadunek ez dute Pertsona Fisikoen Errentaren gaineko Zergaren autolikidazioa egiteko betebeharririk izango, eurek lortutako errenten jatorria honako hau bakarrik denean:

a) Lanaren etekin gordinak, urtean 9.000 euroko mugarekin banako zerga-ordainketan, araudi honetako hurrengo artikuluko h) idatz-zatian ezarritako kasuetako batean egon ezean. Muga hori, baterako zerga-ordainketan, etekin mota hori lortu duten zergadunetako bakoitzari aplikatuko zaio.

b) 9.000 eurotik gorako eta 20.000 euro bitarteko lanaren etekin gordinak urtean, banako zerga-ordainketan, araudi honetako hurrengo artikuluko kasuetako batean egon ezean. Muga hori, baterako zerga-ordainketan, etekin mota hori lortu duten zergadunetako bakoitzari aplikatuko zaio.

c) Kapitalaren etekin gordinak, salbuesitakoak barne, eta ondare-irabaziak, denetara urtean 1.600 euro baino gehiago ez badira.

2. Aurreko paragrafoan jasotzen dena eragotzi gabe, konturako ordainketen itzulketa lortzeko derrigorrez aurkeztu behar da autolikidazioa.

76. artikulua.—Autolikidazioa egiteko betebeharraren kasu bereziak

1. Aurreko artikuluko 1. paragrafoko b) idatz-zatian aipatutako kasuetan, honako egoera hautakoren batean daudenek Pertsona Fisikoen Errentaren gaineko Zergaren autolikidazioa aurkeztu behar dute:

a) Batetik, zergaldian zehar ordaintzaile batek baino gehiagok ordaindutako etekinak jasotzen dituzten zergadunek, edo, etekinak ordaintzaile batengandik bakarrik jasotzen dituzten zergadunek, baldin eta etekinok ordaintzaileak ez baditu metatzen haiei dagokien atxikipena kalkulatzeko, etekin horiek kontzeptu beragatik edo ezberdinegatik ordaindu dizkielako zergadunei. Bestetik, zergaldian zehar lan-kontratu bat baino gehiago edo lan-harreman —administratiboa nahiz bestelakoa— bat baino gehiago sinatu duten zergadunek.

b) Kontratu edo harreman baten hasieran hitzartutako epealdia amaitutakoan enplegatzaile berari zerbitzuak egiten jarraitzen duten zergadunek, edo zergaldi berean berriro egiten dizkietenek, bai eta lan-kontratu edo lan-harremana —administratiboa nahiz bestelakoa— luzatu dutenek ere.

TÍTULO VI
GESTIÓN DEL IMPUESTO

CAPÍTULO I
AUTOLIQUIDACIONES

Artículo 74.—Obligación de autoliquidar

1. Los contribuyentes estarán obligados a presentar y suscribir autoliquidación por el Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas en los términos previstos en el artículo 104 de la Norma Foral del Impuesto y en el presente Reglamento.

2. Los modelos de autoliquidación, así como la utilización de modalidades simplificadas o especiales de autoliquidación, se aprobarán por el diputado foral de Hacienda y Finanzas que establecerá la forma, lugares y plazos de su presentación, así como los supuestos y condiciones de presentación de las autoliquidaciones por medios telemáticos.

Los contribuyentes deberán cumplimentar la totalidad de los datos que les afecten contenidos en las autoliquidaciones y presentarlas acompañadas de los documentos y justificantes establecidos o que se establezcan.

3. En caso de optar por la tributación conjunta, la declaración será suscrita y presentada por los miembros de la unidad familiar mayores de edad, que actuarán en representación de los hijos integrados en ella, en los términos del artículo 44 de la Norma Foral General Tributaria.

4. Las autoliquidaciones se podrán efectuar utilizando o aprovechando medios, procesos informáticos o de otro tipo o servicios, en los términos que se establezcan por el diputado foral de Hacienda y Finanzas.

Artículo 75.—Exclusión de la obligación de autoliquidar

1. No estarán obligados a autoliquidar el Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas los contribuyentes que obtengan rentas procedentes exclusivamente de las siguientes fuentes:

a) Rendimientos brutos del trabajo, con el límite de 9.000 euros anuales en tributación individual, salvo que se encuentren incluidos en alguno de los casos previstos en la letra h) del artículo siguiente. Este límite operará en tributación conjunta respecto de cada uno de los contribuyentes que obtengan este tipo de rendimientos.

b) Rendimientos brutos del trabajo superiores a 9.000 euros y hasta el límite de 20.000 euros anuales en tributación individual, salvo que se encuentre en alguno de los supuestos contemplados en el artículo siguiente de este Reglamento. Este límite operará en tributación conjunta respecto de cada uno de los contribuyentes que obtengan este tipo de rendimientos.

c) Rendimientos brutos del capital, incluidos los exentos, y ganancias patrimoniales que no superen conjuntamente los 1.600 euros anuales.

2. Sin perjuicio de lo previsto en el apartado anterior, para obtener la devolución de los pagos a cuenta efectuados será necesaria la presentación de la autoliquidación.

Artículo 76.—Supuestos especiales de la obligación de autoliquidar

1. En los supuestos a que se refiere la letra b) del apartado 1 del artículo anterior, estarán obligados a presentar autoliquidación por el Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas, quienes se encuentren en cualquiera de los supuestos siguientes:

a) Contribuyentes que, durante el período impositivo, perciban rendimientos del trabajo procedentes de más de un pagador o bien del mismo pagador pero que por satisfacer rendimientos por conceptos iguales o diferentes, no los acumule a efectos de practicar la retención correspondiente, así como quienes hubiesen suscrito, dentro del período impositivo, más de un contrato de trabajo, o relación laboral, administrativa o de otro tipo.

b) Contribuyentes, que al concluir el período inicialmente previsto en un contrato o relación, continuasen prestando sus servicios al mismo empleador o volviesen a hacerlo dentro del período impositivo, así como cuando hayan prorrogado su contrato de trabajo o relación laboral, administrativa o de otro tipo.

c) Ezkontideak edo izatezko bikotekideak emandako konpentsazio-pentsioak edo mantenu-urtekoak jasotzen dituzten zergadunek, gurasoek epai-erabaki bidez jasotzen dituzten mantenu-urtekoak ez badira.

d) Foru erakundeek onartu ez duten araudi baten arabera kalkulatu diren edo Euskal Autonomia Erkidegoko foru aldundiren batean ordaindu ez diren lanaren atxikpenak edo konturako sarrerak jasan dituzten zergadunek.

e) Ordainsariak gizalanean edo eguneko lansaritan jasotzen dituzten zergadunek.

f) Arrantza-ontzietako langileek, baldin eta ordainsari gisa, ordainsari oso edo partzial gisa, harrapatutako arrantzaren balioaren edo bolumenaren parte bat jasotzen badute.

g) Emaitzen edo antzeko parametroen arabera ordainsari aldatzeko jasotzen dituzten zergadunak, baldin eta ordainsari horiek atxikipenaren edo konturako sarreraren portzentajea Zergari buruzko Foru Arauko 109. artikuluan jasotzen den moduan kalkulatzeko kontuan hartu direnak baino handiagoak badira.

h) Salbuespen, hobari, murrizketa, kenkari edo beste edozein zerga onuraz gozatzeko ezarrita dauden baldintza, epe edo inguruabarretako bat betetzen ez duten zergadunek, baldin eta ez-betetze horrek berarekin badakar Zerga Administrazioari inguruabar hori jakinarazi behar izatea edo erregularizazio edo diru sarreraren bat egin behar izatea.

2. Aurreko paragrafoko a) idatz-zatitik g) idatz-zatira jasotzen diren egoeretako batean egoteagatik Pertsona Fisikoen Errentaren gaineko Zergaren autolikidazioa aurkeztera behartuta dauden pertsonak honako aukera hauek dituzte:

— zerga Zergaren xedapen orokorren arabera ordaintzea, edo.

— zerga soilik lanaren etekinak kontuan hartuta ordaintzea, honako erregela hauen arabera:

a) Lanaren etekinetarako finkatutako atxikipen-portzentajeen taulak aplikatuko zaizkio sortutako etekin mota horren zenbateko osoari, Zergari buruzko Foru Arauko 9. artikuluan xedatutakoaren arabera salbuetsita dauden etekinei izan ezik. Ondorio horietarako, atxikipenari lotutako etekinen zenbatekoak zehazteko zein atxikipen taulak finkatu eta aplikatzeko zergaren sortzapen egunean indarrean dauden erregelak hartuko dira kontuan.

b) Aurreko a) idatz-zatian ezarritakoa aplikatu ondoren ateratzen den kopuruari lanaren etekinei egindako atxikipenen eta konturako sarreraren zenbatekoa gutxituko zaio. Hortik ateratzen den kopurua ordaindu behar zaio Foru Aldundiari, eta araudi honetako 77. artikuluko 2. paragrafoan xedatzen denaren arabera zatikatu daiteke. Zergak ordaintzeko prozedura hau erabiliz gero, inoiz ez da itzulketarik egingo.

c) Inoiz ez da aplikatuko gastu kengarririk, hobaririk, murrizketarik, kenkaririk, baterako zerga-ordainketarako erregelarik edo Pertsona Fisikoen Errentaren gaineko Zergari buruzko araudian jasota dagoen beste edozein onurarik.

77. artikulua.—Autolikidazioa eta zerga-zorra sartzea

1. Zergadunek, autolikidazioa aurkezten dutenean, zehaztu egin behar dute zein den euren zerga-zorra, bai eta sartu ere, Ogasun eta Finantzen foru diputatuak zehazten dituen leku, era eta epe-etan.

2. Autolikidazioaren emaitza gisa ateratzen den zenbatekoa zatika sartu ahal izango da, interesik eta errekargurik gabe, zati bitan:

a) Lehenengo zatia, zenbatekoaren %60, autolikidazioa aurkezten denean sartuko da;

b) Bigarrena, gainerako %40a, autolikidazioa aurkezten den urteko azaroaren 10a baino lehen.

Ordainketa prozedura horri heldu ahal izateko, beharrezkoa izango da autolikidazio horretarako ezarrita dagoen epearen barruan aurkeztea. Autolikidazio osagarriak ezin dira, aurreko lerroaldean ezarritako prozeduraren arabera, zatika sartu.

c) Contribuyentes que perciban pensiones compensatorias recibidas del cónyuge o pareja de hecho, o anualidades por alimentos, diferentes a las percibidas de los padres en concepto de anualidades por alimentos en virtud de decisión judicial.

d) Contribuyentes que hayan soportado retenciones o ingresos a cuenta del trabajo calculados de acuerdo con una normativa diferente a la aprobada por las Instituciones Forales o que no hayan sido ingresadas en alguna Diputación Foral del País Vasco.

e) Contribuyentes que perciban sus retribuciones por peonadas o jornales diarios.

f) Trabajadores de embarcaciones de pesca cuando sus retribuciones consistan, total o parcialmente, en una participación en el valor de la pesca capturada o en el volumen de la misma.

g) Contribuyentes que perciban retribuciones variables en función de resultados u otros parámetros análogos, siempre que estas retribuciones superen a las tenidas en cuenta para el cálculo del porcentaje de retención o ingreso a cuenta en los términos del artículo 109 de la Norma Foral del Impuesto.

h) Contribuyentes que incumplan alguna de las condiciones, plazos o circunstancias establecidas para el derecho a disfrutar de alguna exención, bonificación, reducción, deducción o cualesquiera beneficio fiscal que conlleve o implique la necesidad de comunicar a la Administración Tributaria dicha circunstancia o de efectuar regularización o ingreso.

2. Los contribuyentes que estén obligados a presentar autoliquidación por el Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas, por encontrarse en alguna de las situaciones previstas en las letras a) a g) del apartado anterior, podrán optar entre:

— tributar de acuerdo con las disposiciones generales del Impuesto, o

— tributar, teniendo en cuenta exclusivamente los rendimientos del trabajo, según las siguientes reglas:

a) Se aplicarán las tablas de porcentajes de retención, establecidas para los rendimientos del trabajo, sobre el importe total de este tipo de rendimientos devengados, excepto los que se encuentren exentos de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 9 de la Norma Foral del Impuesto. A estos efectos, se tendrán en cuenta las reglas de determinación del importe de los rendimientos sometidos a retención y las de fijación y aplicación de las tablas de retención vigentes a la fecha del devengo del Impuesto.

b) La cantidad resultante como consecuencia de la aplicación de lo establecido en la letra a) anterior, se minorará en el importe de las retenciones e ingresos a cuenta efectuados sobre los rendimientos del trabajo. La cantidad resultante será la que deberá ingresarse en la Diputación Foral y podrá fraccionarse de conformidad con lo previsto en el apartado 2 del artículo 77 de este Reglamento. En ningún caso procederá devolución alguna como consecuencia de la utilización de este procedimiento de tributación.

c) En ningún caso serán de aplicación gastos deducibles, bonificaciones, reducciones, deducciones, reglas de tributación conjunta o cualquier otro incentivo previsto en la normativa reguladora del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas.

Artículo 77.—Autoliquidación e ingreso de la deuda tributaria

1. Los contribuyentes, al tiempo de presentar su autoliquidación, deberán determinar la deuda tributaria correspondiente e ingresarla en el lugar, forma y plazos determinados por el diputado foral de Hacienda y Finanzas.

2. El ingreso del importe resultante de la autoliquidación podrá fraccionarse, sin interés ni recargo alguno, en dos partes:

a) La primera, del 60 por 100 de su importe, en el momento de presentar la autoliquidación, y

b) La segunda, del 40 por 100 restante, antes del 10 de noviembre del mismo año en que deba presentarse la autoliquidación.

Para acogerse a este procedimiento de pago será necesario que la autoliquidación se presente dentro del plazo establecido. No podrá fraccionarse, según el procedimiento establecido en el párrafo anterior, el ingreso de las autoliquidaciones complementarias.

3. Autolikidazioa egiteko zerbitzu edo modalitate bereziak erabiltzen badira, autolikidazioaren emaitza gisa ateratzen den zenbatekoa aitortpena aurkeztu eta ondorengo une batean ordaindu daitekeela xedatu ahal izango da.

4. Salbuespeneko kasuetan, Foru Aldundiak, egoki irizten dizkien txostenak egin eta gero, zerga-zorra eta zigorrak, halakorik egonez gero, zeinahi ondasun edo eskubide emanez kitatzea onartu ahal izango du.

78. artikulua.—Administrazioaren kabuz egiten diren itzulketak

Zergari buruzko Foru Arauko 113. artikuluan aipaturiko itzulketak Ogasun eta Finantzen foru diputatuak egoki irizten dizkien dituen prozeduren bidez egingo dira.

II. KAPITULUA

**BETEBEHAR FORMALAK ETA KONTABILITATE
ETA ERREGISTROKO BETEBEHARRAK**

LEHENENGO ATALA

ZERGADUNEN BETEBEHAR FORMALAK

79. artikulua.—Betebehar formalak, oro har

Pertsona Fisikoen Errentaren gaineko Zergaren zergadunek betebeharra dute, preskripzioaren epean edo iraungipenaren epean zehar edo, bestela, horiek biek baino handiagoa denean soilik, beren-beregi adierazitako epean zehar, eragiketa, errenta, gastu, sarrera, txikipean eta kenkariaren frogagiri eta egiaztagiriak gordetzeko, baldin eta horiek guztiak agertu behar badute zergadunen autolikidazioetan. Horrez gain, zergadunek agiriok aurkeztu behar dituzte zergaren autolikidazioekin batera, horrela ezartzen denean, eta Zerga Administrazioari erakutsi beharko dizkiete, horretarako agindeia jasotzen dutenean.

BIGARREN ATALA

**KONTABILITATE ETA ERREGISTROKO BETEBEHARRAK
ZUZENEKO ZENBATESPENAREN METODOAN**

80. artikulua.—Zuzeneko zenbatespenaren metodoko modalitate arruntari heltzen dioten zergadunen betebeharrak

Zergadunek eta errentak esleitzeko araubidean dauden entitateek, baldin eta ekonomi jarduerak egin eta jardueron etekina zuzeneko zenbatespenaren metodoko modalitate arruntean zehazten badute, kontabilitatea Merkataritza Kodean xedaturikoaren arabera egiteko betebeharra dute. Horrekin batera, Sozietateen gaineko Zergaren inguruan ezarritako edo ezar daitezkeen erregistro lagungarriak egiteko betebeharra ere badute.

81. artikulua.—Zuzeneko zenbatespenaren metodoko modalitate erraztuari heltzen dioten edo merkataritza izaerarik gabeko ekonomi jarduera egiten duten zergadunen betebeharrak

Zergadunek eta errentak esleitzeko araubidean dauden entitateek, baldin eta ekonomi jarduerak egin eta jardueron etekina zuzeneko zenbatespenaren metodoko modalitate erraztuan zehazten badute edo eurek egindako ekonomi jarduera merkataritza izaerarik ez badu, Merkataritza Kodearen arabera, honako liburu-erregistro hauek egiteko betebeharra dute:

a) Salmenta eta sarreren liburu-erregistroa; bertan jarriko dira jarduera egitearen ondoriozko salmenta eta sarrerak, eta honako jakingarri hauek adieraziko dira, gutxienez:

- Idatzoharraren zenbakia.
- Salmenta edo sarrera bakoitza sortu den data, denboraren arabera egozketa egiteko hartu den irizpidearen arabera.
- Fakturaren edo haren agiri baliokidearen edo ordezkoren zenbakia; izan ere, agiri horretan agertu behar du salmentak edo sarrerak. Fakturarik edo fakturazioaren agiririk luzatu beharrik ez dagoenean, salmentei eta sarrerei hurrenez hurreneko zenbakiak emango zaizkie, eta liburu-erregistroan idatziko da bakoitzari dagokion zenbakia.
- Salmenta edo sarrera sortu duen kontzeptua.
- Zenbatekoa, sortu duen Balio Erantsiaren gaineko Zergaren zenbatekoa bereiz jarrita.

3. En el caso de que se utilicen servicios o modalidades especiales de autoliquidación, podrá disponerse que el ingreso del importe resultante de la autoliquidación se efectúe en un momento posterior a la presentación de ésta.

4. En casos excepcionales la Diputación Foral, previos los informes que estime oportunos, podrá admitir el pago de la deuda tributaria y, en su caso, de las sanciones, mediante la entrega de cualquier bien o derecho.

Artículo 78.—Devoluciones de oficio

Las devoluciones a que se refiere el artículo 113 de la Norma Foral del Impuesto se realizarán a través de los procedimientos que el diputado foral de Hacienda y Finanzas considere oportunos.

CAPÍTULO II

**OBLIGACIONES FORMALES,
CONTABLES Y REGISTRALES**

SECCIÓN PRIMERA

OBLIGACIONES FORMALES DE LOS CONTRIBUYENTES

Artículo 79.—Obligaciones formales en general

Los contribuyentes del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas estarán obligados a conservar, durante el plazo máximo de prescripción, caducidad o, en su caso, el señalado con carácter especial, los justificantes y documentos acreditativos de las operaciones, rentas, gastos, ingresos, reducciones y deducciones de cualquier tipo que deban constar en sus autoliquidaciones, a aportarlos junto con las mismas, cuando así se establezca y a exhibirlos ante los órganos competentes de la Administración Tributaria, cuando sean requeridos al efecto.

SECCIÓN SEGUNDA

**OBLIGACIONES CONTABLES Y REGISTRALES
EN EL MÉTODO DE ESTIMACIÓN DIRECTA**

Artículo 80.—Obligaciones de los contribuyentes acogidos a la modalidad normal del método de estimación directa

Los contribuyentes y entidades en régimen de atribución de rentas que desarrollen actividades económicas cuyo rendimiento se determine en la modalidad normal del método de estimación directa, estarán obligados a llevar contabilidad ajustada a lo dispuesto en el Código de Comercio, así como los registros auxiliares establecidos o que se establezcan a efectos del Impuesto sobre Sociedades.

Artículo 81.—Obligaciones de los contribuyentes acogidos a la modalidad simplificada del método de estimación directa o cuya actividad económica no tenga carácter mercantil

Los contribuyentes y entidades en régimen de atribución de rentas que desarrollen actividades económicas cuyo rendimiento se determine en la modalidad simplificada del método de estimación directa o cuando la actividad económica realizada no tenga carácter mercantil, de acuerdo con el Código de Comercio, estarán obligados a la llevanza de los siguientes libros registro:

a) Libro registro de ventas e ingresos, en el que se consignarán los derivados del ejercicio de su actividad, reflejando al menos los siguientes datos:

- El número de anotación.
- La fecha en que cada una de las ventas o ingresos se hubiera devengado, con arreglo al criterio de imputación temporal que se adopte.
- El número de la factura o documento equivalente o sustitutivo en el que se refleje la venta o ingreso. Cuando no exista obligación de emitir factura o documento de facturación, las ventas e ingresos se numerarán correlativamente, anotándose en el libro registro el número que corresponda en cada caso.
- El concepto por el cual se produce.
- El importe del mismo, con separación del Impuesto sobre el Valor Añadido devengado.

b) Erosketa eta gastuen liburu-erregistroa; bertan jarduera egitean sortutakoak agerraraziko dira, eta gutxienez honako jakingarri hauek adierazi behar dira:

- Idatzoharraren zenbakia.
- Erosketa edo gastu bakoitza egin den eguna, denboraren arabera egozketa egiteko hartu den irizpidearen arabera.
- Igorlearen izen-abizenak edo bere sozietatearen izena.
- Gastua sortu duen kontzeptua, behar bezala xehekatua.
- Erosketa eta gastuen zenbatekoa, jasan duen Balio Erantsiaren gaineko Zergaren zenbatekoa bereiz jarrita.

c) Inbertsio ondasunen erregistro-liburua. Liburu horretan ibilgetu materialeko zein ez-materialeko osagaiak erregistratuko dira, behar bezala bereizirik, baldin eta osagaiok zergadunak egiten duen jarduerari loturik badaude, eta erosketa eta gastuen liburu-erregistroan inskribatuta dauden kontuan hartu gabe. Honako jakingarri hauek adierazi behar dira, gutxienez:

Ibilgetu materialaz denaz bezainbatean, ondasun bakoitzeko, honako jakingarri hauek idatzi behar dira:

- Idatzoharraren zenbakia.
- Ondasunaren deskripzioa, ondasuna behar bezala identifikatzen laguntzen duten datu guztiak adieraziz.
- Eskuraketa balioa.
- Ondasuna erabiltzen hasi den eguna.
- Ondasunari dagokion amortizazio kuota eta, hala behar denean, errebertsio fondorako zuzkidura.

Ibilgetu ez-materialaz denaz bezainbatean, osagai bakoitzeko, honako jakingarri hauek idatzi behar dira:

- Idatzoharraren zenbakia.
- Ondasunaren deskripzioa, ondasuna behar bezala identifikatzen laguntzen duten datu guztiak adieraziz.
- Eskuraketa balioa.
- Ondasuna eman edo eskuratu den eguna.
- Ondasunari dagokion amortizazio kuota, horrelakorik denean.

Hala ibilgetu materialari dagokionez, nola ibilgetu ez-materialari dagokionez, ondasun edo eskubidearen baja ere agerrarazi behar da, eta baja horren data eta zioa azaldu behar dira.

82. artikulua.—Lanbide-jarduerak egiten dituzten zergadunen betebeharrak

1. Zergadunek eta errentak esleitzeko araubidean dauden entitateek, baldin eta lanbide-jarduerak egiten badituzte, sarreren liburu-erregistroa egiteko betebeharra dute, bai eta gastuen liburu-erregistroa eta inbertsio ondasunen liburu-erregistroa egiteko ere, aurreko artikuluan jasotzen diren arauen arabera.

2. Era berean, zergadunek eta errentak esleitzeko araubidean dauden entitateek, baldin eta lanbide-jarduerak egiten badituzte, fondo hornikuntzen eta aurrerakinen liburu-erregistroa egiteko betebeharra dute. Liburu-erregistro horretan, honako jakingarri hauek idatzi behar dituzte:

- Idatzoharraren zenbakia.
- Eragiketaren izaera (hornidura ala aurrerakina).
- Hornidurak edo aurrerakinak sortu edo ordaindu diren eguna.
- Fondo horniduren eta aurrerakinen zenbatekoa.
- Hornidura ordaindu duenaren edo aurrerakina hartu duenaren izen-deiturak edo sozietatearen izena.
- Fakturaren zenbakia edo eragiketa jasotzen duen antzeko edo ordezkoko agiriarena. Fakturarik, agiri baliokiderik edo ordezkoko agiririk luzatu beharrik ez dagoenean, orduan fondoak eta aurrerakinei hurrenez hurreneko zenbakiak emango zaizkie, eta liburu-erregistroan idatziko da bakoitzari dagokion zenbakia.

b) Libro registro de compras y gastos, en el que se consignarán los producidos en el ejercicio de su actividad, reflejando al menos los siguientes datos:

- El número de la anotación.
- La fecha en que cada una de las compras o gastos se hubieran producido, con arreglo al criterio de imputación temporal que se adopte.
- Nombre y apellidos o razón social del expedidor.
- El concepto debidamente detallado que produce el gasto.
- El importe de los mismos, con separación del Impuesto sobre el Valor Añadido soportado.

c) Libro registro de bienes de inversión. En dicho libro se registrarán, debidamente individualizados, con independencia de su inscripción en el libro registro de compras y gastos, los elementos del inmovilizado material o inmaterial afectos a la actividad desarrollada por el contribuyente, reflejando al menos los siguientes datos:

En cuanto al inmovilizado material, se anotará por cada bien:

- El número de la anotación.
- La descripción del bien, con indicación de todos aquellos datos que permitan su perfecta identificación.
- El valor de adquisición.
- La fecha de comienzo de su utilización.
- La cuota de amortización correspondiente y, en su caso, la dotación al fondo de reversión.

En cuanto al inmovilizado inmaterial, se anotará por cada elemento:

- El número de la anotación.
- La descripción del elemento, con indicación de todos aquellos datos que permitan su perfecta identificación.
- El valor de adquisición.
- La fecha de otorgamiento o adquisición del mismo.
- En su caso, la cuota de amortización correspondiente.

Tanto en relación con el inmovilizado material como respecto al inmovilizado inmaterial, se hará constar también la baja del bien o derecho, con expresión de su fecha y motivo.

Artículo 82.—Obligaciones de los contribuyentes que ejerzan actividades profesionales

1. Los contribuyentes y entidades en régimen de atribución de rentas que ejerzan actividades profesionales estarán obligados a llevar el libro registro de ingresos, el libro registro de gastos y el libro registro de bienes de inversión, con arreglo a las normas contenidas en el artículo anterior.

2. Asimismo, los contribuyentes y entidades en régimen de atribución de rentas que ejerzan actividades profesionales, estarán obligados a llevar el libro registro de provisiones de fondos y suplidos, en el que se anotarán:

- El número de anotación.
- Naturaleza de la operación (provisión o suplido).
- La fecha en que las provisiones o suplidos se hubieran producido o pagado.
- El importe de las provisiones de fondos y suplidos.
- El nombre y apellidos o denominación social del pagador de la provisión o receptor del suplido.
- El número de la factura o documento equivalente o sustitutivo en el que se refleje la operación. Cuando no exista obligación de emitir factura, documento equivalente o sustitutivo, los fondos y suplidos se numerarán correlativamente, anotándose en el libro registro el número que corresponda en cada caso.

HIRUGARREN ATALA

**KONTABILITATE ETA ERREGISTROKO BETEBEHARRAK
ZENBATESPEN OBJEKTIBOAREN METODOAN****83. artikulua.—Zenbatespen objektiboaren metodoari heltzen dioten zergadunen betebeharrak**

1. Ekonomi jarduerak egin eta jardueron etekin garbia zenbatespen objektiboaren metodoaz zehazten duten zergadunek, etekina metodo horren bidez zehazten zaien jarduerengatik, ez dute kontabilitateko liburu edo erregistrorik egiteko betebeharrak, Pertsona Fisikoen Errentaren gaineko Zergari dagokionez.

2. Hala eta guztiz ere, metodo honi heldu dioten zergadunek eurek luzatzen dituzten fakturak gorde beharko dituzte, zenbatuta, eta daten araberako hurrenkeran eta hiruhileka elkarturik, baldin eta faktura horiek enpresari eta profesionaleri faktura luzatu eta emateko dagokien eginbeharrari buruzko arategian ezarritakoaren arabera luzatu badituzte. Aurreko faktura horiz gainera, eurek jasotzen dituzten fakturak eta bestelako frogagiriak gorde behar dituzte, bai eta, hala denean, zeinu, indize edo moduluak onesten dituen xedapenak kasuan-kasuan ezartzen duenaren arabera aplikatutako zeinu, indize edo moduluen frogagiriak ere.

LAUGARREN ATALA

ARAU ZEHATZAK**84. artikulua.—Errentak esleitzeko araubidean dauden entitateak**

1. Errentak esleitzeko araubidean dauden entitateek, baldin eta ekonomi jarduerak egiten badituzte, nahitaezko liburu bakarrak izango dituzte, egindako jarduerari dagozkionak, entitateek beren bazkide, jaraunse, erkide edo partaideei esleitu behar dizkieten etekinak gorabehera.

2. Aurreko paragrafoan ezarritako arau bera aplikatuko zaie testamentu-ahalordearen bidezko jarauntsiei, ahalordea erabili bitartean, baldin eta ekonomi jarduerak egiten badituzte, haien etekinen egozpenari buruz araudi honen 62. artikuluan ezarri diren erregelak gorabehera.

85. artikulua.—Erregistro-liburuak eramateko betebeharraren salbuespena

Kontabilitatea Merkataritza Kodean ezarritakoaren arabera egiten duten zergadunek ez dute kapitulu honetako aurreko artikuluetan ezarritako erregistro-liburuetako bat ere eraman behar.

86. artikulua.—Kutxako liburua

Kutxako liburua eramateko betebeharra, Zergari buruzko Foru Arauko 115. artikuluan aipatzen dena, bakar-bakarrak dagoen Ogasun eta Finantzen foru diputatuak zehazten dituen jarduera alorretan sartuta dauden zergadunei.

BOSGARREN ATALA

ERREGISTRO-LIBURUAK ERAMATEKO MODUA ETA DILIGENTZIATUA**87. artikulua.—Erregistro-liburuak baliabide informatikoez eramatea**

Zergaren ondorioetarako eska daitezkeen liburu, fakturazio edota erregistroak baliabide informatikoez egiten badira, orduan honako fitxategi informatiko hauek ere gorde behar dira:

a) Informatika aplikazioekin sortutako datuen fitxategiak, hala historikoak nola nagusiak, baldin eta haietatik sortzen badira diligentsiatu behar diren liburuak.

b) Programen fitxategiak, aurreko datuen fitxategiak prozesatzen dituztenak.

88. artikulua.—Idatzoharrak liburuetan

1. Baliozkoa izango da idatzoharrak edozein prozedura egokiz egitea orrien gainean, eta orri horiek, gero, hurrenkeran azalez tatu behar dira, nahitaezko erregistro-liburuak eratzeke.

SECCIÓN TERCERA

**OBLIGACIONES CONTABLES Y REGISTRALES
EN EL MÉTODO DE ESTIMACIÓN OBJETIVA****Artículo 83.—Obligaciones de los contribuyentes acogidos al método de estimación objetiva**

1. Los contribuyentes que desarrollen actividades económicas y que determinen su rendimiento neto mediante el método de estimación objetiva no estarán obligados a llevar, por las actividades cuyo rendimiento determinen por este método, libros o registros contables en relación con el Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas.

2. No obstante, los contribuyentes acogidos a este método deberán conservar numeradas, por orden de fechas y agrupadas por trimestres, las facturas emitidas de acuerdo a lo previsto en la normativa reguladora del deber de expedir y entregar factura que incumbe a los empresarios y profesionales, las facturas o justificantes documentales de otro tipo recibidos, así como los justificantes, en su caso, de los signos, índices o módulos aplicados de conformidad con lo que, en su caso, prevea la disposición que los apruebe.

SECCIÓN CUARTA

NORMAS ESPECÍFICAS**Artículo 84.—Entidades en régimen de atribución de rentas**

1. Las entidades en régimen de atribución de rentas que desarrollen actividades económicas llevarán unos únicos libros obligatorios correspondientes a la actividad realizada, sin perjuicio de la atribución de rendimientos que corresponda efectuar en relación con sus socios, herederos, comuneros o partícipes.

2. Idéntica regla a la establecida en el apartado anterior de este artículo se aplicará a las herencias que se hallen pendientes del ejercicio de un poder testatorio que desarrollen actividades económicas, con independencia de las reglas que sobre la atribución de sus rendimientos se establecen en el artículo 62 del presente Reglamento.

Artículo 85.—Excepción a la obligación de llevar libros registro

Los contribuyentes que lleven contabilidad de acuerdo a lo previsto en el Código de Comercio, no estarán obligados a llevar los libros registro establecidos en los artículos anteriores de este Capítulo.

Artículo 86. Libro de caja

La obligación de llevar el libro de caja a que se refiere el artículo 115 de la Norma Foral del Impuesto únicamente afectará a aquellos contribuyentes incluidos en los sectores de actividad que se determinen por el diputado foral de Hacienda y Finanzas.

SECCIÓN QUINTA

FORMA DE LLEVANZA DE LIBROS REGISTRO Y SU DILIGENCIADO**Artículo 87.—Llevanza con medios informáticos**

Si los libros, facturación o registros fiscalmente exigibles se llevan con medios informáticos, se deberán conservar, además, los ficheros informáticos siguientes:

a) Ficheros de datos, tanto históricos como maestros generados por sus aplicaciones informáticas, de los cuales se deriven los libros a diligenciar.

b) Ficheros de programas, con los cuales se procesan los ficheros de datos anteriores.

Artículo 88.—Anotaciones en los libros

1. Será válida la realización de anotaciones por cualquier procedimiento idóneo sobre hojas que después habrán de ser encuadernadas correlativamente para formar los libros registro obligatorios.

2. Idatzoharrak egiten badira kapitulu honetan adierazten diren erregistro-liburuetan, orduan daten hurrenkeran egin behar dira, tarte zuririk laga gabe, bitartean ezer sartu gabe, ezabatzerik eta lardaskatzerik gabe, eta egutegi hiru hilkoen eta urteen arabera batuko dira beti. Horren ondoren, eta erreparatu bezain laster, egindako idatzoharretan jasandako oker edo ez-aipatzeak zuzendu behar dira.

3. Enpresari eta profesionalak faktura luzatu eta emateko duten eginbeharrari buruzko arategiak ezarritakoaren arabera, ez badago betebeharrak fakturarik, agiri baliokiderik edo ordezeko agiririk luzatzeko, orduan eguneroko idazpen-laburpena egin ahal izango da, fakturazio-agiririk izan ez duten eragiketa guztiak jasotzeko.

Idazpen horretan gutxienez honako datu hauek agerrarazi behar dira:

- Idatzoharraren zenbakia.
- Idazpenaren eguna.
- Fakturarik gabeko eragiketen idazpen laburgarria dela aipatzea.
- Zenbatekoa, sortu duen Balio Erantsiaren gaineko Zergaren zenbatekoa alde batera, bereiz, jarrita.

4. Egun berean egindako fakturak, agiri baliokideak edo ordezekoak laburpenerako idazpen orokor batean idatzi ahal izango dira, baldin eta zenbateko osoa, Balio Erantsiaren gaineko Zerga kontuan hartu gabe, 6.000 eurotik gorakoa ez bada. Idazpen horretan, fakturen data, zenbakia, zerga-oinarri orokorra, zerga tasa eta kuota osoa agertuko dira.

5. Egun berean jasotako fakturak laburpenerako idazpen orokor batean idatzi ahal izango dira, baldin eta, Balio Erantsiaren gaineko Zerga kanpoan utzita, fakturen zenbateko osoa 6.000 eurotik gorakoa ez bada eta faktura bakoitzean dokumentatutako eragiketen banakako zenbatekoa 500 eurotik gorakoa ez bada. Idazpen horretan honako datu hauek adierazi behar dira: hartzaileak jaso dituen fakturei esleitu dizkien zenbakiak, zerga-oinarrien batura osoa eta jasandako BEZaren zerga kuota osoa.

89. artikulua.—*Erregistroko idatzoharrak egiteko epea*

Eragiketarako erregistroan idatzohartu behar badira, dagokien erregistro-liburuetan idatzi behar dira, zatikako ordainketak aitortu eta sartzeko dagoen epea, araudi honetan aipatutakoa, amaitu baino lehen.

Hala eta guztiz ere, zergadunak eragiketarako egiten baditu, baina horien gainean fakturarik egiten ez badu, edo fakturen agiri baliokideak edo haien ordezeko agiriak egiten baditu, orduan eragiketa horiek zazpi eguneko epean jaso behar dira erregistro-liburuetan, eragiketarako egiten direnetik edo agiriak egiten direnetik aurrera, baldin eta epe hori laburragoa bada aurreko lerroaldean adierazitakoa baino.

90. artikulua.—*Jarduera lokabeak*

Zergadunek eta errentak esleitzeko araubidean dauden entitateek hainbat jarduera egiten badituzte, orduan liburu lokabeak egin behar dituzte jarduera horietako bakoitzarentzat, eta lehenengo orrian agertu behar dute zein jarduerari dagokion liburu bakoitza.

91. artikulua.—*Bateragarritasuna beste liburu batzuekin*

Pertsona Fisikoen Errentaren gaineko Zergaren zergadunek eta errentak esleitzeko araubidean dauden entitateek liburu edo erregistro batzuk egin behar dituzte, Balio Erantsiaren gaineko Zergaren erregistro eta kontabilitatearen aldetik ezarritako dauden betebeharrak betetzeko, bada, liburu eta erregistro horiek zerga honetarako erabili ahal izango dira, baldin eta kapitulu honetan ezarritako bete-kizunak betetzen badituzte.

SEIGARRREN ATALA

ERREGISTRO-LIBURUAK DILIGENTZIATZEKO ERAK

92. artikulua.—*Aurkezteko epea*

1. Kapitulu honetako erregistro-liburu guztiak, behin bete eta gero, Ogasun eta Finantzen Foru Sailean aurkeztu behar dira, sailak berak diligenza ditzan, zergaldiaren amaieraren eta zergaldi horretako Pertsona Fisikoen Errentaren gaineko Zergaren aitortpena aurkezteko epearen amaieraren artean.

2. Las anotaciones realizadas en los libros registro a que se refiere este Capítulo se harán por orden de fechas, sin espacios en blanco, interpolaciones, tachaduras ni raspaduras y se totalizarán en todo caso, por trimestres y años naturales. Deberán salvarse a continuación, inmediatamente que se adviertan, los errores u omisiones padecidos en las anotaciones realizadas.

3. Cuando de acuerdo con lo establecido en la normativa reguladora del deber de expedir y entregar factura que incumbe a los empresarios y profesionales, no exista obligación de emitir factura, documento equivalente o sustitutivo, se podrá realizar un asiento resumen diario que recoja todas las operaciones para las que no se haya expedido documento de facturación.

En dicho asiento figurarán, como mínimo, los siguientes datos:

- El número de la anotación.
- La fecha del asiento.
- Referencia a que se trata de un asiento resumen de operaciones por las que no se ha expedido factura.
- El importe, con separación del Impuesto sobre el Valor Añadido devengado.

4. Las facturas, documentos equivalentes o sustitutivos, emitidos en una misma fecha, podrán anotarse en un asiento resumen global, en el que se hará constar la fecha, números, base imponible global, el tipo impositivo y la cuota global de las mismas, siempre que el importe total, Impuesto sobre el Valor Añadido no incluido, no supere los 6.000 euros.

5. Podrá anotarse en un asiento resumen global las facturas recibidas en una misma fecha, en el que se harán constar los números de las facturas recibidas asignados por el destinatario, la suma global de la base imponible y la cuota impositiva global del Impuesto sobre el Valor Añadido soportado, siempre que el importe total del conjunto, Impuesto sobre el Valor Añadido no incluido, no exceda de 6.000 euros, y que el importe individual de las operaciones documentadas en cada una de ellas no supere 500 euros, Impuesto sobre el Valor Añadido no incluido.

Artículo 89.—*Plazo para las anotaciones registrales*

Las operaciones que hayan de ser objeto de anotación registral deberán hallarse asentadas en los correspondientes libros registro antes de que finalice el plazo para realizar la declaración e ingreso de los pagos fraccionados a que se refiere este Reglamento.

No obstante, las operaciones efectuadas por el contribuyente respecto de las cuales no se expidan facturas, o se expidieran otros documentos equivalentes o sustitutivos, deberán anotarse en el plazo de siete días a partir del momento de la realización de las operaciones o de la expedición de documentos, siempre que este plazo sea menor que el señalado en el párrafo anterior.

Artículo 90.—*Actividades independientes*

Los contribuyentes y entidades en régimen de atribución de rentas que desarrollen varias actividades llevarán libros independientes para cada una de ellas, haciendo constar en el primer folio la actividad a que se refieren.

Artículo 91.—*Compatibilidad con otros libros*

Los libros o registros que, en cumplimiento de las obligaciones registrales o contables establecidas en el Impuesto sobre el Valor Añadido, deban llevar los contribuyentes del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas y las entidades en régimen de atribución de rentas, podrán ser utilizados a efectos de este Impuesto, siempre que se ajusten a los requisitos establecidos en este Capítulo.

SECCIÓN SEXTA

FORMA DE DILIGENCIADO DE LIBROS REGISTRO

Artículo 92.—*Plazo de presentación*

1. Una vez cumplimentados, todos los libros registro a que se refiere este Capítulo, deberán ser presentados para su diligenciado en el Departamento Foral de Hacienda y Finanzas, en el período que media entre el cierre del período impositivo y la finalización del plazo de presentación de declaración por el Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas correspondiente al citado período impositivo.

2. Ogasun eta Finantzen foru diputatuak epe bereziak ezarri ahal izango ditu, zergadunen talde edo arlo jakin batzuen errejistro-liburuak dilijentziatzeko.

Epe berezi horiek zergaldia amaitu eta hiru hilabete igarota-koan hasiko dira.

93. artikulua.—*Aurkezteko tokia*

Pertsona Fisikoen Errentaren gaineko Zergaren zergadunek, baldin eta errejistro-liburuak aurkeztu behar badituzte dilijentziatzeko, kapitulu honetan ezarritakoaren arabera, eta errentak esleitzeko araubidean dauden entitateek, baldin eta enpresa edota lanbide-jarduerak egiten badituzte, orduan, zergadun eta entitate horiek liburuak aurkeztuko dituzte Ogasun eta Finantzen Foru Saileko Errenta eta Ondare Atalean edo, bestela, sail horretako bulego deszentralizatueta.

94. artikulua.—*Erregistro-liburuak dilijentziatzeko organo eskuduna*

Ogasun eta Finantzen Foru Saileko Errenta eta Ondare Atala izango da errejistro-liburuak dilijentziatzeko eskuduna, edo, bestela, Ogasun eta Finantza Sailaren bulego deszentralizatueta Zergadunarentzako Informazio eta Laguntza Zerbitzua.

95. artikulua.—*Dilijentziatzeko betebeharretik salbuestea*

1. Honako zergadun hauek dilijentziatzeko betebeharretik salbuetsita daude:

- a) Enpresa-jarduerak eginagatik, alokairupeko langilerik ez dutenek.
- b) Kontabilitatea Merkataritza Kodean ezarritakoaren arabera egiten dutenek, baldin eta aurretik dilijentziatu badira.

2. Errentak esleitzeko araubidean dauden entitate hauek ere dilijentziatzeko betebeharretik salbuetsita daude:

- a) Enpresa-jarduerak eginagatik, alokairupeko langilerik ez dutenek.
- b) Jabetza Horizontalari buruzko 1960ko uztailaren 21eko Legearen itzalpean eratuta dauden jabeen erkidegoek.

96. artikulua.—*Erregistro-liburuak dilijentziatzea*

1. Kapitulu honetan aipatzen diren errejistro-liburuak bete eta gero, eta 92. artikuluan ezarritako epearen barruan, liburu horiek bulego eskudunetara aurkeztuko dira, dilijentziatzeko.

2. Erregistro-liburuak dilijentziatean honako hauek adierazi behar dira berariaz:

- a) Liburuen titularraren deiturak eta izena edo sozietatearen izena, bai eta haren identifikazio fiskaleko zenbakia ere.
- b) Erregistro-liburuak liburuen titularraren izenean aurkezten dituenaren identifikazio datuak, eta beren-beregi aipatuko dira haren izen-deiturak, eta identifikazio fiskaleko zenbakia.
- c) Erregistro-liburuak aurkeztu diren eguna.
- d) Enpresa edo lanbide-jarduerak, eta Ekonomi Jardueren gaineko Zergako epigrafea, behar denean.
- e) Aurkeztutako errejistro-liburuaren mota, eta liburuaren liburu kopurua, baldin eta bat baino gehiago badago zergaldi bere-rako.
- f) Erregistro-liburuko idatzoharrei dagokien zergaldia; zergaldiaren lehen eta azken eguna aipatu behar dira.
- g) Dilijentziatean den errejistro-liburutik zergaldian zehar erabilitako orrien kopurua, zergaldi horretan zehar egindako oharren kopurua eta ohar horietako azkenaren data.
- h) Dilijentzia egiten den eguna eta funtzionario eskudunaren sinadura.

Era berean, dilijentzian agertuko da tarte zuririk dagoen, edo ezabatzerik edo lardaskatzerik dagoen, baldin eta horrelakoren bati erreparatzen bazaio.

3. Aurrekoa gorabehera, zergapekoek kapitulu honetako errejistro-liburuak dilijentziatzeko aurkeztu behar badituzte, 04 ereduaren bidezko jakinarazpena aurkeztuz bete dezakete betebehari; hori eaginez gero, ez da beharrezkoa izango errejistro-liburuak

2. El diputado foral de Hacienda y Finanzas podrá establecer plazos específicos de diligenciado para grupos o sectores de contribuyentes.

Dichos plazos específicos se iniciarán después de haber transcurrido tres meses desde el cierre del período impositivo.

Artículo 93. *Lugar de presentación*

Los contribuyentes del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas que, de acuerdo con lo establecido en este Capítulo, deban presentar libros registro a diligenciar, así como las entidades en régimen de atribución de rentas que desarrollen actividades empresariales o profesionales lo harán en la Sección de Renta y Patrimonio del Departamento Foral de Hacienda y Finanzas o, en su caso, en las Oficinas descentralizadas del citado Departamento.

Artículo 94.—*Órgano competente para el diligenciado de libros registro*

Será competente para el diligenciado de los libros registro la Sección de Renta y Patrimonio del Departamento Foral de Hacienda y Finanzas y, en su caso, el Servicio de Información y Asistencia al Contribuyente de las Oficinas descentralizadas del Departamento de Hacienda y Finanzas.

Artículo 95.—*Exoneración de la obligación de diligenciar*

1. Quedan excluidos de la obligación de diligenciado los siguientes contribuyentes:

- a) Los que desarrollen actividades empresariales sin personal asalariado.
- b) Los que lleven su contabilidad de acuerdo a lo previsto en el Código de Comercio, siempre que hayan sido diligenciados previamente.

2. También estarán excluidas de la obligación de diligenciado las siguientes entidades en régimen de atribución de rentas:

- a) Los que desarrollen actividades empresariales sin personal asalariado.
- b) Las comunidades de propietarios constituidas al amparo de la Ley de Propiedad Horizontal de 21 de julio de 1960.

Artículo 96.—*Diligenciado de libros registro*

1. Una vez cumplimentados los libros registro a que se refiere este Capítulo y dentro del plazo establecido en el artículo 92 anterior, se presentarán en las oficinas competentes para su diligenciado.

2. El diligenciado de los libros registro se llevará a efecto haciendo expresa mención de los siguientes extremos:

- a) Apellidos y nombre o razón social del titular de los libros así como su número de identificación fiscal.
- b) Datos identificativos de quien presente los libros registro, en nombre del titular de los mismos, con mención expresa de su nombre y apellidos, y número de identificación fiscal.
- c) Fecha de presentación de los libros registro.
- d) Actividad empresarial o profesional, con indicación del epígrafe del Impuesto sobre Actividades Económicas, en su caso.
- e) Clase de libro registro presentado y número de volúmenes si hubiera más de uno en el mismo período impositivo.
- f) Período impositivo al que se refieren las anotaciones del libro registro, con indicación de los días primero y último del mismo.
- g) Número de folios del libro registro utilizados durante el período impositivo que se diligencia, así como número de apuntes realizados durante dicho período y fecha del último de éstos.
- h) Fecha en que se practica la diligencia y firma del funcionario competente.

Se consignará igualmente en la diligencia la existencia de espacios en blanco, tachaduras o raspaduras que, en su caso, se observen.

3. No obstante lo anterior, los obligados tributarios que deban presentar para su diligenciado los libros registro a que se refiere el presente Capítulo, podrán cumplir esta obligación presentando una comunicación en el modelo 04, sin que en este caso sea nece-

Zerga Administrazioaren organoetan aurkeztea. Jakinarazpen horri beti erantsi beharko zaio erregistro-liburu bakoitzaren azken orriaren fotokopia; orri hori behar bezala beteta egongo da, eta guztirako kalkulak jaso behar ditu.

Jakinarazpen bana aurkeztu behar da araudi honetako 90. artikuluan aipatutako jarduera bakoitzeko.

ZAZPIGARREN ATALA

INFORMAZIOA EMATEKO BESTE BETEBEHAR FORMAL BATZUK

97. artikulua.—*Informazioa emateko beste betebehar formal batzuk*

1. Erakundeek hipoteka-mailegua ematen badute etxebizitza eskuratzeko, hari buruzko informazio aitortpena aurkeztu beharko dute hurrengo urteko urtarrilaren 1etik 31ra bitartean; bertan mailegu-hartzaileak identifikatuko dituzte beraien izen-deiturak eta identifikazio fiskaleko zenbakia emanez, eta maileguaren zenbateko osoa, haren saldoa abenduaren 31n, mailegu-hartzaileek interesen zioz eta kapitala amortizatzeagatik ordaindu dituzten kopuruak, eta maileguaren eraketa urtea eta maileguaren iraupena ere bai.

2. Zerga honen ordainketan kenkaria aplikatzeko eskubidea ematen duten dohaintzen hartzaile diren entitateek hurrengo urteko urtarrilaren 1etik 31ra bitartean dohaintza horien berri emango duen aitortpen informatiboa aurkeztu behar dute. Aitortpenean, hartzailea identifikatzeko datuez gainera, dohaintza-emaileei buruzko honako datu hauek adierazi behar dituzte:

- Izen-abizenak.
- Identifikazio fiskaleko zenbakia.
- Dohaintzaren zenbatekoa.
- Dohaintza horrek otsailaren 24ko 1/2004 Foru Arauan jasotzen diren kenkarietako bat aplikatzeko eskubidea ematen duen adierazi behar da; foru arau hori irabazitzeko ez diren erakundeen zerga-araubideari eta mezenasgoari emandako zerga-pizgarriei buruzkoa da.

e) Egutegiko urtean zehar egon diren dohaintza ezeztatzei buruzko informazioa, ezeztatzerik egon bada.

3. Inbertsio kolektiboko erakundeen sozietate kudeatzaileek, inbertsio-sozietateek, baldin eta sozietate kudeatzaileek izendatu ez badute, egoitza atzerrian duten inbertsio kolektiboen erakundeentzate merkaturatzaileek eta Espainian zerbitzuen prestazio libreko araubidean ari diren sozietate kudeatzaileen ordezkariak, aurreko horiek guztiek, erakundeotako bazkide edo partaideek akzio edo partaidetzekin egindako besterentzei buruzko aitortpen informatiboa aurkeztu behar dute hurrengo urteko urtarrilaren 1etik 31ra bitartean. Aitortpenean, honako datu hauek adierazi behar dituzte:

- Bazkidearen edo partaidearen izen-abizenak eta identifikazio fiskalerako zenbakia
- Akzioen edo partaidetzen eskuraketa balioa eta besterentze balioa.
- Akzioak edo partaidetzak bazkidearen edo partaidearen esku egon diren denbora.

Betebehar hori betetzat joko da araudi honetako 127. artikuluko 2. paragrafoan adierazi den urteko laburpena aurkeztu bada, baldin eta laburpen horretan aurreko idatz-zati horietan ezarri den informazioa eman bada.

4. Kreditu-erakundeek etxebizitza kontuei buruzko aitortpen informatiboa aurkeztu behar dute hurrengo urteko urtarrilaren 1etik 31ra bitartean. Aitortpenean, honako datu hauek adierazi behar dituzte:

- Etxebizitza kontuaren titularren izen-abizenak eta IFZ.
- Zergadun bakoitzak etxebizitza kontuan duen titulartasun-portzentajea.
- Etxebizitza kontua ireki den eguna.
- Etxebizitza kontuan ekitaldi bakoitzaren hasieran eta amaieran izan den saldoa.
- Berariaz onesten den inprimakian eskatzen diren gaine-rako datu guztiak.

sario presentatzen los órganos de la Administración tributaria los mencionados libros registro. A la referida comunicación deberá adjuntarse en todo caso fotocopia de la última hoja de cada libro registro debidamente cumplimentada y con el cálculo de los totales correspondientes.

Habrà de presentarse una comunicación por cada una de las actividades a que se refiere el artículo 90 del presente Reglamento.

SECCIÓN SÉPTIMA

OTRAS OBLIGACIONES FORMALES DE INFORMACIÓN

Artículo 97.—*Otras obligaciones formales de información*

1. Las entidades que concedan préstamos para la adquisición de viviendas deberán presentar entre el 1 y el 31 de enero del año inmediato siguiente, una declaración informativa de dichos préstamos, con identificación, con nombre y apellidos y número de identificación fiscal, de los prestatarios de los mismos, importe total del préstamo, saldo a 31 de diciembre, cantidades que éstos hayan satisfecho en el ejercicio en concepto de intereses y de amortización del capital e indicación del año de constitución del préstamo y del período de duración del mismo.

2. Las entidades receptoras de donativos que den derecho a deducción por este Impuesto, deberán presentar, entre el 1 y el 31 de enero del año inmediato siguiente, una declaración informativa de donaciones, en la que, además de sus datos de identificación, harán constar la siguiente información referida a los donantes:

- Nombre y apellidos.
- Número de identificación fiscal.
- Importe de la donación.
- Indicación de si la donación da derecho a la aplicación de alguna de las deducciones previstas en la Norma Foral 1/2004 de 24 de febrero, de régimen fiscal de las entidades sin fines lucrativos y de los incentivos y de los incentivos fiscales al mecenazgo.

e) Información sobre las revocaciones de donaciones que, en su caso, se hayan producido en el año natural.

3. Las sociedades gestoras de instituciones de inversión colectiva, las sociedades de inversión en el caso de que no hayan designado sociedad gestora, las entidades comercializadoras de instituciones de inversión colectiva domiciliadas en el extranjero y los representantes de las sociedades gestoras que operen en España en régimen de libre prestación de servicios deberán presentar, entre el 1 y el 31 de enero del año inmediato siguiente declaración informativa de las enajenaciones de acciones o participaciones llevadas a cabo por los socios o partícipes, en la que consten los siguientes datos:

- Nombre y apellidos y número de identificación fiscal del socio o partícipe.
- Valor de adquisición y de enajenación de las acciones o participaciones.
- Período de permanencia de las acciones o participaciones en poder del socio o partícipe.

Esta obligación se entenderá cumplida con la presentación de la declaración anual a que se refiere el artículo 127.2 de este Reglamento, siempre y cuando conste en el mismo la información prevista en las letras anteriores.

4. Las Entidades de Crédito deberán presentar, en el período comprendido entre el 1 y el 31 de enero del año inmediato siguiente, declaración informativa de las cuentas vivienda, en la que consten los siguientes datos:

- Nombre, apellidos y NIF de los titulares de la cuenta vivienda.
- Porcentaje de titularidad de cada contribuyente en la cuenta vivienda.
- Fecha de apertura de la cuenta vivienda.
- Saldo inicial y final de la cuenta vivienda en cada ejercicio.
- Otros datos que figuren en el impreso que a tal efecto se apruebe.

5. Indarreko arautegiaren arabera, bankuek, aurrezki kutxek, kreditu kooperatibek eta banku edo kreditu trafikoa diharduten pertsona fisiko edo juridiko guztiek urteko aitorten informatibo bat aurkeztu behar dute hurrengo urteko urtarrilaren 1etik 31ra bitartean Ogasun eta Finantzen foru diputatuak adierazten duen tokian eta berak ezartzen duen prozedurari lotuz. Aitorpen horretan, Pertsona Fisikoen Errentaren gaineko Zergaren zergadunek, Sozietateen gaineko Zergaren subjektu pasiboek edo Ez-egoiliarren Errentaren gaineko Zergaren zergadunek, establezimendu iraunkorra dutenek, erakunde bakoitzean zabalik dituzten kontu guztiak identifikatu behar dituzte, nahiz eta ez egon ez ordainketarik, ez atxikipenik, ez konturako sarrerarik.

Honako informazio hau eman behar da: kontuaren eta titular diren pertsonen edo entitateen, haien baimendunen edo onuradunen, identifikazio zehatza, eta Ogasun eta Finantzen foru diputatuak ezartzen duen beste edozein datu.

6. Zergari buruzko abenduaren Foru Arauko 72. artikuluko 5. eta 7. paragrafoetan aipatzen diren aurreikuspen plan aseguruak eta mendekotasun aseguruak merkaturatzen dituzten aseguru-entitateek aitorten informatiboa aurkeztu behar dute hurrengo urteko urtarrilaren 1etik 31ra bitartean. Aitorpenean, honako datu hauek adierazi behar dituzte:

- a) Hartzaileen izen-abizenak eta identifikazio fiskaleko zenbakia.
- b) Hartzaileek ordaindutako sarien zenbatekoa.

7. Pertsona Fisikoen Errentaren gaineko Zergari buruzko abenduaren Foru Arauko 72. artikuluko 6. paragrafoan aipatzen diren enpresen gizarte-aurreikuspen planak merkaturatzen dituzten aseguru-entitateek aitorten informatiboa aurkeztu behar dute hurrengo urteko urtarrilaren 1etik 31ra bitartean. Aitorpenean, honako datu hauek adierazi behar dituzte:

- a) Aseguruaren hartzaileen eta aseguratuaren izen-abizenak eta identifikazio fiskaleko zenbakia.
- b) Aseguratuak egindako ekarpenen zenbatekoa eta hartzaileek aseguratu bakoitzaren alde egindako ekarpenen zenbatekoa.

8. Mutualitateek eta Gizarte Segurantzaren kudeaketa-organismoak edo -erakundeek euren bazkideen edo kideen hileko eta urteko informazioa eman beharko dute Ogasun eta Finantzen foru diputatuak ezartzen duen epean; bertan, honako datu hauek adierazi behar dituzte.

- a) Bazkideen edo kideen izen-abizenak, identifikazio fiskaleko zenbakia eta afiliazio-zenbakia.
- b) Kotizazio araubidea eta alta-epea.
- c) Guztira ordaindutako kotizazioak eta kuotak.

9. Erregistro Zibilean jaiotzez, adopzioez eta heriotzez daudden datuak Ogasun eta Finantzen foru diputatuak ezartzen dituen tokian, moduan, epeetan eta maiztasunarekin eman behar dira; diputatuak honako datu hauek eskatu ahal izango ditu:

- a) Informazioaren xede den pertsonaren izen-abizenak eta identifikazio fiskaleko zenbakia.
- b) Amaren izen-abizenak eta identifikazio fiskaleko zenbakia, eta behar denean aitarenak ere bai, adingabekoen jaiotza, adopzio eta heriotzak badira.

10. Zergari buruzko abenduaren Foru Arauko 3. xedapen gehigarrian aipatzen diren aurrezpen sistematikorako banakako planak merkaturatzen dituzten aseguru-entitateek aitorten informatiboa aurkeztu behar dute hurrengo urteko urtarrilaren 1etik 31ra bitartean. Aitorpenean, honako datu hauek adierazi behar dituzte:

- a) Hartzaileen izen-abizenak eta identifikazio fiskaleko zenbakia.
- b) Hartzaileak ordaindutako primen zenbateko osoa, eta lehenengo prima noiz ordaindu zuten adierazi behar da.
- c) Ekonomi eskubideak, guztiak edo haien zati bat, aurreratzen bada, biziarteko errenta eratu zenean jakinarazitako errenta salbuetsiaren zenbatekoa.

5. Los bancos, cajas de ahorro, cooperativas de crédito y cuantas personas físicas o jurídicas se dediquen al tráfico bancario o crediticio, de acuerdo con la normativa vigente, vendrán obligadas a presentar, en el periodo comprendido entre el 1 y el 31 de enero del año inmediato siguiente, una declaración informativa anual en el lugar y forma que determine el diputado foral de Hacienda y Finanzas, en la que identificarán la totalidad de las cuentas abiertas en dichas entidades cuya titularidad corresponda a contribuyentes del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas, sujetos pasivos del Impuesto sobre Sociedades o contribuyentes del Impuesto sobre la Renta de no Residentes con establecimiento permanente, aunque no exista retribución, retención o ingreso a cuenta.

La información a comunicar comprenderá la identificación precisa de la cuenta y de las personas o entidades titulares, autorizadas o beneficiarias de ésta, así como cualquier otro dato relevante al efecto que establezca el diputado foral de Hacienda y Finanzas.

6. Las entidades aseguradoras que comercialicen los planes de previsión asegurados y seguros de dependencia a que se refiere el artículo 72, apartados 5 y 7, de la Norma Foral del Impuesto deberán presentar, entre el 1 y el 31 de enero del año inmediato siguiente, una declaración informativa en la que se harán constar los datos siguientes:

- a) Nombre, apellidos y número de identificación fiscal de los tomadores.
- b) Importe de las primas satisfechas por los tomadores.

7. Las entidades aseguradoras que comercialicen los planes de previsión social empresarial a que se refiere el artículo 72.6 de la Norma Foral del Impuesto deberán presentar, entre el 1 y el 31 de enero del año inmediato siguiente una declaración informativa en la que se harán constar los datos siguientes:

- a) Nombre, apellidos y número de identificación fiscal de los tomadores y los asegurados.
- b) Importe de las aportaciones efectuadas por los asegurados y las contribuciones satisfechas por los tomadores a favor de cada uno de los anteriores.

8. Los órganos o entidades gestores de la Seguridad Social y las mutualidades deberán suministrar en el plazo que establezca el diputado foral de Hacienda y Finanzas, información mensual y anual, en la que podrá exigirse que consten los siguientes datos:

- a) Nombre, apellidos, número de identificación fiscal y número de afiliación de los mismos.
- b) Régimen de cotización y período de alta.
- c) Cotizaciones y cuotas totales devengadas.

9. Los datos obrantes en el Registro Civil relativos a nacimientos, adopciones y fallecimientos deberán suministrarse en el lugar, forma, plazos y periodicidad que establezca el diputado foral de Hacienda y Finanzas, quien podrá exigir, a estos efectos, que conste la siguiente información:

- a) Nombre, apellidos y número de identificación fiscal de la persona a la que se refiere la información.
- b) Nombre, apellidos y número de identificación fiscal de la madre y, en su caso, del padre en el caso de nacimiento, adopciones y fallecimientos de menores de edad.

10. Las entidades aseguradoras que comercialicen planes individuales de ahorro sistemático a los que se refiere la disposición adicional tercera de la Norma Foral del Impuesto deberán presentar, entre el 1 y el 31 de enero del año inmediato siguiente una declaración informativa en la que se harán constar los datos siguientes:

- a) Nombre, apellidos y número de identificación fiscal de los tomadores.
- b) Importe total de las primas satisfechas por los tomadores, indicando la fecha del pago de la primera prima.
- c) En caso de anticipación, total o parcial, de los derechos económicos, el importe de la renta exenta comunicada en el momento de la constitución de la renta vitalicia.

d) Bizitza aseguru bat aurrezpen sistematikoko plan bihurtzen bada, Zergari buruzko Foru Arauko hamabosgarren xedapen iragankorrean xedatzen denaren arabera, aurreko a) eta b) idatz-zatietan jasotzen diren datuak eta prima gisa urtean ordaindutako gehieneko kopurua dela-eta xedapen iragankor horretan ezartzen den muga betetzeari buruzko adierazpena.

11. Langileen sindikatuek aitorten informatiboa aurkeztu behar dute hurren-hurrengo urteko urtarrilaren 1etik 31ra bitartean. Aitorpenean, honako datu hauek adierazi behar dituzte:

a) Afiliatuen izen-abizenak eta identifikazio fiskaleko zenbakia.

b) Urtean ordaindutako sindikatu-kuotaren zenbatekoa.

Afiliatuek eurek baimena eman behar dute aitorten informatibo horretan sar ditzaten.

Zergari buruzko Foru Arauko 95. artikuluko 2. paragrafoaren ezartzen denaren arabera, paragrafo honetan aipatzen den aitorten informatiboan sartuta dauden zergadunek bakarrik erabil dezakete langileen sindikatuei ordaindutako kuotengatikoen kenkaria.

12. Alderdi politikoek aitorten informatiboa aurkeztu behar dute hurren-hurrengo urteko urtarrilaren 1etik 31ra bitartean. Aitorpenean, honako datu hauek adierazi behar dituzte:

a) Herriak aukeratutako kargu politikoen eta izendapen askeko kargu politikoen izen-abizenak eta identifikazio fiskaleko zenbakia, baldin eta erakunde politikoari nahitaezko ekarpenak egin badizkiote.

b) Ordaindutako nahitaezko ekarpenaren zenbatekoa.

Ekarpen-egileek eurek baimena eman behar dute aitorten informatibo horretan sar ditzaten.

Zergari buruzko Foru Arauko 22. artikuluko b) zatian ezartzen denaren arabera, paragrafo honetan aipatzen den aitorten informatiboan sartuta dauden zergadunek bakarrik erabil dezakete lanaren etekinei dagokien gastu kengarria.

13. Honen aurreko paragrafoetan adierazi diren aitorten informatiboak Ogasun eta Finantzen foru diputatuak adieraziko dituen eran eta tokian egingo dira; diputatu horrek erabaki dezake zein prozedura eta baldintza bete behar diren aitortenok aurkezteko: zuzenean ordenagailuz irakurtzeko euskarrian edo bitarteko telematikoa erabiliz.

98. artikulua.—Errentak esleitzeko araubidean dauden entitateen informazioa emateko betebeharrak

1. Errentak esleitzeko araubidean dauden entitateek, ekonomi jarduera bat egiteko erabiltzen badira edo urteko 3.000 eurotik gorako errentak badiutuzte, urteko aitorten informatiboa aurkeztu behar dute. Aitorpenean, entitateon identifikazio-datuak eta, halakorik egonez gero, euren ordezkariak adierazi behar dituzte, eta horiez gainera honako datu hauek ere bai:

a) Bazkide, jaraunsle, erkide edo partaideen (Espainiako lurraldeko egoiliar izan zein ez) identifikazioa, zerga egoitza eta identifikazio fiskaleko zenbakia; zergaldian zehar entitatearen osieran izan diren aldaketen berri ere eman behar da.

Baldin eta entitateko kideren bat ez bada Espainiako lurraldeko egoiliarra, Ez-egoiliarren Errentaren gaineko Zergari buruzko Foru Arauko 9. artikuluan ezarritakoaren arabera haren zerga-ordezkaritza duenaren identifikazioa.

Errentak esleitzeko araubidean dauden entitateak atzerrian eratuak badira, honako hauek identifikatu behar dira, artikuluko honetan ezartzen diren baldintzetan: batetik, zerga honen zergadunak diren edo Sozietateen gaineko Zergaren subjektu pasibo diren entitateko kideak; bestetik, entitateak Ez-egoiliarren Errentaren gaineko Zergari lotuta dauden errentak direla-eta zerga horren zergadunak diren entitateko kideak.

b) Entitateak lortutako errenta guztien zenbatekoa eta kide bakoitzari esleiki dakiokeen errentarena; honako datu hauek zehaztu behar dira:

1. Errenta-iturri bakoitzaren sarrera osoak eta gastu kengarriak.
2. Atzerriko errenten zenbatekoa; herrialdea zehaztu behar da eta etekin osoak eta gastuak adierazi.

d) En caso de transformación de un contrato de seguro de vida en un plan individual de ahorro sistemático conforme a la disposición transitoria decimoquinta de la Norma Foral del Impuesto, los datos previstos en las letras a) y b) anteriores, y la manifestación de que se cumple el requisito del límite anual máximo satisfecho en concepto de primas establecido en dicha disposición.

11. Los sindicatos de trabajadores deberán presentar, entre el 1 y el 31 de enero del año inmediato siguiente, una declaración informativa, en la que deberán constar los datos siguientes:

a) Nombre, apellidos y número de identificación fiscal de los afiliados.

b) Importe de la cuota sindical anual satisfecha.

La inclusión en esta declaración informativa deberá contar con el consentimiento de los afiliados.

De acuerdo con lo dispuesto en el artículo 95.2 de la Norma Foral del Impuesto únicamente podrán aplicarse la deducción por cuotas satisfechas a los sindicatos de trabajadores aquellos contribuyentes incluidos en el modelo informativo a que se refiere el presente apartado.

12. Los partidos políticos deberán presentar entre el 1 y el 31 de enero del año inmediato siguiente, una declaración informativa, en la que deberán constar los datos siguientes:

a) Nombre, apellidos y número de identificación fiscal de los cargos políticos de elección popular y de libre designación que hayan efectuado aportaciones obligatorias a la organización política.

b) Importe de la aportación obligatoria efectuada.

La inclusión en esta declaración informativa deberá contar con el consentimiento del aportante.

De acuerdo con lo dispuesto en el artículo 22 b) de la Norma Foral del Impuesto únicamente podrán aplicarse el gasto deducible de los rendimientos del trabajo aquellos contribuyentes incluidos en el modelo informativo a que se refiere el presente apartado.

13. Las declaraciones informativas a que se refieren los apartados anteriores se efectuarán en la forma y lugar que establezca el diputado foral de Hacienda y Finanzas, quien podrá determinar el procedimiento y las condiciones en que proceda su presentación en soporte directamente legible por ordenador o por medios telemáticos.

Artículo 98.—Obligaciones de información de las entidades en régimen de atribución de rentas

1. Las entidades en régimen de atribución de rentas mediante las que se ejerza una actividad económica, o cuyas rentas excedan de 3.000 euros anuales, deberán presentar anualmente una declaración informativa en la que, además de sus datos identificativos y, en su caso, los de su representante, deberá constar la siguiente información:

a) Identificación, domicilio fiscal y número de identificación fiscal de sus socios, herederos, comuneros o partícipes, residentes o no en territorio español, incluyéndose las variaciones en la composición de la entidad a lo largo de cada período impositivo.

En el caso de que alguno de los miembros de la entidad no sea residente en territorio español, identificación de quien ostente la representación fiscal del mismo de acuerdo con lo establecido en el artículo 9 de la Norma Foral del Impuesto sobre la Renta de no Residentes.

Tratándose de entidades en régimen de atribución de rentas constituidas en el extranjero, se deberá identificar, en los términos señalados en este artículo, a los miembros de la entidad contribuyentes por este Impuesto o sujetos pasivos del Impuesto sobre Sociedades, así como a los miembros de la entidad contribuyentes por el Impuesto sobre la Renta de no Residentes respecto de las rentas obtenidas por la entidad sujetas a dicho Impuesto.

b) Importe total de las rentas obtenidas por la entidad y de la renta atribuible a cada uno de sus miembros, especificándose, en su caso:

- 1.º Ingresos íntegros y gastos deducibles por cada fuente de renta.
- 2.º Importe de las rentas de fuente extranjera, señalando el país de procedencia, con indicación de los rendimientos íntegros y gastos.

3. Errentak esleitzeko araubidean dagoen entitate bateko kideak Sozietateen gaineko Zergaren subjektu pasibo eta Ez-egoiliarren Errentaren gaineko Zergaren (establezimendu iraunkorra) zergadun badira eta entitateak inbertsio kolektiboko erakunde baten akzioak edo partaidetzak eskuratzen baditu, inbertsio kolektiboko erakundea identifikatu behar du, akzio edo partaidetzen eskuraketa edo harpidetza eguna eta eskuraketa edo harpidetza balioa zehaztu behar ditu, eta norberaren kapitalak laga dituen pertsona edo entitatea (egoiliarra zein ez-egoiliarra) identifikatu behar du.
- c) Kenkarien oinarriak.
- d) Entitateak jasan beharreko atxikipenen eta konturako sarren zenbatekoa eta kide bakoitzari esleitu beharrekoena.
- e) Negozio bolumenaren zenbateko garbia, Sozietate Anonimoei buruzko Legearen testu bategineko 191. artikulua araberakoa (testu hori abenduaren 22ko 1564/1989 Legegintzazko Errege Dekretuaren bidez onetsi zen), edo eragiketa bolumenaren zenbatekoa.

2. Errentak esleitzeko araubidean dauden entitateek idatziz jakinarazi behar diete euren kideei aurreko paragrafoko b), c) eta d) idatz-zatietan aipatutako informazioa. Jakinarazpen hori aitortzen aurkezteko epea amaitu eta hilabete igaro baino lehen heldu behar zaie entitateko kideei.

3. Ogasun eta Finantzen foru diputatuak ezarriko dituzten artikuluko honetan aipatutako aitortzen informatiboa aurkezteko eredu, epea, tokia eta modua.

99. artikulua.—Babespeko ondareen titular diren zergadunen informazioa emateko betebeharrak.

Pertsona ezinduen ondarea babesteko eta Kode Zibila, Prozedura Zibilaren Legea eta Zerga Araudia helburu bererako aldatzeko azaroaren 18ko 41/2003 Legeak arautzen dituen ondare babespekoen titularren diren zergadunek eta, zergadunok pertsona ezinduen badira, ondare haien administratzaileek, aurreko horiek guztiek, aitortzen informatiboa aurkeztu behar dute, urte natural bakoitzean jasotako ekarpenei eta egindako baliatzeei buruzkoa. Aitortzen, identifikazio datuekin batera, honako informazio hau jaso behar dute:

- a) Baliatutako zenbatekoen ekarpenak egin zituztenen zein baliatutakoaren onuradunen izen-abizenak eta identifikazio fiskaleko zenbakia.
- b) Jasotako ekarpenen zein egindako baliatzeen mota, zenbatekoa eta identifikazioa.

Aitortzen informatiboa urte bakoitzeko urtarrilaren 1etik eta 31ra bitartean aurkeztu behar da, eta aurre-aurreko urtean egindako ekarpenei eta baliatzeei buruzkoa izan behar du.

Aurkeztzen den lehenengo aitortzen informatiboarekin batera ondare babestua eratzeko eskritura publikoaren kopia soila aurkeztu behar da. Gainera, ondare hasieran eratu zuten ondasun-eskubideen zerrenda eta ondare babestua eratu zenetik lehenengo aitortzen aurkeztzen den arte jasotako ekarpenen eta egindako baliatzeen zerrenda zehatza aurkeztu behar da.

Ogasun eta Finantzen foru diputatuak ezarriko du artikuluko honetan aipatu den aitortzen informatiboa aurkezteko eredu, era eta tokia. Horrekin batera, ezarriko du eredu hori noiz aurkeztu behar den zuzenean ordenagailuz irakurtzeko euskarrian eta noiz bitarteko telematikoa erabiliz.

VII. TITULUA
KONTURAKO ORDAINKETAK

I. KAPITULUA

ATXIKIPENAK ETA KONTURAKO SARRERAK. ARAU OROKORRAK

100. artikulua.—Aplikazio eremua

1. Atxikipenak edo konturako sarrerak egin behar dituzten pertsonak eta entitateek titulu honetako xedapenak aplikatuko dituzte, baldin eta, hurrengo 2. paragrafoan ezarritakoaren arabera, atxikipenak eta konturako sarrerak Bizkaiko Foru Aldundian ordaindu beharrekoak badira.

- 3.º En el supuesto de entidades en régimen de atribución de rentas cuyos miembros sean sujetos pasivos del Impuesto sobre Sociedades y contribuyentes por el Impuesto sobre la Renta de no Residentes con establecimiento permanente, que adquieran acciones o participaciones en instituciones de inversión colectiva, deberán identificar las instituciones de inversión colectiva cuyas acciones o participaciones se han adquirido o suscrito, fecha de adquisición o suscripción y valor de adquisición de las acciones o participaciones, así como identificación de la persona o entidad, residente o no residente, cesionaria de los capitales propios.
- c) Bases de las deducciones.
- d) Importe de las retenciones e ingresos a cuenta soportados por la entidad y los atribuibles a cada uno de sus miembros.
- e) Importe neto de la cifra de negocios de acuerdo con el artículo 191 del texto refundido de la Ley de Sociedades Anónimas, aprobado por el Real Decreto Legislativo 1.564/1989, de 22 de diciembre, o importe del volumen de operaciones.

2. Las entidades en régimen de atribución de rentas deberán notificar por escrito a sus miembros la información a que se refieren las letras b), c) y d) del apartado anterior. La notificación deberá ponerse a disposición de los miembros de la entidad en el plazo de un mes desde la finalización del plazo de presentación de la declaración a que se refiere el apartado 1 anterior.

3. El diputado foral de Hacienda y Finanzas establecerá el modelo, el plazo, el lugar y la forma de presentación de la declaración informativa a que se refiere este artículo.

Artículo 99.—Obligaciones de información de los contribuyentes que sean titulares de patrimonios protegidos

Los contribuyentes que sean titulares de patrimonios protegidos regulados por la Ley 41/2003, de 18 de noviembre, de protección patrimonial de las personas con discapacidad y de modificación del Código Civil, de la Ley de Enjuiciamiento Civil y de la normativa tributaria, y, en caso de incapacidad de aquéllos, los administradores de dichos patrimonios, deberán remitir una declaración informativa sobre las aportaciones recibidas y las disposiciones realizadas durante cada año natural en la que, además de sus datos de identificación harán constar la siguiente información:

- a) Nombre, apellidos y número de identificación fiscal tanto de los aportantes como de los beneficiarios de las disposiciones realizadas.
- b) Tipo, importe e identificación de las aportaciones recibidas así como de las disposiciones realizadas.

La presentación de esta declaración informativa se realizará entre el 1 y el 31 de enero de cada año, en relación con las aportaciones y disposiciones realizadas en el año inmediato anterior.

La primera declaración informativa que se presente deberá ir acompañada de copia simple de la escritura pública de constitución del patrimonio protegido en la que figure la relación de bienes y derechos que inicialmente lo constituyeron, así como de la relación detallada de las aportaciones recibidas y disposiciones realizadas desde la fecha de constitución del patrimonio protegido hasta la de la presentación de esta primera declaración.

El diputado foral de Hacienda y Finanzas establecerá el modelo, la forma y el lugar de presentación de la declaración informativa a que se refiere este artículo, así como los supuestos en que deberá presentarse en soporte legible por ordenador o por medios telemáticos.

TÍTULO VII
PAGOS A CUENTA

CAPÍTULO I

RETENCIONES E INGRESOS A CUENTA. NORMAS GENERALES

Artículo 100.—Ámbito de aplicación

1. Las personas y entidades que están obligadas a practicar retenciones o ingresos a cuenta aplicarán lo previsto en el presente Título cuando, de conformidad con lo dispuesto en el apartado 2 siguiente, las mismas deban ser ingresadas en la Diputación Foral de Bizkaia.

Nolanahi ere, entitate ordaintzaileari Sozietateen gaineko Zergari buruzko Bizkaiko Lurralde Historikoko zerga-araudia aplikatu behar bazaio, orduan, titulu honetan xedatzen dena aplikatu behar zaie ordainsarien eta etekin gainean egiten diren honako atxikipen eta konturako ordainketa hauei:

- Administrazio kontseiluetako, horien ordezkari batzordeetako eta beste ordezkari organoetako administrazioaile eta kide izateagatik jasotako ordainsariei.
- Edozein entitatearen fondo propioetan parte hartzeagatik lortutako etekinei, eta obligazio eta antzeko tituluen intereseei zein bestelako kontraprestazioei.

Aurreko paragrafoan ezarritakoa gorabehera, autoliquidazioak aurkezteko leku, era eta epeari buruzko arauak autoliquidazioak ordainazteko eskumena duen administrazioak ezarritakoak izango dira.

2. Honako etekin hauek direla-eta egiten diren atxikipenak edo konturako sarrerak Bizkaiko Foru Aldundian ordaindu behar dira:

- a) Bizkaian egiten diren lan edo zerbitzuetatik datozen etekinak.

Lan edo zerbitzuak lurralde erkidean eta Bizkaian edo Bizkaian eta beste edozein lurralde historikotan egiten badira, kontrako frogarik ez badago, zerbitzuak Bizkaian egindakotzat joko dira, baldin eta langilea atxikita dagoen lantokia Bizkaian badago.

b) Gizarte Segurantzaren eta Klase Pasiboen araubide publikoetatik, Enpleguko Institutu Nazionaletik, montepioetatik, mutualitateetatik, enplegua sustatzeko funtsetatik, pensio planetatik eta borondatezko gizarte-aurreikuspeneko erakundeetatik hartutako pensio, hartzeko pasibo eta prestazioen etekinak, eta enpresa eta beste erakunde batzuen prestazio pasiboen etekinak ere bai, baldin eta hartzaileak Bizkaian badu ohiko bizilekua.

c) Administrazio kontseiluetako, horien ordezkari batzordeetako eta beste ordezkari organoetako administrazioaile eta kide izateagatik jasotako ordainsariak, baldin eta entitate ordaintzaileak Bizkaian badu zerga-egoitza.

Entitateak Bizkaian exijitzen den Sozietateen gaineko Zergaren subjektu pasiboak badira eta zerga hori eragiketa bolumenaren arabera exijitzen bazaie, Bizkaian dagozkion atxikipenak bolumen horren proportzioan egingo dira. Horretarako, Sozietateen gaineko Zergarako azken autoliquidazioan adierazitako proportzio bera aplikatuko da.

d) Ekonomi jardueretatik datozen etekinen ziozko atxikipenak eta konturako sarrerak, baldin eta atxikipenak edo konturako sarrerak egin behar dituenak Bizkaian badu ohiko bizilekua edo zerga-egoitza. Edozein kasutan ere, Bizkaiko Foru Aldundiak exijituko ditu berak ordaindutako etekinei dagozkienak.

e) Edozein entitatearen fondo propioetan parte hartzeagatik lortutako etekinak, bai eta obligazio eta antzeko tituluetako interesak zein bestelako kontraprestazioak ere, etekin horiek ordaintzen dituzten entitateek Sozietateen gaineko Zerga Bizkaian bakarrik ordaintzen dutenean.

Entitateak Bizkaian exijitzen den Sozietateen gaineko Zergaren subjektu pasiboak badira eta zerga hori eragiketa bolumenaren arabera exijitzen bazaie, Bizkaian dagozkion atxikipenak bolumen horren proportzioan egingo dira. Horretarako, Sozietateen gaineko Zergarako azken autoliquidazioan adierazitako proportzio bera aplikatuko da.

f) Bizkaiko Foru Aldundiak, udalek eta Bizkaiko Lurralde Historikoko lurralde-administrazio eta erakunde-administrazio gainerako izakiek jaulkitako zor eta jesapenetako interesak eta bestelako kontraprestazioak, edozein tokitan ordainduta ere.

g) Banku, aurrezki-kutxa, kreditu-kooperatiba eta antzeko entitateetako eragiketa pasiboetako interesak eta gainerako kontraprestazioak, bai eta beste edozein kreditu-etxetan edo finantza-etxetan egindakoetatik lortutakoak ere, baldin eta etekinaren hartzaileak Bizkaian badu ohiko bizilekua edo zerga-egoitza.

No obstante, será de aplicación lo dispuesto en este Título cuando a la entidad pagadora le resulte de aplicación la normativa del Territorio Histórico de Bizkaia reguladora del Impuesto sobre Sociedades, a las retenciones e ingresos a cuenta sobre:

- Retribuciones que se perciban por la condición de administradores y miembros de los Consejos de Administración, de las Juntas que hagan sus veces y de otros órganos representativos,
- Rendimientos obtenidos por la participación en fondos propios de cualquier entidad, así como los intereses y demás contraprestaciones de obligaciones y títulos similares.

Sin perjuicio de lo dispuesto en el párrafo anterior, las normas relativas al lugar, forma y plazo de presentación de las correspondientes autoliquidaciones serán las establecidas por la Administración competente para su exacción.

2. Deberán ser ingresadas en la Diputación Foral de Bizkaia las retenciones o ingresos a cuenta practicadas por los siguientes rendimientos:

- a) Los procedentes de trabajos o servicios que se presten en Bizkaia.

En el supuesto de que los trabajos o servicios se presten en territorio común y en Bizkaia o en Bizkaia y en cualquiera de los otros Territorios Históricos, se presumirá, salvo prueba en contrario, que los servicios se prestan en Bizkaia, cuando en este territorio se ubique el centro de trabajo al que esté adscrito el trabajador.

b) Los procedentes de pensiones, haberes pasivos y prestaciones percibidas de los Regímenes Públicos de la Seguridad Social y Clases Pasivas, Instituto Nacional de Empleo, Montepíos, Mutualidades, Fondos de Promoción de Empleo, Planes de Pensiones, Entidades de Previsión Social Voluntaria, así como las prestaciones pasivas de Empresas y otras Entidades, cuando el percceptor tenga su residencia habitual en Bizkaia.

c) Las retribuciones que se perciban por la condición de administradores y miembros de los Consejos de Administración, de las Juntas que hagan sus veces y de otros órganos representativos, cuando la entidad pagadora tenga su domicilio fiscal en Bizkaia.

Tratándose de entidades que sean sujetos pasivos del Impuesto sobre Sociedades exigible por Bizkaia en proporción al volumen de operaciones, las retenciones corresponderán a Bizkaia en proporción a dicho volumen. A estos efectos, se aplicará la proporción determinada en la última autoliquidación efectuada por el Impuesto sobre Sociedades.

d) Las retenciones e ingresos a cuenta por rendimientos derivados de actividades económicas, cuando el obligado a retener o a ingresar a cuenta tenga su residencia habitual o domicilio fiscal en Bizkaia. En cualquier caso se exigirán por la Diputación Foral de Bizkaia cuando correspondan a rendimientos por ella satisfechos.

e) Rendimientos obtenidos por la participación en fondos propios de cualquier entidad, así como los intereses y demás contraprestaciones de obligaciones y títulos similares, cuando tales rendimientos sean satisfechos por entidades que tributen exclusivamente por el Impuesto sobre Sociedades en Bizkaia.

Tratándose de entidades que sean sujetos pasivos del Impuesto sobre Sociedades exigible por la Diputación Foral de Bizkaia en proporción al volumen de operaciones, las retenciones corresponderán a Bizkaia en proporción a dicho volumen. A estos efectos, se aplicará la proporción determinada en la última autoliquidación efectuada por el Impuesto sobre Sociedades.

f) Intereses y demás contraprestaciones de las deudas y empréstitos emitidos por la Diputación Foral de Bizkaia, Ayuntamientos y demás Entes de la Administración territorial e institucional del Territorio Histórico de Bizkaia, cualquiera que sea el lugar en el que se hagan efectivas.

g) Los intereses y demás contraprestaciones de operaciones pasivas de los Bancos, Cajas de Ahorro, Cooperativas de Crédito y entidades equiparadas a las mismas, así como de las efectuadas en cualquier otro establecimiento de crédito o institución financiera, cuando el percceptor del rendimiento tenga su residencia habitual o domicilio fiscal en Bizkaia.

h) Kapitalizazio-eragiketetatik eta bizitza edo elbarritasun aseguruen kontratuetatik lortutako etekinak, baldin eta horien onuradunak, edo aseguru-hartzaileak, erreskatea denean, Bizkaian badu ohiko bizilekua edo zerga-egoitza.

i) Kapital-ezarpenetik datozen bihurtzeko errentak eta aldi baterako beste errenta batzuk, onuradunak Bizkaian baldin badu ohiko bizilekua edo zerga-egoitza.

j) Jabetza intelektualetik lortutako etekinak, hartzailea egilea ez bada; eta industri jabetzatik eta laguntza teknikoa ematek lortutakoak, berriz, beti, etekin horiek ordaintzen dituen pertsonak edo entitateak Bizkaian baldin badu zerga-egoitza.

k) Ondasun, eskubide, negozio, meatze eta antzekoak alokatzetik datozenak, Bizkaian baldin badaude.

l) Higiezinak hipotekatuz bermatutako maileguen interesak, berme modura erabiltzen diren ondasunak Bizkaian badaude.

Hipotekatutako ondasunak Bizkaian eta lurralde erkidean edo beste edozein lurralde historikotan baldin badaude, Bizkaiko Foru Aldundiak, atxikipena eskatzeko, hainbanatu egingo ditu interesak, hipotekatutako ondasunen balioaren arabera, berme-asignazio berezirik ez badago behinik behin. Halakorik badago, kopuru hori erabiliko da hainbanatzeko oinarri modura.

m) Higigarrien hipoteka bidez edo edukitzaren lekualdaketarik gabeko bahi bidez bermatutako maileguetako interesak, bermea Bizkaian inskribatzen bada.

n) Mailegu soilen interesak, salerosketan geroratu diren prezioak eta kapitalak inon sartzegatik lortutako beste etekin batzuk, establezimendua Bizkaian badago, edo atxikipena egin behar duen entitate edo pertsonak lurralde horretan badu ohiko bizilekua edo zerga-egoitza.

o) Inbertsio kolektiboko erakundeen akzio eta partaidetzak eskualdatu edo itzultzen direnean lortzen diren ondare-irabaziei dagozkien atxikipenak, baldin eta akziodun edo partaidearen ohiko bizilekua edo zerga-egoitza Bizkaiko Lurralde Historikoan badago.

p) Joko, lehiaketa, zozketa edo ausazko konbinazioetan emandako sariak direla-eta egiten diren atxikipenak eta konturako sarrerak (sariok ondasun, produktu edo zerbitzu jakinen eskaintza, sustapen edo salmentari lotuta egon zein ez), baldin eta sarion ordaintzaileak Bizkaiko Lurralde Historikoan badu ohiko bizilekua edo zerga-egoitza. Edozein kasutan ere, Bizkaiko Foru Aldundiak exijituko ditu berak ordaindutako sariei dagozkien atxikipenak eta konturako sarrerak.

q) Ondasun higiezinaren errentamendutik eta azpierrantamendutik lortutako etekinengatik egin behar diren atxikipenak eta konturako sarrerak, baldin eta atxikipena edo konturako sarrera egin behar duenak Bizkaiko Lurralde Historikoan badu ohiko bizilekua edo zerga-egoitza.

r) Entitateei ordaindutako kopuruaren ziozko atxikipenak eta konturako sarrerak, errentak esleitzeko araubidearen indarrez atxikipen eta konturako sarrera horiek Pertsona Fisikoen Errentaren gaineko Zerga ordaindu beharra duten zergadunei egotzi behar zaizkienean, baldin eta atxikipena edo konturako sarrera egin behar duenak Bizkaian badu ohiko bizilekua edo zerga-egoitza.

3. Ez dagozkio Bizkaiko Foru Aldundiari honako hauek direla-eta egin beharreko atxikipenak:

a) Estatuko Administrazioak funtzionarioei eta lan-kontratuko nahiz administrazio-kontratuko langileei ordaintzen dizkien ordainsari aktibo eta pasiboak (hartzaileak baino beste batek sortutako pentsioak ere barne direla), salbu eta erakunde autonomoetako eta enpresa-erakunde publikoetako funtzionario eta langileei ematen zaizkienak.

b) Kapital-ezarpenetik datozen bihurtzeko errentak eta aldi baterako beste errenta batzuk, baldin eta pentsioaren hartzaileak baino beste pertsona batek sortua bada errenta jasotzeko eskubidea, eta gainera ordaintzailea Estatuko Administrazioa bada.

4. Pertsona Fisikoen Errentaren gaineko Zergaren kontura egindako zatikako ordainketak titulu honetan jasotakoaren arabera exijituko dira, zergadunaren ohiko bizilekua Bizkaian dagoenean.

h) Los rendimientos derivados de operaciones de capitalización y de contratos de seguros de vida o invalidez cuando el beneficiario de los mismos o el tomador del seguro en caso de rescate, tenga su residencia habitual o domicilio fiscal en Bizkaia.

i) Las rentas vitalicias y otras temporales que tengan por causa la imposición de capitales, cuando el beneficiario de las mismas tenga su residencia habitual o domicilio fiscal en Bizkaia.

j) Los rendimientos procedentes de la propiedad intelectual cuando el receptor no sea el autor y, en todo caso, los de la propiedad industrial y de la prestación de asistencia técnica, cuando la persona o entidad que los satisfaga se halle domiciliada fiscalmente en Bizkaia.

k) Los procedentes del arrendamiento de bienes, derechos, negocios o minas y análogos, cuando estén situados en Bizkaia.

l) Cuando se trate de intereses de préstamos garantizados con hipoteca inmobiliaria, cuando radiquen en Bizkaia los bienes objeto de la garantía.

Cuando los bienes hipotecados estuvieran situados en Bizkaia y en territorio común o en cualquier otro Territorio Histórico, la Diputación Foral de Bizkaia exigirá la retención prorrateando los intereses proporcionalmente al valor de los bienes objeto de hipoteca, salvo en el supuesto de que hubiese especial asignación de garantía, en cuyo caso será esta cifra la que sirva de base para el prorrateo.

m) Cuando se trate de intereses de préstamos garantizados con hipoteca mobiliaria o prenda sin desplazamiento, cuando la garantía se inscriba en Bizkaia.

n) Cuando se trate de intereses de préstamos simples, del precio aplazado en la compraventa y otros rendimientos derivados de la colocación de capitales, cuando el establecimiento se halle situado en Bizkaia o la entidad o persona obligada a retener tenga su residencia habitual o domicilio fiscal en dicho territorio.

o) Las retenciones relativas a las ganancias patrimoniales derivadas de la transmisión o reembolso de acciones y participaciones de Instituciones de Inversión Colectiva, cuando el accionista o participe tenga su residencia habitual o domicilio fiscal en el Territorio Histórico de Bizkaia.

p) Las retenciones e ingresos a cuenta correspondientes a premios que se entreguen como consecuencia de la participación en juegos, concursos, rifas o combinaciones aleatorias, estén o no vinculados a la oferta, promoción o venta de determinados bienes, productos o servicios, cuando el pagador de los mismos tenga su residencia habitual o domicilio fiscal en el Territorio Histórico de Bizkaia. En cualquier caso, se exigirá por la Diputación Foral de Bizkaia cuando correspondan a premios por ella satisfechos.

q) Las retenciones e ingresos a cuenta correspondientes a rendimientos derivados del arrendamiento y subarrendamiento de bienes inmuebles, cuando el obligado a retener o a ingresar a cuenta tenga su residencia habitual o domicilio fiscal en el Territorio Histórico de Bizkaia.

r) Las retenciones e ingresos a cuenta por cantidades abonadas a entidades y que, en virtud del régimen de imputación de rentas, deban imputarse a contribuyentes del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas, cuando el obligado a retener o ingresar a cuenta tenga su residencia habitual o domicilio fiscal en Bizkaia.

3. No corresponderán a la Diputación Foral de Bizkaia las retenciones relacionadas con:

a) Las retribuciones, tanto activas como pasivas, incluidas las pensiones generadas por persona distinta del receptor, satisfechas por la Administración del Estado a los funcionarios y empleados en régimen de contratación laboral o administrativa, salvo los funcionarios y empleados de Organismos autónomos y entidades públicas empresariales.

b) Las rentas vitalicias y otras temporales que tengan por causa la imposición de capitales cuando se trate de pensiones cuyo derecho hubiese sido generado por persona distinta del receptor y el pagador sea la Administración del Estado.

4. Los pagos fraccionados a cuenta del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas se exigirán de conformidad con el presente título, y se ingresarán en la Diputación Foral de Bizkaia, cuando el contribuyente tenga su residencia habitual en Bizkaia.

101. artikulua.—Pertsona Fisikoen Errentaren gaineko Zergan sarreak eta konturako atxikipenak egiteko betebeharrak

1. Araudi honetako 104. artikuluan ageri diren pertsonak edo entitateek 102. artikuluan ezarritako errentak ordaintzen dituztenean, araudi honetako arauen arabera bidezkoa den zenbatekoa atxiki eta Foru Ogasunean sartu behar dute, Pertsona Fisikoen Errentaren gaineko Zergaren kontura egiten den ordainketa gisa.

2. Errenta horiek gauzaz ordaintzen direnean, araudi honetako 104. artikuluan aipatutako pertsona edo entitateek konturako sarrera bat egin beharko dute hartzaileari dagokion Pertsona Fisikoen Errentaren gaineko Zergaren konturako ordainketa gisa, araudi honetako arauen arabera.

3. Araudi honetan ezarritakoari dagokionez, atxikitzaileari buruzko aipamenak konturako sarreak egin behar dituenari ere bada-
gozkiola ulertuko da, baldin eta konturako ordainketa biak batera araupetzen badira.

102. artikulua.—Atxikipenari edo konturako sarrerari lotutako errentak

1. Honako errenta hauek daude atxikipenari eta konturako sarrerari lotuta:

- a) Lanaren etekinak.
- b) Kapital higigarriaren etekinak.
- c) Honako ekonomi jardueren hauen etekinak:
 - Lanbide-jardueren etekinak.
 - Nekazaritzako eta abeltzaintzako jardueren etekinak.
 - Basogintzako jardueren etekinak.
 - Araudi honetako 115. artikuluko 6. paragrafoko 2. zenbakiko enpresa-jardueren etekinak, baldin eta jardueren horiek zenbatespen objektiboaren metodoa erabiltzen badute etekin garbia zehazteko.

d) Inbertsio kolektiboko erakundearen kapitala edo ondarea ordezkatzeko duten akzioen eta partaidetza eskualdaketen edo itzulketen ondorioz lortzen diren ondare-irabaziak.

2. Era berean, honako errenta hauek ere atxikipenari eta konturako sarrerari lotuta daude, beraien kalifikazioa edozein dela ere:

a) Hiri higiezinaren errentamendutik edo azpierrementamendutik datozen etekinak.

Ondorio horietarako, errentamenduari buruzko erreferentziak azpierrementamenduari ere egindakotzat joko dira.

b) Honako hauek ematen dituzten etekinak: jabetza intelektualak eta industrialak; laguntza teknikoko zerbitzugintzak; ondasun higigarrien errentamenduak; negozio edo meategiek; aurreko ondasun horien azpierrementamenduak eta irudiaren eskubidearen ustiapenaren eskubidearen lagapenak.

c) Joko, lehiaketa, zozketa edo ausazko konbinazioetan parte hartzearen ondorioz ematen diren sariak, ondasun, produktu edo zerbitzu zehatz batzuen eskaintzari, sustapenari edo salmentari lotuta egon ala ez.

103. artikulua.—Atxikipenak edo konturako sarreak egiteko betebeharraren salbuespenak

Honako errenta hauek ez daude atxikipenak eta konturako sarreak egin beharri loturik:

a) Salbuetsitako errentak, Zergari buruzko Foru Arauko 9. artikuluko 25. zenbakian ezartzen dena izan ezik, eta joan-etorrietarako gastuetarako eta ohiko mantenu eta egonaldi gastuetarako dietak eta kopuruak, kargapean ez daudenak.

b) Espainiako Bankuak jaulkitako baloreen etekinak, baldin eta diru-merkatuko esku hartzea arautzeko tresna badira, eta Alt-xorreko Letren etekinak.

Hala ere, kreditu-etxeek eta gainerako finantza-erakundeek beren bezeroekin Altxorraren letren gaineko eragiketetan oinarritutako kontuen kontratuak egiten badituzte, kreditu-etxe eta gainerako finantza-erakundeek atxikipena egin beharko dute kontu horien titularrek lortutako etekinak direla eta.

- c) Obligazioak akzio bihurtzeagatik primak.

Artículo 101.—Obligación de practicar retenciones e ingresos a cuenta del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas

1. Las personas o entidades contempladas en el artículo 104 de este Reglamento que satisfagan o abonen las rentas previstas en el artículo siguiente, estarán obligadas a retener e ingresar en la Diputación Foral, en concepto de pago a cuenta del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas correspondiente al perceptor, de acuerdo con las normas de este Reglamento.

2. Cuando las mencionadas rentas se satisfagan o abonen en especie, las personas o entidades citadas en el artículo 104 de este Reglamento estarán obligadas a efectuar un ingreso a cuenta, en concepto de pago a cuenta del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas correspondiente al perceptor, de acuerdo con las normas de este Reglamento.

3. A efectos de lo previsto en este Reglamento, las referencias al retenedor se entenderán efectuadas igualmente al obligado a efectuar ingresos a cuenta, cuando se trate de la regulación conjunta de ambos pagos a cuenta.

Artículo 102.—Rentas sujetas a retención o ingreso a cuenta

1. Estarán sujetas a retención o ingreso a cuenta las siguientes rentas:

- a) Los rendimientos del trabajo.
- b) Los rendimientos del capital mobiliario.
- c) Los rendimientos de las siguientes actividades económicas:
 - Los rendimientos de actividades profesionales.
 - Los rendimientos de actividades agrícolas y ganaderas.
 - Los rendimientos de actividades forestales.
 - Los rendimientos de las actividades empresariales previstas en el artículo 115.6.2.º de este Reglamento que determinen su rendimiento neto por el método de estimación objetiva.

d) Las ganancias patrimoniales obtenidas como consecuencia de las transmisiones o reembolsos de acciones y participaciones representativas del capital o patrimonio de las instituciones de inversión colectiva.

2. También estarán sujetas a retención o ingreso a cuenta las siguientes rentas, independientemente de su calificación:

- a) Los rendimientos procedentes del arrendamiento o subarrendamiento de inmuebles urbanos.

A estos efectos, las referencias al arrendamiento se entenderán realizadas también al subarrendamiento.

b) Los rendimientos procedentes de la propiedad intelectual, industrial, de la prestación de asistencia técnica, del arrendamiento de bienes muebles, negocios o minas, del subarrendamiento sobre los bienes anteriores y los procedentes de la cesión del derecho a la explotación del derecho de imagen.

c) Los premios que se entreguen como consecuencia de la participación en juegos, concursos, rifas o combinaciones aleatorias, estén o no vinculados a la oferta, promoción o venta de determinados bienes, productos o servicios.

Artículo 103.—Excepciones a la obligación de practicar retención o ingreso a cuenta

No existirá obligación de practicar retención o ingreso a cuenta sobre las rentas siguientes:

a) Las rentas exentas, con excepción de la establecida en el número 25 del artículo 9 de la Norma Foral del Impuesto y las dietas y asignaciones para gastos de locomoción y gastos normales de manutención y estancia exceptuados de gravamen.

b) Los rendimientos de los valores emitidos por el Banco de España que constituyan instrumento regulador de intervención en el mercado monetario y los rendimientos de las Letras del Tesoro.

No obstante, las entidades de crédito y demás instituciones financieras que formalicen con sus clientes contratos de cuentas basadas en operaciones sobre Letras del Tesoro estarán obligadas a retener respecto de los rendimientos obtenidos por los titulares de las citadas cuentas.

- c) Las primas de conversión de obligaciones en acciones.

d) Egoitza Espainian duten finantza-establezimenduek eta kreditu-etxeen atzerriko establezimendu iraunkorrek ordaindutako atzerriko kontuen etekinak.

e) Entitateak banatzen dituen dibidenduak eta mozkin partaidetzak, baldin eta horiek sortu diren zergaldietan entitate banatzaileak ondare-sozietateen araubidean ordaindu baditu zergak.

f) Etekin esplizituko finantza-aktiboen eskualdaketa edo itzulketatik datozen etekinak, honako betekizun hauek betetzen badituzte:

1. Kontuko oharpenen bitartez adierazita egotea.
2. Espainiako bigarren mailako balore-merkatu ofizial batean negoziatzea.

Finantza-aktibo horien eskualdaketa, amortizazioan edo itzulketan esku hartzen duten finantza-erakundeek balorearen titularrari egotzi ahal zaion etekina kalkulatu beharko dute, eta horren berri jakinarazi beharko diete bai titularrari bai Zerga Administrazioari. Administrazio horri, orobat, lehen aipatutako eragiketetan esku hartzen duten pertsonen dagozkien datuak eman beharko dizkiote.

Ogasun eta Finantzen foru diputatuak idatz-zati honetan araupetutako atxikpenak egiteko betebeharraren salbuespena benetan egiteko prozedura ezarri ahalko du.

f) idatz-zati honetan aipatutakoa gorabehera, kreditu-etxeek eta gainerako finantza-erakundeek beren bezeroekin aurreko baloreen gaineko eragiketetan oinarritutako kontuen kontratuak egiten badituzte, kreditu-etxe eta gainerako finantza-erakundeok atxikipena egin beharko dute kontu horien titularrek lortutako etekinak direla eta.

Era berean, kupoa mugaeguneratu aurre-aurreko 30 egunetan egindako finantza-aktiboen eskualdaketa kupoi korrituaren balioidea den prezioaren zatia ere atxikipenaren menpe geratuko da, honako betekizun hauek betez gero:

- Eskuratzaila egoitza Espainiako lurraldean ez duen pertsona edo entitatea izatea edo Sozietateen gaineko Zergaren subjektu pasiboa izatea.
- Eskualdatutako baloreen ondoriozko etekin esplizituak eskuratzailari begira atxiki beharretik salbuetsita egotea.

g) Euskal Autonomia Erkidegoan joko arautzeko azaroaren 8ko 4/1991 Legean eta zorizko, eskaintzako eta apustuzko jokoen zehapen-, administrazio- eta zerga-alderdiak araupetu zituen otsailaren 25eko 16/1977 Errege Lege-Dekretuan ezarritakoaren babesean antolatutako jokoen ondorioz ematen diren sariak eta 300 euroko edo kopuru horretatik beherako atxikipen-oinarria dutenak.

h) Hiri higiezin errentamendutik edo azpierrementamendutik datozen etekinak, honelakorik gertatuz gero:

- Etxebizitza enpresek beren enplegatuentzat alokatzen duenean.
- Errentariak errentatzaileari ordaindutako errentak urteko 900 euro baino gehiago ez direnean.
- Errentatzailearen jardura apirilaren 30eko 1/1991 Foru Dekretu Arauemaileak, Ekonomi Jardueren gaineko Zergako Tarifak onartzen dituenak, jasotako tarifen lehen atalaren 861 taldeko epigrafeetako batean sailkatuta dagoenean, edota, bestela, hiri ondasun higiezinak errentan edo azpierrementan emateko ahalbidetzen duen beste edozein epigraferen arabera tributatu beharra izanik, errentan edo azpierrementan ematen diren ondasun higiezinak katastroko balioari 861 taldeko epigrafeetan ezarritako kuota kalkulatzeko arauak aplikatuz zero kuota ateratzen ez denean.

Ondorio horietarako, errentatzaileak betekizun hori betetzen duela frogatu beharko dio errentariari, Ogasun eta Finantzen foru diputatuak ezartzen duen bezala bete ere.

i) Akzio edo partaidetzen jaulkipen prima banatzearen ondoriozko etekinak eta kapitala ekarpenak itzuliz murriztearen ondoriozkoak, etekin horiek banatu ez diren mozkinen ondoriozkoak direnean izan ezik, Zergari buruzko Foru Arauko 43. artikuluko 2. paragrafoko a) idatz-zatian xedatzen denaren arabera.

d) Los rendimientos de cuentas en el exterior satisfechos o abonados por establecimientos permanentes en el extranjero de entidades de crédito y establecimientos financieros residentes en territorio español.

e) Los dividendos o participaciones en beneficios que procedan de períodos impositivos durante los cuales la entidad que los distribuye tributó en el régimen de sociedades patrimoniales.

f) Los rendimientos derivados de la transmisión o reembolso de activos financieros con rendimiento explícito siempre que cumplan los requisitos siguientes:

- 1.º Que estén representados mediante anotaciones en cuenta.
- 2.º Que se negocien en un mercado secundario oficial de valores español.

Las entidades financieras que intervengan en la transmisión, amortización o reembolso de tales activos financieros, estarán obligadas a calcular el rendimiento imputable al titular del valor e informar del mismo tanto al titular como a la Administración tributaria, a la que, asimismo, proporcionarán los datos correspondientes a las personas que intervengan en las operaciones antes enumeradas.

El diputado foral de Hacienda y Finanzas podrá establecer el procedimiento para hacer efectiva la exclusión de retención regulada en esta letra.

No obstante lo señalado en esta letra f), las entidades de crédito y demás instituciones financieras que formalicen con sus clientes contratos de cuentas basadas en operaciones sobre los valores anteriores estarán obligadas a retener respecto de los rendimientos obtenidos por los titulares de las citadas cuentas.

Igualmente, quedará sujeta a retención la parte del precio que equivalga al cupón corrido en las transmisiones de activos financieros efectuadas dentro de los 30 días inmediatamente anteriores al vencimiento del cupón, cuando se cumplan los siguientes requisitos:

- Que el adquirente sea una persona o entidad no residente en territorio español o sea sujeto pasivo del Impuesto sobre Sociedades.
- Que los rendimientos explícitos derivados de los valores transmitidos estén exceptuados de la obligación de retener en relación con el adquirente.

g) Los premios que se entreguen como consecuencia de juegos organizados al amparo de lo previsto en la Ley 4/1991, de 8 de noviembre, reguladora del juego en la Comunidad Autónoma del País Vasco o en el Real Decreto-Ley 16/1977, de 25 de febrero, por el que se regulan los aspectos penales, administrativos y fiscales de los juegos de suerte, envite o azar y apuestas, así como aquéllos cuya base de retención no sea superior a 300 euros.

h) Los rendimientos procedentes del arrendamiento o subarrendamiento de inmuebles urbanos en los siguientes supuestos:

- Cuando se trate de arrendamiento de vivienda por empresas para sus empleados.
- Cuando las rentas satisfechas por el arrendatario a un mismo arrendador no superen los 900 euros anuales.
- Cuando la actividad del arrendador esté clasificada en alguno de los epígrafes del grupo 861 de la Sección Primera de las Tarifas del Impuesto sobre Actividades Económicas, aprobadas por el Decreto Foral Normativo 1/1991, de 30 de abril, o bien, en algún otro epígrafe que faculte para la actividad de arrendamiento o subarrendamiento de bienes inmuebles urbanos, y aplicando al valor catastral de los inmuebles destinados al arrendamiento o subarrendamiento las reglas para determinar la cuota establecida en los epígrafes del citado grupo 861, no hubiese resultado cuota cero.

A estos efectos, el arrendador deberá acreditar frente al arrendatario el cumplimiento del citado requisito, en los términos que establezca el diputado foral de Hacienda y Finanzas.

i) Los rendimientos procedentes de la devolución de la prima de emisión de acciones o participaciones y de la reducción de capital con devolución de aportaciones, salvo que procedan de beneficios no distribuidos, de acuerdo con lo previsto en el segundo párrafo del artículo 43.2.a) de la Norma Foral del Impuesto.

j) Enpresek borondatezko gizarte-aurreikuspeneko erakundeetan, pentsio planetan, enpresako gizarte-aurreikuspeneko planetan edo gizarte-aurreikuspeneko mutualitateetan egindako ekarpenak, araudi honetan ezarritakoaren arabera.

k) Inbertsio kolektiboko erakundeen partaidetza edo akzioak itzuli edo eskualdatuz lortutako ondare-irabaziak, baldin eta Zergari buruzko Foru Arauko 50. artikuluan ezarritakoaren arabera konputatu behar ez badira; eta Inbertsio kolektiboko erakundeei buruzko azaroaren 4ko 35/2003 Legearen Araudiko 49. artikuluan araupetutako fondoen partaidetzak itzuliz edo eskualdatuz lortutako ondare-irabaziak (araudi hori azaroaren 4ko 1309/2005 Errege Dekretuak onetsi zuen).

104. artikulua.—*Atxikipenak edo konturako sarrerak egin behar dituztenak*

1. Oro har, honako hauek egin behar dituzte atxikipenak edo konturako sarrerak, betebeharrak horri loturiko errentarik ordaintzen badute:

a) Pertsona juridikoen eta gainerako entitateek, are jabeen erkidegoak eta errentak esleitzeko araubidean dauden entitateek ere.

b) Pertsona Fisikoen Errentaren gaineko Zergaren zergadunek, ekonomi jarduerak egiten dituztenean eta jarduera horietan aritzeagatik errentak ordaintzen dituztenean.

c) Egoitza Espainiako lurraldetik kanpo eduki eta lurralde horretan establezimendu iraunkorraren bidez diharduten pertsona fisiko eta juridikoak eta gainerako entitateek.

d) Espainiako lurraldean ez egoitzarik ez establezimendu iraunkorrik eduki gabe lurralde horretan diharduten pertsona fisiko edo juridikoen eta gainerako entitateek, ordaintzen dituzten lanaren etekinei dagokienez eta atxikipena edo konturako sarrera dakarten gainerako etekinei dagokienez, baldin eta etekin horiek guztiak kengarriak badira Ez-egoiliarren Errentaren gaineko Zergari buruzko apirilaren 15eko 5/1999 Foru Arauko 23. artikuluko 2. paragrafoan aipatzen diren errentak lortzeko.

Pertsona edo entitate bat ez da ordaintzailatzat joko, ordainketa egiteko bitartekaritza hutsa baino egiten ez duenean.

Hirugarren baten kontura edo aginduz kopuru bat abonatzea ordainketa-bitartekaritza hustzat hartuko da.

Jarraian zehaztuko diren eragiketarik ez dira ordainketa-bitartekaritza hustzat hartuko. Horrenbestez, lehen aipatu diren pertsona eta entitateek atxikipena eta sarrera egin beharko dituzte, honako balizko hauetan:

- Baldin eta Espainiako lurraldeko egoiliarren jabetzakoak diren atzerriko baloreen gordailuzainak badira edo balore horietatik datozen errenten kobrantzaren kudeaketa beren ardurapean badute eta errenta horiek aurrez Espainian atxikipenik jasan ez badute.
- Gizarte Segurantzaren kontura langileei prestazioak ordaintzen badizkiete.
- Pertsona edo entitate horiek hirugarren batek eskupeko gisa zerbitzuaren ziozko ordainsari edo antzekoengatik emandako kopuruak ordaintzen badizkiete beren langileei.
- Nekazarien kooperatiben kasuan, beren bazkideen ustiapenetatik datozen produktuak banatu edo merkaturatzen badituzte.

2. Zehatzago:

a) Entitate egoiliarrek edo establezimendu iraunkorrek euren zerbitzuan ari diren zergaduneri atxikipenak egin behar dizkiete, baldin eta zergadunekin Sozietateen gaineko Zergari buruzko Foru Arauko 16. artikuluan adierazitako lotura duen beste entitateen batek, egoiliarra izan nahiz ez, zergadun horiei lanaren etekinak ordaintzen badizkie, edo Euskal Autonomia Erkidegoan kokatutako establezimendu iraunkorraren titularra den atzerriko entitateak establezimendu iraunkorreko langileei lanaren etekinak ordaintzen badizkie.

j) Las contribuciones o aportaciones empresariales a Entidades de Previsión Social Voluntaria, planes de pensiones, planes de previsión social empresarial o Mutualidades de Previsión Social, en los términos previstos en el presente Reglamento.

k) Las ganancias patrimoniales derivadas del reembolso o transmisión de participaciones o acciones en instituciones de inversión colectiva cuando de conformidad con lo establecido en el artículo 50 de la Norma Foral del Impuesto no proceda su cómputo, así como las derivadas del reembolso o transmisión de participaciones en los fondos regulados por el artículo 49 del Reglamento de la Ley 35/2003, de 4 de noviembre, de instituciones de inversión colectiva, aprobado por el Real Decreto 1.309/2005, de 4 de noviembre.

Artículo 104.—*Obligados a retener o ingresar a cuenta*

1. Con carácter general, estarán obligados a retener o ingresar a cuenta, en cuanto satisfagan rentas sometidas a esta obligación:

a) Las personas jurídicas y demás entidades, incluidas las comunidades de propietarios y las entidades en régimen de atribución de rentas.

b) Los contribuyentes por el Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas que ejerzan actividades económicas, cuando satisfagan rentas en el ejercicio de sus actividades.

c) Las personas físicas, jurídicas y demás entidades no residentes en territorio español, que operen en él mediante establecimiento permanente.

d) Las personas físicas, jurídicas y demás entidades no residentes en territorio español, que operen en él sin mediación de establecimiento permanente, en cuanto a los rendimientos de trabajo que satisfagan, así como respecto de otros rendimientos sometidos a retención o ingreso a cuenta que constituyan gasto deducible para la obtención de las rentas a que se refiere el artículo 23.2 de la Norma Foral 5/1999, de 15 de abril, del Impuesto sobre la Renta de no Residentes.

No se considerará que una persona o entidad satisface rentas cuando se limite a efectuar una simple mediación de pago.

Se entenderá por simple mediación de pago el abono de una cantidad por cuenta y orden de un tercero.

No tienen la consideración de operaciones de simple mediación de pago las que se especifican a continuación. En consecuencia, las personas y entidades antes señaladas estarán obligadas a retener e ingresar en los siguientes supuestos:

- Cuando sean depositarias de valores extranjeros propiedad de residentes en territorio español o tengan a su cargo la gestión de cobro de las rentas derivadas de dichos valores, siempre que tales rentas no hayan soportado retención previa en España.
- Cuando satisfagan a su personal prestaciones por cuenta de la Seguridad Social.
- Cuando satisfagan a su personal cantidades desembolsadas por terceros en concepto de propina, retribución por el servicio u otros similares.
- Tratándose de Cooperativas Agrarias, cuando distribuyan o comercialicen los productos procedentes de las explotaciones de sus socios.

2. En particular:

a) Están obligados a retener las entidades residentes o los establecimientos permanentes en los que presten servicios los contribuyentes cuando se satisfagan a éstos rendimientos del trabajo por otra entidad, residente o no residente, vinculada con aquéllas en los términos previstos en el artículo 16 de la Norma Foral del Impuesto sobre Sociedades, o por el titular en el extranjero del establecimiento permanente radicado en el País Vasco.

b) Finantza-aktiboen gaineko eragiketetan, honako hauek egin behar dute atxikipena:

1. Finantza-aktiboen amortizazioan edo itzulketan lortutako etekinetan, pertsona edo entitate jaulkitzaileak. Hala ere, finantza-erakunde bati eragiketa horiek egiteko aginduz gero, atxikipena egin behar duena eragiketaz arduratzen den finantza-erakunde izango da.

Jaulki ostean finantza-aktibo bihurtutako igorpen-tresnen kasuan, tresnok mugaeguneratutakoan, atxikipena egin behar duena fede-emaile publikoa edo tresna hori kobratzeko aurkeztean esku hartzen duen finantza-erakunde izango da.

2. Finantza-aktiboen eskualdaketa lortutako etekinetan (aurreko zenbakian aipatu diren igorpen-tresnak barnean sartuta), eskualdaketa hori finantza-erakunde baten edo batzuen bitartez bideratzen bada, eskualdatzailearen kontura jarduten duen bankuak, kutzak edo finantza-erakundeak egin behar du atxikipena.

Zenbaki honetan xedatutakoaren ondorioetarako, finantza-aktiboak saltzeko agindua eskualdatzailearengandik jasotzen duen bankuak, kutzak edo finantza-erakundeak eskualdatzailearen kontura jarduten duela ulertuko da.

3. Aurreko zenbakietan bilduta ez dauden kasuetan, eragiketean derrigorrez esku hartu behar duen fede-emaile publikoak egin behar du atxikipena.

c) Estatuaren Zorraren baloreen eskualdaketa, eskualdaketa esku hartzen duen Zor Publiko Anotatuaren Merkaturakudearen duen entitateak egin behar du atxikipena.

d) Inbertsio kolektiboko erakundeen kapitala edo ondarea ordezkatzeko akzioak edo partaidetzak eskualdatzen edo itzultzen direnean, honako pertsona edo entitate hauek egin behar dute atxikipena edo konturako sarrera:

1. Inbertsio-fondoetako partaidetzak itzuliz gero, sozietate kudeatzaileak.
2. Kapital aldakorreko inbertsio-sozietate batek, burtsan edo baloreak negoziatzeko bestelako merkatu edo sistema batean akziorik ez duen batek, zergadunak zuzenean edo merkaturatzaile baten bidez berari eskuratutako akzioak berrerosten baditu, sozietateak berak egin behar du atxikipena edo konturako sarrera. Salbuespena: sozietate kudeatzaile batek esku hartu badu, orduan, sozietate kudeatzaile horrek egin behar du.
3. Egoitza atzerrian duten inbertsio kolektiboko erakundeak direnean, entitate merkaturatzaileak edo haien akzio nahiz partaidetzak merkaturatzerako ahalmena duten bitartekariak eta, haien ordez, itzulketa egiten dutenean, balizko harpidedunen artean baloreak jarri edo banatzea arduratutako entitateak edo entitateak.
4. Zerbitzuak aske emateko araubidean ari diren entitate kudeatzaileen kasuan, 2004ko Zergen Arloko Neurriei buruzko apirilaren 23ko 2/2004 Foru Arauko bosgarren xedapen gehigarrian ezarritakoaren arabera izendatutako ordezkariak.
5. Aurreko zenbakietan ezarritakoarekin bat etorritik atxikipenik egin behar ez den kasuetan, eskualdaketa burutu edo itzulketa lortzen duen bazkideak edo partaideak egin behar du konturako ordainketa. Konturako ordainketa hori araudi honetako 116, 117 eta 118. artikuluetako arauen arabera egingo da.

e) Zerbitzuak aske emateko araubidean ari diren aseguru-entitateek Espainian egindako eragiketen kasuan, 2004ko Zergen Arloko Neurriei buruzko apirilaren 23ko 2/2004 Foru Arauko laugarren xedapen gehigarrian ezarritakoaren arabera izendatutako ordezkariak egin behar du atxikipena edo konturako ordainketa.

f) Egoitza Europar Batasuneko beste estatu batean duen pentsio fondo batek Espainiako legeriaren menpe dauden enpleguko pentsio planak merkaturatzen baditu, enpleguko pentsio fondoan jardueri eta ikuskapenari buruzko Europako Parlamentuaren eta

b) En las operaciones sobre activos financieros estarán obligados a retener:

- 1.º En los rendimientos obtenidos en la amortización o reembolso de los activos financieros, la persona o entidad emisora. No obstante, en caso de que se encomiende a una entidad financiera la materialización de esas operaciones, el obligado a retener será la entidad financiera encargada de la operación.

Cuando se trate de instrumentos de giro convertidos después de su emisión en activos financieros, a su vencimiento estará obligado a retener el fedatario público o institución financiera que intervenga en su presentación al cobro.

- 2.º En los rendimientos obtenidos en la transmisión de activos financieros incluidos los instrumentos de giro a los que se refiere el número anterior, cuando se canalice a través de una o varias instituciones financieras, el banco, caja o entidad financiera que actúe por cuenta del transmitente.

A los efectos de lo dispuesto en este número, se entenderá que actúa por cuenta del transmitente el banco, caja o entidad financiera que reciba de aquél la orden de venta de los activos financieros.

- 3.º En los casos no recogidos en los apartados anteriores, el fedatario público que obligatoriamente debe intervenir en la operación.

c) En las transmisiones de valores de la Deuda del Estado deberá practicar la retención la entidad gestora del Mercado de Deuda Pública en Anotaciones que intervenga en la transmisión.

d) En las transmisiones o reembolsos de acciones o participaciones representativas del capital o patrimonio de las instituciones de inversión colectiva, deberán practicar retención o ingreso a cuenta las siguientes personas o entidades:

- 1.º En el caso de reembolso de las participaciones de fondos de inversión, las sociedades gestoras.
- 2.º En el caso de recompra de acciones por una sociedad de inversión de capital variable cuyas acciones no coticen en bolsa ni en otro mercado o sistema organizado de negociación de valores, adquiridas por el contribuyente directamente o a través de comercializador a la sociedad, la propia sociedad, salvo que intervenga una sociedad gestora; en este caso, será ésta.
- 3.º En el caso de instituciones de inversión colectiva domiciliadas en el extranjero, las entidades comercializadoras o los intermediarios facultados para la comercialización de las acciones o participaciones de aquéllas y, subsidiariamente, la entidad o entidades encargadas de la colocación o distribución de los valores entre los potenciales suscriptores, cuando efectúen el reembolso.
- 4.º En el caso de gestoras que operen en régimen de libre prestación de servicios, el representante designado de acuerdo con lo dispuesto en la disposición adicional quinta de la Norma Foral 2/2004, de 6 de abril, por la que se aprueban determinadas medidas tributarias.
- 5.º En los supuestos en los que no proceda la práctica de retención conforme a los números anteriores, estará obligado a efectuar un pago a cuenta el socio o partícipe que efectúe la transmisión u obtenga el reembolso. El mencionado pago a cuenta se efectuará de acuerdo con las normas contenidas en los artículos 116, 117 y 118 de este Reglamento.

e) En las operaciones realizadas en España por entidades aseguradoras que operen en régimen de libre prestación de servicios, estará obligado a practicar retención o ingreso a cuenta el representante designado de acuerdo con lo dispuesto en la disposición adicional cuarta de la Norma Foral 2/2004, de 6 de abril, por la que se aprueban determinadas medidas tributarias.

f) En las operaciones realizadas por fondos de pensiones domiciliados en otro Estado de la Unión Europea que desarrollen planes de pensiones de empleo sujetos a la legislación española, conforme a lo previsto en la Directiva 2003/41/CE del Parlamento

Kontseiluaren 2003ko ekainaren 3ko 2003/41/EE Zuzentarauan ezarritakoaren arabera, pentsio fondo horrek Zergari buruzko Foru Arauko 108. artikuluko 1. paragrafoarekin bat izendatu duen ordezkariak egin beharko du atxikipena edo konturako ordainketa.

3. Atxikipena egiteko betebeharrak duten subjektuek atxikipen horri dagokion sarrera Bizkaiko Foru Aldundian egiteko betebeharrak berenganatuko dute, eta nahiz eta atxikipena egin ez, sarrera, aldis, beti egin behar dute.

Etekin Bizkaiko Foru Aldundiak ordaintzen badu, atxikipena eta hari dagokion sarrera zuzenean egingo dira.

105. artikulua.—Atxikipenaren edo konturako sarreraren zenbatekoa

1. Atxikipenaren zenbatekoa izango da atxikipen-oinarriari dagokion atxikipen-tasa aplikatzean lortzen den emaitza; izan ere, tasa hori hurrengo II. kapituluaren ezarritakoaren arabera izango da. Atxikipen-oinarria ordaindutako guztirako zenbatekoa izango da. Hala ere, kontuan hartuko da bai araudi honetako 108. artikuluan lanaren etekin ezarritakoaren arabera, bai 113. artikuluan kapital higigarriaren etekin ezarritakoaren arabera, bai eta 116. artikuluan inbertsio kolektiboko erakundeen akzioen eta partaidetzen eskualdaketetatik edo itzulketetatik datozen ondare-irabaziez xedatutakoa ere.

2. Gauzak ordainsariengatik egin behar den konturako sarreraren zenbatekoa izango da ordainsarion balioari —araudi honetan dauden arauen arabera zehaztutakoari— III. kapituluaren ezarritakoaren arabera dagokion portzentajea aplikatuz ateratzen den zenbatekoa.

106. artikulua.—Atxikitze edo konturako sarrera egiteko betebeharrak sortzea

1. Oro har, atxikitze edo konturako sarrera egiteko betebeharrak errentak ordaintzen diren unean sortzen da.

2. Kapital higigarriaren etekin eta inbertsio kolektiboko erakundeen akzioen eta partaidetzen eskualdaketan edo itzulketan sortutako ondare-irabazien kasuan, araudi honetako 114. eta 118. artikuluetan ezarritakoa hartuko da aintzat, hurrenez hurren.

107. artikulua.—Atxikipenak eta konturako sarrerak denboraren arabera egozte

Atxikipenak edo konturako sarrerak atxikipenaren eta konturako sarreraren menpeko errentak egozten diren epealdiari egotziko dizkiote zergadunek, atxikipenak edo konturako sarrerak noiz egin diren alde aintzat hartu gabe.

II. KAPITULUA

ATXIKIPENEN KALKULUA

LEHENENGO ATALA

LANAREN ETEKINAK

108. artikulua.—Lanaren etekin gaineko atxikipenaren zenbatekoa

1. Lanaren etekin gainean egin beharreko atxikipena kalkulatzeko, lanaren etekinaren zenbateko osoari honako portzentaje hauetatik dagokion aplikatu behar zaio:

a) Oro har, zergadunaren etekinak eta inguruabar pertsonalak kontuan harturik hurrengo artikuluko taularen eta jarraibideen arabera aplikatu behar den portzentajea.

b) Administrazio kontseiluetako, horien ordezkari batzordeetako eta beste ordezkari organoetako administratzaile eta kide izateagatik jasotako ordainsarien gaineko atxikipen-portzentajea %35 izango da.

2. Aurreko paragrafoan xedatutakoaren ondorioetarako, lanaren errenta jakin batzuei Zergari buruzko Foru Arauko 19. edo 20. artikuluan aipatutako portzentajeak aplikatu behar bazaizkie, errenta horien zenbateko osoa kalkulatzeko aipatu portzentaje horiek erabiliko dira.

Europeo y del Consejo, de 3 de junio de 2003, relativa a las actividades y la supervisión de fondos de pensiones de empleo, estará obligado a practicar retención e ingreso a cuenta el representante que hayan designado conforme a lo previsto en el artículo 108.1 de la Norma Foral del Impuesto.

3. Los sujetos obligados a retener asumirán la obligación de efectuar el ingreso en la Diputación Foral de Bizkaia, sin que el incumplimiento de aquella obligación pueda excusarles de ésta.

La retención e ingreso correspondiente, cuando la entidad pagadora del rendimiento sea la Diputación Foral de Bizkaia, se efectuará de forma directa.

Artículo 105.—Importe de la retención o ingreso a cuenta

1. El importe de la retención será el resultado de aplicar a la base de retención el tipo de retención que corresponda de acuerdo con lo previsto en el Capítulo II siguiente. La base de retención será la cuantía total que se satisfaga o abone, sin perjuicio de lo dispuesto en el artículo 108 para los rendimientos del trabajo, en el artículo 113 para los rendimientos de capital mobiliario y en el artículo 116 para las ganancias patrimoniales derivadas de las transmisiones o reembolsos de acciones o participaciones de instituciones de inversión colectiva, de este Reglamento.

2. El importe del ingreso a cuenta que corresponda realizar por las retribuciones en especie será el resultado de aplicar al valor de las mismas, determinado según las normas contenidas en este Reglamento, el porcentaje que corresponda de acuerdo con lo previsto en el Capítulo III siguiente.

Artículo 106.—Nacimiento de la obligación de retener o ingresar a cuenta

1. Con carácter general, la obligación de retener o ingresar a cuenta nacerá en el momento en que se satisfagan o abonen las rentas correspondientes.

2. En los supuestos de rendimientos del capital mobiliario y ganancias patrimoniales derivadas de la transmisión o reembolso de acciones y participaciones de instituciones de inversión colectiva, se atenderá a lo previsto, respectivamente, en los artículos 114 y 118 de este Reglamento.

Artículo 107.—Imputación temporal de las retenciones o ingresos a cuenta

Las retenciones o ingresos a cuenta se imputarán por los contribuyentes al período en que se imputen las rentas sometidas a retención o ingreso a cuenta, con independencia del momento en que se hayan practicado.

CAPÍTULO II

CÁLCULO DE LAS RETENCIONES

SECCIÓN PRIMERA

RENDIMIENTOS DEL TRABAJO

Artículo 108.—Importe de las retenciones sobre rendimientos del trabajo

1. La retención a practicar sobre los rendimientos del trabajo será el resultado de aplicar a la cuantía íntegra de las rentas del trabajo que se satisfagan o abonen el porcentaje que corresponda de los siguientes:

a) Con carácter general el que, en función de la cuantía de los rendimientos y de las circunstancias personales del contribuyente, resulte de acuerdo con la tabla e instrucciones contenidas en el artículo siguiente.

b) Cuando se trate de retribuciones que se perciban por la condición de administradores y miembros de los Consejos de Administración, de las Juntas que hagan sus veces y demás miembros de otros órganos representativos, el porcentaje de retención será del 35 por 100.

2. A efectos de lo dispuesto en el apartado anterior, si a determinadas rentas del trabajo les resultasen de aplicación los porcentajes a los que se refieren los artículos 19 o 20 de la Norma Foral del Impuesto, la cuantía íntegra de dichas rentas se obtendrá por la aplicación de los citados porcentajes.

3. Hartzaille berberari diruzko eta gauzako lanaren errentak ordaintzen zaizkionean, ordaindutako kontraprestazio edo erabilgarritasun guztien gainean egingo da atxikipena.

4. Atxikipen-portzentajea kalkulatzeko, aurrez ikus daitezkeen diruzko eta gauzako ordainsariak, finkoak zein aldakorak, hartuko dira kontuan.

Hala eta guztiz ere, atxikipen-portzentajea kalkulatzeko kontuan hartuko den oinarrian ez dira sartuko borondatezko gizarte-aurreikuspeneko erakundeen bazkide babesleek ordaindutako kontribuzioak, ez eta enpresek pentsio planetan, enpresako gizarte-aurreikuspeneko planetan edo gizarte-aurreikuspeneko mutualitateetan egindako ekarpenak ere, baldin eta kontribuzio eta ekarpen horiek zerga-oinarri orokorra murrizten badute ordaindutako ordainsariei Zergari buruzko Foru Arauko 73. artikuluko 1. paragrafoan ezarritakoa aplikatuz gehienez ateratzen den mugaraino.

Era berean, atxikipen-oinarritik kanpo geratuko dira Gizarte Segurantzaren aldeko kotizazio gisa, langile autonomoen araubide berezian eta araudia betez, kooperatibek bazkide langileen edo lanaren estaldura sozial eta asistentzialerako ordaindu dituzten kopuruak.

Aurreko paragrafoetako portzentajeak ordaintzen diren kontraprestazio eta erabilgarritasun guztiei aplikatuko zaizkie, eta hori eginez lortzen den emaitza ordaindutako diruzko etekinei kenduko zaie.

109. artikulua.—Atxikipen-portzentajeen taula eta aplikatzeko erregelak

1. Atxikipen-portzentajeen taula orokorra

Urteko etekinaren zenbatekoa		Ondorengo kopurua						
Euroak		0	1	2	3	4	5	Gehiago
Kop. honetatik	Kop. honetara							
0,01	10.390,00	0	0	0	0	0	0	0
10.390,01	10.810,00	1	0	0	0	0	0	0
10.810,01	11.260,00	2	0	0	0	0	0	0
11.260,01	11.750,00	3	1	0	0	0	0	0
11.750,01	12.280,00	4	2	0	0	0	0	0
12.280,01	12.870,00	5	3	1	0	0	0	0
12.870,01	13.510,00	6	4	2	0	0	0	0
13.510,01	14.220,00	7	5	3	0	0	0	0
14.220,01	15.010,00	8	6	4	1	0	0	0
15.010,01	15.900,00	9	7	5	2	0	0	0
15.900,01	17.260,00	10	9	7	4	0	0	0
17.260,01	18.700,00	11	10	8	5	2	0	0
18.700,01	20.620,00	12	11	9	7	4	0	0
20.620,01	22.590,00	13	12	10	8	5	2	0
22.590,01	24.800,00	14	13	12	10	7	4	0
24.800,01	27.140,00	15	14	13	11	9	5	0
27.140,01	29.940,00	16	15	14	12	10	7	0
29.940,01	33.430,00	17	16	15	14	12	9	1
33.430,01	36.110,00	18	17	16	15	13	11	4
36.110,01	38.530,00	19	18	17	16	15	12	6
38.530,01	41.260,00	20	19	19	17	16	14	8
41.260,01	44.420,00	21	20	20	19	17	15	10
44.420,01	48.090,00	22	21	21	20	18	17	11
48.090,01	51.000,00	23	22	22	21	20	18	13
51.000,01	54.420,00	24	24	23	22	21	19	15
54.420,01	58.280,00	25	25	24	23	22	21	16
58.280,01	62.750,00	26	26	25	24	23	22	18
62.750,01	67.440,00	27	27	26	25	24	23	19
67.440,01	71.630,00	28	28	27	26	26	24	21
71.630,01	76.400,00	29	29	28	28	27	26	22
76.400,01	81.820,00	30	30	29	29	28	27	24
81.820,01	88.080,00	31	31	30	30	29	28	25
88.080,01	95.380,00	32	32	31	31	30	29	27
95.380,01	103.990,00	33	33	32	32	31	31	28
103.990,01	114.280,00	34	34	33	33	32	32	30
114.280,01	126.830,00	35	35	35	34	34	33	31
126.830,01	142.330,00	36	36	36	35	35	34	32
142.330,01	161.310,00	37	37	37	36	36	35	34
161.310,01	186.130,00	38	38	38	37	37	37	35
186.130,01	219.970,00	39	39	39	38	38	38	37
219.970,01	hortik gora	40	40	40	39	39	39	37

3. Cuando se satisfagan o abonen rentas del trabajo dinerarias y en especie a un mismo receptor, se practicará retención sobre la totalidad de las contraprestaciones o utilidades satisfechas.

4. El porcentaje de retención se calculará teniendo en cuenta las retribuciones dinerarias y en especie tanto fijas como variables que sean previsibles.

No obstante, no formarán parte de la base a tener en cuenta para calcular el porcentaje de retención las contribuciones satisfechas por los socios protectores de las entidades de previsión social voluntaria ni las contribuciones empresariales a los planes de pensiones, a los planes de previsión social empresarial y a las mutualidades de previsión social que reduzcan la base imponible general hasta el límite máximo resultante de aplicar lo dispuesto en el artículo 73.1 de la Norma Foral del Impuesto a las retribuciones satisfechas.

Asimismo, no formarán parte de la base de retención las cantidades que en concepto de cotizaciones a la Seguridad Social en el régimen especial de trabajadores autónomos, en cumplimiento de disposiciones normativas, sean satisfechas por las cooperativas para la cobertura social y asistencial de los socios trabajadores o de trabajo.

El importe resultante de aplicar el porcentaje referido en los párrafos anteriores a la totalidad de las contraprestaciones y utilidades satisfechas se reducirá de los rendimientos dinerarios abonados.

Artículo 109.—Tabla de porcentajes de retención y reglas para su aplicación

1. Tabla general de porcentajes de retención

Importe rendimiento anual		Número de descendientes						
Euros		0	1	2	3	4	5	Más
Desde	Hasta							
0,01	10.390,00	0	0	0	0	0	0	0
10.390,01	10.810,00	1	0	0	0	0	0	0
10.810,01	11.260,00	2	0	0	0	0	0	0
11.260,01	11.750,00	3	1	0	0	0	0	0
11.750,01	12.280,00	4	2	0	0	0	0	0
12.280,01	12.870,00	5	3	1	0	0	0	0
12.870,01	13.510,00	6	4	2	0	0	0	0
13.510,01	14.220,00	7	5	3	0	0	0	0
14.220,01	15.010,00	8	6	4	1	0	0	0
15.010,01	15.900,00	9	7	5	2	0	0	0
15.900,01	17.260,00	10	9	7	4	0	0	0
17.260,01	18.700,00	11	10	8	5	2	0	0
18.700,01	20.620,00	12	11	9	7	4	0	0
20.620,01	22.590,00	13	12	10	8	5	2	0
22.590,01	24.800,00	14	13	12	10	7	4	0
24.800,01	27.140,00	15	14	13	11	9	5	0
27.140,01	29.940,00	16	15	14	12	10	7	0
29.940,01	33.430,00	17	16	15	14	12	9	1
33.430,01	36.110,00	18	17	16	15	13	11	4
36.110,01	38.530,00	19	18	17	16	15	12	6
38.530,01	41.260,00	20	19	19	17	16	14	8
41.260,01	44.420,00	21	20	20	19	17	15	10
44.420,01	48.090,00	22	21	21	20	18	17	11
48.090,01	51.000,00	23	22	22	21	20	18	13
51.000,01	54.420,00	24	24	23	22	21	19	15
54.420,01	58.280,00	25	25	24	23	22	21	16
58.280,01	62.750,00	26	26	25	24	23	22	18
62.750,01	67.440,00	27	27	26	25	24	23	19
67.440,01	71.630,00	28	28	27	26	26	24	21
71.630,01	76.400,00	29	29	28	28	27	26	22
76.400,01	81.820,00	30	30	29	29	28	27	24
81.820,01	88.080,00	31	31	30	30	29	28	25
88.080,01	95.380,00	32	32	31	31	30	29	27
95.380,01	103.990,00	33	33	32	32	31	31	28
103.990,01	114.280,00	34	34	33	33	32	32	30
114.280,01	126.830,00	35	35	35	34	34	33	31
126.830,01	142.330,00	36	36	36	35	35	34	32
142.330,01	161.310,00	37	37	37	36	36	35	34
161.310,01	186.130,00	38	38	38	37	37	37	35
186.130,01	219.970,00	39	39	39	38	38	38	37
219.970,01	en adelante	40	40	40	39	39	39	37

2. Taula aplikatzeko erregela orokorrak.
1. Taula aplikatzeko kontuan hartu behar diren ondorengoak Pertsona Fisikoen Errentaren gaineko Zergari buruzko Foru Arauko 81. artikuluan aipatutako kenkaria egiteko eskubidea sortzen dutenak baino ez dira. Horri dagokionez, familiaren egoera izango da egutegiko urteko lehenengo egunean dagoena, edo harremanaren hasierako eguneko, baldin eta harremana urteko lehenengo egunaren ondoren hasi bada.
- Ez dira kontuan hartuko atxikipena egin behar den zergaldian 30 urte baino gehiago beteko dituzten ondorengoak, salbu eta ondorengook Zergari buruzko Foru Arauko 84. artikuluan aipatutako kenkaria egiteko eskubidea sortzen dutenean.
2. Taula aplikatzen denean kontuan hartu behar den ordainsari kopurua hartukizun osoaren arabera zehaztuko da, zergadunak, kontratuko arau edo hizpaketa aplikagarriak eta aurreikus daitezkeen gainerako inguruabarrak direla bide, egutegiko urtean hartuko bide dituen diruzko eta gauzako ordainsariak kontuan harturik.
- Urteko hartukizun osoan, hartu bide diren ordainsari finkoez gain aldakorrak ere sartuko dira.
- Aurreko ordainsarien artean Zergari buruzko Foru Arauko 19. edo 20. artikuluetan xedatutakoa aplikagarri duenik baldin badago, atxikipen-portzentajea kalkulatzeko, aipatu artikuluetan jasotzen diren integrazio-portzentajeetatik dago-kiona aplikatuko da, eta ateratzen dena etekin gisa konputatuko da.
3. Urtebete baino gutxiagoko kontratu edo harreman baten hasieran ezarritako iraunaldia amaitutakoan langileak enplegatzaile berari zerbitzuak egiten jarraitzen bada, edo egutegiko urtea amaitu aurretik berriro hasten bazaio zerbitzuak egiten, beste atxikipen-portzentaje bat kalkulatu beharko da, eta horretarako, kontuan hartuko dira bai lehenago hartu dituen ordainsariak eta bai aurrerantzean hartuko bide dituenak ere, betiere egutegiko urte berean.
- Urtean zehar aldatu egiten bada ordainsarien zenbatekoa, beste portzentaje bat kalkulatu da, izan diren aldaketak aintzat hartuz. Portzentaje berri hori aldakuntza horiek gertatzen direnez geroztik bakarrik aplikatuko da.
4. Aurreko erregeletan ezarritakoaren ondorioz lortzen den atxikipen-portzentajeak ezin du %15 baino txikiagoa izan, baldin eta etekinak besteren menpeko lan harreman berezien ondoriozkoak badira, ez eta %2 baino handiagoa ere, baldin eta urtebete baino gutxiagoko kontratu edo harremanak badira.
- Hala ere, aurreko lerroaldean aipatutako %15eko gutxieneko atxikipen-portzentaje hori ez zaie aplikatuko presoek presondegietan lortzen dituzten etekinei, ez eta ezintasunen bat duten pertsonen eragiten dieten lan-harreman berezietatik datozen etekinei ere.
3. Taula aplikatzeko erregela zehatzak.
1. Jasotzen diren etekinak pentsioak edo hartzeko pasiboak badira, ondorengo bat duten zergadunei taulan dagokien zutabearen ageri diren atxikipen-portzentajeak aplikatu behar zaizkie.
- Aplikatu beharreko atxikipen-portzentajea zehaztearren bakar-bakarrik, bidezkoa izango da ekitaldian zehar pentsiodun edo hartzeko pasiboaren titular izatera igaro direnek pentsioen edo hartzeko pasiboaren zioz hartutako kopuruak urteari egokitzea.
- Hala ere, zergadunak atxikipenen taula orokorra aplikatzea aukeratu ahal izango du, bere inguruabar pertsonalen arabera, eta hala egiten badu, hartutako kopuruak ez zaizkio urteari egokitu behar.
2. Reglas generales para la aplicación de la tabla.
- 1.^a El número de descendientes a tener en cuenta para la aplicación de la tabla será el de aquéllos por los que se tenga derecho a la deducción prevista en el artículo 81 de la Norma Foral del Impuesto. A estos efectos, la situación familiar será la existente el día primero del año natural, o el día de inicio de la relación cuando ésta hubiera comenzado con posterioridad a aquella fecha.
- No se computarán los descendientes que vayan a cumplir más de 30 años en el período impositivo en el que sea de aplicación la retención, salvo que dichos descendientes originen el derecho a practicar la deducción contemplada en el artículo 84 de la Norma Foral del Impuesto.
- 2.^a El volumen de retribuciones a tener en cuenta para la aplicación de la tabla se determinará en función de la percepción íntegra, teniendo en cuenta las retribuciones dinerarias y en especie que, de acuerdo con las normas o estipulaciones contractuales aplicables y demás circunstancias previsibles, vaya normalmente a percibir el contribuyente en el año natural.
- La percepción íntegra anual también incluirá tanto las retribuciones fijas como las variables previsibles.
- Si entre las retribuciones anteriores se incluyese alguna a la que resulte de aplicación lo dispuesto en los artículos 19 o 20 de la Norma Foral del Impuesto, para el cálculo del porcentaje de retención se computará como rendimiento el resultante de aplicar el porcentaje de integración que corresponda de los señalados en los citados artículos.
- 3.^a Si al concluir el período inicialmente previsto en un contrato o relación de duración inferior al año el trabajador continuase prestando sus servicios al mismo empleador, o volviese a hacerlo dentro del año natural, se calculará un nuevo porcentaje de retención teniendo en cuenta tanto las retribuciones anteriormente satisfechas como las que normalmente vaya a percibir, siempre dentro del mismo año natural.
- Cuando durante el año se produzcan variaciones en la cuantía de las retribuciones, se calculará un nuevo porcentaje teniendo en cuenta las alteraciones producidas. Este nuevo porcentaje se aplicará, exclusivamente, a partir de la fecha en que se produzcan las referidas variaciones.
- 4.^a El porcentaje de retención resultante de lo dispuesto en los apartados anteriores no podrá ser inferior al 15 por 100 cuando los rendimientos se deriven de relaciones laborales especiales de carácter dependiente, ni al 2 por 100 en el caso de contratos o relaciones de duración inferior al año.
- No obstante, no será de aplicación el mínimo del 15 por 100 de retención a que se refiere el párrafo anterior a los rendimientos obtenidos por los penados en las instituciones penitenciarias ni a los rendimientos derivados de relaciones laborales de carácter especial que afecten a personas con discapacidad.
3. Reglas específicas para la aplicación de la tabla.
- 1.^a Tratándose de pensiones y haberes pasivos, serán de aplicación los porcentajes de retención de la columna de la tabla correspondientes a contribuyentes con un descendiente.
- A los exclusivos efectos de determinar el porcentaje de retención aplicable, procederá la elevación al año de las cantidades que como tales pensionistas o titulares de haberes pasivos perciban quienes adquieran tal condición durante el ejercicio.
- No obstante, el contribuyente podrá optar por la aplicación de la tabla general de retenciones atendiendo a la realidad de sus circunstancias personales, sin que en este caso proceda la elevación al año.

2. Enplegatzailearekin noizbehinkako edo egunean eguneko harremana izatearen ondorioz ordainsariak gizalan edo eguneko lansari gisa hartzen dituzten eskulangileek taula aplikatzeko kontuan hartu behar duten ordainsari kopurua kalkulatzeko, bider 100 egin behar dute gizalan edo eguneko lansariaren zenbatekoa.

3. Arrantza-ontzietako tripulazioen ordainsariak, osorik edo zati batean, harrapatutako arrantzaren balioaren edo bolumenaren parte bat direnean, ordainsarioi dagokien atxikipen-portzentajea Lan eta Gizarte Gaietarako Ministerioaren Aginduko 2. taldean Bizkaiarentzat ezartzen diren oinarri zehatzen arabera ezarriko da. Agindu horrek, urtero, itsas langileek Gizarte Segurantzaren duten Araubide Bereziko kotizazio-oinarriak zehatzen ditu, ontzien erre-gistroko tonaje gordina kontuan hartu gabe.

Aurreko lerroaldean ezartzen dena gorabehera, arrantzako teknikariei eta burutza duten makinista-buruei, 150 tonatik gorako erregistroko tonaje gordina duten arrantza-ontzietan badabilta eta inguraketa-arrantza egiten badute, bikoiztu egingo zaizkie aurreko lerroaldean aipatzen diren oinarri zehatzak.

Nolanahi ere, atxikipen-portzentajea inoiz ere ez da izango %2 baino txikiagoa.

4. Lan etekinen jasotzaileak, epaileen erabakiz, pentsio kontentsagarri bat ordaindu behar dionean ezkontideari edo izatezko bikotekideari, pentsioaren zenbatekoak atxikipen-portzentajea kalkulatzeko kontuan hartu beharreko ordainsariaren bolumena gutxitu ahal izango du.

Horretarako, zergadunak inguruabar horren berri eman behar dio ordaintzaileari, 128. artikuluan ezarri den bezala, bai eta pentsioari buruzko erabaki judizialaren hitzez hitzeko lekuko-agiria erantsi ere.

Erregela honetan ezarritako murrizketa aplika dadin, beharrezkoa izango da langileak epe gabeko kontratupean lan egitea, eta murrizketa hori epaileak pentsioa emateko agintzen duen zergaldiaren hurrengo zergalditik aurrera baino ezingo da eskatu.

Arau honetan aipatutako kasuetan, kalkulatzeko den atxikipen-portzentajea %2 baino txikiagoa bada, %2ko portzentajea aplikatuko da.

4. Langile aktibo ezinduak:

Langile aktibo ezinduei artikuluko honetako 1. paragrafoan aipatutako atxikipen-portzentajeen taula orokorra aplikatuko zaie. Taula orokorra aplikatuz ateratzen den atxikipen-portzentajeari hurrengo eskalan ageri diren puntuak kenduko zaizkio, langilea honako egoera hauetako batean egotearen arabera:

a) Langile aktibo ezinduak, %33koa edo handiagoa eta %65ekoa baino txikiagoa den minusbaliotasun maila dutenak.

b) Minusbaliotasun maila %33koa edo handiagoa eta %65 baino txikiagoa izanik mugitzeko gaitasuna murriztuta duten langile aktibo ezinduak; langileok halakotzat joko dira baldin eta minusbaliotasun gradua aitortu, adierazi eta kalifikatzeko prozedurari buruzko abenduaren 23ko 1971/1999 Errege Dekretuko III. eranskinean agertzen den baremoko A, B eta C idatz-zatietan adierazitako egoeretako batean badaude, edo baremo horretako D, E, F, G edo H idatz-zatietan 7 puntu edo gehiago lortzen badituzte.

c) Langile aktibo ezinduak, %65ekoa edo handiagoa den minusbaliotasun maila dutenak.

Urteko etekinaren zenbatekoa		Minusbaliotasun maila		
Kopuru honetatik	Kopuru honetara	4. a) atala	4. b) atala	4. c) atala
0,01	17.260,00	9	10	
17.260,01	20.620,00	7	12	
20.620,01	24.800,00	6	11	
24.800,01	29.940,00	5	10	
29.940,01	41.260,00	4	9	
41.260,01	62.750,00	3	7	
62.750,01	114.280,00	2	5	
114.280,01	Hortik gora	1	3	

2.^a Cuando se trate de trabajadores manuales que perciban sus retribuciones por peonadas o jornales diarios, consecuencia de una relación esporádica y diaria con el empleador, el volumen de las retribuciones a tener en cuenta para la aplicación de la tabla correspondiente será el resultado de multiplicar por 100 el importe de la peonada o jornal diario percibido.

3.^a Para las retribuciones que perciban las tripulaciones de embarcaciones de pesca, cuando éstas consistan, total o parcialmente, en una participación en el valor de la pesca capturada o en el volumen de la misma, el porcentaje de retención se fijará, en función de las bases específicas establecidas para Bizkaia en el grupo 2.º de la Orden del Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales por la que anualmente se fijan las bases de cotización de la Seguridad Social de los Trabajadores del Régimen Especial del Mar, con independencia de las Toneladas de Registro Bruto de los buques.

Sin perjuicio de lo dispuesto en el párrafo anterior, en el supuesto de técnicos de pesca y jefes de máquinas con jefatura, de buques de pesca con más de 150 Toneladas de Registro Bruto que se dediquen a la modalidad de pesca con cerco, las bases específicas a que se refiere el párrafo anterior se multiplicarán por 2.

En ningún caso, el porcentaje de retención resultante podrá ser inferior al 2 por 100.

4.^a Cuando el perceptor de rendimientos del trabajo estuviese obligado a satisfacer, por resolución judicial, una pensión compensatoria a su cónyuge o pareja de hecho, el importe de ésta podrá disminuir el volumen de retribuciones a tener en cuenta para el cálculo del porcentaje de retención.

A tal fin, el contribuyente deberá poner en conocimiento de su pagador, en la forma prevista en el artículo 128 siguiente, dicha circunstancia, acompañando testimonio literal de la resolución judicial determinante de la pensión.

La reducción prevista en esta regla sólo resultará aplicable cuando el trabajador prestase sus servicios bajo la vigencia de un contrato de duración indefinida y sólo podrá ser invocada a partir del período impositivo siguiente a aquél en que se hubiese fijado judicialmente la pensión.

En los supuestos contemplados en esta regla, si el porcentaje de retención resultante fuese inferior al 2 por 100, se aplicará este último.

4. Trabajadores activos discapacitados:

A los trabajadores activos discapacitados les será de aplicación la tabla general de porcentajes de retención a que se refiere el apartado 1 de este artículo. Este porcentaje de retención que resulte de la aplicación de la tabla general se minorará en los puntos que señala la siguiente escala, según que el referido trabajador se encuentre en alguna de las siguientes situaciones:

a) Trabajadores activos discapacitados con un grado de minusvalía igual o superior al 33 por 100 e inferior al 65 por 100.

b) Trabajadores activos discapacitados con un grado de minusvalía igual o superior al 33 por 100 e inferior al 65 por 100 que se encuentren en estado carencial de movilidad reducida, entendiéndose por tal los que se encuentren incluidos en alguna de las situaciones descritas en las letras A, B o C del baremo que figura como Anexo III del Real Decreto 1.971/1999, de 23 de diciembre, de procedimiento para el reconocimiento, declaración y calificación del grado de minusvalía o que obtengan 7 o más puntos en las letras D, E, F, G o H del citado baremo.

c) Trabajadores activos discapacitados con un grado de minusvalía igual o superior al 65 por 100.

Importe rendimiento anual		Grado de minusvalía		
Desde	Hasta	Apartado 4. a)	Apartado 4. b)	Apartado 4. c)
0,01	17.260,00	9	10	
17.260,01	20.620,00	7	12	
20.620,01	24.800,00	6	11	
24.800,01	29.940,00	5	10	
29.940,01	41.260,00	4	9	
41.260,01	62.750,00	3	7	
62.750,01	114.280,00	2	5	
114.280,01	en adelante	1	3	

BIGARREN ATALA

KAPITAL HIGIGARRIAREN ETEKINAK

110. artikulua.—Kapital higigarriaren etekinen gaineko atxikipenen zenbatekoa

Kapital higigarriaren etekinetan egingo den atxikipena atxikipen-tasari %18ko portzentajea aplikatzearen emaitza izango da.

111. artikulua.—Finantza-aktiboaren kontzeptua eta sailkapena

1. Finantza-aktibotzat jotzen ditugu besteren kapitalak bereganatzea eta erabiltzea adierazten duten balore negoziagarriak, haiek dokumentatzen diren era kontuan hartu gabe.

2. Etekin inplizituko finantza-aktiboak dira etekina honela zehazten dutenak: etekina zenbateko biren arteko diferentzia izango da, eta zenbateko horiek biak izango dira, batetik, jaulkipenean, lehen aldiz merkaturatzean edo endosuan ordaindutako zenbatekoa, eta, bestetik, etekina, osorik edo zati batean, besteren errekursoak bereganatzeko erabiltzen diren edozein balore higigarriaren bidez zehazten duten eragiketek mugaeguneratzean itzultzeko konpromisoa duten zenbatekoa.

Jaulkipen-, amortizazio- eta itzulketa-sariak etekin inplizituen barruan sartuko dira.

Etekin inplizituen kontzeptutik kanpo daude finantza-aktiboak merkaturatzeko sariak edo hobariak, jaulkipen-prezioaren gainean egindakoak, baldin eta merkaturako praktiken barruan sartzen badira eta beren osoan diru-sarrera badira xedapen honetan araututako finantza-aktiboak jaulki eta zirkulazioan jartzen parte hartzen duen bitartekari edo merkaturatzaile finantzarioarentzat.

Igorpen-tresnak etekin inplizituko finantza-aktibotzat hartuko dira, merkataritzako eragiketetan sortuak barne, aktiboen endosatu edo eskualdatzen diren uneaz geroztik, endosua edo lagapena hornitzaileen kreditu baten ordainketa bezala egin denean izan ezik.

3. Etekin esplizituko finantza-aktibotzat hartuko dira interesak eta norberaren kapitalak hirugarrenei lagatzearen ordainez itundutako beste ordainsari motak sortzen dituztenak, baldin eta aurreko paragrafoan ezarrita dagoen eran etekin inplizituen kontzeptuan sartuta ez badaude.

4. Etekin mistoko finantza-aktiboek etekin esplizituko finantza-aktiboaren araubideari jarraituko diote, baldin eta sortzen duten mota horretako urteko eskudirua jaulkipenaren unean indarrean dagoen erreferentzia-tasaren berdina edo hura baino handiagoa bada, nahiz eta jaulkipen-, amortizazio- edo itzulketa-baldintzetan era inplizituan beste etekin gehigarriaren bat finkatu. Erreferentzia-tasa hori honako hau izango da hiruhileko natural bakoitzean: aurreko hiruhilekoan Estatuaren bono edo obligazioekin egindako azken enkantean ateratako batez besteko prezioa haztatu eta biribilduari dagokion tasa efektiboaren %80. Horretarako, lau urteko edo horitik beharago epea duten finantza-aktiboak badira, hiru urtetarako bonoen enkanteko prezioa hartuko da; lau eta zazpi urte bitarteko epea duten finantza-aktiboak badira, bost urtetarako bonoen enkanteko prezioa hartuko da; eta, azkenik, epe handiagoa duten finantza-aktiboak badira, hamar, hamabost edo hogeita hamar urtetarako obligazioen enkanteko prezioa hartuko da. Eperen baterako erreferentzia-tasa zehaztu ezin bada, prestatutako jaulkipenaren epeetik hurbileneko epea duenaren erreferentzia-tasa aplikatuko da.

Paragrafo honetan xedatutakoaren ondorioetarako, etekin aldakor edo mugikorren finantza-aktiboaren jaulkipenei begira, eragiketaren barne-errendimenduaren tasa hartuko da eragiketa horren interes efektibotzat, eta etekin esplizituak bakarrik hartuko dira kontuan; gainera, tasa hori, hala denean, sortutako etekinen behin-betiko zenbatekoa aldizka finkatzeko balio duen parametroaren hasierako balorazioaren erreferentziari dagokionez kalkulatu da.

112. artikulua.—Finantza-aktiboak eskualdatu, itzuli eta amortizatzen zerga-betekizunak

1. Eskualdaketa, amortizazioaren edo itzulketa unean atxikipena egin behar zaien etekin inplizituko eta etekin esplizituko finantza-aktiboak edo tituluak besterenganatzeko edo itzultzea lortzeko, derrigorrez egiaztatu behar da aktibo horiek atxikipena egitera behartuta dauden fede emaile edo finantza entitateek parte hartuz eskuratu direla alde aurretik, eta eragiketa horren prezioa ere frogatu behar da.

SECCIÓN SEGUNDA

RENDIMIENTOS DEL CAPITAL MOBILIARIO

Artículo 110.—Importe de las retenciones sobre rendimientos del capital mobiliario

La retención a practicar sobre los rendimientos del capital mobiliario será el resultado de aplicar a la base de retención el porcentaje del 18 por 100.

Artículo 111.—Concepto y clasificación de activos financieros

1. Tienen la consideración de activos financieros los valores negociables representativos de la captación y utilización de capitales ajenos, con independencia de la forma en que se documenten.

2. Tendrán la consideración de activos financieros con rendimiento implícito aquellos en los que el rendimiento se genere mediante diferencia entre el importe satisfecho en la emisión, primera colocación o endoso y el comprometido a reembolsar al vencimiento de aquellas operaciones cuyo rendimiento se fije, total o parcialmente, de forma implícita, a través de cualesquiera valores mobiliarios utilizados para la captación de recursos ajenos.

Se incluyen como rendimientos implícitos las primas de emisión, amortización o reembolso.

Se excluyen del concepto de rendimiento implícito las bonificaciones o primas de colocación, giradas sobre el precio de emisión, siempre que se encuadren dentro de las prácticas de mercado y que constituyan ingreso en su totalidad para el mediador, intermediario o colocador financiero, que actúe en la emisión y puesta en circulación de los activos financieros regulados en esta disposición.

Se considerará como activo financiero con rendimiento implícito cualquier instrumento de giro, incluso los originados en operaciones comerciales, a partir del momento en que se endose o transmita, salvo que el endoso o cesión se haga como pago de un crédito de proveedores o suministradores.

3. Tendrán la consideración de activos financieros con rendimiento explícito aquellos que generan intereses y cualquier otra forma de retribución pactada como contraprestación a la cesión a terceros de capitales propios y que no esté comprendida en el concepto de rendimientos implícitos en los términos que establece el apartado anterior.

4. Los activos financieros con rendimiento mixto seguirán el régimen de los activos financieros con rendimiento explícito, cuando el efectivo anual que produzcan de esta naturaleza sea igual o superior al tipo de referencia vigente en el momento de la emisión, aunque en las condiciones de emisión, amortización o reembolso se hubiese fijado, de forma implícita otro rendimiento adicional. Este tipo de referencia será durante cada trimestre natural el 80 por 100 del tipo efectivo correspondiente al precio medio ponderado redondeado que hubiera resultado en la última subasta del trimestre precedente correspondiente a bonos del Estado a tres años, si se tratara de activos financieros con plazo igual o inferior a cuatro años; a bonos del Estado a cinco años, si se tratara de activos financieros con plazo superior a cuatro años pero igual o inferior a siete, y a obligaciones del Estado a diez, quince o treinta años, si se tratara de activos con plazo superior. En el caso de que no pueda determinarse el tipo de referencia para algún plazo, será de aplicación el del plazo más próximo al de la emisión planeada.

A efectos de lo dispuesto en este apartado, respecto de las emisiones de activos financieros con rendimiento variable o flotante, se tomará como interés efectivo de la operación su tasa de rendimiento interno, considerando únicamente los rendimientos de naturaleza explícita y calculada, en su caso, con referencia a la valoración inicial del parámetro respecto del cual se fije periódicamente el importe definitivo de los rendimientos devengados.

Artículo 112.—Requisitos fiscales para la transmisión, reembolso y amortización de activos financieros

1. Para proceder a la enajenación u obtención del reembolso de los títulos o activos financieros con rendimiento implícito y de activos financieros con rendimiento explícito que deban ser objeto de retención en el momento de su transmisión, amortización o reembolso, habrá de acreditarse la previa adquisición de los mismos con intervención de los fedatarios o instituciones financieras obligados a retener, así como el precio al que se realizó la operación.

Igorpen tresna bat zirkulatzen jarri eta gero finantza-aktibo bihurtzen denetik, lehenengo endosu edo lagapena fede-emaile publikoaren edo finantza-erakundearen bitartez egin behar da, endosuhartzailea edo eskuratzzailea finantza-erakunde bat denean izan ezik. Fede-emaile edo finantza-erakundeak agirian zainpetuko du haren finantza-aktibotasuna, haren lehenengo eskuratzzaile edo edukitzaileen identifikazioarekin batera.

2. Aurreko paragrafoan xedatutakoaren ondorioetarako, pertsona edo entitate jaulkitzaileak, haren kontura jarduten duen finantza-erakundeak, fede-emaile publikoak edo eskuratzzailearen edo gordailugilearen kontura jardun edo esku hartzen duen finantza-erakundeak, kasu bakoitzean dagokionak, honako hauek egiaztatzen dituen agiria luzatu beharko du:

- a) Eragiketaren eguna eta aktiboaren identifikazioa.
- b) Eskuratzzailearen izena.
- c) Eskuratzzailearen edo gordailugilearen identifikazio fiskaleko zenbakia.
- d) Eskuraketa prezioa.

Hirukoitzurik luzatuko den ziurtagiri horren bi ale eskuratzzaileari emango zaizkio, eta bestea, berriz, ziurtatzea egiten duen pertsonaren edo entitatearen eskuetan geratuko da.

3. Finantza-erakundeek edo fede-emaile publikoek ez dute bitartekaritza edo kontu-hartzaitza lanik egingo mota honetako aktiboan eskualdaketetan eskualdatzaileak eskuraketa artikulua honetan xedatutakoaren arabera bidezkoesten ez duenean.

4. Artikulu honetan aipatuta dauden finantza-aktiboaren pertsona edo entitate jaulkitzaileak ezin dituzte haiek itzuli, edukitzaileak aurrez eskuratu dituenik frogatzen ez duenean aurreko 2. paragrafoaren arabera egindako ziurtagiriaren bitartez.

Jaulkitzaileak edo eragiketaren arduradun diren finantza-erakundeek, aurreko lerraldiarekin bat etorririk titulua edo aktiboa edukitzaileari itzuli behar ez badiote, kopuru horretako gordailua osatu beharko dute, eta agintari judizialen esku utzi.

Aktiboak berrerosi, erreskatatu, deuseztatu edo alde aurretik amortizatzen, finantza-erakundearen edo fede-emaile publikoaren bitartekotza edo esku-hartzea behar da. Aktiboaren entitate edo pertsona jaulkitzailea eskuratzzaile huts moduan geratuko da, titulua berriro zirkulazioan jarri gero.

5. Tituluaren edukitzaileak, egin duen eskuraketaren egiaztagiria galduz gero, ziurtagiriaren bikoiztua eskatu ahal izango dio ziurtagiria egin zuen pertsona edo entitateari.

Pertsona edo entitate horrek agiri hori bikoiztua dela agerraziko du, baita agiriaren luzapen-data zein den ere.

6. Artikulu honetan ezarritakoaren ondorioetarako, dohainezko eskualdaketaren kasuetan, eskuratzzaileak eskualdatzailearen erosketako balioa subrogatuko du, kostu hori behar bezala frogatzen duen agiririk tartean bada.

113. artikulua.—Kapital higigarriaren etekinen gaineko atxikipen-oinarria

1. Oro har, kapital higigarriaren etekinen gaineko atxikipen-oinarria eskatu ahal den edo ordaindu den kontraprestazio osoa izango da. Ondorio hauetarako ez da inolara kontuan hartuko Zergari buruzko Foru Arauko 25. artikuluko 9. paragrafoan ezartzen den salbuespena.

2. Finantza-aktiboaren amortizazioaren, itzulketaren edo eskualdaketaren kasuan, atxikipen-oinarria aktiboan amortizazio-, itzulketa- edo eskualdaketa-balioaren eta eskuraketa balioaren eta harpidetza balioaren arteko diferentzia positiboa izango da. Erosketaren ziurtagiriaren ageri dena hartuko da eskuraketa baliozat. Ondorio horietarako, ez dira gutxituko eragiketaren inguruko gastuak.

Eskualdatzaileari dagokion atxikipena gorabehera, entitate jaulkitzaileak berak jaulkitako finantza-aktiborik eskuratzeko badu, atxikipena edo sarrera egingo da titulua gero eskualdatzeko edozein eratan lortzen duen etekinaren gainean.

Cuando un instrumento de giro se convierta en activo financiero después de su puesta en circulación ya el primer endoso o cesión deberá hacerse a través de fedatario público o institución financiera, salvo que el mismo endosatario o adquirente sea una institución financiera. El fedatario o la institución financiera consignarán en el documento su carácter de activo financiero, con identificación de su primer adquirente o tenedor.

2. A efectos de lo dispuesto en el apartado anterior, la persona o entidad emisora, la institución financiera que actúe por cuenta de ésta, el fedatario público o la institución financiera que actúe o intervenga por cuenta del adquirente o depositante, según proceda, deberán extender certificación acreditativa de los siguientes extremos:

- a) Fecha de la operación e identificación del activo.
- b) Denominación del adquirente.
- c) Número de identificación fiscal del citado adquirente o depositante.
- d) Precio de adquisición.

De la mencionada certificación que se extenderá por triplicado, se entregarán dos ejemplares al adquirente, quedando otro en poder de la persona o entidad que certifica.

3. Las instituciones financieras o los fedatarios públicos se abstendrán de mediar o intervenir en la transmisión de estos activos cuando el transmitente no justifique su adquisición de acuerdo a lo dispuesto en este artículo.

4. Las personas o entidades emisoras de los activos financieros a los que se refiere este artículo no podrán reembolsar los mismos cuando el tenedor no acredite su adquisición previa mediante la certificación oportuna, ajustada a lo indicado en el apartado 2 anterior.

El emisor o las instituciones financieras encargadas de la operación que, de acuerdo con el párrafo anterior, no deban efectuar el reembolso al tenedor del título o activo deberán constituir por dicha cantidad depósito a disposición de la autoridad judicial.

La recompra, rescate, cancelación o amortización anticipada exigirá la intervención o mediación de institución financiera o de fedatario público, quedando la entidad o persona emisora del activo como mero adquirente en caso de que vuelva a poner en circulación el título.

5. El tenedor del título, en caso de extravío de un certificado justificativo de su adquisición, podrá solicitar la emisión del correspondiente duplicado de la persona o entidad que emitió tal certificación.

Esta persona o entidad hará constar el carácter de duplicado de ese documento, así como la fecha de expedición de ese último.

6. A los efectos previstos en este artículo, en los casos de transmisión lucrativa se entenderá que el adquirente se subroga en el valor de adquisición del transmitente, en tanto medie una justificación suficiente del referido coste.

Artículo 113.—Base de retención sobre los rendimientos del capital mobiliario

1. Con carácter general, constituirá la base de retención sobre los rendimientos del capital mobiliario la contraprestación íntegra exigible o satisfecha. En ningún caso se tendrá en consideración a estos efectos la exención prevista en el número 25 del artículo 9 de la Norma Foral del Impuesto.

2. En el caso de amortización, reembolso o transmisión de activos financieros, constituirá la base de retención la diferencia positiva entre el valor de amortización, reembolso o transmisión y el valor de adquisición o suscripción de dichos activos. Como valor de adquisición se tomará el que figure en la certificación acreditativa de la adquisición. A estos efectos no se minorarán los gastos accesorios a la operación.

Sin perjuicio de la retención que proceda al transmitente, en el caso de que la entidad emisora adquiera un activo financiero emitido por ella, se practicará la retención e ingreso sobre el rendimiento que obtenga en cualquier forma de transmisión ulterior del título, excluida la amortización.

3. Atxikitzeke betebeharra araudi honetako 103. artikuluko f) idatz-zatiko azken erroaldean ezarritakoan sortzen bada, atxikipen-oinarria eskualdatutako balorearen kupoi korrituaren balio-kidea den prezioaren zatia izango da.

4. Zergari buruzko Foru Arauko 39. artikuluan arautzen diren etekinei Zergari buruzko Foru Arauko 41. artikuluko 3. paragrafoan aipatutako portzentajeak aplikatu ahal bazaizkie, portzentaje horiek kontuan harturik kalkulatu da atxikipen-oinarria.

5. Aseguru kontratuetatik jasotako zenbatekoetan eta kapitalk ezartzearen ondorioz jasotzen diren biziarteko errentetan eta beste errenta batzuetan, atxikipen-oinarria izango da Zergari buruzko Foru Arauarekin bat etorritik kalkulatu zerga-oinarrian integratu beharreko zenbatekoa.

114. artikulua.—Kapital higigarriaren etekinen gainean atxikitzeke eta konturako sarrera egiteko betebeharra sortzea

1. Oro har, atxikitzeke eta konturako sarrera egiteko betebeharra sortuko da atxikipenaren edo konturako sarreraren menpean dauden etekinak, diruzkoak eta gauzazkoak, galdagarriak diren unean sortuko da, edo, lehenago bada, etekinok ordaindu edo ematen diren unean.

Zehazki, interesak galdagarriak izango dira interesok likidatzeke edo kobratzeko kontratuan edo eskrituran aipatutako mugagunetan, edo beste kontuan era batera aintzatesten direnean, nahiz eta hartzaileak haien kobrantza erreklamatu ez arren edo etekinak eragiketaren printzipalari pilatu arren. Dibidenduak, berriz, haiek banatzeko akordioan ezarritako datan izango dira galdagarriak, edo, data hori zehaztu ezean, banaketa erabakitzen den egunaren biharramunetik aurrera.

2. Finantza-aktiboak eskualdatu, amortizatu edo itzultzetik datozen kapital higigarriaren etekinen kasuan, atxiki beharra eskualdaketa, amortizazio edo itzultzetaren unean sortuko da.

Atxikipena eskualdaketa formalizatzen den datan egingo da, kobratzeko itundutako baldintzak zein diren berdin dela.

HIRUGARREN ATALA

EKONOMI JARDUEREN ETEKINAK

115. artikulua.—Ekonomi jardueren etekinen gaineko atxikipenaren zenbatekoa

1. Etekinak lanbide-jarduera baten kontraprestazioa direnean, ordaindu diren sarrera osoen %15eko atxikipen-tasa aplikatuko da.

Hori horrela izanik ere, lanbide-jarduerari ekin dioten zergadunen kasuan, atxikipen-tasa %7 izango da jarduera hasi den zergaldian eta hurrengo bietan, baldin eta aurreko urtean beste lanbide-jarduerarik egin ez badute.

Honen aurreko erroaldean ezarri den atxikipen-tasa aplikatzeke, inguruabar hori gertatu dela jakinarazi behar diote zergadunek etekinen ordaintzaileari, eta ordaintzaileak era egokian sinatuta egongo den jakinarazpena gorde beharko du.

Atxikipen-tasa %7 izango da honako hauei ordaindutako etekinetan:

- Udal zerga-biltzaileei.
- Kanpoko laguntzaileen zerbitzuak erabiltzen dituzten aseguru-bitartekariei.
- Estatuko Loteria eta Apustuen enpresa publikoaren merkataritzako ordezkari.

2. Aurreko paragrafoan xedatutakoaren ondorioetarako, honako hauek egongo dira lanbide-jardueren etekinen artean:

a) Oro har, Ekonomi Jardueren gaineko Zergako Tarifaren bigarren eta hirugarren ataletan sailkatutako jarduerak buruzetik datozenak. Tarifa horiek apirilaren 30eko 1/1991 Foru Dekretu Arauemaileak onetsi zituen.

3. Cuando la obligación de retener tenga su origen en lo previsto en el último párrafo del artículo 103 f) de este Reglamento, constituirá la base de retención la parte del precio que equivalga al cupón corrido del valor transmitido.

4. Si a los rendimientos regulados en el artículo 39 de la Norma Foral del Impuesto les fuesen de aplicación los porcentajes a los que se refiere el artículo 41.3 de la misma, la base de retención se calculará teniendo en cuenta tales porcentajes.

5. En las percepciones derivadas de contratos de seguro y en las rentas vitalicias y otras temporales que tengan por causa la imposición de capitales, la base de retención será la cuantía a integrar en la base imponible calculada de acuerdo a la Norma Foral del Impuesto.

Artículo 114.—Nacimiento de la obligación de retener y de ingresar a cuenta sobre los rendimientos del capital mobiliario

1. Con carácter general, las obligaciones de retener y de ingresar a cuenta nacerán en el momento de la exigibilidad de los rendimientos del capital mobiliario, dinerarios o en especie, sujetos a retención o ingreso a cuenta, respectivamente, o en el de su pago o entrega si es anterior.

En particular, se entenderán exigibles los intereses en las fechas de vencimiento señaladas en la escritura o contrato para su liquidación o cobro, o cuando de otra forma se reconozcan en cuenta, aun cuando el receptor no reclame su cobro o los rendimientos se acumulen al principal de la operación, y los dividendos en la fecha establecida en el acuerdo de distribución o a partir del día siguiente al de su adopción a falta de la determinación de la citada fecha.

2. En el caso de rendimientos del capital mobiliario derivados de la transmisión, amortización o reembolso de activos financieros, la obligación de retener nacerá en el momento de la transmisión, amortización o reembolso.

La retención se practicará en la fecha en que se formalice la transmisión, cualesquiera que sean las condiciones de cobro pactadas.

SECCIÓN TERCERA

RENDIMIENTOS DE ACTIVIDADES ECONÓMICAS

Artículo 115.—Importe de las retenciones sobre rendimientos de actividades económicas

1. Cuando los rendimientos sean contraprestación de una actividad profesional, se aplicará el tipo de retención del 15 por 100 sobre los ingresos íntegros satisfechos.

No obstante, en el caso de contribuyentes que inicien el ejercicio de actividades profesionales, el tipo de retención será del 7 por 100 en el período impositivo de inicio de actividades y en los dos siguientes, siempre y cuando no hubieran ejercido actividad profesional alguna en el año anterior a la fecha de inicio de las actividades.

Para la aplicación del tipo de retención previsto en el párrafo anterior, los contribuyentes deberán comunicar al pagador de los rendimientos la concurrencia de dicha circunstancia, quedando obligado el pagador a conservar la comunicación debidamente firmada.

El tipo de retención será del 7 por 100 en el caso de rendimientos satisfechos a:

- Recaudadores municipales.
- Mediadores de seguros que utilicen los servicios de auxiliares externos.
- Delegados comerciales de la entidad pública empresarial Loterías y Apuestas del Estado.

2. A efectos de lo dispuesto en el apartado anterior, se considerarán comprendidos entre los rendimientos de actividades profesionales:

a) En general, los derivados del ejercicio de las actividades clasificadas en las Secciones Segunda y Tercera de las Tarifas del Impuesto sobre Actividades Económicas, aprobadas por el Decreto Foral Normativo 1/1991, de 30 de abril.

b) Zehazki, honako pertsona hauek lortutako etekinak lanbide etekintzat hartuko dira:

1. Lan edo liburuen egileek edo itzultzaileek, lan edo liburuok jabetza intelektual eta industri jabetzakoak badira. Egile edo itzultzaileek beren lanak zuzenean argitaratzen dituztenean, lortzen dituzten etekinak enpresa-jardueren etekinei batuko zaizkie.
2. Komisiiodunek. Komisiioduntzat hartuko dira alde interesatuak kontratua egiteko hurbildu besterik egiten ez duten

Aitzitik, komisiioduni dagozkien eragiketak bakarrik egiten ez dituztela usteko da, baldin eta haiek, aurreko lerroaldean deskribatutako funtzioaz aparte, merkataritza-eragiketa horien arriskua eta zoria ere beren gain hartzen badute. Horrelakoetan, lortzen den etekina enpresa-jardueren etekinei batuko zaie.

3. Irakasleek, irakaskuntzen izaera edozer delarik ere, jarduera beren egoitzan, norberaren etxeetan edo akademian edo establezimendu irekian burutzen badute. Norbere establezimenduetako edo akademietako irakaskuntza enpresa-jardueratzat hartuko da.
4. Hitzaldiak, mintegietako txostenak edo ikastaroak edo antzeko jarduketak, lan-harremanen ondorioz egiten ez direnak.

3. Ez dira lanbide-jardueren etekintzat hartuko enpresa baten soldatapean dauden pertsonen jasotzen dituzten kopuruak, baldin eta enpresan betetzen dituzten eginkizunak direla-eta izena eman behar badute beren elkargoetan, ezta, orokorrean, lan-harremanen edo menpeko harremanen ondoriozkoak ere. Kopuru horiek lanaren etekin barruan sartuta daude.

4. Etekinak nekazaritzako edo abeltzaintzako jarduera baten kontraprestazioak badira, honako atxikipen-portzentaje hauek aplikatuko dira:

- Txerria gizentzeko abeltzaintza-jardueran eta hegazi-zaintzan: %1.
- Gainerako kasuetan: %2.

Portzentaje horiek ordaindutako sarrera osoen gainean aplikatuko dira, diru-laguntza arruntak eta kapitalekoak eta kalte-ordainak aparte utzita.

Ondorio horietarako, nekazaritzako edo abeltzaintzako jardueratzat hartuko dira ustiapenetatik produktu naturalak, landare-produktuak edo animalia produktuak zuzenean lortzeko balio duten eta transformazio-, elaborazio- edo manufaktura-prozesuan menpean ez daudenak.

Jarduerak transformazio-, elaborazio- edo manufaktura-prozesutzat hartuko dira, baldin eta, haiek burutzeko derrigorrezkoa bada Ekonomi Jardueren gaineko Zergako tarifetan industri jardueren dagokien epigrafe batean alta ematea.

Honako hauek hartuko dira nekazaritzako edo abeltzaintzako jardueratzat:

- a) Abeltzaintza lokabea.
- b) Nekazariak edo abeltzainek nekazaritzako edo abeltzaintzako lan edo zerbitzu osagarriak egitea, beraien ustiapenetan erabili ohi diren bitartekoekin.
- c) Ganadua hazi, zaindu eta gizentzeko zerbitzuak.

5. Baldin eta etekinak basogintzako jarduera baten kontraprestazio badira, %2ko atxikipen-tasa aplikatuko zaie ordaindu diren sarrera osoei, salbu eta diru-laguntza arruntak eta kapitalekoak eta kalte-ordainetakoak.

6. 1. Etekinak paragrafo honetako 2. zenbakian ezartzen diren ekonomi jardueretako baten kontraprestazio badira eta jarduera horren etekin garbia zuzeneko zenbatespenaren metodoaz zehazten bada, %1eko atxikipen-tasa aplikatuko zaie ordaindu diren sarrera osoei.

b) En particular, tendrán la consideración de rendimientos profesionales los obtenidos por:

- 1.º Los autores o traductores de obras, provenientes de la propiedad intelectual o industrial. Cuando los autores o traductores editen directamente sus obras, sus rendimientos se comprenderán entre los correspondientes a las actividades empresariales.
- 2.º Los comisionistas. Se entenderá que son comisionistas los que se limitan a acercar o a aproximar a las partes interesadas para la celebración de un contrato.

Por el contrario, se entenderá que no se limitan a realizar operaciones propias de comisionistas cuando, además de la función descrita en el párrafo anterior, asuman el riesgo y ventura de tales operaciones mercantiles, en cuyo caso el rendimiento se comprenderá entre los correspondientes a las actividades empresariales.

- 3.º Los profesores, cualquiera que sea la naturaleza de las enseñanzas, que ejerzan la actividad, bien en su domicilio, casas particulares o en academia o establecimiento abierto. La enseñanza en academias o establecimientos propios tendrá la consideración de actividad empresarial.
- 4.º Conferencias, ponencias en seminarios o cursos u otras actuaciones análogas que no se presten como consecuencia de una relación laboral.

3. No se considerarán rendimientos de actividades profesionales las cantidades que perciban las personas que, a sueldo de una empresa, por las funciones que realizan en la misma vienen obligadas a inscribirse en sus respectivos colegios profesionales ni, en general, las derivadas de una relación de carácter laboral o dependiente. Dichas cantidades se comprenderán entre los rendimientos del trabajo.

4. Cuando los rendimientos sean contraprestación de una actividad agrícola o ganadera, se aplicarán los siguientes porcentajes de retención:

- Actividades ganaderas de engorde de porcino y avicultura: 1 por 100.
- Restantes casos: 2 por 100.

Estos porcentajes se aplicarán sobre los ingresos íntegros satisfechos, con excepción de las subvenciones corrientes y de capital y de las indemnizaciones.

A estos efectos se entenderán como actividades agrícolas o ganaderas aquéllas mediante las cuales se obtengan directamente de las explotaciones productos naturales, vegetales o animales y no se sometan a procesos de transformación, elaboración o manufactura.

Se considerará proceso de transformación, elaboración o manufactura toda actividad para cuyo ejercicio sea preceptiva el alta en un epígrafe correspondiente a actividades industriales en las tarifas del Impuesto sobre Actividades Económicas.

Se entenderán incluidas entre las actividades agrícolas y ganaderas:

- a) La ganadería independiente.
- b) La prestación, por agricultores o ganaderos, de trabajos o servicios accesorios de naturaleza agrícola o ganadera, con los medios que ordinariamente son utilizados en sus explotaciones.
- c) Los servicios de cría, guarda y engorde de ganado.

5. Cuando los rendimientos sean contraprestación de una actividad forestal, se aplicará el tipo de retención del 2 por 100 sobre los ingresos íntegros satisfechos, con excepción de las subvenciones corrientes y de capital y de las indemnizaciones.

6. 1.º Cuando los rendimientos sean contraprestación de una de las actividades económicas previstas en el número 2.º de este apartado y se determine el rendimiento neto de la misma con arreglo al método de estimación objetiva, se aplicará el tipo de retención del 1 por 100 sobre los ingresos íntegros satisfechos.

2. Paragrafo honetan ezarritakoa Ekonomi jardueren gaineko Zergako Tarifen lehenengo ataleko honako talde eta epigrafe hauetan sailkatuta dauden jardueri aplikatuko zaie:

EJzko taldea edo epigrafea	Ekonomi jarduera
314 eta 315	Metalezko aroztzinta, eta metalezko egituren eta galdaren fabrikazioa.
316.2, 3, 4 eta 9	Burdineria, sarrailagintza eta torlojugintzako gaien eta sukaldeko nahiz etxerako tresneriaren fabrikazioa eta bestelako ataletan bildu ez diren metalezko akabatzen diren gaien fabrikazioa
453	Janzkiak eta beraien osagarriak seriean egitea, salbu eta horiek guztiak gehienbat beste batzuei aginduta egiten direnean.
453	Janzkiak eta beraien osagarriak seriean egitea, enpresak berak eginda, baldin eta beste batzuentzat eta agindupean egiten badira.
463	Aroztzintzako piezen, parketaren eta eraikuntzarako zurezko egituren serieko fabrikazioa.
468	Zurezko altzarigintza.
474.1	Testuak edo irudiak inprimatzea.
501.3	Igeltserotza eta eraikuntzako orotariko lan txikiak.
504.1	Instalazio eta muntaiak (iturgintza, hotz, bero eta aire-girotzekoak izan ezik).
504.2 eta 3	Iturgintzako instalazioak eta hotz, bero eta aire-girotzeko instalazioak.
504.4, 5, 6, 7 eta 8	Tximistorratzak eta antzekoak ezartzea. Tipo eta mota guztietako sukaldean muntaia eta ezarketa, osagarri guztiak barne. Edozein tipo eta motatako igogailuen muntaia eta ezarketa. Mota guztietako eraikin eta eraikuntzetan telefonoa, telegrafoa, hariarik gabeko telegrafoa eta telebista ezartzea. Metalezko muntaia eta industri instalazio osoak, makineria eta instalazio edo muntaia gai diren elementuak saldu eta ekarri gabe.
505.1, 2, 3 eta 4	Estaldura, zoruak eta zoladurak; eta isolamenduak ezartzea.
505.5	Aroztzintza eta sarrailagintza.
505.6	Edozein tipo eta motatako pintura, eta paper, ehun edota plastikozko estaldurak, eta eraikin eta lokalen akabera eta dekorazioa.
505.7	Eraikin eta lokaletako igeltsugintza eta karegintza eta dekorazioa.
722	Merkantzien errepideko garraioa.
757	Etxe-aldaketa zerbitzuak.

3. Ez da paragrafo honetan zehazten den atxikipena egin behar ekonomia jarduna egiten duen zergadunak, Zergari buruzko Foru Arauko 108.5. paragrafoaren arabera, jakinarazten baldin badio ordaintzaileari zuzeneko zenbatespenaren metodoa —edozein modalitatetan— erabiltzen duela jardueraren etekin garbia zehazteko. Jakinarazpe-nean honako datu hauek jaso behar dira:

- a) Jakinarazlearen izen-abizenak, zerga-egoitza eta identifikazio fiskaleko zenbakia. Ekonomi jarduera errentak esleitzeko araubidean dagoen entitate baten bitartez egiten bada, aurrekoaz gainera, honako hau ere jakinarazi behar da: sozietatearen izena edo izendapena eta Identifikazio fiskaleko zenbakia, bai eta entitate zergadunaren ordezkaria dela ere.

- 2.º Lo dispuesto en este apartado resultará de aplicación respecto de las actividades económicas clasificadas en los siguientes grupos y epígrafes de la Sección Primera de las Tarifas del Impuesto sobre Actividades Económicas:

Grupo o epígrafe IAE	Actividad económica
314 y 315	Carpintería metálica y fabricación de estructuras metálicas y calderería.
316.2, 3, 4 y 9	Fabricación de artículos de ferretería, cerrajería, tornillería, derivados del alambre, menaje y otros artículos en metales N.C.O.P.
453	Confección en serie de prendas de vestir y sus complementos, excepto cuando su ejecución se efectúe mayoritariamente por encargo a terceros.
453	Confección en serie de prendas de vestir y sus complementos ejecutada directamente por la propia empresa, cuando se realice exclusivamente para terceros y por encargo.
463	Fabricación en serie de piezas de carpintería, parquet y estructuras de madera para la construcción.
468	Industria del mueble de madera.
474.1	Impresión de textos o imágenes.
501.3	Albañilería y pequeños trabajos de construcción en general.
504.1	Instalaciones y montajes (excepto fontanería, frío, calor y acondicionamiento de aire).
504.2 y 3	Instalaciones de fontanería, frío, calor y acondicionamiento de aire.
504.4, 5, 6, 7 y 8	Instalación de pararrayos y similares. Montaje e instalación de cocinas de todo tipo y clase, con todos sus accesorios. Montaje e instalación de aparatos elevadores de cualquier clase y tipo. Instalaciones telefónicas, telegráficas, telegráficas sin hilos y de televisión, en edificios y construcciones de cualquier clase. Montajes metálicos e instalaciones industriales completas, sin vender ni aportar la maquinaria ni los elementos objeto de instalación o montaje.
505.1, 2, 3 y 4	Revestimientos, solados y pavimentos y colocación de aislamientos.
505.5	Carpintería y cerrajería.
505.6	Pintura de cualquier tipo y clase y revestimientos con papel, tejido o plásticos y terminación y decoración de edificios y locales.
505.7	Trabajos en yeso y escayola y decoración de edificios y locales.
722	Transporte de mercancías por carretera.
757	Servicio de mudanzas.

- 3.º No procederá la práctica de la retención prevista en este apartado cuando, de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 108.5 de la Norma Foral del Impuesto, el contribuyente que ejerza la actividad económica comunique al pagador que determina el rendimiento neto de la misma con arreglo al método de estimación directa, en cualquiera de sus modalidades. En dichas comunicaciones se hará constar los siguientes datos:

- a) Nombre, apellidos, domicilio fiscal y número de identificación fiscal del comunicante. En el caso de que la actividad económica se desarrolle a través de una entidad en régimen de atribución de rentas deberá comunicar, además, la razón social o denominación y el número de identificación fiscal de la entidad, así como su condición de representante de la misma.

- b) Aurreko 2 zenbakiko jardueretatik zein egiten duen; Ekonomi Jardueren gaineko Zergako epigrafea adierazi behar da.
- c) Jarduera horren etekin garbia zuzeneko zenbatespenaren metodoaz —edozein modalitatetan— zehazten duela.
- d) Eguna eta jakinarazlearen sinadura.
- e) Jakinarazpenaren hartzaila den pertsona edo entitatearen identifikazioa.

Zergadunak, ondoren, berriz ere zenbatespen objektiboren metodoa erabiliko badu jardueraren etekinak zehazteko, horren berri eman behar dio ordaintzaileari, aurreko a), b), d) eta e) idatz-zatietan zehazten diren datuekin batera, atxikipena egiteko betebeharra sortu aurretik betiere.

Ordaintzaileak datuen jakinarazpenak gorde behar ditu beti, behar bezala sinatuta.

- 4. Aurreko 3. zenbakian zehazten diren datuak zuzen ez jakinarazteak Zergari buruzko Foru Arauko 119. artikuluan xedatzen denaren ondoriozko zerga-ondorioak izango ditu
- 5. Zergadunak Balio Erantsiaren gaineko Zergari buruzko Araudiko 33. artikuluko 2. paragrafoan xedatzen den moduan egiten badio uko zenbatespen objektiboaren metodoari, ulertuko da zergadunak zuzeneko zenbatespenaren metodoaz zehaztuko duela bere jardueraren etekin garbia Balio Erantsiaren gaineko Zergaren autoliquidazioa aurkezten duen egunetik aurrera.

LAUGARREN ATALA ONDARE-IRABAZIAK

116. artikulua.—*Inbertsio kolektiboko erakundeen akzioen eta partaidetzen eskualdaketetatik edo itzulketetatik datozen ondare-irabazien gaineko atxikipenen zenbatekoa*

Inbertsio kolektiboko erakundeen akzioak eta partaidetzak eskualdatuz edo itzuliz lortutako ondare-irabazien gaineko atxikipenaren zenbatekoa kalkulatzeko, %18ko tasa aplikatu behar zaio atxikipen-oinarriari.

117. artikulua.—*Inbertsio kolektiboko erakundeen akzioen eta partaidetzen eskualdaketetatik edo itzulketetatik datozen ondare-irabazien gaineko atxikipen-oinarria*

Inbertsio kolektiboko erakundeen akzioen eta partaidetzen eskualdaketetatik edo itzulketetatik datozen ondare-irabazien gaineko atxikipen-oinarria zerga-oinarrian sartu beharreko kuota da; zerga-oinarri hori Zergari buruzko araudiaren arabera kalkulatu behar da.

118. artikulua.—*Atxikitzeko betebeharra sortzea*

Atxikitzeko betebeharra inbertsio kolektiboko erakundeen akzioen eta partaidetzen eskualdaketa edo itzulketa formalizatzen diren unean sortuko da, kobratzeko itundutako baldintzak edozein direla ere.

119. artikulua.—*Sarien gaineko atxikipenen zenbatekoa*

Eskudirutan ordaintzen diren sarietan egingo den atxikipena horien zenbatekoaren %18 izango da.

BOSGARREN ATALA BESTE ERRENTA BATZUK

120. artikulua.—*Higiezin errentamenduen eta azpierrementamenduen gaineko atxikipenen zenbatekoa*

Hiri higiezin errentamenduetatik eta azpierrementamenduetatik datozen etekin gainean egin beharreko atxikipena, higiezin horien kalifikazioa edozein delarik ere, errentatzaileari ordaintzen zaizkion kontzeptu guztien gainean %18ko portzentajea aplikatuz ateratzen dena izango da; kalkulu horretarako ez da kontuan hartuko Balio Erantsiaren gaineko Zerga.

- b) Actividad económica que desarrolla de las previstas en el número 2.º anterior, con indicación del epígrafe del Impuesto sobre Actividades Económicas.
- c) Que determina el rendimiento neto de dicha actividad con arreglo al método de estimación directa en cualquiera de sus modalidades.
- d) Fecha y firma del comunicante.
- e) Identificación de la persona o entidad destinataria de dicha comunicación.

Cuando con posterioridad el contribuyente volviera a determinar los rendimientos de dicha actividad con arreglo al método de estimación objetiva, deberá comunicar al pagador tal circunstancia, junto con los datos previstos en las letras a), b), d) y e) anteriores, antes del nacimiento de la obligación de retener.

En todo caso, el pagador quedará obligado a conservar las comunicaciones de datos debidamente firmadas.

- 4.º El incumplimiento de la obligación de comunicar correctamente los datos previstos en el número 3.º anterior tendrá las consecuencias tributarias derivadas de lo dispuesto en el artículo 119 de la Norma Foral del Impuesto.
- 5.º Cuando la renuncia al método de estimación objetiva se produzca en la forma prevista en el tercer párrafo del artículo 33.2 del Reglamento del Impuesto sobre el Valor Añadido, se entenderá que el contribuyente determina el rendimiento neto de su actividad económica con arreglo al método de estimación directa a partir de la fecha en la que se presente la autoliquidación del Impuesto sobre el Valor Añadido.

SECCIÓN CUARTA GANANCIAS PATRIMONIALES

Artículo 116.—*Importe de las retenciones sobre ganancias patrimoniales derivadas de las transmisiones o reembolsos de acciones y participaciones de instituciones de inversión colectiva*

La retención a practicar sobre las ganancias patrimoniales derivadas de las transmisiones o reembolsos de acciones y participaciones de instituciones de inversión colectiva, será el resultado de aplicar a la base de retención el porcentaje del 18 por 100.

Artículo 117.—*Base de retención sobre las ganancias patrimoniales derivadas de transmisiones o reembolsos de acciones y participaciones de instituciones de inversión colectiva*

La base de retención sobre las ganancias patrimoniales derivadas de transmisiones o reembolsos de acciones y participaciones de instituciones de inversión colectiva será la cuantía a integrar en la base imponible calculada de acuerdo con la normativa reguladora del Impuesto.

Artículo 118.—*Nacimiento de la obligación de retener*

La obligación de retener nacerá en el momento en que se formalice la transmisión o reembolso de las acciones o participaciones de instituciones de inversión colectiva, cualesquiera que sean las condiciones de cobro pactadas.

Artículo 119.—*Importe de las retenciones sobre premios*

La retención a practicar sobre los premios en metálico será del 18 por 100 de su importe.

SECCIÓN QUINTA OTRAS RENTAS

Artículo 120.—*Importe de las retenciones sobre arrendamientos y subarrendamientos de inmuebles*

La retención a practicar sobre los rendimientos procedentes del arrendamiento o subarrendamiento de inmuebles urbanos, cualquiera que sea su calificación, será el resultado de aplicar el porcentaje del 18 por 100 sobre todos los conceptos que se satisfagan al arrendador, excluido el Impuesto sobre el Valor Añadido.

121. artikulua.—Beste errenta batzuen gaineko atxikipenen zenbatekoa

1. Araudi honetako 102 artikuluko 2. paragrafoko b) idatz-zatian aipatu den irudiaren ustiapenerako eskubidea lagatzetik datozen etekinen gainean egiten den atxikipena, haren kalifikazioa gorabehera, ordaindu diren sarrera osoei %24ko atxikipen-tasa aplikatzearen emaitza izango da.

2. Araudi honetako 102. artikuluko 2. paragrafoko b) idatz-zatian aipatu diren gainerako kontzeptuen etekinen gainean egiten den atxikipena, etekinon kalifikazioa gorabehera, ordaindu diren sarrera osoei %18ko atxikipen-tasa aplikatzearen emaitza izango da.

III. KAPITULUA

KONTURAKO SARRERAK**122. artikulua.—Lanaren gauzako ordainsarien gaineko konturako sarrerak**

1. Gauzaz ordaindutako ordainsarien zioz egin beharreko konturako sarreraren zenbatekoa kalkulatzeko, haien balioari (Zergari buruzko Foru Arauko 62. artikuluko erregelaren bidez zehaztutakoari) araudi honetako II. kapituluaren ezarritakoaren arabera dagokion portzentajea aplikatuko zaio.

2. Hala eta guztiz ere, ez da konturako sarrerarik egin behar borondatezko gizarte-aurreikuspeneko erakundeen bazkide babesleek, pentsio planen sustatzaileek edo enpresako gizarte-aurreikuspeneko planen hartzaileek egindako kontribuzioengatik, ez eta enplegatzaileek gizarte-aurreikuspeneko mutualitate-etan ordaindutako kopuruengatik ere, baldin eta kontribuzio eta ordainketa horiek zerga-oinarri orokorra murrizten badute, ordaindutako ordainsariei Zergari buruzko Foru Arauko 73. artikuluko 1. paragrafoan ezarritakoa aplikatuz gehieuz ateratzen den mugaraino.

Era berean, atxikipen-oinarritik kanpo geratuko dira Gizarte Segurantzaren aldeko kotizazio gisa, langile autonomoen araubide berezian eta araudia betez, kooperatibek bazkide langileen edo lanaren estaldura sozial eta asistentzialerako ordaindu dituzten kopuruak.

123. artikulua.—Kapital higigarriaren gauzako ordainsarien gaineko konturako sarrerak

Gauzako ordainsariengatik egin beharreko konturako sarreraren zenbatekoa kalkulatzeko, araudi honetako aurreko kapituluaren ezarritako portzentajea aplikatuko zaio gauzako ordainsari horrek ordaintzailearentzat izan duen eskuraketa balioa edo kostua %20 gehituz ateratzen den emaitzari.

124. artikulua.—Ekonomi jardueren gauzako ordainsarien gaineko konturako sarrerak

Gauzako ordainsariengatik egin beharreko konturako sarreraren zenbatekoa kalkulatzeko, araudi honetako II. kapituluaren hirugarren atalean ezarritako denaren arabera portzentajea aplikatu behar zaio gauzako ordainsarien merkatuko balioari.

125. artikulua.—Sarien gaineko konturako sarrerak

Gauzaz ordaindutako sariengatik egin beharreko konturako sarreraren zenbatekoa kalkulatzeko, sariok ondare-irabazia eragiten badute, araudi honetako 119. artikuluan ezarritako portzentajea aplikatuko zaio gauzako sari horrek ordaintzailearentzat izan duen eskuraketa balioa edo kostua %20 gehituz ateratzen den emaitzari.

126. artikulua.—Beste errenta batzuen gaineko konturako sarrera

Araudi honetako 120. eta 121. artikuluetan aipatutako gauzako errenten gaineko konturako sarreraren zenbatekoa kalkulatzeko, errenta horien merkatuko balioari artikuluko horietan ezarritako portzentajea aplikatuko zaio.

Artículo 121.—Importe de las retenciones sobre otras rentas

1. La retención a practicar sobre los rendimientos procedentes de la cesión del derecho a la explotación del derecho de imagen a que se refiere el artículo 102.2 b) de este Reglamento, cualquiera que sea su calificación, será el resultado de aplicar el tipo de retención del 24 por 100 sobre los ingresos íntegros satisfechos.

2. La retención a practicar sobre los rendimientos de los restantes conceptos previstos en el artículo 102.2 b) de este Reglamento, cualquiera que sea su calificación, será el resultado de aplicar el tipo de retención del 18 por 100 sobre los ingresos íntegros satisfechos.

CAPÍTULO III

INGRESOS A CUENTA**Artículo 122.—Ingresos a cuenta sobre retribuciones en especie del trabajo**

1. La cuantía del ingreso a cuenta que corresponda realizar por las retribuciones satisfechas en especie se calculará aplicando a su valor, determinado conforme a las reglas del artículo 62 de la Norma Foral del Impuesto, el porcentaje que corresponda de los previstos en el capítulo anterior de este Reglamento.

2. No existirá obligación de efectuar ingresos a cuenta respecto a las contribuciones satisfechas por los socios protectores de las entidades de previsión social voluntaria, por los promotores de planes de pensiones, por los tomadores de planes de previsión social empresarial o las cantidades satisfechas por los empleadores a mutualidades de previsión social que reduzcan la base imponible general del contribuyente hasta el límite máximo resultante de aplicar lo dispuesto en el artículo 73.1 de la Norma Foral del Impuesto a las retribuciones satisfechas.

Asimismo, no formarán parte de la base de retención las cantidades que en concepto de cotizaciones a la Seguridad Social en el régimen especial de trabajadores autónomos, en cumplimiento de disposiciones normativas, sean satisfechas por las cooperativas para la cobertura social y asistencial de los socios trabajadores o de trabajo.

Artículo 123.—Ingresos a cuenta sobre retribuciones en especie del capital mobiliario

La cuantía del ingreso a cuenta que corresponda realizar por las retribuciones satisfechas en especie se calculará aplicando el porcentaje previsto en el Capítulo anterior del presente Reglamento, al resultado de incrementar en un 20 por 100 el valor de adquisición o coste para el pagador.

Artículo 124.—Ingresos a cuenta sobre retribuciones en especie de actividades económicas

La cuantía del ingreso a cuenta que corresponda realizar por las retribuciones satisfechas en especie se calculará aplicando a su valor de mercado el porcentaje que resulte de lo dispuesto en la Sección Tercera del Capítulo II anterior del presente Reglamento.

Artículo 125.—Ingresos a cuenta sobre premios

La cuantía del ingreso a cuenta que corresponda realizar por los premios satisfechos en especie, que constituyan ganancias patrimoniales, se calculará aplicando el porcentaje previsto en el artículo 119 del presente Reglamento al resultado de incrementar en un 20 por 100 el valor de adquisición o coste para el pagador.

Artículo 126.—Ingreso a cuenta sobre otras rentas

La cuantía del ingreso a cuenta sobre las rentas en especie a las que se refieren los artículos 120 y 121 del presente Reglamento se calculará aplicando a su valor de mercado el porcentaje previsto en los mismos.

IV. KAPITULUA

**ATXIKITZAILEAREN, KONTURAKO SARRERA
EGIN BEHAR DUENAREN ETA ATXIKIPENA
JASATEN DUENAREN BETEBEHARRAK****127. artikulua.—Atxikitzailearen eta konturako sarrera egin duenaren betebehar formalak**

1. Atxikipenak eta konturako sarrerak egin behar dituen subjektuak apirilaren, uztailaren, urriaren eta urtarrilaren egutegiko lehenengo hogeita bost egunetan aurkeztu behar du aurre-aurreko egutegiko hiruhilekoarengatik beharrezko diren atxikipenen eta konturako sarreraren aitortpena, eta haien zenbatekoa Bizkaiko Foru Aldundian sartu beharko du.

Hala ere, aurreko lerroaldean aipatzen diren aitortpena eta sarrera, aurre-aurreko hilen atxikitako eta kontura sartutako kopuruei dagozkienak, hilabete bakoitzeko lehenengo hogeita bost egun naturaletan egin behar dira, baldin eta konturako sarrera egin behar duenak edo atxikitzaileak Balio Erantsiaren gaineko Zergaren Araudiari buruzko 71. artikuluko 3. paragrafoko 1. zenbakian eta 1.bis zenbakian aipatutako inguruabarrak betetzen badituzte. Salbuespen gisa, uztailari dagokion aitortpena eta sarrera abuztuan eta hurrengo iraileko lehenengo hogeita bost egun naturaletan zehar egingo da.

Atxikitzaileak edo konturako sarrera egin behar duenak aitortpen negatiboa aurkeztuko du, atxikipenaren menpeko edo konturako sarreraren menpeko errentak ordaindu arren, inolako atxikipenik edo konturako sarrerarik eginda ez duenean, errenta horien zenbatekoa dela eta. Ez da aitortpen negatiborik aurkeztu beharko, aitortpenaren epealdian ez bada ordaindu atxikipenaren menpeko edo konturako sarreraren menpeko errentarik.

Aurreko lerroaldean jasotakoa berdin aplikatuko zaio herri administraziozat —Gizarte Segurantzaren barne— hartutako atxikitzaileak edo kontura sartzera behartutakoak direnean ere, baldin eta ekitaldia hasi baino lehen onartuta zuen azken urteko aurrekontua 6 milioi eurotik gorakoa bada, araudi honetako 102. artikuluko 2. apartatuko a) eta c) idatz-zatietan eta 2. paragrafoko c) idatz-zatian aipatzen diren errentei lotutako atxikipenei eta konturako sarrereiei dago kienez. Etekin Bizkaiko Foru Aldundiak ordaintzen badu, atxikipena eta hari dagokion sarrera zuzenean egingo dira.

2. Atxikitzaileak edo konturako sarrera egin behar duenak, urtarrilaren 1a eta 31 arteko epean, aurre-aurreko urtean egindako atxikipen eta konturako sarreraren urteko laburpena aurkeztu behar du. Orobat, epe bera izango da zerrenda hori modu telematikoa edo zuzenean ordenagailuz irakur daitekeen euskarrian aurkezten den kasurako.

Hala ere, lanaren eta ekonomi jardueren etekinen zein sarien gaineko atxikipenen eta konturako sarreraren urteko laburpena urtarileko lehen hogeita bost egun naturaletan aurkeztu behar da, aurkezten den moduan aurkezten dela.

Laburpen horietan, atxikitzailearen edo konturako sarrera egin behar duenaren identifikazio datuez gainera, hartzaileen zerrenda izenduna egon dadin eskatu ahal izango da, honako datu hauek izango dituenak:

- a) Izen-abizenak.
- b) Identifikazio fiskaleko zenbakia.
- c) Bazkide, partaide edo onuradunaren zerga-egoitza edo ohiko bizilekua, entitatea edo pertsona fisikoa izatearen arabera.
- d) Lortutako errenta, eta azaldu behar da zein den kontzeptuen identifikazioa, deskripzioa eta izaera, bai eta errenta horiek zein ekitalditan sortu ziren ere. Errenta horien barruan sartuta egongo dira, halaber, zenbatekoa dela eta atxikipenaren edo konturako sarreraren menpe ez dauden errentak, kargapetik salbuetsitako dietak eta salbuetsitako errentak.
- e) Zergari buruzko Foru Arauko 19, 20 edo 41.3. artikuluetan ezarrita dagoenaren arabera aplikatutako integrazio-portzentajeak.

CAPÍTULO IV

**OBLIGACIONES DEL RETENEDOR,
DEL OBLIGADO A INGRESAR A CUENTA
Y DEL RETENIDO****Artículo 127.—Obligaciones formales del retenedor y del obligado a ingresar a cuenta**

1. El sujeto obligado a retener y practicar ingresos a cuenta deberá presentar en los primeros veinticinco días naturales de los meses de abril, julio, octubre y enero, declaración de las cantidades retenidas y de los ingresos a cuenta que correspondan por el trimestre natural inmediato anterior e ingresar su importe en la Diputación Foral de Bizkaia.

No obstante, la declaración e ingreso a que se refiere el párrafo anterior se efectuará en los veinticinco primeros días naturales de cada mes, en relación con las cantidades retenidas y los ingresos a cuenta que correspondan por el mes inmediato anterior, cuando se trate de retenedores u obligados en los que concurren las circunstancias a que se refieren los números 1.º y 1.º bis del apartado 3 del artículo 71 del Reglamento del Impuesto sobre el Valor Añadido. Como excepción, la declaración e ingreso correspondiente al mes de julio se efectuará durante el mes de agosto y los veinticinco primeros días naturales del mes de septiembre inmediato posterior.

El retenedor u obligado a ingresar a cuenta presentará declaración negativa cuando, a pesar de haber satisfecho rentas sometidas a retención o ingreso a cuenta, no hubiera procedido, por razón de su cuantía, la práctica de retención o ingreso a cuenta alguno. No procederá presentación de declaración negativa cuando no se hubieran satisfecho en el período de declaración rentas sometidas a retención e ingreso a cuenta.

Lo dispuesto en el párrafo anterior resultará igualmente aplicable cuando se trate de retenedores u obligados a ingresar a cuenta que tengan la consideración de Administraciones públicas, incluida la Seguridad Social, cuyo último Presupuesto anual aprobado con anterioridad al inicio del ejercicio supere la cantidad de 6 millones de euros, en relación con las cantidades retenidas y los ingresos a cuenta correspondientes a las rentas a que se refieren los párrafos a) y c) del apartado 1 y el párrafo c) del apartado 2 del artículo 102 del presente Reglamento. No obstante, la retención e ingreso correspondiente, cuando la entidad pagadora del rendimiento sea la Diputación Foral de Bizkaia, se efectuará de forma directa.

2. El retenedor o el obligado a ingresar a cuenta deberá presentar, en el plazo comprendido entre el día 1 y el 31 del mes de enero, un resumen anual de las retenciones e ingresos a cuenta efectuados en el año inmediato anterior. Asimismo, este plazo de presentación será el aplicable en los supuestos que la relación se presente telemáticamente o en soporte directamente legible por ordenador.

No obstante, el modelo de resumen anual de retenciones e ingresos a cuenta sobre rendimientos del trabajo, de actividades económicas y de premios, independientemente de su forma de presentación, se presentará en los primeros veinticinco días naturales del mes de enero.

En estos resúmenes, además de sus datos de identificación, podrá exigirse que conste una relación nominativa de los perceptores con los siguientes datos:

- a) Nombre y apellidos.
- b) Numero de Identificación Fiscal.
- c) Domicilio fiscal o residencia habitual según se trate de entidades o personas físicas, del socio, partícipe o beneficiario.
- d) Renta obtenida, con indicación de la identificación, descripción y naturaleza de los conceptos, así como del ejercicio en que dicha renta se hubiera devengado, incluyendo las rentas no sometidas a retención o ingreso a cuenta por razón de su cuantía, así como las dietas exceptuadas de gravamen y las rentas exentas.
- e) Porcentajes de integración aplicados con arreglo a lo previsto en los artículos 19, 20 o 41.3 de la Norma Foral del Impuesto.

- f) Ordaintzaileak atxikipen-portzentajea aplikatzerakoan kontuan hartu dituen inguruabar pertsonal eta familiarrak.
- g) Egindako atxikipena edo egindako konturako sarrera.
- h) Ordaintzaileari itzultako kopuruak, aurreko ekitaldietan sortutako errentetarik datozenak.
- i) Gizarte Segurantzari edo funtzionarioen derrigorrezko mutualitate orokorrei egindako kotizazioei dagozkien gastu kengarriak eta eskubide pasiboen murrizketak eta umezurtzen ikastetxe edo antzeko erakundeei egindako kotizazioak, bai eta zergadunek erakunde edo instituzioei ordaindutako zenbatekoak ere, erakunde edo instituzio horiek, indarrean dagoen araudiarekin bat, Gizarte Segurantzari dagozkion zenbait kontingentziaren prestazioak bereganatu badituzte, eta beti ere etekinen ordaintzaileek horiek deduzitu badituzte.

Aurreko paragrafoetan ezarritako betebeharrak bete beharko dituzte, orobat, egoitza Espainian duten edo Espainian ordezkatura dauden entitateek, besteren kontura atxikipenaren menpeko errentarik ordaintzen badute edo baloreen errenten kobrantza kudeatzen badute edo gordailuzainak badira.

3. Kontura sartu behar duenak edo atxikitzaileak kontura egindako sarreren eta atxikipenaren ziurtagiria eman behar dio zergadunari, baita zergadunari dagozkion gainerako datuena ere, baldin eta datuok aurreko atalean aipatuta dagoen urteko laburpenean sartu behar badira.

Ziurtagiri hori zergadunaren esku jarri behar da, zerga honen autoliquidazioa aurkezteko epea ireki baino lehen.

Aurreko paragrafoetan ezarritako betebeharrak bete beharko dituzte, orobat, egoitza Espainian duten edo Espainian ordezkatura dauden entitateek, besteren kontura atxikipenaren menpeko errentarik ordaintzen badute edo baloreen errenten kobrantza kudeatzen badute edo gordailuzainak badira.

4. Ordaintzaileek, errentak ordaintzen dituzten uanean, egin dieten atxikipena edo konturako sarrera jakinarazi behar diete zergadunari, eta aplikatu dieten portzentajea adierazi.

5. Artikulu honetan aipatutako aitorenak eta ziurtagiriak Ogasun eta Finantzen foru diputatuak errenta mota bakoitzerako ezartzen dituen eruedetan, eran eta lekuan egingo dira. Era berean, foru diputatu horrek aitorenetan sartu beharreko datuak zehaztu ahalko ditu.

6. Aitorpena eta konturako sarrera Ogasun eta Finantzen foru diputatuak ezartzen duen bezala egingo dira, eta berak ezartzen dituen lekuan eta epean.

Halaber, Ogasun eta Finantzen foru diputatuak artikulu honetan aipatutako aitorenak eta ziurtagiriak telematikoki nola, non eta noiz aurkeztu ezar dezake.

128. artikulua.—Lan errentak jasotzen dituenak bere datuak jakinaraztea ordaintzaileari

1. Zergadunek ordaintzaileari jakinarazi beharko diote Zergari buruzko Foru Arauko 81. artikuluan ezarritako kenketarako eskubidea sortzen dioten ondorengoak zenbat diren, eta bai, hala denean, epailearen ebazpenaren ondorioz ezkontideari konpentsazio-pentsioa ordaintzeko betebeharra dutela ere, araudi honetako 109. artikuluko 1. paragrafoan dagoen taula aplikatu dakion.

Era berean, langile aktibo ezinduek Zergari buruzko Foru Arauko 23. artikuluko 3. paragrafoan aipatutako egoera jakinarazi beharko dute eta egoera hori eskudun organoak emandako ziurtagiriaren bidez frogatu beharko dute.

2. Aurreko paragrafoan adierazi diren datuak ordaintzaileari jakinarazten ez bazaizkio, orduan ordaintzaileak dagokion atxikipen-portzentajea aplikatuko du, datuok gogoan hartu gabe; nolahi ere, datuak jakinarazten ez badira, edo datuak zuzen ematen ez badira, zehapenak ezar litezke.

f) Circunstancias personales y familiares que hayan sido tenidas en cuenta por el pagador para la aplicación del porcentaje de retención correspondiente.

g) Retención practicada o ingreso a cuenta efectuado.

h) Cantidades reintegradas al pagador procedentes de rentas devengadas en ejercicios anteriores.

i) Gastos deducibles correspondientes a las cotizaciones a la Seguridad Social o a mutualidades generales obligatorias de funcionarios y las deducciones por derechos pasivos y cotizaciones a los colegios de huérfanos o instituciones similares, así como las cantidades que satisfagan los contribuyentes a las entidades o instituciones que, de conformidad con la normativa vigente, hayan asumido la prestación de determinadas contingencias correspondientes a la Seguridad Social, siempre que hayan sido deducidos por el pagador de los rendimientos.

A las mismas obligaciones establecidas en los párrafos anteriores estarán sujetas las entidades domiciliadas residentes o representadas en territorio español, que paguen por cuenta ajena rentas sujetas a retención o que sean depositarias o gestionen el cobro de las rentas de valores.

3. El retenedor u obligado a ingresar a cuenta deberá expedir en favor del contribuyente certificación acreditativa de las retenciones practicadas o de los ingresos a cuenta efectuados, así como de los restantes datos referentes al contribuyente que deban incluirse en el resumen anual a que se refiere el apartado anterior.

La citada certificación deberá ponerse a disposición del contribuyente con anterioridad a la apertura del plazo de autoliquidación por este Impuesto.

A las mismas obligaciones establecidas en los párrafos anteriores estarán sujetas las entidades domiciliadas, residentes o representadas en territorio español, que paguen por cuenta ajena rentas sujetas a retención o que sean depositarias o gestionen el cobro de las rentas de valores.

4. Los pagadores deberán comunicar a los contribuyentes la retención o ingreso a cuenta practicado en el momento que satisfagan las rentas indicando el porcentaje aplicado.

5. Las declaraciones y certificados a que se refiere este artículo se realizarán en los modelos, forma y lugar que para cada clase de rentas establezca el diputado foral de Hacienda y Finanzas, quien, asimismo, podrá determinar los datos que deben incluirse en las declaraciones, estando obligado el retenedor u obligado a ingresar a cuenta a cumplimentar la totalidad de los datos contenidos en las declaraciones que le afecten.

6. La declaración e ingreso del pago a cuenta se efectuará en la forma, lugar y plazo que determine el diputado foral de Hacienda y Finanzas.

Asimismo, el diputado foral de Hacienda y Finanzas podrá establecer los supuestos y condiciones, así como la forma, lugar y plazos de presentación de las declaraciones certificadas a que se refiere este artículo por medios telemáticos.

Artículo 128.—Comunicación de datos del perceptor de rentas del trabajo a su pagador

1. Los contribuyentes deberán comunicar al pagador el número de descendientes con derecho a la deducción prevista en el artículo 81 de la Norma Foral del Impuesto, así como, en su caso, la existencia de la obligación de satisfacer, por resolución judicial, una pensión compensatoria a su cónyuge o pareja de hecho, al objeto de que le sea aplicable la tabla del apartado 1 del artículo 109 de este Reglamento.

Igualmente, los trabajadores activos discapacitados deberán comunicar y acreditar, mediante certificado emitido por el órgano competente, la situación contemplada en el apartado 3 del artículo 23 de la Norma Foral del Impuesto.

2. La falta de comunicación al pagador de los datos mencionados en el apartado anterior determinará que éste aplique el porcentaje de retención correspondiente sin tener en cuenta los mismos, sin perjuicio de que dicha omisión o una comunicación inexacta de los referidos datos conlleve, en su caso, la imposición de las sanciones precedentes.

3. Aurreko 1. paragrafoko datuak egutegiko urteko lehenengo eguna baino lehen jakinarazi behar dira, edo harremanak hasten diren unean.

Ez da beharrezkoa izango datuak ekitaldian-ekitaldian jakinaraztea ordaintzaileari, baldin eta datuok aldatu ez badira zergadunak azken jakinarazpena egin zionetik.

4. Zergadunek noiznahi eskatu ahal izango diete ordaintzaileei araudi honetan ezarritakoaren arabera atxikipen-portzentajeak baino handiagoak aplikatzeko, arau hauen arabera, hain zuzen ere:

a) Eskaera idatziz egingo zaie ordaintzaileei, eta ordaintzaileok aintzat hartu behar dituzte nominak gertatu baino behar beste denbora lehenago egiten zaizkien eskaerak.

b) Eskatzen den atxikipen-portzentaje berria ezin izango da aldatu eskaera egiten denetik urtea amaitu arte, salbu eta araudi honetako 109. artikuluko 3. erregelari aipatutako kasuetako batean. Eta zergadunari hurrengo ekitaldietan ere tasa berri hori aplikatuko zaio, hari eta portzentaje horri idatziz uko egin edo atxikipen-portzentaje handiagoa eskatu arte. Beti ere, inguruabarren aldaketaren baten ondorioz atxikipen-portzentajeen taulen arabera portzentaje handiagoa ezarri beharra badago hala egingo da.

5. Pentsiodunek atxikipen-portzentajeen taula orokorra auke-ratu ahal dute, eta horretarako eskaera idatziz aurkeztu behar diete ordaintzaileari edo entitate kudeatzaileari. Eskaera abenduan aurkeztu behar dute, edo bestela pentsiodun zein hartzeoko pasiboaren titular izateaz igarotzen diren hilauren aurreko hilean.

6. Ordaintzaileak gorde egin behar ditu zergadunak emandako egiaztagiriak edo jakinarazpenak, eta Zerga Administrazioaren esku jarri behar ditu honek eskatuz gero.

129. artikulua.—Egoitza aldatzen denean, lanaren etekinen gaineko atxikipenak eta konturako sarrerak zehazteko prozedura berezia

1. Besteren konturako langile batek, zerga honen zergaduna ez denak, egoitza Espainiako lurraldera aldatuko bada eta ondorioz Zergaren zergadun geratuko bada, hori guztia jakinarazi ahal izango dio Zerga Administrazioari, Ogasun eta Finantzen foru diputatuak onesten duen jakinarazpen ereduaren bidez; hain zuzen ere, foru diputatu horrek adieraziko du ereduia nola, non eta noiz aurkeztu behar den, bai eta zein agiri aurkeztu behar diren ere.

Jakinarazpenean, langilearen eta lanaren etekinen ordaintzailearen identifikazioak agertu behar dira, adierazi behar da langilea noiz sartu den Espainiako lurraldean eta ordaintzaile horrentzat noiz hasi den lanean. Zehaztu behar da, orobat, lan-harreman horretan ba ote dagoen datu objektiborik pentsarazten duenik harreman horren ondorioz langilearen egoitza-aldaketa gertatzen den egutegiko urtean, edo hurrengoan bestela, Espainiako lurraldean lanean ehun eta laurogeita hiru egun baino gehiago egongo dela, Espainiako lurraldean lanean hasten denetik zenbatuta.

2. Zerga Administrazioak, jakinarazpena eta harekin aurkeztutako agiriak aztertu ondoren, zerga honen ziozko atxikipenak zein egunetan hasiko zaizkion egiten adierazten duen frogagiria bidaliko dio langileari, hala badagokio, eta bidali ere jakinarazpena aurkeztu eta hamar astegun igaro baino lehen bidaliko dio.

3. Langileak Zerga Administrazioak emandako agiriaren ale bat emango dio lanaren etekinen ordaintzaileari, atxikipenak aplikatzean Persona Fisikoen Errentaren gaineko Zergaren zergaduntzat har dezan bertan adierazitako egunetik aurrera.

4. Agiri hori jasotakoan, eta bertan adierazitako egunetik aurrera, atxikitzaileak zerga honi buruzko arautegian ezarritakoaren arabera aplikatuko ditu atxikipenak.

5. Interesatua egoitza aldatzen duen urtean zerga honen zergadun bihurtzen ez bada, zerga honen kontura aplikatutako atxikipenak kendu ahal izango ditu Ez-egoiliarren Errentaren gaineko Zergaren autolikidazioan.

3. La comunicación de datos a la que se refiere el apartado 1 anterior deberá efectuarse con anterioridad al primer día del año natural o en el momento del inicio de la relación.

No será preciso reiterar en cada ejercicio la comunicación de datos al pagador, en tanto no varíen los datos de la última comunicación realizada por el contribuyente.

4. Los contribuyentes podrán solicitar, en cualquier momento, de sus correspondientes pagadores la aplicación de porcentajes de retención superiores a los que resulten de lo previsto en este Reglamento, con arreglo a las siguientes normas:

a) La solicitud se realizará por escrito presentado a los pagadores, quienes vendrán obligados a atender las solicitudes que se les formulen, con antelación suficiente a la confección de las correspondientes nóminas.

b) El nuevo porcentaje de retención solicitado no podrá ser modificado, salvo en los supuestos a que se refiere la regla 3.^a del artículo 109 de este Reglamento, en el período de tiempo que medie entre la solicitud y el final del año y será de aplicación al contribuyente durante los ejercicios sucesivos, en tanto no renuncie, por escrito, al citado porcentaje o no solicite un porcentaje de retención superior, y siempre que no se produzca alguna variación de circunstancias que determine un porcentaje superior, según las tablas de porcentajes de retención.

5. La opción por la tabla general de porcentajes de retención que pueden ejercitar los pensionistas deberá realizarse por escrito ante el pagador o entidad gestora correspondiente, en el mes de diciembre de cada año o en el inmediato anterior a aquél en que se adquiere la condición de pensionista o titular de haber pasivo.

6. El pagador deberá conservar los justificantes o comunicaciones aportados por el contribuyente y ponerlos a disposición de la Administración tributaria cuando ésta se los solicite.

Artículo 129.—Procedimiento especial para determinar las retenciones e ingresos a cuenta sobre los rendimientos del trabajo en el supuesto de cambio de residencia

1. Los trabajadores por cuenta ajena que no sean contribuyentes por este impuesto, pero que vayan a adquirir dicha condición como consecuencia de su desplazamiento a territorio español, podrán comunicar a la Administración tributaria dicha circunstancia, mediante el modelo de comunicación que apruebe el diputado foral de Hacienda y Finanzas, quien establecerá la forma, lugar y plazo para su presentación, así como la documentación que deba adjuntarse al mismo.

En la citada comunicación se hará constar la identificación del trabajador y del pagador de los rendimientos del trabajo, la fecha de entrada en territorio español y la de comienzo de la prestación del trabajo en este territorio para ese pagador, así como la existencia de datos objetivos en esa relación laboral que hagan previsible que, como consecuencia de la misma, se produzca una permanencia en el territorio español superior a ciento ochenta y tres días, contados desde el comienzo de la prestación del trabajo en territorio español, durante el año natural en que se produce el desplazamiento o, en su defecto, en el siguiente.

2. La Administración tributaria, a la vista de la comunicación y documentación presentadas, expedirá al trabajador, si procede, en el plazo máximo de los diez días hábiles siguientes al de presentación de la comunicación, un documento acreditativo en el que conste la fecha a partir de la cual se practicarán las retenciones por este Impuesto.

3. El trabajador entregará al pagador de los rendimientos de trabajo un ejemplar del documento expedido por la Administración tributaria, al objeto de que este último, a los efectos de la práctica de retenciones, le considere contribuyente del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas a partir de la fecha que se indique en el mismo.

4. Recibido el documento, el obligado a retener, atendiendo a la fecha indicada, practicará retenciones conforme establece la normativa de este Impuesto.

5. Cuando el interesado no llegue a tener la condición de contribuyente por este Impuesto en el año del desplazamiento, en su autoliquidación por el Impuesto sobre la Renta de no Residentes podrá deducir las retenciones practicadas a cuenta de este Impuesto.

Halaber, Ez-egoiliarren Errentaren gaineko Zergari buruzko apirilaren 15eko 5/1999 Foru Arauko 30 bis artikuluan ezarritakoa aplikatu behar bada eta langilea egoitza atzerrira aldatzen duen urtean Ez-egoiliarren Errentaren gaineko Zergaren zergadun bihurtzen ez bada, zerga horren zioz aplikatzen diren atxikipenak eta konturako sarrerak Pertsona Fisikoen Errentaren gaineko Zergaren konturako ordainketatzat hartuko dira.

V. KAPITULUA

ZATIKAKO ORDAINKETAK

130. artikulua.—Zatikako ordainketa egin behar dutenak

1. Ekonomi jarduerak egiten dituzten zergadunek hurrengo artikuluetan ezarritakotik ateratzen den diru kopurua autolikidatu eta Foru Ogasunean ordaindu behar dute, Pertsona Fisikoen Errentaren gaineko Zergaren konturako ordainketa gisa.

2. Honen aurreko paragrafoan adierazi dena gorabehera, nekazaritzako edo abeltzaintzako jarduerak egiten dituzten zergadunek ez dute jarduera horiek direla-eta zatikako ordainketarik egin behar, baldin eta zatikako ordainketei dagozkien urtearen aurreko azken aurreko urteko ustiapeneko sarreraren —diru-laguntza arruntak edo kapitalezkoak edo kalte-ordainak aparte utzita— %70, gutxienez, atxikipenaren edo konturako sarreraren xede izan bada.

3. Honen aurreko 1. paragrafoan ezarri dena gorabehera, lanbide-jarduerak egiten dituzten zergadunek ez dute jarduera horiei dagokien zatikako ordainketa egin behar, baldin eta zatikako ordainketei dagozkien urtearen aurreko azken aurreko urteko jardueraren sarreraren %70, gutxienez, atxikipenaren edo konturako sarreraren xede izan bada.

4. Honen aurreko 2. eta 3. paragrafoetan ezarri denaren ondo-riotarako, jarduera hasten den urtean eta hurrengoan, zatikako ordainketari dagokion epean atxikipenaren edo konturako sarreraren xede izan den sarreraren portzentajea hartuko da kontuan.

131. artikulua.—Zatikako ordainketaren zenbatekoa, oro har

1. Aurreko artikuluan aipatutako zergadunek honako diru-sarrera hauek egingo dituzte araudi honetako 132. artikuluan ezarritako epeetako bakoitzean:

a) Oro har, zatikako ordainketak dagozkion urtearen aurreko azken aurreko urtean lortu diren ekonomi jardueraren etekin garbiaren %5, dena delakoa etekin garbia zehazteko metodoa.

Zatikako ordainketak egin behar diren ekitaldiaren aurreko azken aurreko ekitaldian jardueren etekin garbia positiboa izan ez bada, zatikako ordainketa izango da urte horretako sarreraren edo salmenten %0,5 eginez lortzen den emaitza; handizkako saltzaileren kasuan izan ezik, kasu horretan %0,25 izango baita portzentaje hori.

Azken aurreko urtea jarduera hasten den urtea bada, urte horretako etekin garbiaren zenbatekoa urtekoratu egingo da.

Hala ere, ekitaldia hasten den urtean eta hurrengo urtean honako kopuru hauek sartu behar dituzte zergadunek, zatikako ordainketa legez:

- Zuzeneko zenbatespenaren metodoaren pean daudenean, egutegiko hiruhileko bakoitzean sortutako sarrera konputagarrien eta gastu kengarrien arteko aldearen %20.
- Zenbatespen objektiboaren metodoaren pean dauden jarduerak direnean, zergadunek metodo hori aplikatuz lortzen diren etekin garbien %5 sartu behar dute, zatikako ordainketa bakoitzari dagokion urteko lehenengo eguneko oinarri-datuen arabera.

b) Zehazki, nekazaritza, abeltzaintza, basogintza edo arrantzako jarduerak direnean, haien etekin garbia zehazteko metodoa dena dela, hiruhilekoan izandako salmenten edo sarreraren %2, kapitaleko diru-laguntzak eta kalte-ordainak kanpo utzita.

Asimismo, cuando hubiera resultado de aplicación lo previsto en el artículo 30 bis de la Norma Foral 5/1999, de 15 de abril, del Impuesto sobre la Renta de no Residentes, y el trabajador no hubiera adquirido la condición de contribuyente por el Impuesto sobre la Renta de no Residentes en el año del desplazamiento al extranjero, las retenciones e ingresos a cuenta por dicho Impuesto tendrán la consideración de pagos a cuenta por el Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas.

CAPÍTULO V

PAGOS FRACCIONADOS

Artículo 130.—Obligados al pago fraccionado

1. Los contribuyentes que ejerzan actividades económicas estarán obligados a autoliquidar e ingresar en la Hacienda Foral, en concepto de pago a cuenta del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas, la cantidad que resulte de lo establecido en los artículos siguientes.

2. No obstante lo dispuesto en el apartado anterior, los contribuyentes que desarrollen actividades agrícolas, ganaderas o forestales no estarán obligados a efectuar pago fraccionado en relación con las mismas si, en el penúltimo año anterior al que correspondan los pagos fraccionados, al menos el 70 por 100 de los ingresos procedentes de la explotación, con excepción de las subvenciones corrientes o de capital y las indemnizaciones, fueron objeto de retención o ingreso a cuenta.

3. Sin perjuicio de lo establecido en el apartado 1 anterior, los contribuyentes que desarrollen actividades profesionales no estarán obligados a efectuar pago fraccionado en relación con las mismas cuando, en el penúltimo año anterior al que correspondan los pagos fraccionados, al menos el 70 por 100 de los ingresos de la actividad fueron objeto de retención o ingreso a cuenta.

4. A efectos de lo dispuesto en los apartados 2 y 3 anteriores, en el ejercicio de inicio de la actividad y en el siguiente, se tendrá en cuenta el porcentaje de ingresos que hayan sido objeto de retención o ingreso a cuenta durante el período a que se refiere el pago fraccionado.

Artículo 131.—Importe del pago fraccionado con carácter general

1. Los contribuyentes a que se refiere el artículo anterior ingresarán, en cada uno de los plazos previstos en el artículo 132 del presente Reglamento, las cantidades siguientes:

a) Con carácter general, el 5 por 100 de los rendimientos netos de la actividad económica obtenidos en el penúltimo año anterior al que correspondan los pagos fraccionados, cualquiera que fuese el método de determinación del rendimiento neto.

En aquellos casos en los que en el penúltimo ejercicio anterior al que correspondan los pagos fraccionados, el rendimiento neto de las actividades no hubiera sido positivo, el importe del pago fraccionado será el resultante de aplicar el 0,5 por 100 al volumen de ventas o ingresos de dicho año, salvo que se trate de comerciantes mayoristas, en cuyo caso este último porcentaje será del 0,25 por 100.

Cuando el penúltimo año sea el de inicio de la actividad, se elevará al año el rendimiento neto de dicho año.

No obstante, en el ejercicio de inicio de la actividad y en el siguiente, los contribuyentes ingresarán, en concepto de pago fraccionado, las siguientes cantidades:

- Cuando estén sometidas al método de estimación directa, el 20 por 100 de la diferencia entre los ingresos computables y los gastos deducibles, devengados en cada trimestre natural.
- Cuando se trate de actividades sometidas al método de estimación objetiva, los contribuyentes ingresarán el 5 por 100 de los rendimientos netos resultantes de la aplicación de dicho método en función de los datos base del primer día del año a que se refiere el pago fraccionado.

b) En particular, cuando se trate de actividades agrícolas, ganaderas, forestales o pesqueras, cualquiera que fuese el método de determinación del rendimiento neto, el 2 por 100 del volumen de ventas o ingresos del trimestre, excluidas las subvenciones de capital y las indemnizaciones.

2. Azkenurreko urteko etekin garbiak kontuan hartu badira, aurreko paragrafoan xedatzen dena aplikatzearen ondoriozko kopuruari kendu egingo zaizkio, hala badagokio, urte horretan egingandako atxikipen eta konturako sarrera guztiak.

Hiruhilekoan izandako sarrerak eta gastuak kontuan hartu badira, aurreko paragrafoan xedatzen dena aplikatzearen ondoriozko kopuruari kendu egingo zaizkio, hala badagokio, hiruhileko horretan egingandako atxikipenak eta konturako sarrerak.

3. Subjektu pasiboek aukera dute adierazitako portzentajeak baino handiagoak aplikatzeko zatikako ordainketa bakoitzean.

4. Aparteko gorabeherak direla-eta zergadunak irizten badio artikulua honen arabera kalkulatu dituen zatikako ordainketak ez daukatela loturarik ordainketa horiei dagokien zergaldiko etekinekin edo sarrekin, orduan, zergadun horrek zatikako ordainketok berrikustea eska diezaiokete Zuzeneko Zergen Zerbitzuari. Zerbitzu horrek, gorabehera horiek egiaztatu ondoren, eta egoki irizten badio, zatikako ordainketa kalkulatzeko erabiliko den oinarria zehaztuko du.

132. artikulua.—*Aitorpena eta sarrera*

1. Zergadunek aurreko artikuluan xedatutakoaren arabera zehaztutako kopuruak aitortu eta Foru Ogasunean sartu behar izango dituzte hiru hilerik behin, apiril, uztail, urri eta urtarrilaren 1etik 25era bitartean.

Aurreko artikuluan xedatutakoa aplikatzearen ondorioz sartu beharreko kopururik gertatzen ez bada, zergadunek aitorten negatiboa aurkeztu beharko dute.

2. Ogasun eta Finantzen foru diputatuak artikulua honetan aipatzen diren epeak luzatu ahal izango ditu, bai eta sarrerak sei hilabeterik behin egiteko aukera ezarri ere. Horretarako, alabaina, beharrezkoa izango da aurreko artikuluan adierazitako portzentajeen araberrako egokitzapenak egitea.

Ogasun eta Finantzen foru diputatuak, orobat, zatikako ordainketak Zerga Administrazioaren kabuz likidatzea erabaki dezake.

3. Aitorpena baldintza eta eskakizunen arabera egin behar da, eta diru-sarrera, berriz, Ogasun eta Finantzen foru diputatuak erabakitako eran eta lekuan egingo da.

133. artikulua.—*Errentak esleitzeko araubidean dauden entitateak*

Errentak esleitzeko araubidean dauden entitateek lortzen dituzten ekonomi jardueren etekinei dagokien zatikako ordainketa bazkide, jaraunsle, erkide edo partaide bakoitzak egin beharko du, bakoitzak entitatean duen partaidetzaren heinean, baldin eta, araudi honetako 22. artikuluan aurreikusten denaren arabera, etekin horiek ekonomi jardueren etekin legez esleitu bazaizkie bazkide, jaraunsle, erkide edo partaideei.

XEDAPEN GEHIGARRIAK

Lehena.—*Izatezko bikoteak*

Araudi honek xedatzen duenerako, izatezko bikoteak aipatzean izatezko bikoteak arautzen dituen maiatzaren 7ko 2/2003 Legean xedatutakoaren arabera eraturitako bikoteak direla ulertuko da.

Bigarrena.—*Arrantza suspertzea*

1. Eskuratzaileak gutxienez ere hamar urteko epean lotu behar dio arrantza-ontzia arrantza jarduerari, hori baita abenduaren 23ko 13/1998 Foru Arauko 3. xedapen gehigarriak aipatzen duen epean; bada, betekizun hori betetzeko beharrezkoa izango da eskuratzaileak eskualdaketa formalizatzeko notario-agirian agertzea arrantza-ontzia epe horretan zehar arrantza jarduerari lotuta mantentzeko konpromisoa duela. Horri dagokionez, honako kasu hauetan ontziak jarduerari lotuta jarraituko du:

a) Arrantza-ontziaren eskubide onartuak zentsu bereko beste batenekin pilatzen direnean.

b) Arrantza-ontziari baja ematen zaionean, beste bat erakitzeko edo beste batez ordeztzeko.

2. En el supuesto de que se hayan tenido en cuenta los rendimientos netos del penúltimo ejercicio, de la cantidad resultante por aplicación de lo dispuesto en el apartado anterior, se deducirán, en su caso, el 25 por 100 del total de las retenciones practicadas y los ingresos a cuenta efectuados en dicho ejercicio.

En el supuesto de que se hayan tenido en cuenta los ingresos y gastos del trimestre, de la cantidad resultante por aplicación de lo dispuesto en el apartado anterior, se deducirán, en su caso, las retenciones practicadas y los ingresos a cuenta efectuados en dicho trimestre.

3. Los sujetos pasivos podrán aplicar en cada uno de los pagos fraccionados porcentajes superiores a los indicados.

4. Cuando, por circunstancias excepcionales, el contribuyente considere que los pagos fraccionados, calculados conforme a lo dispuesto en este artículo, no guardan relación con los rendimientos o ingresos del período impositivo al que corresponden dichos pagos podrá solicitar su revisión al Servicio de Tributos Directos que, previa comprobación, y siempre que lo estime oportuno, determinará la base sobre la que se practicará el cálculo de pago fraccionado.

Artículo 132.—*Declaración e ingreso*

1. Los contribuyentes estarán obligados a declarar e ingresar trimestralmente en la Hacienda Foral las cantidades determinadas conforme a lo dispuesto en el artículo anterior en los plazos comprendidos entre los días 1 y 25 de los meses de abril, julio, octubre y enero.

Cuando de la aplicación de lo dispuesto en el artículo anterior no resultasen cantidades a ingresar, los contribuyentes deberán presentar una declaración negativa.

2. El diputado foral de Hacienda y Finanzas podrá prorrogar los plazos a que hace referencia este artículo, así como establecer supuestos de ingreso semestral con las adaptaciones que procedan de los porcentajes determinados en el artículo anterior.

Asimismo, el diputado foral de Hacienda y Finanzas podrá establecer que los pagos fraccionados se liquiden de oficio.

3. La declaración se ajustará a las condiciones y requisitos y el ingreso se efectuará en la forma y lugar que determine el diputado foral de Hacienda y Finanzas.

Artículo 133.—*Entidades en régimen de atribución de rentas*

El pago fraccionado correspondiente a los rendimientos de actividades económicas obtenidos por entidades en régimen de atribución de rentas se efectuará por cada uno de los socios, herederos, comuneros o partícipes, en proporción a su grado de participación en la entidad, siempre que, de acuerdo con lo previsto en el artículo 22 del presente Reglamento, los mencionados socios, herederos, comuneros o partícipes se atribuyan tales rendimientos como procedentes de actividades económicas.

DISPOSICIONES ADICIONALES

Primera.—*Parejas de hecho*

A los efectos del presente Reglamento, las referencias que se efectúan a las parejas de hecho, se entenderán realizadas a las constituidas conforme a lo dispuesto en la Ley 2/2003, de 7 de mayo, reguladora de las parejas de hecho.

Segunda.—*Fomento de la actividad pesquera*

1. Para el cumplimiento del requisito de afectación a la actividad pesquera del adquirente durante un plazo mínimo de diez años a que se refiere la disposición adicional 3.ª de la Norma Foral 13/1998, de 23 de diciembre, se precisará que en el documento notarial en que se formalice la transmisión el adquirente manifieste su compromiso de mantener el buque afecto a la actividad pesquera durante el mencionado plazo. A estos efectos, se entenderá que no se produce desafectación en los siguientes supuestos:

a) Cuando se utilicen los derechos reconocidos del buque para acumularlos a otro buque del mismo censo.

b) Cuando se aporte el buque como baja para la construcción de una nueva unidad pesquera o para su sustitución por otra unidad pesquera.

2. Aurreko paragrafoan aipatu xedapen gehigarri horretan xedatutakoari dagokionez, arrantza-ontzia eskualdatu dela ulertuko da, baldin eta arrantza-ontzi baten jabea den enpresaren sozietate-akzio edo partaidetza guztiak eskualdatzen badira, eta sozietate horren aktiboaren %90 arrantza-ontziek osatzen badute.

Hirugarrena.—Inbertsio-fondo kotizatueta partaidetzak

Zergari buruzko Foru Arauko 50. artikuluko 1. paragrafoko b) idatz-zatian ezartzen den geroratze araubidea ezin izango da aplikatu eskualdatu edo itzultzen dena nahiz, hala badagokio, harpidetu edo eskuratzen dena Inbertsio kolektiboko erakundeei buruzko azaroaren 4ko 35/2003 Legearen Araudiak, azaroaren 4ko 1309/2005 Errege Dekretuaren bidez onartuak, 49. artikuluan aipatzen dituen inbertsio-fondo kotizatueta ondarearen partaidetzak badira.

Laugarrena.—Aurrezpen sistematikorako banakako plan batetik bestera mugitzea

Aurrezpen sistematikorako banakako plan baten hornidura matematiko guztia edo zati bat beste horrelako plan batera aldatuz gero, aldaketa horri dagokionez araudi honetako 64. artikuluko 3. paragrafoan eta laugarren xedapen iragankorrean, aurreikuspen plan aseguratuei buruzkoetan, xedatzen dena jarraituko da, aplikagarria zaion heinean.

XEDAPEN IRAGANKORRAK

Lehena.—1994ko abenduaren 31 baino lehen eskuratu eta ekonomi jarduera bati loturik egon diren elementuen ondoriozko ondare-irabaziak

Ondare-elementuak eskualdatzen badira, baldin eta elementuoi, eskualdatu aurretik, jarduerarekin zuten lotura kendu bazaie, Zergari buruzko Foru Arauko 22. artikuluan ezarritakoaren arabera, eta elementuok 1994ko abenduaren 31 baino lehen eskuratu badira, orduan, ondare-irabaziak murriztu egingo dira, Pertsone Fisikoen Errentaren gaineko Zergari buruzko abenduaren 27ko 7/1991 Foru Arauko zazpigarren xedapen iragankorreko 2. zenbakiko 2. eta 4. erregeletan ezarritakoaren arabera, elementuok eskuratu ziren eguna kontuan hartuz.

Dena den, aurreko lerroaldean xedatzen dena ez zaie aplikatuko Zergari buruzko Foru Arauko lehenengo xedapen iragankorreko bigarren zenbakian aipatzen diren eskualdaketei.

Bigarrena.—Kapital higigarriaren etekinen eta ondare-irabazien gaineko atxikipenak direla-eta sartu diren aldaketan araubide iragankorra

1. Etekin esplizituko finantza-aktiboaren eskualdaketa, amortizazio edo itzulketen kasuan, 1999ko urtarrilaren 1etik aurrera formalizatu diren eragiketei aplikatuko zaie atxikitze betebeharrak.

1999ko urtarrilaren 1a baino lehen jaulkitako etekin esplizituko finantza-aktiboaren eskualdaketen, eskuraketa prezioa kreditatzen ez bada, aktiboaren jaulkipen-balioaren eta eskualdaketa prezioaren arteko diferentziaren gainean egingo da atxikipena.

Ez zaie atxikipenik egingo 1999ko urtarrilaren 1a baino lehen jaulkitako herri zorroko baloreak eskualdatu, trukatu edo amortizatzen datozten etekinei, baldin eta etekinok data hori baino lehen atxikipenaren menpe egon ez badira.

2. 1999ko urtarrilaren 1etik aurrera etekin esplizituak jaso badira, eta haien likidazioa hamabi hilabetetik gorakoa denez gero konturako sarrerak egin badira, orduan, etekin esplizituak galdagarriak diren unean indarrean dauden tasaren arabera egingo da behin betiko atxikipena, eta aurretik egin diren konturako sarrerak aintzat hartuz erregularizatu da.

Hirugarrena.—329/2003 Dekretuko VI. kapituluaren xedatzen denaren babesean emandako laguntza publikoen salbuespena

Lanerako laguntzak arautzen dituen abenduaren 23ko 329/2003 Dekretuko VI. kapituluaren xedatzen denaren babesean lana eta familia bateragarri egiteko ematen diren laguntzak salbuespena daude.

2. A los efectos de lo dispuesto en la disposición adicional mencionada en el apartado anterior, también se entenderá que se ha producido la transmisión de un buque de pesca cuando se transmitan la totalidad de las acciones o participaciones sociales de una empresa que sea propietaria de un buque de pesca, siempre que el 90 por 100 del activo de dicha sociedad esté constituida por buques de pesca.

Tercera.—Participaciones en fondos de inversión cotizados

El régimen de diferimiento previsto en el artículo 50.1.b) de la Norma Foral del Impuesto no resultará de aplicación cuando la transmisión o reembolso o, en su caso, la suscripción o adquisición tenga por objeto participaciones representativas del patrimonio de los fondos de inversión cotizados a que se refiere el artículo 49 del Reglamento de la Ley 35/2003, de 4 de noviembre, de instituciones de inversión colectiva, aprobado por el Real Decreto 1.309/2005, de 4 de noviembre.

Cuarta.—Movilización entre planes individuales de ahorro sistemático

En el supuesto de movilización total o parcial de la provisión matemática de un plan de ahorro sistemático a otro, se seguirá, en cuanto le sea de aplicación, lo dispuesto en el artículo 64.3 y en la disposición transitoria cuarta de este Reglamento, relativos a los planes de previsión asegurados.

DISPOSICIONES TRANSITORIAS

Primera.—Ganancias patrimoniales derivadas de elementos adquiridos con anterioridad a 31 de diciembre de 1994 y que hubieran estado afectos a una actividad económica

En los supuestos de transmisión de elementos patrimoniales que hayan sido objeto de desafectación previa a su transmisión en los términos establecidos en el artículo 27 de la Norma Foral del Impuesto y hubieran sido adquiridos con anterioridad al 31 de diciembre de 1994, las ganancias patrimoniales se reducirán de acuerdo con lo establecido en la regla 1.^a del apartado Uno de la disposición transitoria Primera de la Norma Foral del Impuesto, teniendo en cuenta la fecha de adquisición de los citados elementos.

No obstante, lo dispuesto en el párrafo anterior no será de aplicación a las transmisiones a las que se refiere el apartado Dos de la disposición transitoria Primera de la Norma Foral del Impuesto.

Segunda.—Régimen transitorio de las modificaciones introducidas en materia de retenciones sobre los rendimientos del capital mobiliario y sobre ganancias patrimoniales

1. La obligación de retener en las transmisiones, amortizaciones o reembolsos de activos financieros con rendimiento explícito será aplicable a las operaciones formalizadas desde el 1 de enero de 1999.

En las transmisiones de activos financieros con rendimiento explícito emitidos con anterioridad al 1 de enero de 1999, en caso de no acreditarse el precio de adquisición, la retención se practicará sobre la diferencia entre el valor de emisión del activo y el precio de transmisión.

No se someterán a retención los rendimientos derivados de la transmisión, canje o amortización de valores de deuda pública emitidos con anterioridad al 1 de enero de 1999 que, con anterioridad a esta fecha, no estuvieran sujetos a retención.

2. Cuando se perciban, a partir de 1 de enero de 1999, rendimientos explícitos para los que, por ser la frecuencia de las liquidaciones superior a doce meses, se hayan efectuado ingresos a cuenta, la retención definitiva se practicará al tipo vigente en el momento de la exigibilidad y se regularizará atendiendo a los ingresos a cuenta realizados.

Tercera.—Exención de ayudas públicas prestadas al amparo de lo previsto en el Capítulo VI del Decreto 329/2003

Están exentas aquellas ayudas para la conciliación de la vida laboral y familiar concedidas al amparo de lo previsto en el Capítulo VI del Decreto 329/2003, de 23 de diciembre, por el que se regulan las ayudas al empleo.

Laugarrena.—Aurreikuspen plan aseguru batetik beste batera aldatzea

Araudi honetako 64. artikuluko 3. paragrafoa indarrean jarri arte aurreikuspen plan aseguru baten hornidura matematikoa beste horrelako plan batera aldatzeko egiten diren eskaerak Pertsona Fisikoen Errentaren gaineko Zergari buruzko Araudia onetsi zuen uztailaren 29ko 132/2002 Dekretuko 53. artikuluko 3. paragrafoan xedatzen denaren arabera arautuko dira.

(I-2204)

Ahaldun Nagusiaren Kabinetea

Bizkaiko Foru Aldundiko Ahaldun Nagusiaren idazkari orokorraren 1095/2007 FORU AGINDUA, azaroaren 22koa, «2007ko Berdintasuna Sariak» deitzen dituen.

Gizartea eraldatzeko prozesuek gizartearen beraren baloreetan, portaeretan eta azken finean egituran eta antolaketan aldaketak eragiten badituzte beti izan dira oso korapilatsuak. Izan ere, prozesu horiei ezin izan zaie heldu soilik gizartearen administrazioetatik. Zentzu horretan, ezinbestekoa da herritarrek parte hartzea sustatzeko edozein lurraldetan edo udalerritan dauden sare eta bide guztien laguntza.

Horrela, udalek, emakumeen elkarteek eta, oro har, irabaziak lortzeko asmorik gabeko erakundeek behar-beharrezko laguntzaile bihurtzen dira hasitako prozesuan. Horiek guztiek proiektuen bidez egiten duten lana aintzat hartu eta eskertzeko sortu dira, hain zuzen ere, Berdintasuna Sariak. Aurten ere, seigarren edizioa jarriko du martxan Bizkaiko Foru Aldundiko Ahaldun Nagusiaren Kabineteak Berdintasunerako eta Herritarren Eskubideetarako Zuzendaritzak. Ildo nabatiak, proiektuen zeharkakotasunean eragitea beharrezkoa zela nabarmendu zen, Bizkaiko ekonomi, gizarte, politika eta kulturaren arloko eragile guztien eta bakoitzaren inplikazioa bermatzeko horrela. Helburu hau, besteak beste, Parekatuz Sarean egindako lanaren bidez gauzatu da eta gauzatzen ari da, eta, horrekin, Foru Planean ezarritako helburuak lortzeaz gain, indartzea ere lortu denez, oraingoan erakunde horiekin batera, beraien ahaleginak, lana eta lorpenak eskertu, ikusarazi eta partekatu nahi ditugu. Horregatik, deialdi honen barruan erakunde horiek egindako proiektuak sartuko dira ere.

Foru Planak Gizartearen Parte Hartzearen arloan ezarrita duen «publizitatea ematea, emakumeen eskubideei buruz, aukera berdintasunari buruz, Bizkaian emakumeen eta gizonen arteko aukera berdintasunerako Foru Planari buruz, eta, oro har, emakume eta gizonen arteko aukera berdintasunari buruzko bestelako plan eta arategiei buruz ere» helburuaren barruan sartzen da ekimen hau, arlo honetan zenbait erakunde egindako lana bereiziz eta nabarmenduz.

Hori dela bide eta Bizkaiko Lurralde Historikoko Foru Erakundeen Hautapen, Antolaketa, Araubide eta Jardunbideari buruzko otsailaren 13ko 3/1987 Foru Arauak, Bizkaiko Lurralde Historikoko Ekonomi Araubidearen urriaren 14ko 10/1997 Foru Arauak eta Ahaldun Nagusiaren Kabinetea sortu zuen Ahaldun Nagusiaren uztailaren 2ko 274/2003 Foru Dekretuak emandako eskumenak erabili, honako hau

XEDATU DUT:

Artikulu bakarra:

Foru agindu honen bidez 2007ko Berdintasuna Sariaren deialdi publikoa onetsi da, ondoren adierazten diren oinarrien arabera:

«2007KO BERDINTASUNA SARIAK»
DEIALDIAREN OINARRIAK

Lehena.—2007ko Berdintasuna Sariaren deialdiak bi helburu ditu: batetik, jendaurrean aintzatestea Bizkaiko Lurralde Historikoko udalek, emakumeen elkarteek eta irabaziak lortzeko asmorik gabeko erakundeek eta Parekatuz Sarearen barruan proiektuak egiten dituzten Bizkaiko erakunde sozio-ekonomiko, politiko eta kulturek egin duten lana; bestetik, gizartea eta botere publikoak sensibilizatzea, erantzukizunik badutela jakin dezaten eta jarraitzeko modukoak izango diren ereduak eta ekintzak eman ditzaten.

Cuarta.—Movilizaciones entre planes de previsión asegurados

Las solicitudes de movilización de la provisión matemática entre planes de previsión asegurados formuladas hasta la entrada en vigor del artículo 64.3 de este Reglamento, se registrarán por lo dispuesto en el artículo 53.3 del Decreto Foral 132/2002, de 29 de julio, por el que se aprueba el Reglamento del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas.

(I-2204)

Gabinete del Diputado General

ORDEN FORAL 1095/2007, de 22 de noviembre, del secretario general de la Presidencia de la Diputación Foral de Bizkaia, por la que se convocan los «Premios Berdintasuna 2007».

Los procesos de transformación social que incluyen cambios en los valores, en los comportamientos y en definitiva, en las estructuras y en la organización social, siempre han sido muy complejos siendo imposible abordarlos únicamente desde las diferentes administraciones de una sociedad. En este sentido, se hace imprescindible la colaboración de todas las redes y vías de participación ciudadana que existe en cualquier territorio o municipio.

De esta forma tanto Ayuntamientos, como Asociaciones de mujeres y Entidades sin ánimo de lucro en general se convierten en colaboradores necesarios del proceso emprendido. Una forma de reconocer esta labor desarrollada a través de sus proyectos es la instaurada por los Premios Berdintasuna, cuya sexta edición se pone en marcha desde la Dirección de Igualdad y Derechos Ciudadanos del Gabinete del Diputado General de la Diputación Foral de Bizkaia. En este mismo orden de asuntos, se puso de relieve la pertinencia de incidir en la transversalidad de los proyectos asegurándose de esta forma la implicación de todos y cada uno de los agentes económicos, sociales, políticos y culturales de Bizkaia. Este objetivo se ha ido materializando entre otros recursos a través del trabajo desarrollado en la Red Parekatuz, y dado que con ello, se ha contribuido no solo a conseguir, sino a reforzar los objetivos del Plan Foral, queremos igualmente en esta ocasión reconocer, visualizar y compartir con estas entidades sus esfuerzos, trabajo y logros, por eso quedan igualmente incluidas, dentro de esta convocatoria, los proyectos llevados a cabo por las mismas.

Esta iniciativa se enmarca dentro del objetivo de «dar a conocer los derechos de las mujeres, la igualdad de oportunidades, el Plan Foral para la Igualdad de Oportunidades entre mujeres y hombres de Bizkaia así como otros planes y normativas sobre igualdad de oportunidades entre mujeres y hombres» que el Plan Foral establece dentro del área de Participación Social, distinguiendo y resaltando la labor que determinadas entidades han realizado en esta materia.

En su virtud y en uso de las facultades conferidas; por la Norma Foral 3/87 de 13 de febrero, sobre Elección, Organización, Régimen y Funcionamiento del Territorio Histórico de Bizkaia, la Norma Foral 10/97, de 14 de octubre, de Régimen Económico del Territorio Histórico de Bizkaia, y, 274/2003, de 2 de julio, del Diputado General por el que se crea el Gabinete del Diputado General.

DISPONGO:

Artículo único:

Mediante la presente Orden Foral se aprueba la Convocatoria Pública de los Premios Berdintasuna 2007 conforme a las bases que a continuación se indican:

BASES DE LA CONVOCATORIA
DE LOS «PREMIOS BERDINTASUNA 2007»

Primera.—Los Premios Berdintasuna 2007 se convocan con el doble objetivo de, por un lado, reconocer públicamente la labor desempeñada por Ayuntamientos, Asociaciones de Mujeres, Entidades sin ánimo de lucro del Territorio Histórico de Bizkaia, así como entidades socio-económicas, políticas y culturales de Bizkaia que desarrollan proyectos dentro de la red Parekatuz y, por otro sensibilizar a la sociedad y poderes públicos sobre su responsabilidad y mostrar referentes y acciones a seguir.